SOUNDSPORT®
PULSE

OWNER'S GUIDE • BRUGERVEJLEDNING
BEDIENUNGSANLEITUNG • GEBRUIKERSHANDLEIDING
GUÍA DEL USUARIO • KÄYTTÖOHJE • NOTICE D'UTILISATION
MANUALE DI ISTRUZIONI • KEZELÉSI ÚTMUTATÓ
BRUKERVEILEDNING • PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA
BRUKSANVISNING • คู่มือผู้ใช้ • 사용자 안내서
用户指南 • 使用者指南 • 取扱説明書 • دليل المالك

Please read and keep all safety and use instructions.

WARNINGS/CAUTIONS

- Do NOT use the headphones at a high volume for any extended period.
  - To avoid hearing damage, use your headphones at a comfortable, moderate volume level.
  - Turn the volume down on your device before placing the headphones in/on your ears, then turn the volume up gradually until you reach a comfortable listening level.
- Use caution and follow applicable laws regarding mobile phone and headphone use if using the headphones for phone calls while driving. Some jurisdictions impose specific limitations, such as single earpiece configuration, on the use of such products while driving. DON'T use the headphones for any other purpose while driving.
- Focus on your safety and that of others if you use the headphones while engaging in any activity requiring your attention, e.g., while riding a bicycle or walking in or near traffic, a construction site or railroad, etc. Remove the headphones or adjust your volume to ensure you can hear surrounding sounds, including alarms and warning signals.
- Do NOT use the headphones if they emit any loud unusual noise. If this happens, turn the headphones off and contact Bose customer service.
- Do NOT submerge or expose the headphones for extended period to water, or wear while participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.
- Remove headphones immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT use mobile phone adapters to connect headphones to airplane seat jacks, as this could result in injury or property damage due to overheating.

Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

Regulatory Information

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for general population. It must not be co-located or be operating in conjunction with any other antennas or transmitters.

Meets IMDA Requirements.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

Article XIV

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: www.Bose.com/compliance

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz.

Bluetooth®: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

廢電池請回收

Please dispose of used batteries properly, following local regulations. Do not incinerate.

Li-ion

Removal of the rechargeable lithium ion battery in this product should be conducted only by a qualified professional. Please contact your local Bose retailer or see http://products.bose.com/static/compliance/index.html for further information.

BC

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	**Lead (Pb)**	**Mercury (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Hexavalent (CR(VI))**	**Polybrominated Biphenyl (PBB)**	**Polybrominated diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metal Parts	X	O	O	O	O	O
Plastic Parts	O	O	O	O	O	O
Speakers	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364. O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572. X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “8” is 2008 or 2018.

China Importer: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU Importer: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Taiwan Importer: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Phone Number: +886-2-2514 7676

Mexico Importer: Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

Input Rating: 5V ⎓ 1A

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

The N-Mark is a trademark or registered trademark of NFC Forum, Inc. in the United States and in other countries.

Apple, the Apple logo, iPad, iPhone, and iPod are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. The trademark "iPhone" is used in Japan with a license from Aiphone K.K. App Store is a service mark of Apple Inc.

Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

Android, Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

CONTENTS

Getting Started

Unpacking 8
Headphone components 9
Powering on/off 10

Bose® Connect App

Features 11

Charging the Battery

Connecting the USB cable 12
Checking the battery 13

Headphone Status Indicators

Bluetooth indicator 14
Battery indicator 14

Importance of Proper Fit

Choosing the correct StayHear®+ Pulse tip 15
Fitting the earbuds to your ear 15
Changing the StayHear®+ Pulse tips 16

Voice Prompts

Pre-installed languages 17
Changing the language 17

Bluetooth Technology

Pairing your mobile device using the Bose® Connect app (recommended) 18
Choosing an alternate pairing method 19
Pairing your mobile device using the *Bluetooth* menu 20
Pairing your mobile device using NFC 21
Disconnecting a mobile device 22
Reconnecting a mobile device 22

Managing Multiple Connected Devices

Switching between two connected mobile devices 23
Identifying connected mobile devices 23
Reconnecting a previously paired mobile device 23
Clearing the headphone pairing list 23
Using the Bose® Connect app 23

Heart Rate Sensor

Viewing your heart rate in the Bose® Connect app 24
Viewing your heart rate in a fitness app 24

Headphone Controls

Media playback and volume functions 25
Call functions 26

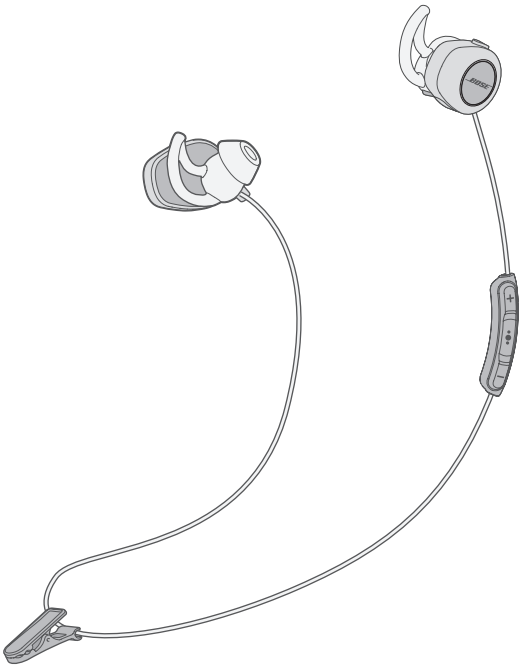
Care and Maintenance

Storing 27
Cleaning 27
Replacement parts and accessories 27
Customer service 28
Limited warranty 28
Technical information 28

Troubleshooting 29

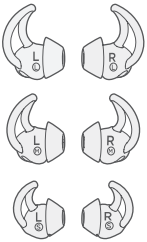
Unpacking

Carefully unpack the carton and confirm that the following parts are included:



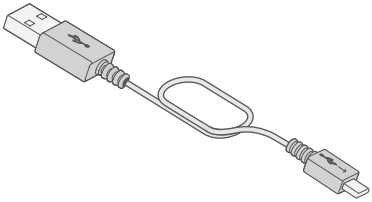
Bose® SoundSport® Pulse wireless headphones

Carry case



StayHear®+ Pulse tips:
Large (L) and Small (S)

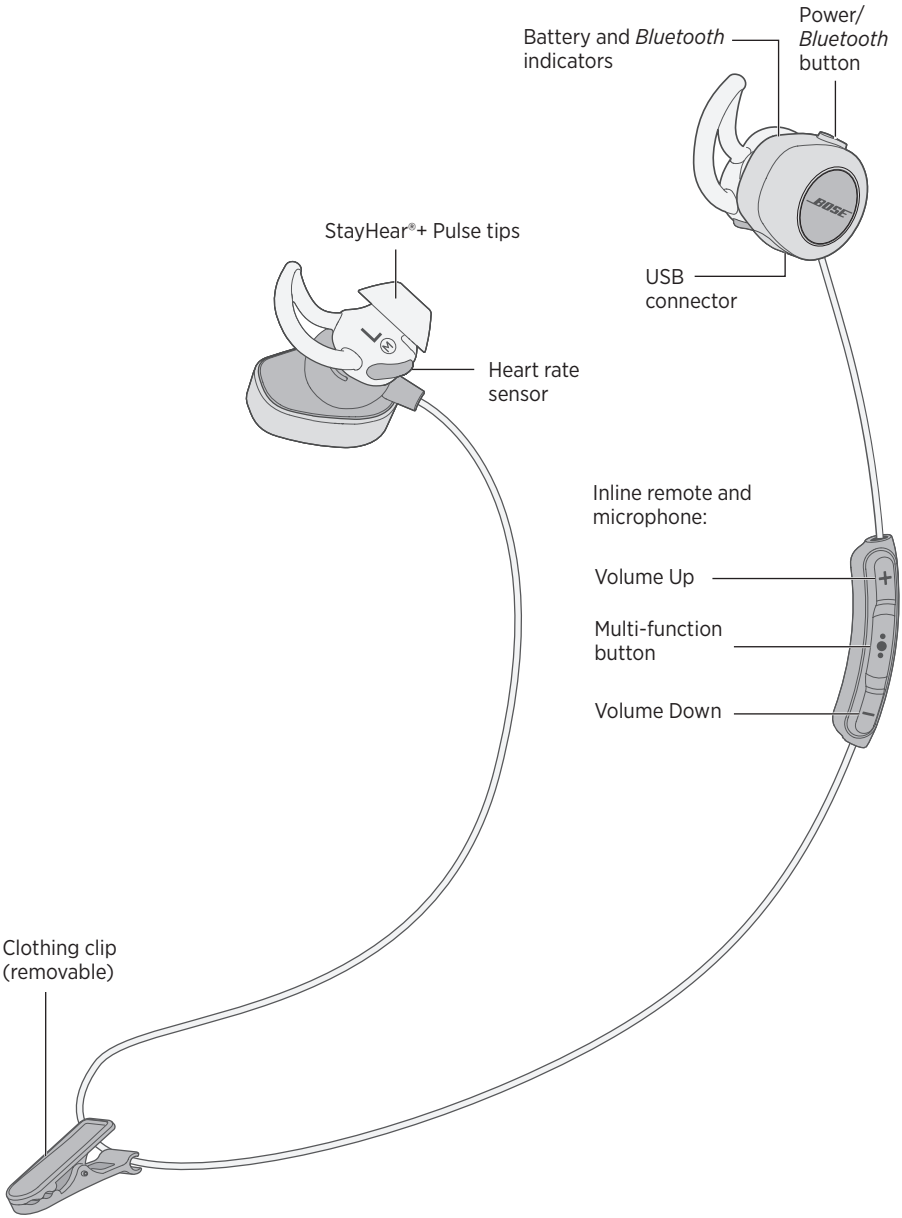
Note: Medium (M) tips are attached to the earbuds.



USB cable

If any part of the product is damaged, do not use it. Contact your authorized Bose dealer immediately or Bose customer service.

Headphone components



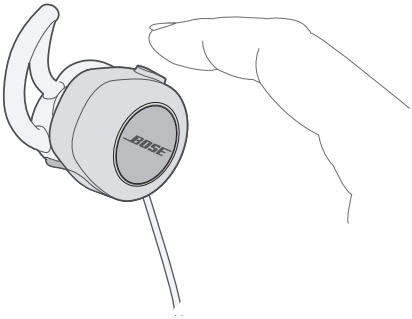
Powering on/off

To power on:

Press the Power/*Bluetooth* button until the battery indicator glows green, yellow, or red (to indicate the current battery charge level).

To power off:

Press and hold the Power/*Bluetooth* button until the battery indicator blinks three times and you hear the power-down tones.



Enhance your experience with the Bose® Connect app.

Features

- Unlock the full potential of your SoundSport® Pulse wireless headphones.
- Free app compatible with most Apple and Android™ systems.
- Easily pair your mobile device with your headphones (see page 18).
- View your real-time heart rate (see page 24).
- Easily connect and switch between multiple mobile devices.
- Disable voice prompts.
- Keep your headphones up-to-date with the latest software.
- Customize headphone settings, like voice prompt language and standby timer.

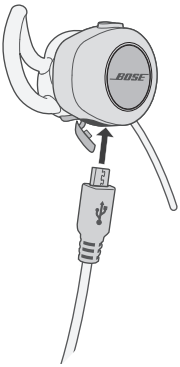
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Connecting the USB cable

CAUTION: Use this product only with an agency approved power supply which meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).

1. Open the hinged door on the bottom of the right earbud.
2. Plug the small end of the USB cable into the USB connector.



3. Plug the other end into a USB wall charger or computer that is powered on.
   - While charging, the battery indicator blinks amber.
   - When the battery is fully charged, the battery indicator glows green.
   - Allow up to two hours to fully charge the battery. A full charge powers the headphones for up to five hours.
   - The headphones will not play while charging.

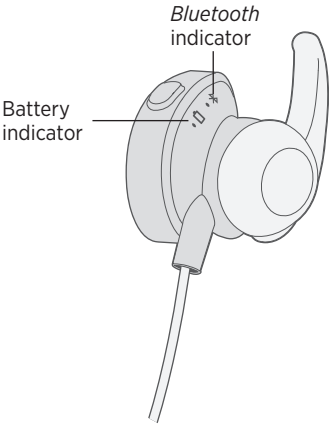
Note: Before charging, be sure the headphones are at room temperature, between 41° F (5° C) and 104° F (40° C).

Checking the battery

- Each time you power on the headphones, the voice prompt announces the headphone battery charge level, and the battery indicator glows for 10 seconds. When you press any of the headphone controls, the battery indicator glows for 10 seconds. For more information, see “Battery indicator” on page 14.
- While the headphones are in use, the battery indicator blinks red when the battery needs charging.
- If you are connected to an Apple device, the device displays the headphone battery charge level near the upper right corner of the screen.

HEADPHONE STATUS INDICATORS

The *Bluetooth* and battery indicators are located on the back of the right earbud.



Bluetooth indicator

Indicator activity	System state
Blinking blue	Ready to pair
Blinking white	Connecting
Solid white	Connected

Battery indicator

Indicator activity	System state
Green	Medium to full charge
Amber	Low charge
Blinking amber	Charging
Blinking red	Need to charge
Solid red	Charging error - contact Bose® customer service

Choosing the correct StayHear®+ Pulse tip

For optimal audio performance, it is important to choose the correct size StayHear®+ Pulse tip. Select the size that gives you the best comfort and fit in each ear. To determine the best fit, you may need to try all three sizes. You may need a different size for each ear.

Note: To test the fit, try speaking aloud. Your voice should sound muffled in both ears; if not, select another tip size.

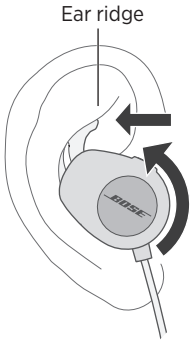
Each StayHear®+ Pulse tip and earbud is marked with either an **L** or an **R**. Be sure to attach the left tip to the left earbud and the right tip to the right earbud.

Fitting the earbuds to your ear

The StayHear®+ Pulse tip allows the earbud to rest comfortably and securely in your ear. The tip wing fits just under your ear ridge.

1. Insert the earbud so the StayHear®+ Pulse tip gently rests in the opening of the ear canal.

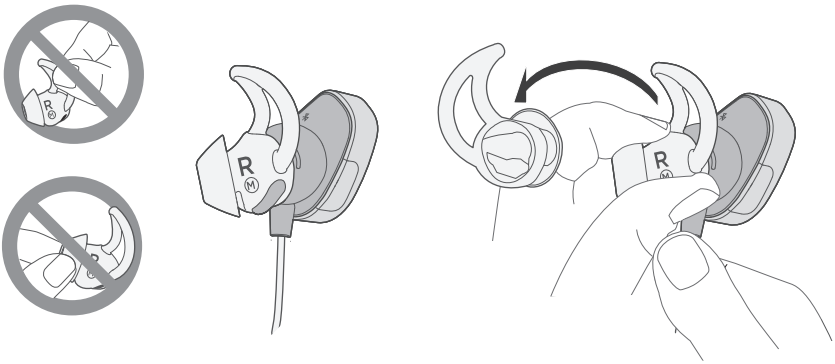
2. Tilt the earbud back and tuck the tip wing under the ear ridge until it is secure.



Changing the StayHear®+ Pulse tips

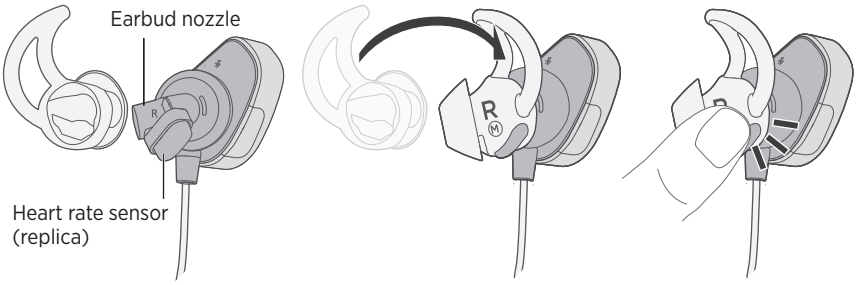
1. Holding the earbud by the stem, gently grasp the attached StayHear®+ Pulse tip and peel it away from the earbud.

   CAUTION: To prevent tearing, grasp the StayHear®+ Pulse tip by its base. Do not pull on the tip wing.



2. Align the opening of the new StayHear®+ Pulse tip with the earbud nozzle and rotate the tip onto the nozzle.

   Note: Make sure the heart rate sensor (left earbud) and heart rate sensor replica (right earbud) protrude through the matching cutouts on the tips.



3. Press the base of the tip until it clicks securely into place.

Voice prompts guide you through the pairing and connecting processes.

Pre-installed languages

The following languages are pre-installed on your headphones:

- English
- Spanish
- French
- German
- Mandarin
- Japanese
- Korean
- Italian
- Portuguese
- Swedish
- Dutch

Check for additional languages

Additional languages may be available. To check for language updates, download the Bose® Updater.
Visit: btu.Bose.com

Changing the language

When you turn on the headphones for the first time, the voice prompts are in English. To select a different language:

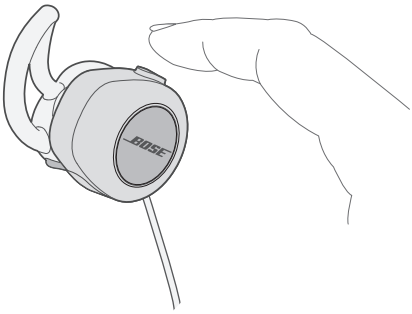
1. Press and hold + and − simultaneously until you hear the voice prompt for the first language option.
2. Press + or − to move through the list of languages.
3. When you hear your language, press and hold •●• to select.

Note: You can also change the voice prompt language using the Bose Connect app.

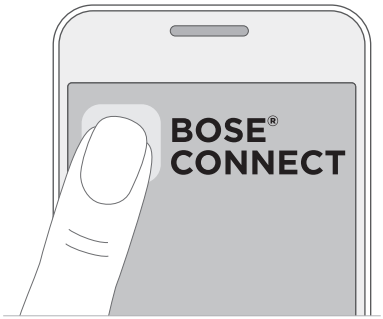
Bluetooth wireless technology lets you stream music from mobile devices such as smartphones, tablets and laptop computers. Before you can stream music from a mobile device, you must pair the mobile device with your headphones.

Pairing your mobile device using the Bose® Connect app (recommended)

1. Power on your headphones.



2. Download the Bose® Connect app and follow the on-screen connection instructions.



Once paired, you hear “Connected to <*device name*>” and the *Bluetooth* indicator glows solid white.

Choosing an alternate pairing method

If you are unable to pair your mobile device using the Bose® Connect app, you can pair using the *Bluetooth* settings menu or Near Field Communication (NFC).

What is NFC?

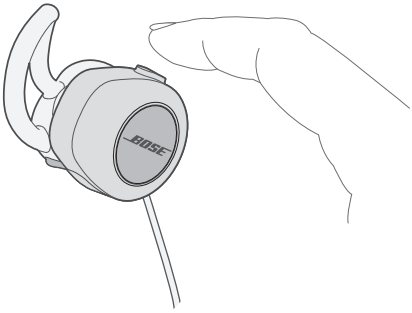
NFC uses *Bluetooth* technology to let two devices establish wireless communication with each other by simply tapping the devices together. Refer to your mobile device owner's guide to see if your model supports NFC.

If your mobile device does not support *Bluetooth* pairing via NFC or if you are unsure:	Follow the instructions for "Pairing your mobile device using the *Bluetooth* menu" on page 20.
If your mobile device supports *Bluetooth* pairing using NFC:	Follow the instructions for "Pairing your mobile device using NFC" on page 21.

Note: If your mobile device supports *Bluetooth* pairing via NFC, you can use either pairing method.

Pairing your mobile device using the *Bluetooth* menu

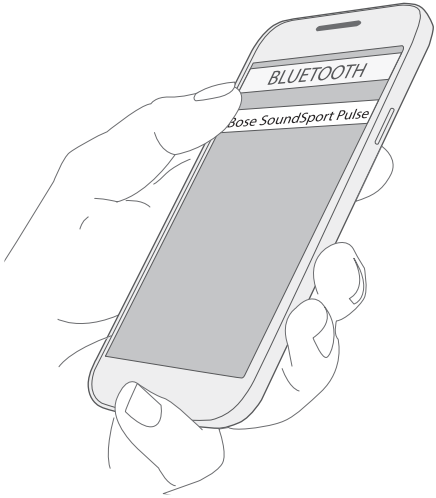
1. With your headphones powered on, press and hold the Power/*Bluetooth* button until you hear “Ready to pair” or the *Bluetooth* indicator blinks blue.



2. On your mobile device, turn on the *Bluetooth* feature.

   Tip: The *Bluetooth* feature is usually found in the Settings menu.

3. Select your Bose® SoundSport® Pulse wireless headphones from the device list.



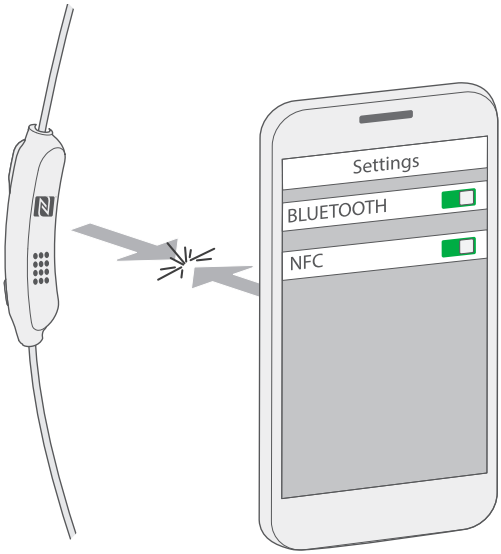
   Once paired, you hear “Connected to <*device name*>” and the *Bluetooth* indicator glows solid white.

Pairing your mobile device using NFC

1. With your headphones powered on, unlock your mobile device and turn on the *Bluetooth* and NFC features. Refer to your mobile device owner's guide to learn more about these features.

2. Tap the NFC touchpoint on your mobile device to the back of the inline remote.

   Your mobile device may prompt you to accept pairing.



   Once paired, you hear "Connected to <*device name*>" and the *Bluetooth* indicator glows solid white.

Disconnecting a mobile device

- Turn off the *Bluetooth* feature on your mobile device.
- If your mobile device supports NFC, tap the NFC touchpoint on your mobile device to the back of the inline remote.

Reconnecting a mobile device

- When powered on, the headphones try to reconnect with the two most recently-connected mobile devices.

  Note: The mobile devices must be within range and powered on.
- If your mobile device supports NFC, tap the NFC touchpoint on your mobile device to the back of the inline remote.

You can store up to eight paired mobile devices in the headphone pairing list and your headphones can be actively connected to two mobile devices at a time.

Note: You can only play audio from one mobile device at a time.

Switching between two connected mobile devices

1. Pause audio on your first mobile device.
2. Play audio on your second mobile device.

Identifying connected mobile devices

Press the Power/*Bluetooth* button to hear which mobile devices are currently connected.

Reconnecting a previously paired mobile device

1. Press the Power/*Bluetooth* button to hear which mobile device is connected.
2. Press the Power/*Bluetooth* button again within three seconds to connect to the next mobile device in the headphone pairing list. Repeat until you hear the correct mobile device name.
3. Play audio on the connected mobile device.

Clearing the headphone pairing list

1. Press and hold the Power/*Bluetooth* button for 10 seconds, until you hear "*Bluetooth* device list cleared."
2. Delete your SoundSport® Pulse wireless headphones from the *Bluetooth* list on your mobile device.

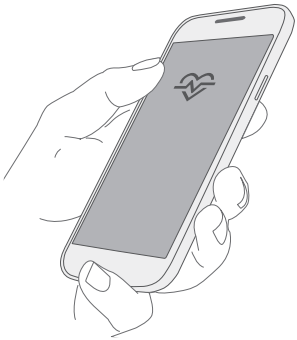
   All mobile devices are cleared and the headphones are ready to pair a new mobile device.

Using the Bose® Connect app

You can also easily manage multiple connected devices using the Bose Connect app. For more information, see "Bose® Connect App" on page 11.

Viewing your heart rate in the Bose® Connect app

After your headphones are connected to your mobile device, you can view your real-time heart rate in the Bose® Connect app.



Note: To view your heart rate, make sure the left earbud is securely in place throughout your workout.

Viewing your heart rate in a fitness app

After your headphones are connected to your mobile device, you can view your heart rate in most popular fitness apps. To begin, set up your headphones as the heart rate sensor in your fitness app.

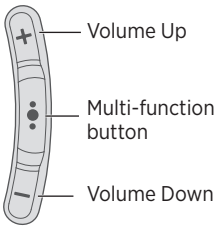
Tips for setup

- During setup, keep your earbuds in your ears.
- During setup, move away from any other devices with heart rate sensors.
- In your fitness app's Settings menu, look for a "Devices," "Hardware" or "Heart Rate Monitor" menu. Select "Search for sensor" or "Auto-connect."
- Some fitness apps may require you to select **HR-Bose SoundSport Pulse** as the heart rate sensor in the device list.
- Some fitness apps may require you to select "Start workout" to view your heart rate.
- Make sure the left earbud is securely in place throughout your workout.
- Refer to your fitness app's help menu for more information on connecting to a heart rate sensor.
- To view setup videos and help articles for specific fitness apps, visit: global.Bose.com/Support/SSP

Note: Some fitness apps require a paid subscription to view detailed heart rate data.

Media playback and volume functions

The headphone controls are located on the inline remote below the right earbud.



Function	What to do
Play/Pause	Press ● ⬤ ● .
Skip Forward	Press ● ⬤ ● twice quickly.
Skip Backward	Press ● ⬤ ● three times quickly.
Fast forward	Press ● ⬤ ● twice quickly and hold the second press.
Rewind	Press ● ⬤ ● three times quickly and hold the third press.
Volume Up	Press +.
Volume Down	Press −.

Call functions

Function	What to do
Answer a call	Press ●●● .
End a call	Press ●●● .
Decline an incoming call	Press and hold ●●● for one second.
Answer a second incoming call and put the current call on hold	While on a call, press ●●● once.
Decline a second incoming call and stay on current call	While on a call, press and hold ●●● for one second.
Switch between two calls	With two active calls, press ●●● twice.
Create a conference call	With two active calls, press and hold ●●● for one second.
Activate voice control	While not on a call, press and hold ●●● for one second. Refer to your mobile device's owners guide for compatibility and usage information about this feature.
Mute/unmute a call	While on a call, press + and − simultaneously.

Storing

- Turn off the headphones when not in use.
- Before storing the headphones for more than a few months, fully charge the battery.
- Place the headphones in the carry case for storage.

Cleaning

Your headphones may require periodic cleaning.

StayHear®+ Pulse tips: Remove the tips from the earbuds and wash them with a mild detergent and water. Make sure you thoroughly rinse and dry the tips before attaching them to the earbuds.

Headphone nozzles: Clean only with a dry, soft cotton swab or equivalent. Never insert any cleaning tool into the nozzle.

Replacement parts and accessories

Replacement parts and accessories can be ordered through Bose customer service.

Customer service

For additional help using your headphones, visit: global.Bose.com/Support/SSP

Limited warranty

Your headphones are covered by a limited warranty. Visit our website at global.Bose.com/warranty for details of the limited warranty.

To register your product, visit global.Bose.com/register for instructions. Failure to register will not affect your limited warranty rights.

Technical information

Input Rating: 5V ⎓ 1A

Problem	What to do
Headphones don't turn on	• Power on the headphones (see "Powering on/off" on page 10). • Charge the battery.
Headphones don't pair with mobile device	• On your mobile device: – Turn the *Bluetooth* feature off and then on. – Delete your Bose® SoundSport® Pulse headphones from the *Bluetooth* list on your mobile device. Pair again. • Move your mobile device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. • Pair a different mobile device (see page 18). • Visit: global.Bose.com/Support/SSP to see how-to videos. • **Clear the headphone pairing list:** Press and hold the Power/*Bluetooth* button for 10 seconds until you hear "*Bluetooth* device list cleared." Delete your Bose SoundSport Pulse headphones from the *Bluetooth* list on your mobile device. Pair again. • Power the headphones off and then on. • Power your mobile device off and then on.
Headphones don't pair with NFC-enabled mobile device	• Make sure your mobile device supports NFC. • Unlock your mobile device and turn on the *Bluetooth* and NFC features. • Tap the NFC touchpoint on the back of your mobile device to the back of the inline remote. • Power the headphones off and then on. • Power your mobile device off and then on.
No sound	• Power on the headphones and charge the battery. • Increase the volume on your headphones and mobile device. • Press the Power/*Bluetooth* button to hear the connected mobile device. Make sure you are using the correct device. • Move your mobile device closer to the headphones and away from any interference or obstructions. • Use a different music source. • Pair a different mobile device (see page 18). • If two mobile devices are connected, pause audio on the first mobile device and play audio on the other mobile device. • If two mobile devices are connected, move the mobile devices within range of the headphones (30 ft. or 9 m).

TROUBLESHOOTING

Problem	What to do
Poor sound quality	• Use a different music source. • Pair a different mobile device (see page 18). • Disconnect the second mobile device. • Move the mobile device closer to the headphones, and away from any interference or obstructions. • Clear any debris or wax buildup from the earbuds and headphone nozzles.
Headphones don't charge	• Open the hinged door on the bottom of the right earbud and securely connect the small end of the USB cable to the USB connector. Make sure the connector on the cable is correctly aligned with the connector on the headphones. • Secure both ends of the USB cable. • If your headphones have been exposed to high or low temperatures, let the headphones return to room temperature and then try charging again.
Heart rate does not appear in Bose Connect app	• In the Bose Connect app, make sure your Bose® SoundSport® Pulse headphones are connected to your mobile device. • Make sure the left earbud fits securely in your ear. You may need to try a different size StayHear®+ Pulse tip. • Close and relaunch the Bose Connect app. • Power the headphones off and then on. • On your mobile device, turn the *Bluetooth* feature off and then on.
Heart rate does not appear in fitness app	• In the *Bluetooth* list on your mobile device, make sure your Bose® SoundSport® Pulse headphones are selected. • Make sure the left earbud fits securely in your ear. You may need to try a different size StayHear®+ Pulse tip. • In some fitness apps, you may need to select "Start workout" to view your heart rate. • Close and relaunch the fitness app. • Power the headphones off and then on. • On your mobile device, turn the *Bluetooth* feature off and then on. • Refer to your fitness app's help menu for more information on connecting to a heart rate sensor. • To view setup videos and help articles for specific fitness apps, visit: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	What to do
Heart rate drops out	• Make sure the left earbud fits securely in your ear. You may need to try a different size StayHear®+ Pulse tip. • Clean the heart rate sensor on the left earbud. • Close and relaunch the fitness app. • Delete the heart rate sensor from the fitness app, then add it again. • Power the headphones off and on.
StayHear®+ Pulse tips falling off	Securely attach the tips to the earbuds (see “Changing the StayHear®+ Pulse tips” on page 16.)
Lost StayHear®+ Pulse tips	Contact Bose customer service for replacement tips.

Læs og opbevar venligst alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.

ADVARSLER/FORSIGTIGHEDSFORHOLDSREGLER

- Brug IKKE hovedtelefonerne ved høj lydstyrke igennem længere tid.
  - For at undgå høreskader skal du bruge hovedtelefonerne med et behageligt, moderat lydstyrkeniveau.
  - Skru ned for lyden på din enhed, inden du placerer hovedtelefonerne i/på dine ører, skru derefter gradvist op for lyden, indtil du når et behageligt lytteniveau.
- Vær forsigtig, og følg lokal lovgivning vedrørende brug af mobiltelefoner og hovedtelefoner, mens du kører. I nogle jurisdiktioner gælder der særlige begrænsninger som f.eks. konfigurationer med ét ørestykke for brugen af sådanne produkter under kørslen. Brug IKKE hovedtelefonerne til noget andet formål, mens du kører bil.
- Fokuser på din og andres sikkerhed, hvis du bruger hovedtelefonerne, mens du er i gang med en aktivitet, der kræver din opmærksomhed, f.eks. når du kører på cykel eller bevæger dig i nærheden af trafik, en byggeplads eller jernbanen osv. Fjern hovedtelefonerne, eller skru ned for lydstyrken for at sikre, at du kan høre omgivende lyde, inklusive alarmer og advarselssignaler.
- Brug IKKE hovedtelefonerne, hvis de udsender høj, unormal støj. Hvis det sker, skal du slukke hovedtelefonerne og kontakte Boses kundeservice.
- Produktet må IKKE nedsænkes i vand eller udsættes for vand eller slid i længere tid, mens du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.
- Fjern hovedtelefonerne med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Brug IKKE mobiltelefonadaptere til at tilslutte hovedtelefoner til flysædestik, da dette kan medføre personskader eller tingsskader som følge af overophedning.

Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningsfare. Egner sig ikke til børn under 3 år.

Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Foretag ikke nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).

Oplysninger om regler

BEMÆRK: Dette udstyr er testet og det er blevet konstateret, at det overholder grænseværdierne for en digital enhed i Klasse B i henhold til afsnit 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er udviklet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en privat installation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan – hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne – forårsage skadelig interferens i forbindelse med radiokommunikation. Dette garanterer dog ikke, at der ikke kan forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i forbindelse med radio- og tv-modtagelsen, hvilket kan kontrolleres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugere til at forsøge at eliminere interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Ret modtageantennen i en anden retning, eller flyt antennen.
- Skab større afstand mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Bose Corporation, kan ophæve brugerens ret til at betjene dette udstyr.

Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og Industry Canadas licensfritagede RSS-standard(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Denne enhed overholder FCC's og Industry Canadas strålingseksponeringsgrænser for befolkningen i almindelighed. Den må ikke placeres sammen med eller anvendes sammen med nogen andre antenner eller sendere.

Overholder IMDA-kravene.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på www.Bose.com/compliance

Europa:

Frekvensbåndets driftsområde er 2400 til 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maksimal sendeeffekt mindre end 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektral effekttæthed mindre end 10 dBm/MHz EIRP.

Dette symbol betyder, at produktet ikke må smides ud som husholdningsaffald og bør indleveres til en passende indsamlingsordning med henblik på genanvendelse. Korrekt bortskaffelse og genanvendelse bidrager til at beskyttelse naturressourcer, menneskets sundhed og miljøet. Hvis du ønsker flere oplysninger om bortskaffelse og genanvendelse af dette produkt, kan du kontakte din kommune, dit renovationsselskab eller den butik, hvor du har købt dette produkt.

廢電池請回收

Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser. Batterier må ikke brændes.

Li-ion

Fjernelse af det genopladelige litium-ion-batteri i dette produkt skal udføres af en kvalificeret person. Kontakt din lokale Bose-forhandler, eller find flere oplysninger på http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Navne på og indhold af giftige eller farlige stoffer eller elementer						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delens navn	**Bly (Pb)**	**Kviksølv (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Hexavalent (CR(VI))**	**Polybromeret biphenyl (PBB)**	**Polybromeret diphenylether (PBDE)**
PCB'er	X	O	O	O	O	O
Metaldele	X	O	O	O	O	O
Plastikdele	O	O	O	O	O	O
Højttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O
Denne tabel er oprettet i henhold til bestemmelserne i SJ/T 11364. O: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i alle de homogene materialer for denne del, er under grænsekravet i GB/T 26572. X: Angiver, at dette giftige eller skadelige stof, som findes i mindst ét af de homogene materialer, der anvendes til denne del, er over grænsekravet i GB/T 26572.						

Fremstillingsdato: De otte cifre i serienummeret angiver fremstillingsåret: "8" er 2008 eller 2018.

Importør i Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør i EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

Importør i Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Importør i Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Inputklassifikation: 5V ⎓ 1A

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

N-mærket er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.

Apple, Apple-logoet, iPad, iPhone og iPod er varemærker, der tilhører Apple Inc., og er registreret i USA og andre lande. Varemærket "iPhone" bruges i Japan med en licens fra Aiphone K.K. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Anvendelse af mærket Made for Apple betyder, at et tilbehør er designet til at tilsluttes specifikt til de(t) Apple-produkt(er), som identificeres i mærket, og at det er certificeret af udvikleren til at leve op til Apples ydelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for denne enheds virkemåde eller for dens efterlevelse af sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder.

Android, Google Play og Google Play-logoet er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af denne dokumentation eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

INDHOLD

Sådan kommer du i gang

Udpakning 8
Hovedtelefonkomponenter 9
Tænd/sluk 10

App'en Bose®

Egenskaber 11

Opladning af batteriet

Tilslutning af USB-kablet 12
Kontrol af batteriet 13

Hovedtelefonernes statusindikatorer

Bluetooth®-indikator 14
Batteriindikator 14

Vigtigheden af god pasform

Valg af den korrekte øreprop til StayHear®+ Pulse 15
Tilpasning af øreproppernе til øret 15
Udskiftning af StayHear®+ Pulse-øreproppper 16

Talemeddelelser

Sprog, der er forudinstalleret 17
Ændring af sproget 17

Bluetooth-teknologi

Parring af din mobile enhed ved hjælp af app'en Bose® Connect (anbefales) 18
Valg af en anden parringsmetode 19
Parring af din mobile enhed ved hjælp af menuen *Bluetooth* 20
Parring af din mobile enhed ved hjælp af NFC 21
Frakobling af en mobil enhed 22
Genoprettelse af forbindelse til en mobil enhed 22

Håndtering af flere tilsluttede enheder

Skift mellem to tilsluttede mobile enheder 23
Identifikation af tilsluttede mobile enheder 23
Genoprettelse af forbindelse til tidligere parret mobil enhed 23
Sådan ryddes hovedtelefonparringslisten 23
Brug af app'en Bose® Connect 23

Sensor til hjerterytme

Visning af din hjerterytme i app'en Bose® Connect 24
Visning af din hjerterytme i en fitness-app 24

Hovedtelefonknapper

Medieafspilning og lydstyrkefunktioner 25
Opkaldsfunktioner 26

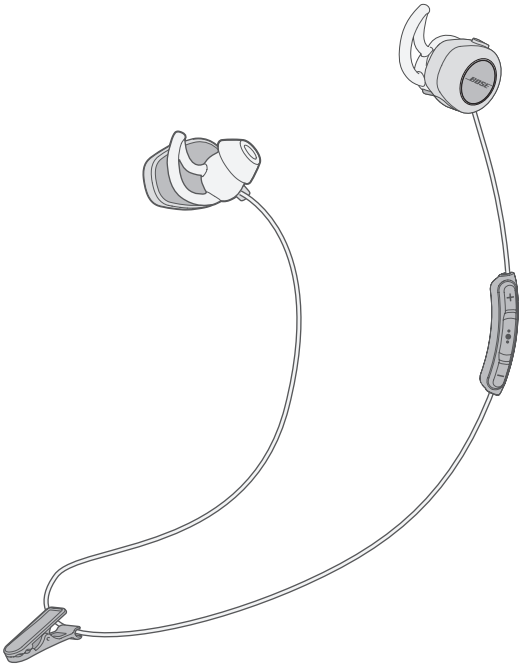
Pleje og vedligeholdelse

Opbevaring 27
Rengøring 27
Reservedele og tilbehør 27
Kundeservice 28
Begrænset garanti 28
Tekniske oplysninger 28

Fejlfinding 29

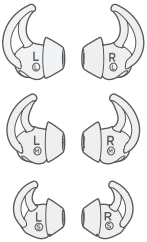
Udpakning

Pak omhyggeligt kassen ud, og kontrollér, at følgende dele er med:



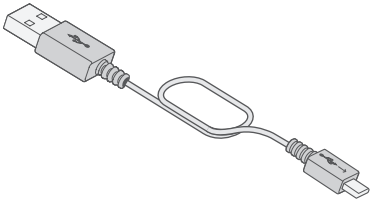
Trådløse Bose® SoundSport® Pulse-hovedtelefoner

Bæretaske



StayHear®+ Pulse-øreproppper: Large (L) og small (S)

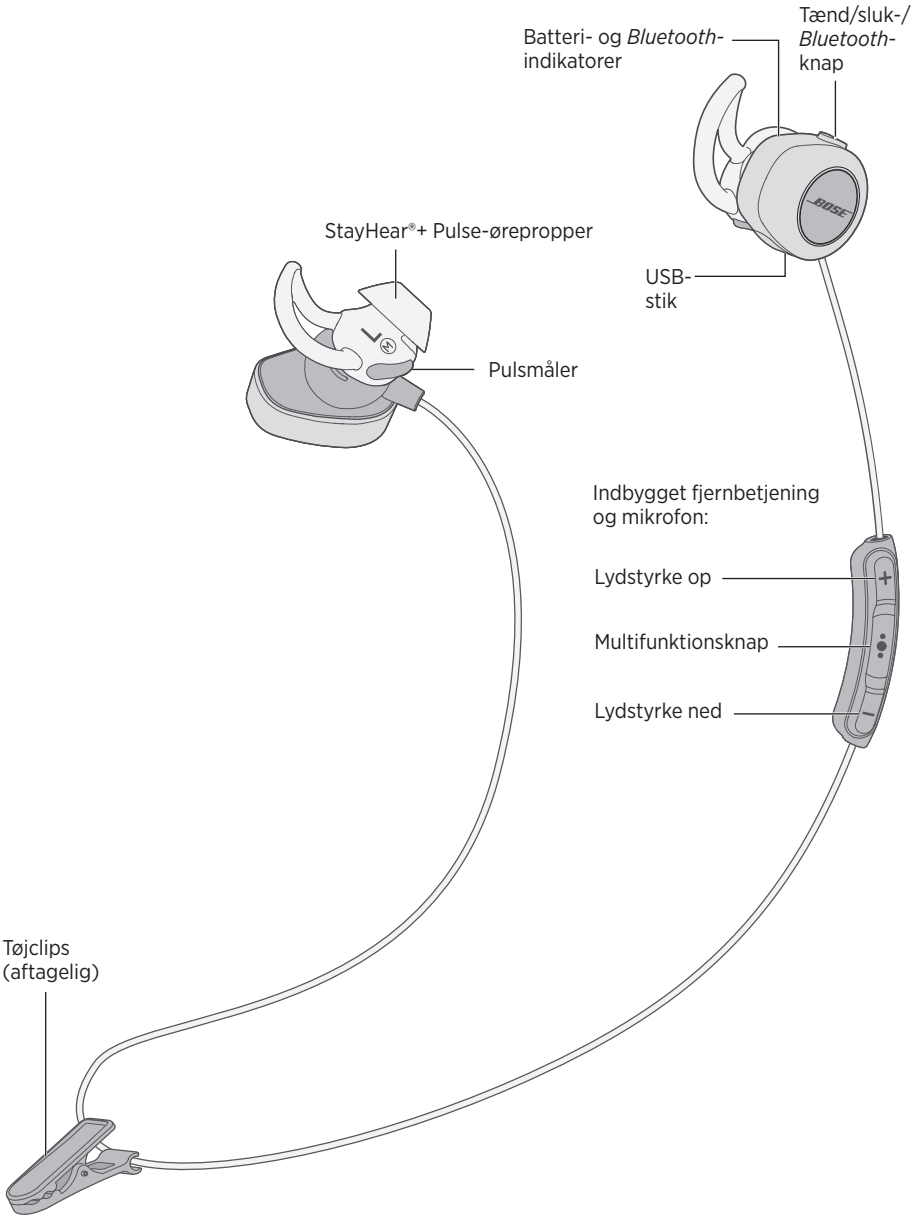
Bemærk: Medium (M) øreproppper er monteret på hovedtelefonerne.



USB-kabel

Hvis en hvilken som helst del af produktet er beskadiget, må du ikke anvende det. Kontakt straks din autoriserede Bose-forhandler eller Boses kundeservice.

Hovedtelefonkomponenter



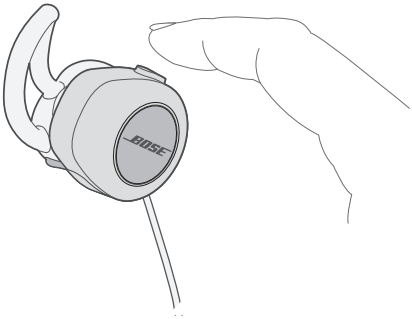
Tænd/sluk

Sådan tændes produktet:

Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen, indtil batteriindikatoren lyser grønt, gult eller rødt (for at angive det aktuelle batteriopladningsniveau).

Sådan slukkes produktet:

Tryk på tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen, og hold den nede, indtil batteriindikatoren blinker tre gange og slukker, og du hører nedlukningstonerne.



Få en bedre oplevelse med app'en Bose® Connect.

Egenskaber

- Udnyt dine trådløse SoundSport® Pulse-hovedtelefoners fulde potentiale.
- Gratis app er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Nemt at parre din mobile enhed med dine hovedtelefoner (se side 18).
- Se din hjerterytme i realtid (se side 24).
- Nemt at tilslutte og skifte mellem flere mobile enheder.
- Deaktiver stemmekommandoer.
- Hold dine hovedtelefoner opdateret med den nyeste software.
- Tilpas hovedtelefoners indstillinger som f.eks. talemeddelelsernes sprog og standbytimer.

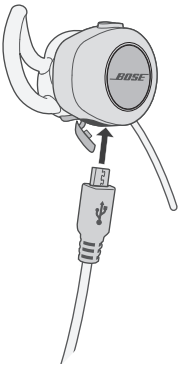
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Tilslutning af USB-kablet

FORSIGTIG: Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Åbn den hængslede låge nederst på højre øretelefon.
2. Sæt USB-kablets lille ende i USB-stikket.



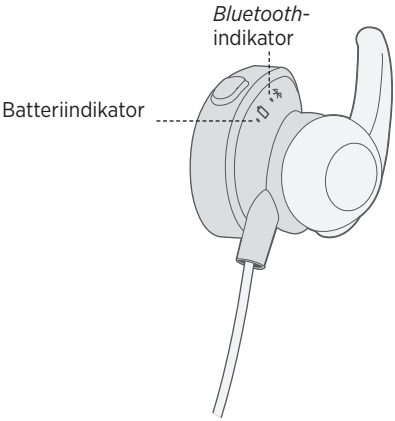
3. Sæt den anden ende i USB-vægopladeren eller den computer, der er tændt.
   - Under opladning lyser batteriindikatoren orange.
   - Når batteriet er fuldt opladet, lyser batteriindikatoren grønt.
   - Det kan tage op til to timer at oplade batteriet helt. En fuld opladning gør det muligt at have hovedtelefonerne tændt i op til fem timer.
   - Hovedtelefonerne kan ikke bruges under opladningen.

   Bemærk: Inden du oplader hovedtelefonerne, skal du sørge for, at de er ved stuetemperatur mellem 5° C og 40° C.

Kontrol af batteriet

- Hver gang du tænder for hovedtelefonerne, fortæller en stemme hovedtelefonernes batteriopladningsniveau, og batteriindikatoren lyser i 10 sekunder. Når du trykker på en af hovedtelefonernes knapper, lyser batteriindikatoren i 10 sekunder. Du finder flere oplysninger under “Batteriindikator” på side 14.
- Når hovedtelefonerne er i brug, blinker batteriindikatoren rødt, når batteriet skal oplades.
- Hvis du er tilsluttet til en Apple-enhed, viser enheden hovedtelefonernes batteriopladningsniveau i nærheden af skærmens øverste højre hjørne.

Bluetooth- og batteriindikatorerne findes bag på højre in-ear hovedtelefon.



Bluetooth-indikator

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Blinker blåt	Klar til at parre
Blinker hvidt	Tilslutning
Lyser hvidt	Tilsluttet

Batteriindikator

Indikatoraktivitet	Systemtilstand
Grøn	Medium til fuld opladning
Gul	Lav opladning
Blinker gult	Opladning
Blinker rødt	Skal oplades
Lyser rødt konstant	Opladningsfejl. Kontakt Bose® kundeservice

Valg af den korrekte øreprop til StayHear®+ Pulse

For at få den bedste lydoplevelse er det vigtigt at vælge den korrekte størrelse på øreproppen til StayHear®+ Pulse. Vælg den størrelse, der giver dig den bedste komfort og pasform i hvert øre. For at finde den bedste pasform skal du muligvis prøve alle tre størrelser. Du har muligvis brug for en forskellig størrelse til hvert øre.

Bemærk: Du kan teste pasformen ved at prøve at tale. Din stemme skal lyde dæmpet i begge ører; ellers skal du vælge en anden størrelse øreprop.

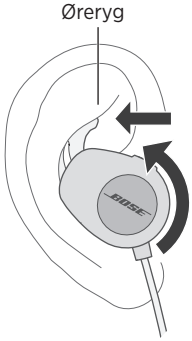
Hver StayHear®+ Pulse øreprop og hovedtelefon er mærket med enten et **L** eller et **R**. Sørg for at sætte den venstre øreprop på den venstre hovedtelefon og den højre øreprop på den højre hovedtelefon.

Tilpasning af øreproppernе til øret

StayHear®+ Pulse-øreproppen gør, at øreproppen hviler bekvemt og sikkert i øret. Øreproppens kant passer ind under øreryggen.

1. Sæt øreproppen ind, så StayHear®+ Pulse-øreproppen hviler forsigtigt i øregangens åbning.

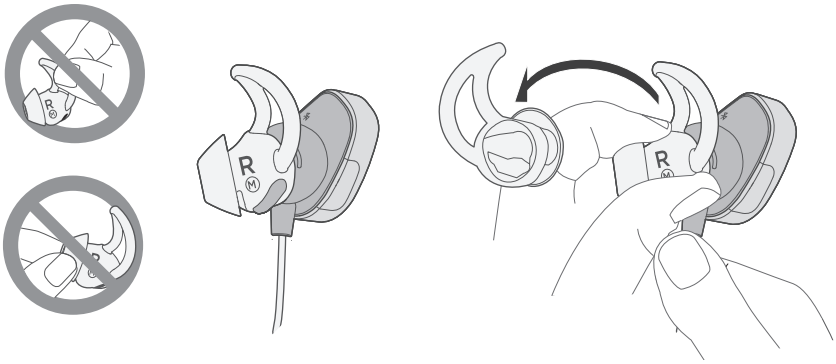
2. Vip hovedtelefonen tilbage, og placer øreproppens kant under øreryggen, indtil den sidder fast.



Udskiftning af StayHear®+ Pulse-øreproppper

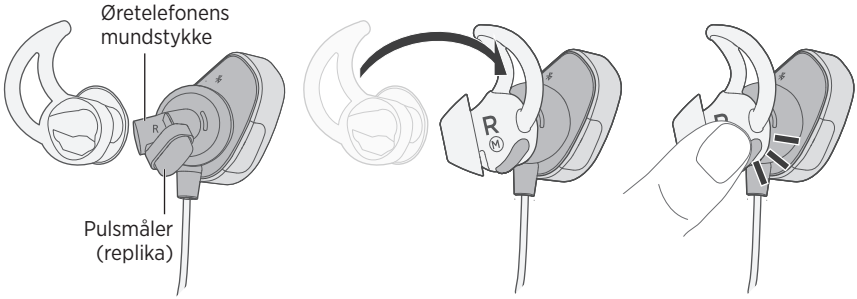
1. Hold om hovedtelefonens stilk, klem forsigtigt om den påsatte StayHear®+ Pulse-øreprop, og træk den væk fra hovedtelefonen.

   FORSIGTIG: Tag fat i StayHear®+ Pulse-øreproppen ved basen, så den ikke går i stykker. Træk ikke i øreproppens kant.



2. Juster åbningen på den nye StayHear®+ Pulse-øreprop med hovedtelefonens mundstykke, og drej øreproppen på mundstykket.

   Bemærk: Sørg for, at pulsmåleren (venstre øreprop) og tilsvarende pulsmåler (højre øreprop) rager gennem de matchende udskæringer på øreproppperne.



3. Tryk på øreproppens base, indtil den klikker sikkert på plads.

Stemmekommandoer guider dig igennem parrings- og tilslutningsprocesserne.

Sprog, der er forudinstalleret

Følgende sprog er forudinstalleret på dine hovedtelefoner:

- Engelsk
- Spansk
- Fransk
- Tysk
- Mandarin
- Japansk
- Koreansk
- Italiensk
- Portugisisk
- Svensk
- Hollandsk

Søg efter yderligere sprog

Yderligere sprog kan være tilgængelige. Download Bose® Updater for at søge efter sprogopdateringer.
Gå til: btu.Bose.com

Ændring af sproget

Når hovedtelefonerne tændes for første gang, høres talemeddelelserne på engelsk. Sådan vælges et andet sprog:

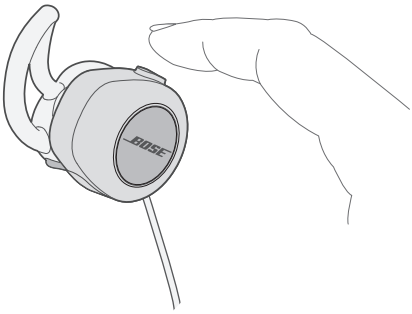
1. Tryk på **+** og **–** samtidigt, og hold dem nede, indtil du hører talemeddelelser for den første sprogmulighed.
2. Tryk på **+** eller **–** for at rulle igennem listen med sprog.
3. Når du hører dit sprog, skal du trykke på ● ● ● og holde den nede for at vælge sproget.

Bemærk: Du kan også ændre sproget til talemeddelelsen ved hjælp af app'en Bose Connect.

Med den trådløse *Bluetooth*-teknologi kan du streame musik fra mobile enheder, f.eks. smartphones, tablets og bærbare computere. Inden du kan streame musik fra en mobil enhed, skal du parre den mobile enhed med dine hovedtelefoner.

Parring af din mobile enhed ved hjælp af app'en Bose® Connect (anbefales)

1. Tænd for dine hovedtelefoner.



2. Download app'en Bose® Connect, og følg instruktionerne på skærmen angående tilslutning.

Når parringen er gennemført, hører du "Tilsluttet til <*enhedsnavn*>", eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Valg af en anden parringsmetode

Hvis du ikke kan parre din mobile enhed ved hjælp af app'en Bose® Connect, kan du parre ved hjælp af menuen med *Bluetooth*-indstillinger eller Near Field Communication (NFC).

Hvad er NFC?

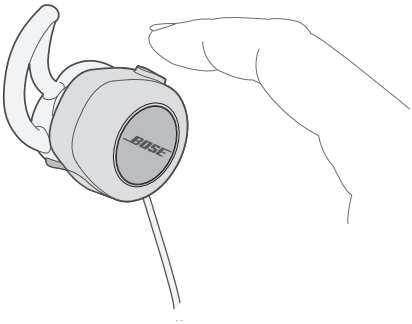
NFC bruger en *Bluetooth*-teknologi, der gør det muligt for to enheder at etablere trådløs kommunikation med hinanden ved blot at trykke enhederne sammen.
Se brugervejledningen til din mobile enhed for at finde ud af, om din model understøtter NFC.

Hvis din mobile enhed ikke understøtter *Bluetooth*-parring via NFC, eller du er i tvivl:	Følg instruktionerne for "Parring af din mobile enhed ved hjælp af menuen *Bluetooth*" på side 20.
Hvis din mobile enhed understøtter *Bluetooth*-parring ved hjælp af NFC:	Følg instruktionerne for "Parring af din mobile enhed ved hjælp af NFC" på side 21.

Bemærk: Hvis din mobile enhed understøtter *Bluetooth*-parring via NFC, kan du bruge begge parringsmetoder.

Parring af din mobile enhed ved hjælp af menuen *Bluetooth*

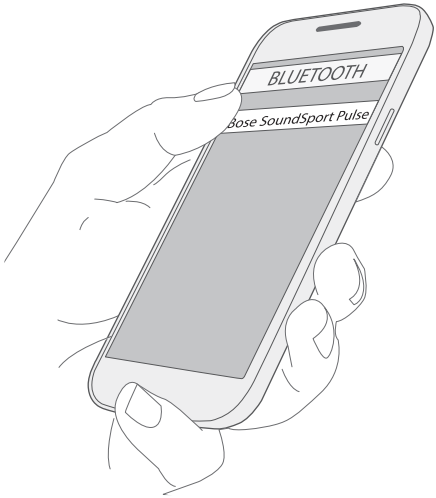
1. Når du har tændt for dine hovedtelefoner, skal du trykke på og holde tænd/sluk/ *Bluetooth*-knappen, indtil du hører “klar til at parreg”, eller indtil *Bluetooth*-lysdioden blinker blåt.



2. På din mobile enhed skal du aktivere funktionen *Bluetooth*.

   Tip: *Bluetooth*-funktionen findes normalt i menuen Indstillinger.

3. Vælg dine trådløse Bose® SoundSport® Pulse-hovedtelefoner på listen over enheder.



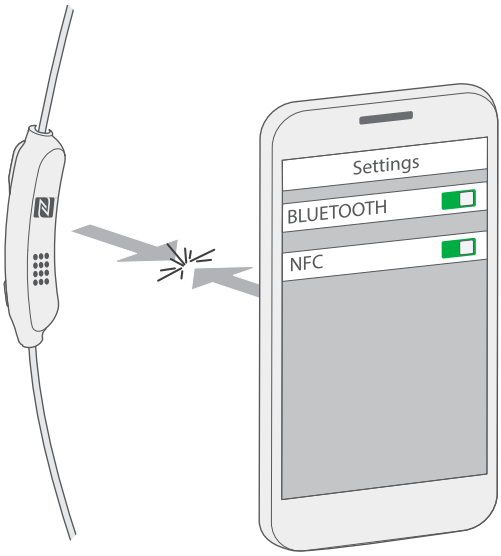
Når parringen er gennemført, hører du “Tilsluttet til <*enhedens navn*>”, eller indikatoren lyser hvidt.

Parring af din mobile enhed ved hjælp af NFC

1. Når dine hovedtelefoner er tændt, skal du låse din mobile enhed op og aktivere *Bluetooth*- og NFC-funktioner. Se brugervejledningen til din mobile enhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.

2. Tryk NFC-berøringspunktet på din mobile enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening.

   Din mobile enhed beder dig muligvis om at acceptere parring.



   Når parringen er gennemført, hører du “Tilsluttet til *enhedens navn*>”, eller *Bluetooth*-indikatoren lyser hvidt.

Frakobling af en mobil enhed

- Deaktiver *Bluetooth*-funktionen på din mobile enhed.
- Hvis din mobile enhed understøtter NFC; skal du trykke NFC-berøringspunktet på din mobile enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening.

Genoprettelse af forbindelse til en mobil enhed

- Når hovedtelefonerne er tændt, vil de forsøge at oprette forbindelse igen til de seneste to tilsluttede mobilenheder.

  Bemærk: De mobile enheder skal være inden for rækkevidde og tændt.
- Hvis din mobile enhed understøtter NFC; skal du trykke NFC-berøringspunktet på din mobile enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening.

Du kan gemme op til otte parrede mobilenheder på hovedtelefonernes parringsliste, og dine hovedtelefoner kan aktivt forbindes til to mobile enheder ad gangen.

Bemærk: Du kan kun afspille lyd på en mobil enhed ad gangen.

Skift mellem to tilsluttede mobile enheder

1. Sæt lyden på den første mobile enhed på pause.
2. Afspil lyd på den anden mobile enhed.

Identifikation af tilsluttede mobile enheder

Tryk på tænd/sluk/*Bluetooth*-knappen for at høre, hvilke mobile enheder der er tilsluttet i øjeblikket.

Genoprettelse af forbindelse til tidligere parret mobil enhed

1. Tryk på knappen Tænd/sluk/*Bluetooth*® for at høre, hvilke mobil enhed der er tilsluttet i øjeblikket.
2. Tryk på knappen Tænd/sluk/*Bluetooth* igen inden for tre sekunder for at oprette forbindelse til den næste mobile enhed på parringslisten til hovedtelefoner. Gentag, indtil du hører navnet på den korrekte mobile enhed.
3. Afspil lyd på den tilsluttede mobile enhed.

Sådan ryddes hovedtelefonparringslisten

1. Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen i 10 sekunder, og hold den nede, indtil du hører "*Bluetooth*-enhedslisten er ryddet."
2. Slet dine trådløse SoundSport® Pulse-hovedtelefoner på *Bluetooth*-listen på din mobile enhed.

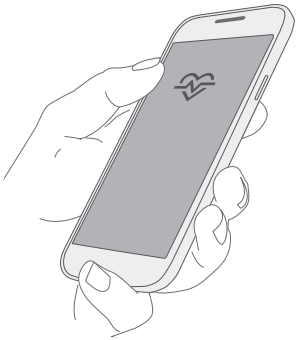
   Alle mobile enheder er ryddet, og hovedtelefonerne er klar til at parre en ny mobil enhed.

Brug af app'en Bose® Connect

Du kan også nemt administrere mange forskellige tilsluttede enheder ved hjælp af app'en Bose Connect. Du finder flere oplysninger under "App'en Bose®" på side 11.

Visning af din hjerterytme i app'en Bose® Connect

Når dine hovedtelefoner er sluttet til din mobile enhed, kan du få vist din hjerterytme i realtid i app'en Bose® Connect.



Bemærk: For at få vist din hjerterytme skal du kontrollere, at den venstre øreprop sidder godt fast under din træning.

Visning af din hjerterytme i en fitness-app

Når dine hovedtelefoner er sluttet til din mobile enhed, kan du få vist din hjerterytme i det mest populære fitness-apps. For at komme i gang skal du indstille dine hovedtelefoner som sensoren til hjerterytme i din fitness-app.

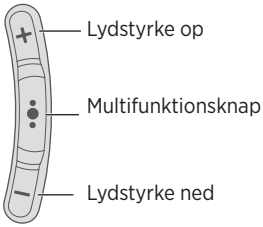
Tip til indstilling

- Under indstillingen skal du have øreproppernе i dine ører.
- Under indstillingen skal du gå væk fra andre enheder med sensorer til hjerterytme.
- I menuen med indstillinger til din fitness-app skal du se efter menuen "Enheder", "Hardware" eller "Monitor til hjerterytme". Vælg "Søg efter sensor" eller "Automatisk tilslutning".
- Nogle fitness-apps kan kræve, at du vælger **HR-Bose SoundSport Pulse** som sensor til hjerterytme på listen med enheder.
- Nogle fitness-apps kræver, at du vælger "Start træning", for at du kan få vist din hjerterytme.
- Sørg for, at den venstre øreprop sidder godt fast under din træning.
- Se hjælpen til din fitness-app for at få flere oplysninger om tilslutning af en pulsmåler.
- For at få vist videoer til opsætning og hjælpeartikler til specifikke fitness-apps kan du gå til: global.Bose.com/Support/SSP

Bemærk: Nogle fitness-apps kræver et betalt abonnement, for at du kan se detaljerede oplysninger om hjerterytme.

Medieafspilning og lydstyrkefunktioner

Hovedtelefonernes knapper findes på den indbyggede fjernbetjening på den højre hovedtelefon.



Funktion	Gør følgende
Afspil/pause	Tryk på ● ⬤ ●.
Spring fremad	Tryk hurtigt på ● ⬤ ● to gange.
Gå tilbage	Tryk hurtigt på ● ⬤ ● tre gange.
Spol frem	Tryk hurtigt på ● ⬤ ● to gange, og hold det andet tryk.
Spol tilbage	Tryk hurtigt på ● ⬤ ● tre gange, og hold det tredje tryk.
Lydstyrke op	Tryk på +.
Lydstyrke ned	Tryk på −.

Opkaldsfunktioner

Funktion	Gør følgende
Besvar et opkald	Tryk på ● ⬤ ●.
Afslut et opkald	Tryk på ● ⬤ ●.
Afvis et indgående opkald	Tryk på ● ⬤ ●, og hold den nede i ét sekund.
Besvar et andet indgående opkald, og parker det aktuelle opkald	Tryk én gang på ● ⬤ ●, mens du er i gang med et opkald.
Afvis et nyt opkald, og bliv i det aktuelle opkald	Tryk på ● ⬤ ●, og hold den nede i ét sekund, mens du er i gang med et opkald.
Skift mellem to opkald	Tryk to gange på ● ⬤ ●, mens du har to aktive opkald.
Opret en konference	Tryk på ● ⬤ ●, og hold den nede i ét sekund, mens du har to aktive opkald.
Aktiver stemmekontrol	Tryk på ● ⬤ ●, og hold den nede i ét sekund, mens du ikke er i gang med et opkald. Se brugervejledningen til din mobile enhed for at få oplysninger om kompatibilitet og brug af denne funktion.
Slå lyden til/fra for et opkald	Tryk på + og – samtidigt, mens du er i gang med et opkald.

Opbevaring

- Sluk hovedtelefonerne, når de ikke er i brug.
- Inden du opbevarer hovedtelefonerne i mere end et par måneder, skal batteriet være fuldt opladet.
- Anbring hovedtelefonerne i tasken til opbevaring.

Rengøring

Dine hovedtelefoner skal muligvis rengøres med jævne mellemrum.

StayHear®+ Pulse-øreproppper: Tag øreproppperne af hovedtelefonerne, og vask dem med vand og et mildt rengøringsmiddel. Sørg for at skylle og tørre øreproppperne grundigt, før du monterer dem på hovedtelefonerne.

Hovedtelefonernes mundstykker: Må kun rengøres med en tør, blød vatpind eller tilsvarende. Sæt aldrig et rengøringsredskab ind i mundstykket.

Reservedele og tilbehør

Reservedele og tilbehør kan bestilles via Boses kundeservice.

Kundeservice

Du kan finde mere hjælp til, hvordan du bruger dine hovedtelefoner, her: global.Bose.com/Support/SSP

Begrænset garanti

Dine hovedtelefoner er omfattet af en begrænset garanti. Se vores websted på global.Bose.com/warranty for at få flere oplysninger om den begrænsede garanti.

Hvis du vil registrere dit produkt, kan du finde instruktioner på global.Bose.com/register. Hvis du undlader at registrere produktet, har det ingen betydning for den begrænsede garanti.

Tekniske oplysninger

Inputklassifikation: 5 V⎓ 1 A

Problem	Gør følgende
Hovedtelefonerne kan ikke tændes	• Tænd hovedtelefonerne (se “Tænd/sluk” på side 10). • Oplad batteriet.
Hovedtelefoner kan ikke parres med mobil enhed	• På din mobile enhed: – Slå *Bluetooth*-funktionen fra, og slå den derefter til igen. – Slet dine trådløse Bose® SoundSport® Pulse-hovedtelefoner på *Bluetooth*-listen på din mobile enhed. Par igen. • Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Par en anden mobil enhed (se “Parring af din mobile enhed ved hjælp af app’en Bose® Connect (anbefales)” på side 18). • Besøg: global.Bose.com/Support/SSP to see how-to videos. • **Ryd hovedtelefonernes parringsliste:** Tryk på tænd/sluk-/*Bluetooth*-knappen, og hold den nede i 10 sekunder, indtil du hører “*Bluetooth*-enhedslisten er ryddet.” Slet dine Bose SoundSport Pulse-hovedtelefoner på *Bluetooth*-listen på din mobile enhed. Par igen. • Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen. • Sluk din mobilenhed, og tænd den igen.
Hovedtelefoner kan ikke parres med mobil NFC-aktiveret enhed	• Kontroller, at din mobile enhed understøtter NFC. • Lås din mobile enhed op, og aktivér *Bluetooth*- og NFC-funktioner. • Tryk NFC-berøringspunktet på bagsiden af din mobile enhed mod bagsiden af den indbyggede fjernbetjening. • Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen. • Sluk din mobilenhed, og tænd den igen.
Ingen lyd	• Tænd hovedtelefonerne, og oplad batteriet. • Øg lydstyrken på dine hovedtelefoner og din mobile enhed. • Tryk på knappen Tænd/sluk/*Bluetooth* for at høre den tilsluttede mobile enhed. Kontrollér, at du bruger den rigtige enhed. • Flyt din mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Prøv en anden musikkilde. • Par en anden mobil enhed (se “Parring af din mobile enhed ved hjælp af app’en Bose® Connect (anbefales)” på side 18). • Hvis der er tilsluttet to mobilenheder, skal du sætte lyden for den første mobilenhed på pause og afspille lyd på den anden mobilenhed. • Hvis der er tilsluttet to mobile enheder, skal du flytte de mobile enheder inden for hovedtelefonernes rækkevidde (9 m).

Problem	Gør følgende
Dårlig lydkvalitet	• Prøv en anden musikkilde. • Par en anden mobil enhed (se “Parring af din mobile enhed ved hjælp af app’en Bose® Connect (anbefales)” på side 18). • Frakobl den anden mobile enhed. • Flyt den mobile enhed tættere på hovedtelefonerne og væk fra eventuel interferens eller forhindringer. • Sørg for, at der ikke er snavs eller voks på hovedtelefonerne og hovedtelefonernes mundstykker.
Hovedtelefonerne oplades ikke	• Åbn den hængslede låge på bunden af højre øreprop, og tilslut USB-kablets lille ende til USB-stikket. Sørg for, at stikket på kablet er korrekt justeret i forhold til stikket på hovedtelefonerne. • Fastgør begge USB-kablets ender. • Hvis dine hovedtelefoner har været udsat for høje eller lave temperaturer, skal du lade hovedtelefonerne vende tilbage til stuetemperatur og derefter forsøge at oplade igen.
Puls vises ikke i app’en Bose Connect	• I app’en Bose Connect skal du sørge for, at dine Bose® SoundSport® Pulse-hovedtelefoner er sluttet til din mobile enhed. • Sørg for, at den venstre øreprop sidder godt fast i dit øre. Det kan være nødvendigt, at du prøver en anden størrelse StayHear®+ Pulse øreprop. • Luk og start app’en Bose Connect igen. • Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen. • Slå *Bluetooth*-funktionen fra på din mobile enhed, og slå den til igen.
Puls vises ikke i fitness-app	• Sørg for at dine trådløse Bose® SoundSport® Pulse-hovedtelefoner er valgt på *Bluetooth*-listen på din mobile enhed. • Sørg for, at den venstre øreprop sidder godt fast i dit øre. Det kan være nødvendigt, at du prøver en anden størrelse StayHear®+ Pulse øreprop. • Nogle fitness-apps kræver, at du vælger “Start træning”, for at du kan få vist din puls. • Luk og start fitness-app’en igen. • Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen. • Slå *Bluetooth*-funktionen fra på din mobile enhed, og slå den til igen. • Se hjælpen til din fitness-app for at få flere oplysninger om tilslutning af en pulsmåler. • For at få vist videoer til opsætning og hjælpeartikler til specifikke fitness-apps kan du gå til: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	Gør følgende
Puls falder ud	• Sørg for, at den venstre øreprop sidder godt fast i dit øre. Det kan være nødvendigt, at du prøver en anden størrelse StayHear®+ Pulse øreprop. • Rengør pulsmåleren til den venstre øreprop. • Luk og start fitness-app'en igen. • Slet pulsmåleren fra træningsappen, og tilføj den så igen. • Sluk for hovedtelefonerne, og tænd dem igen.
StayHear®+ Pulse-øreproppernе falder af	Fastgør øreproppernе omhyggeligt på øretelefonerne (se "Udskiftning af StayHear®+ Pulse-øreproppernе" på side 16).
Mistede StayHear®+ Pulse-øreproppernе	Kontakt Boses kundeservice for at få nye øreproppernе.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

WARNUNGEN/VORSICHTSMASSNAHMEN

- Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit bei hoher Lautstärke.
  - Um Gehörschäden zu vermeiden, sollten Sie die Kopfhörer bei angenehmer, mittlerer Lautstärke verwenden.
  - Schalten Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät leiser, bevor Sie die Kopfhörer aufsetzen, und erhöhen Sie die Lautstärke dann nach und nach, bis ein angenehmes Niveau erreicht ist.
- Seien Sie vorsichtig und befolgen Sie die örtlichen Gesetze bezüglich der Verwendung von Mobiltelefonen und Kopfhörern, wenn Sie die Kopfhörer für Telefongespräche beim Autofahren verwenden. In einigen Ländern gelten bestimmte Einschränkungen, zum Beispiel die Verwendung von einem einzigen Ohrstück während des Fahrens. Verwenden Sie die Kopfhörer beim Autofahren NICHT für einen anderen Zweck.
- Konzentrieren Sie sich auf Ihre Sicherheit und die anderer, wenn Sie Kopfhörer verwenden und gleichzeitig eine Tätigkeit durchführen, die Ihre Aufmerksamkeit erfordert, z. B. beim Fahrradfahren oder Gehen in der Nähe von Verkehr, einer Baustelle oder Straße usw. Nehmen Sie die Kopfhörer ab oder passen Sie die Lautstärke an, um sicherzustellen, dass Sie Umgebungsgeräusche hören können, z. B. Alarme und Warnsignale.
- Verwenden Sie die Kopfhörer NICHT, wenn sie ein lautes ungewöhnliches Geräusch von sich geben. Schalten Sie in diesem Fall die Kopfhörer aus und wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst.
- Tauchen Sie die Kopfhörer nicht in Wasser und setzen Sie sie nicht längere Zeit dem Wasser aus und tragen Sie sie nicht bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.
- Entfernen Sie die Kopfhörer sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Verwenden Sie Handyadapter NICHT zum Anschließen von Kopfhörern an Flugzeugsitzbuchsen, da dies zu Verletzungen oder zu Sachschäden aufgrund von Überhitzung führen kann.

Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B UL, CSA, VDE, CCC).
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

Zulassungen und Konformität

HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Neuausrichtung der Antenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien Standards von Industry Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und von Industry Canada für die allgemeine Bevölkerung. Es darf nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

Erfüllt die IMDA-Anforderungen.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter www.Bose.com/compliance

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximale spektrale Leistungsdichte weniger als 10 dBm/EIRP.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

廢電池請回收

Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll. Nicht verbrennen.

Li-ion

Das Herausnehmen des aufladbaren Lithium-Ionen-Akkus aus diesem Produkt sollte nur durch einen Fachmann erfolgen. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren örtlichen Bose-Händler oder sehen Sie unter http://products.bose.com/static/compliance/index.html nach.

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	**Blei (Pb)**	**Quecksilber (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Sechswertiges Chrom (CR(VI))**	**Polybromiertes Biphenyl (PBB)**	**Polybromiertes Diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metallteile	X	O	O	O	O	O
Kunststoffteile	O	O	O	O	O	O
Lautsprecher	X	O	O	O	O	O
Kabel	X	O	O	O	O	O
Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt. O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						
X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.						

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „8“ ist 2008 oder 2018.

China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

Mexiko: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Eingangsnennleistung: 5 V ⎓ 1 A

Die Wortmarke *Bluetooth*® und die Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von der Bose Corporation unter Lizenz verwendet.

N-Mark ist eine Marke oder eingetragene Marke von NFC Forum, Inc. in den USA und in anderen Ländern.

Apple, das Apple-Logo, iPad, iPhone und iPod sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. Die Marke „iPhone“ wird in Japan mit einer Lizenz von Aiphone K.K. verwendet. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die Verwendung des Aufklebers „Made for Apple“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für die Verwendung mit Apple-Produkten entwickelt wurde, die auf dem Aufkleber angegeben sind, und vom Entwickler für die Erfüllung der Apple-Leistungsstandards zertifiziert wurde. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Geräts oder die Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google, LLC.

Bose Corporation Unternehmenszentrale: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

INHALT

Erste Schritte

Auspacken 8
Kopfhörerkomponenten 9
Ein-/Ausschalten 10

Bose Connect App

Merkmale 11

Aufladen der Batterie

Anschließen des USB-Kabels 12
Überprüfen der Batterie 13

Kopfhörerstatusanzeigen

Bluetooth®-Anzeige 14
Batterieanzeige 14

Wichtig für den richtigen Sitz

Auswahl der richtigen StayHear®+ Pulse-Polsterkappe 15
Anpassen der Ohrhörer an Ihre Ohren 15
Austauschen der StayHear®+ Pulse-Polsterkappen 16

Sprachbefehle

Vorinstallierte Sprachen 17
Ändern der Sprache 17

Bluetooth-Technologie

Abstimmen Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen) 18
Auswählen einer alternativen Abstimmmethode 19
Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe des *Bluetooth*-Menüs 20
Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe von NFC 21
Trennen eines Mobilgeräts 22
Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts 22

Verwalten mehrerer verbundener Geräte

Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten 23
Identifizierung verbundener Mobilgeräte 23
Erneutes Verbinden eines bereits abgestimmten Mobilgeräts 23
Löschen der Kopfhörerabstimmliste 23
Verwenden der Bose® Connect-App 23

Herzfrequenzsensor

Anzeigen Ihrer Herzfrequenz in der Bose® Connect-App 24
Anzeigen der Herzfrequenz in einer Fitness-App 24

Kopfhörer-Bedienelemente

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen 25
Anruffunktionen 26

Pflege und Wartung

Aufbewahrung 27
Reinigung 27
Ersatzteile und Zubehör 27
Kundendienst 28
Eingeschränkte Garantie 28
Technische Daten 28

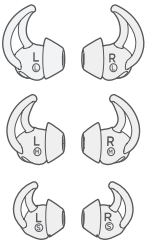
Fehlerbehebung 29

Auspacken

Packen Sie den Karton vorsichtig aus und überprüfen Sie, ob die folgenden Teile enthalten sind:

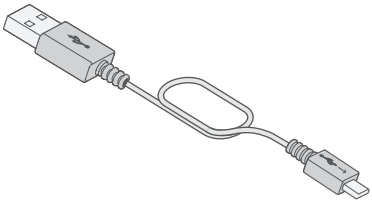
Bose® SoundSport® Pulse-Drahtloskopfhörer

Transport-Etui



StayHear®+ Pulse-Polsterkappen: Groß (L) und Klein (S)

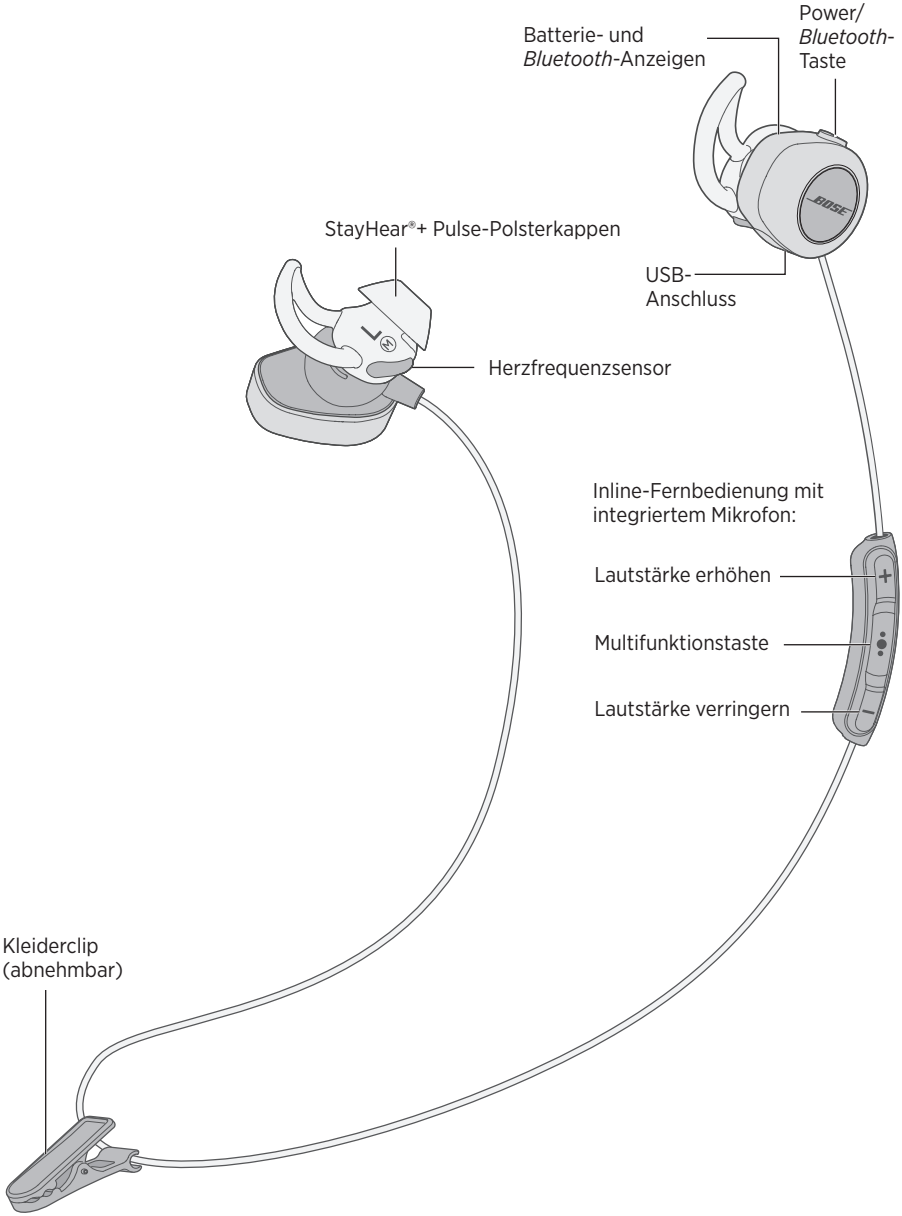
Hinweis: Mittlere (M) Polsterkappen sind an den Ohrhörern angebracht.



USB-Kabel

Sollten Teile des Produkts beschädigt sein, verwenden Sie sie nicht. Wenden Sie sich umgehend an den autorisierten Fachhandel oder den Kundendienst von Bose.

Kopfhörerkomponenten



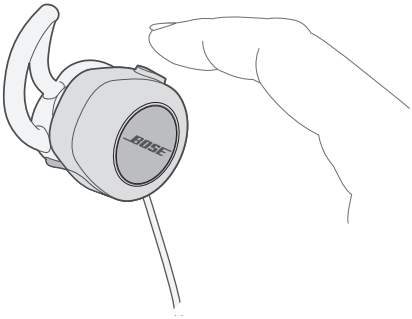
Ein-/Ausschalten

Zum Einschalten:

Drücken Sie die Power/*Bluetooth*-Taste, bis die Batterieanzeige grün, gelb oder rot leuchtet (um den aktuellen Batterieladezustand anzuzeigen).

Zum Ausschalten:

Halten Sie die Power/*Bluetooth*-Taste gedrückt, bis die Batterieanzeige drei Mal blinkt und Sie die Ausschalttöne hören.



Atemberaubende Klangerlebnisse mit der Bose® Connect-App.

Merkmale

- Erleben Sie das volle Potenzial Ihrer SoundSport® Pulse-Drahtloskopfhörer.
- Kostenlose App, die mit den meisten Apple- und Android™-Systemen kompatibel ist.
- Einfaches Abstimmen eines Mobilgeräts mit den Kopfhörern (siehe Seite 18).
- Herzfrequenz in Echtzeit anzeigen (siehe Seite 24).
- Problemloses Verbinden und Wechseln zwischen mehreren Mobilgeräten.
- Sprachbefehle deaktivieren.
- Halten Sie Ihre Kopfhörer mit der neuesten Software auf dem letzten Stand.
- Passen Sie Kopfhörereinstellungen wie Sprachbefehle und Standby-Timer an.

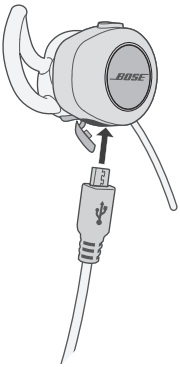
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Anschließen des USB-Kabels

ACHTUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B UL, CSA, VDE, CCC).

1. Öffnen Sie die Klappe mit Scharnier unten am rechten Ohrhörer.
2. Schließen Sie das kleine Ende des USB-Kabels an den USB-Anschluss an.



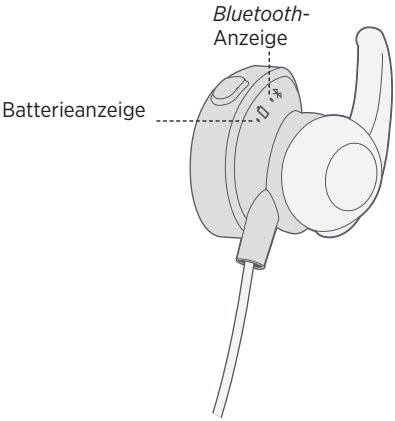
3. Schließen Sie den anderen Stecker an ein USB-Wandladegerät oder einen eingeschalteten Computer an.
   - Während des Aufladens leuchtet die Batterieanzeige gelb.
   - Wenn die Batterie voll aufgeladen ist, leuchtet die Batterieanzeige grün.
   - Lassen Sie die Batterie bis zu zwei Stunden aufladen, damit sie vollständig aufgeladen ist. Einmal vollständig aufgeladen bietet der Kopfhörer bis zu fünf Stunden Betriebsdauer.
   - Während des Aufladens erfolgt keine Wiedergabe über die Kopfhörer.

   Hinweis: Vergewissern Sie sich vor dem Aufladen, dass die Kopfhörer Raumtemperatur haben (zwischen 5° C und 40° C).

Überprüfen der Batterie

- Jedes Mal, wenn Sie die Kopfhörer einschalten, gibt der Sprachbefehl den Batterieladezustand der Kopfhörer an und die Batterieanzeige leuchtet 10 Sekunden lang. Wenn Sie eines der Kopfhörer-Bedienelemente drücken, leuchtet die Akkuanzeige 10 Sekunden lang. Weitere Informationen finden Sie unter “Batterieanzeige” auf Seite 14.
- Während der Verwendung der Kopfhörer blinkt die Batterieanzeige rot, wenn die Batterie aufgeladen werden muss.
- Wenn Sie mit einem Apple-Gerät verbunden sind, zeigt das Gerät den Batterieladezustand der Kopfhörer oben rechts auf dem Bildschirm an.

Die *Bluetooth*- und Batterieanzeigen befinden sich an der Seite des rechten Ohrhörers.



Bluetooth-Anzeige

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Blinkt blau	Bereit zum Abstimmen
Blinkt weiß	Verbindung wird aufgebaut
Leuchtet weiß	Verbunden

Batterieanzeige

Anzeigeaktivität	Systemzustand
Grün	Halb bis voll aufgeladen
Gelb	Fast entladen
Blinkt gelb	Aufladen
Blinkt rot	Muss aufgeladen werden
Rot	Ladefehler – Wenden Sie sich an den Bose®-Kundendienst

Auswahl der richtigen StayHear®+ Pulse-Polsterkappe

Für optimale Audiowiedergabe ist es wichtig, StayHear®+ Pulse-Polsterkappen in der richtigen Größe auszuwählen. Wählen Sie die Größe, die am besten und bequemsten in das jeweilige Ohr passt. Um die optimale Passform zu ermitteln, müssen Sie möglicherweise alle drei Größen ausprobieren. Sie benötigen unter Umständen für jedes Ohr eine andere Größe.

Hinweis: Um die Passform zu prüfen, versuchen Sie, laut zu sprechen. Ihre Stimme sollten in beiden Ohren gedämpft zu hören sein. Falls nicht, wählen Sie eine Polsterkappe in einer anderen Größe.

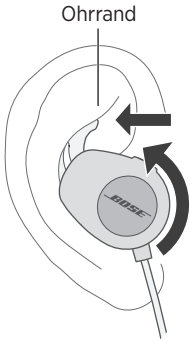
Jede StayHear®+ Pulse-Polsterkappe und jeder Ohrhörer ist mit einem **L** bzw. einem **R** gekennzeichnet. Bringen Sie die linke Polsterkappe am linken Ohrhörer und die rechte Polsterkappe am rechten Ohrhörer an.

Anpassen der Ohrhörer an Ihre Ohren

Dank der StayHear®+ Pulse-Polsterkappen sitzt der Ohrhörer bequem und sicher in der Ohrmuschel. Der Flügel der Polsterkappe passt genau unter den Ohrrand.

1. Stecken Sie den Ohrhörer so in die StayHear®+ Pulse-Polsterkappe, dass die Polsterkappe leicht auf der Öffnung des Gehörgangs sitzt.

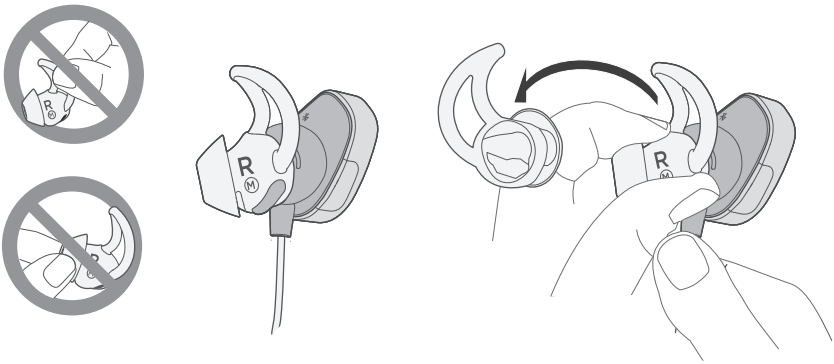
2. Kippen Sie den Ohrhörer nach hinten und stecken Sie den Flügel der Polsterkappe unter den Ohrrand, bis sie fest sitzt.



Austauschen der StayHear®+ Pulse-Polsterkappen

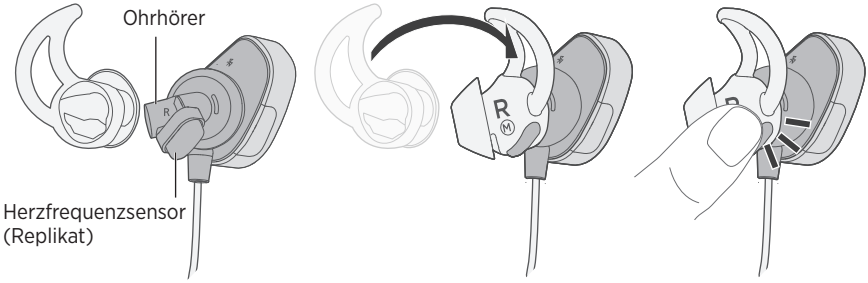
1. Halten Sie den Ohrhörer am Schaft und greifen Sie die angebrachte StayHear®+ Pulse-Polsterkappe vorsichtig und ziehen Sie sie vom Ohrhörer weg.

   ACHTUNG: Um ein Zerreißen zu verhindern, sollten Sie nicht unten an der StayHear®+ Pulse-Polsterkappe ziehen. Ziehen Sie nicht am Spitzenflügel.



2. Richten Sie die Öffnung der neuen StayHear®+ Pulse-Polsterkappe mit dem Ohrhörer aus und drehen Sie die Polsterkappe auf den Ohrhörer.

   Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Herzfrequenzsensor (linker Ohrhöhrer) und das Herzfrequenzsensorreplikat (rechter Ohrhörer) durch die entsprechenden Ausschnitte der Polsterkappen herausragen.



3. Drücken Sie unten auf die Polsterkappe, bis sie einrastet.

Sprachbefehle führen Sie durch die Abstimm- und Verbindungsvorgänge.

Vorinstallierte Sprachen

Die folgenden Sprachen sind auf Ihren Kopfhörern vorinstalliert:

- Englisch
- Spanisch
- Französisch
- Deutsch
- Mandarin
- Japanisch
- Koreanisch
- Italienisch
- Portugiesisch
- Schwedisch
- Niederländisch

Zusätzliche Sprachen suchen

Möglicherweise sind zusätzliche Sprachen verfügbar. Um auf Sprachaktualisierungen zu prüfen, laden Sie den Bose® Updater herunter.
Besuchen Sie btu.Bose.com

Ändern der Sprache

Wenn Sie die Kopfhörer zum ersten Mal einschalten, hören Sie die Sprachbefehle auf Englisch. So wählen Sie eine andere Sprache aus:

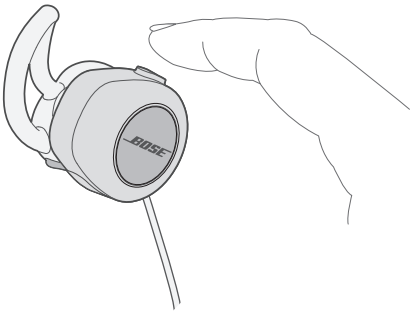
1. Halten Sie **+** und **–** gleichzeitig gedrückt, bis Sie den Sprachbefehl für die erste Sprachoption hören.
2. Drücken Sie **+** oder **–**, um durch die Liste der Sprachen zu gehen.
3. Wenn Sie Ihre Sprache hören, halten Sie ● ● ● gedrückt, um sie auszuwählen.

Hinweis: Sie können die Sprachansage auch mithilfe der Bose Connect-App ändern.

Bluetooth-Drahtlostechnologie ermöglicht es Ihnen, Musik von Mobilgeräten wie Smartphones, Tablets und Laptop-Computer zu streamen. Bevor Sie Musik von einem Mobilgerät streamen können, müssen Sie das Mobilgerät mit Ihren Kopfhörern abstimmen.

Abstimmen Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen)

1. Schalten Sie die Kopfhörer ein.



2. Laden Sie die Bose® Connect-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Nach dem Abstimmen ertönt die Ansage „Verbunden mit <<*Gerätename*>“ und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Auswählen einer alternativen Abstimmmethode

Wenn Sie Ihr Mobilgerät nicht mithilfe der Bose® Connect-App abstimmen können, können Sie es die *Bluetooth*-Einstellungen oder Near Field Communication (NFC) verwenden.

Was ist NFC?

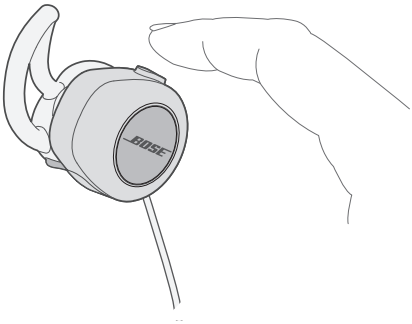
NFC verwendet *Bluetooth*-Technologie, um es zwei Geräten zu ermöglichen, durch einfaches gegenseitiges Berühren der Geräte eine drahtlose Kommunikation miteinander herzustellen. Sehen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts nach, um zu erfahren, ob Ihr Modell NFC unterstützt.

Wenn Ihr Mobilgerät *Bluetooth*-Abstimmung über NFC nicht unterstützt oder Sie nicht sicher sind:	Befolgen Sie die Anleitung für „Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe des *Bluetooth*-Menüs“ auf Seite 20.
Wenn Ihr Mobilgerät *Bluetooth*-Abstimmung mithilfe von NFC unterstützt:	Befolgen Sie die Anleitung für „Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe von NFC“ auf Seite 21.

Hinweis: Wenn Ihr Mobilgerät *Bluetooth*-Abstimmung über NFC unterstützt, können Sie beide Abstimmmethoden verwenden.

Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe des *Bluetooth*-Menüs

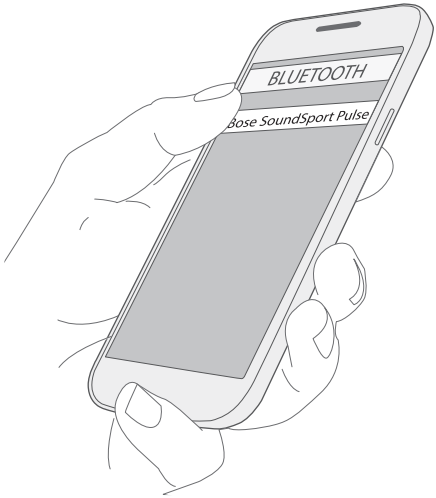
1. Schalten Sie die Kopfhörer ein und halten Sie dann die Ein/Aus-/*Bluetooth*-Taste gedrückt, bis die Sprachansage „Bereit zum Abstimmen“ ertönt oder die *Bluetooth*-Anzeige blau blinkt.



2. Schalten Sie auf Ihrem Mobilgerät die *Bluetooth*-Funktion ein.

   Tipp: Das *Bluetooth*-Menü finden Sie normalerweise im Einstellungen-Menü.

3. Wählen Sie Ihre Bose® SoundSport® Pulse-Drahtloskopfhörer aus der Geräteliste aus.



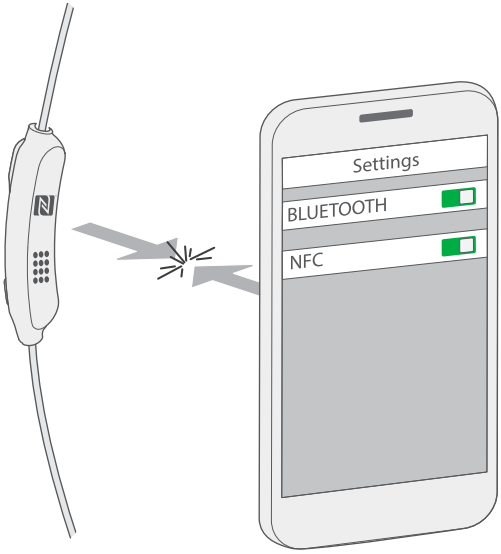
Nach dem Abstimmen ertönt die Ansage „Verbunden mit <<*Gerätename*>“ und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Abstimmen eines Mobilgeräts mithilfe von NFC

1. Entsperren Sie bei eingeschalteten Kopfhörern Ihr Mobilgerät und schalten Sie die *Bluetooth*- und NFC-Funktionen ein. Informationen zu diesen Funktionen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.

2. Tippen Sie auf den NFC-Berührungspunkt auf Ihrem Mobilgerät auf der Rückseite der Inline-Fernbedienung.

   Ihr Mobilgerät fordert Sie möglicherweise auf, die Abstimmung zu akzeptieren.



   Nach dem Abstimmen ertönt die Ansage „Verbunden mit <<*Gerätename*>“ und die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet weiß.

Trennen eines Mobilgeräts

- Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion am Mobilgerät aus.
- Wenn Ihr Mobilgerät NFC unterstützt, tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt auf Ihrem Mobilgerät auf die Rückseite der Inline-Fernbedienung.

Erneutes Verbinden eines Mobilgeräts

- Wenn die Kopfhörer eingeschaltet sind, versuchen sie automatisch, sich erneut mit den beiden zuletzt verbundenen Mobilgeräten zu verbinden.

  Hinweis: Die Mobilgeräte müssen sich innerhalb der Reichweite befinden und eingeschaltet sein.

- Wenn Ihr Mobilgerät NFC unterstützt, tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt auf Ihrem Mobilgerät auf die Rückseite der Inline-Fernbedienung.

Sie können bis zu acht abgestimmte Mobilgeräte in der Kopfhörerabstimmliste speichern und die Kopfhörer können mit zwei Mobilgeräten gleichzeitig aktiv verbunden sein.

Hinweis: Sie können immer nur Ton von einem Mobilgerät gleichzeitig wiedergeben.

Umschalten zwischen zwei verbundenen Mobilgeräten

1. Halten Sie den Ton auf dem ersten Mobilgerät an.
2. Geben Sie Ton auf dem zweiten Mobilgerät wieder.

Identifizierung verbundener Mobilgeräte

Drücken Sie die Power/*Bluetooth*-Taste, um zu hören, welche Mobilgeräte zurzeit verbunden sind.

Erneutes Verbinden eines bereits abgestimmten Mobilgeräts

1. Drücken Sie die Power/*Bluetooth*-Taste, um zu hören, welches Mobilgerät verbunden ist.
2. Drücken Sie die Power/*Bluetooth*-Taste innerhalb von drei Sekunden erneut, um das nächste Mobilgerät in der Kopfhörerabstimmliste zu verbinden. Wiederholen Sie dies, bis der richtige Mobilgerätname genannt wird.
3. Geben Sie Ton auf dem verbundenen Mobilgerät wieder.

Löschen der Kopfhörerabstimmliste

1. Halten Sie die Power/*Bluetooth*-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „*Bluetooth*-Geräteliste gelöscht“ hören.
2. Löschen Sie die SoundSport® Pulse-Drahtloskopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät.

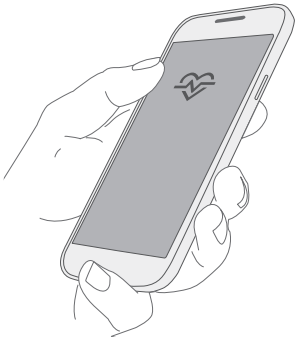
   Alle Mobilgeräte werden gelöscht und die Kopfhörer sind für das Abstimmen mit einem neuen Mobilgerät bereit.

Verwenden der Bose® Connect-App

Mit der Bose Connect-App können Sie mehrere verbundene Geräte ganz einfach verwalten. Weitere Informationen finden Sie unter „Bose Connect App“ auf Seite 11.

Anzeigen Ihrer Herzfrequenz in der Bose® Connect-App

Wenn die Kopfhörer mit dem Mobilgerät verbunden sind, können Sie Ihre Herzfrequenz in Echtzeit in der Bose® Connect-App anzeigen.



Hinweis: Dazu müssen Sie sicherstellen, dass der linke Ohrhörer während Ihres Trainings sicher befestigt ist.

Anzeigen der Herzfrequenz in einer Fitness-App

Wenn die Kopfhörer mit dem Mobilgerät verbunden sind, können Sie Ihre Herzfrequenz in den meisten gängigen Fitness-Apps anzeigen. Richten Sie zuerst die Kopfhörer als Herzfrequenzsensor in der Fitness-App ein.

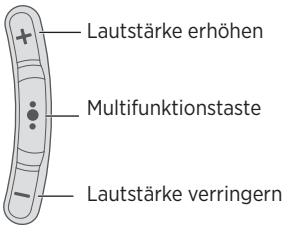
Tipps für das Einrichten

- Lassen Sie die Ohrhörer während des Einrichtens in den Ohren.
- Halten Sie sich während des Einrichtens von anderen Geräten von Herzfrequenzsensoren fern.
- Suchen Sie im Einstellungen-Menü der Fitness-App nach einem Menü „Geräte“, „Hardware“ oder „Herzfrequenzmonitor“. Wählen Sie „Nach Sensor suchen“ oder „Automatisch verbinden“.
- Bei einigen Fitness-Apps müssen Sie möglicherweise **HR-Bose SoundSport Pulse** als Herzfrequenzsensor in der Geräteliste auswählen.
- Bei einigen Fitness-Apps müssen Sie möglicherweise „Training starten“ auswählen, um Ihre Herzfrequenz anzuzeigen.
- Stellen Sie sicher, dass der linke Ohrhörer während Ihres Trainings sicher befestigt ist.
- Im Hilfe-Menü der Fitness-App finden Sie weitere Informationen zum Verbinden mit einem Herzfrequenzsensor.
- Videos zum Einrichtungsvorgang und Hilfeartikel für spezifische Fitness-Apps finden Sie auf: global.Bose.com/Support/SSP

Hinweis: Bei einigen Fitness-Apps benötigen Sie ein kostenpflichtiges Abonnement, um die genauen Herzfrequenzdaten anzuzeigen.

Medienwiedergabe- und Lautstärkefunktionen

Die Kopfhörer-Bedienelemente befinden sich an der Inline-Fernbedienung unter dem rechten Ohrhörer.



Funktion	Lösung
Wiedergabe/Pause	Drücken Sie ● ⬤ ●.
Vorwärts springen	Drücken Sie ● ⬤ ● zweimal kurz.
Rückwärts springen	Drücken Sie ● ⬤ ● dreimal schnell.
Schneller Vorlauf	Drücken Sie ● ⬤ ● zweimal kurz und halten Sie es beim zweiten Drücken.
Zurückspulen	Drücken Sie ● ⬤ ● dreimal schnell und halten Sie es beim dritten Drücken.
Lautstärke erhöhen	Drücken Sie **+**.
Lautstärke verringern	Drücken Sie **—**.

Anruffunktionen

Funktion	Lösung
Anruf entgegennehmen	Drücken Sie ● ⬤ ●.
Anruf beenden	Drücken Sie ● ⬤ ●.
Ankommenden Anruf ablehnen	Halten Sie ● ⬤ ● eine Sekunde lang gedrückt.
Zweiten eingehenden Anruf entgegennehmen und aktuellen Anruf auf Warten stellen	Drücken Sie während eines Anrufs ● ⬤ ● einmal.
Zweiten eingehenden Anruf ablehnen und beim aktuellen Anruf bleiben	Halten Sie während eines Anrufs ● ⬤ ● eine Sekunde lang gedrückt.
Zwischen zwei Anrufen umschalten	Drücken Sie während zwei aktiven Anrufen ● ⬤ ● zweimal.
Telefonkonferenz erstellen	Halten Sie bei zwei aktiven Anrufen ● ⬤ ● eine Sekunde lang gedrückt.
Sprachsteuerung aktivieren	Halten Sie, während kein Anruf erfolgt, ● ⬤ ● eine Sekunde lang gedrückt. Informationen zur Kompatibilität und Nutzung dieser Funktion finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts.
Einen Anruf stumm schalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie während eines Anrufs + und — gleichzeitig.

Aufbewahrung

- Schalten Sie die Kopfhörer bei Nichtgebrauch aus.
- Wenn Sie die Kopfhörer länger als einige Monate aufbewahren, sollten Sie die Batterie vollständig aufladen.
- Legen Sie den Kopfhörer zur Aufbewahrung in das Transport-Etui.

Reinigung

Von Zeit zu Zeit sollten Sie die Kopfhörer reinigen.

StayHear®+ Pulse-Polsterkappen: Nehmen Sie die Polsterkappen von den Ohrhörern ab und waschen Sie sie mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser. Spülen Sie die Polsterkappen gründlich aus und lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder auf die Ohrhörer setzen.

Kopfhörer: Reinigen Sie sie nur mit einem trockenen, weichen Wattestäbchen oder etwas Ähnlichem. Führen Sie keine spitzen Gegenstände und keine Reinigungsmittel in die Ohrhörer ein.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose-Kundendienst bestellt werden.

Kundendienst

Zusätzliche Hilfe bei der Verwendung der Kopfhörer finden Sie unter:
global.Bose.com/Support/SSP

Eingeschränkte Garantie

Für Ihre Kopfhörer gilt eine eingeschränkte Garantie. Nähere Informationen zur eingeschränkten Garantie finden Sie auf unserer Website unter global.Bose.com/warranty

Eine Anleitung zum Registrieren Ihres Produkts finden Sie unter global.Bose.com/register Ihre eingeschränkte Garantie ist jedoch unabhängig von der Registrierung gültig.

Technische Daten

Eingangsnennleistung: 5 V⎓ 1 A

Problem	Lösung
Kopfhörer lassen sich nicht einschalten	• Schalten Sie die Kopfhörer ein (siehe „Ein-/Ausschalten“ auf Seite 10). • Laden Sie die Batterie auf.
Kopfhörer werden nicht mit dem mobilen Gerät abgestimmt	• Auf Ihrem Mobilgerät: – Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion aus und wieder ein. – Löschen Sie die Bose® SoundSport® Pulse-Kopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät. Stimmen Sie sie erneut ab. • Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Stimmen Sie ein anderes Mobilgerät ab (siehe „Abstimmen Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen)“ auf Seite 18). • Auf global.Bose.com/Support/SSP finden Sie Anleitungsvideos. • **Kopfhörerabstimmliste löschen:** Halten Sie die Power/*Bluetooth*-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie „*Bluetooth*-Geräteliste gelöscht“ hören. Löschen Sie die Bose SoundSport Pulse-Kopfhörer aus der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät. Stimmen Sie erneut ab. • Schalten Sie die Kopfhörer aus und wieder ein. • Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus und wieder ein.
Kopfhörer werden nicht mit dem NFC-fähigen Mobilgerät abgestimmt	• Stellen Sie sicher, dass das Mobilgerät NFC unterstützt. • Entsperren Sie Ihr Mobilgerät und schalten Sie die *Bluetooth*- und NFC-Funktionen ein. • Tippen Sie mit dem NFC-Berührungspunkt an der Rückseite des Mobilgeräts auf die Rückseite der Inline-Fernbedienung. • Schalten Sie die Kopfhörer aus und wieder ein. • Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus und wieder ein.
Kein Ton	• Schalten Sie die Kopfhörer ein und laden Sie die Batterie. • Erhöhen Sie die Lautstärke an den Kopfhörern und am Mobilgerät. • Drücken Sie die Power/*Bluetooth*-Taste, um das verbundene Mobilgerät zu hören. Stellen Sie sicher, dass Sie das richtige Gerät verwenden. • Stellen Sie das Mobilgerät näher zu den Kopfhörern und von Störquellen oder Hindernissen weg. • Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Stimmen Sie ein anderes Mobilgerät ab (siehe „Abstimmen Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen)“ auf Seite 18). • Wenn zwei Mobilgeräte verbunden sind, halten Sie die Wiedergabe auf dem einen Mobilgerät an und starten Sie sie auf dem anderen Mobilgerät. • Wenn zwei Mobilgeräte verbunden sind, stellen Sie die Mobilgeräte innerhalb der Reichweite der Kopfhörer (9 m) auf.

Problem	Lösung
Schlechte Tonqualität	• Verwenden Sie eine andere Musikquelle. • Stimmen Sie ein anderes Mobilgerät ab (siehe „Abstimmen Ihres Mobilgeräts mithilfe der Bose® Connect-App (empfohlen)“ auf Seite 18). • Trennen Sie das zweite Mobilgerät. • Bringen Sie das Mobilgerät näher an den Kopfhörer heran und entfernen Sie es von Störquellen oder Hindernissen. • Entfernen Sie eventuelle Fremdkörper oder Ohrschmalz von den Ohrhörern und Kopfhörern-Ohrhörern.
Kopfhörer wird nicht aufgeladen	• Öffnen Sie die Klappe mit Scharnier unten am rechten Ohrhörer und verbinden Sie das kleine Ende des USB-Kabels mit dem USB-Anschluss. Achten Sie darauf, dass der Anschluss des Kabels richtig mit dem Anschluss an den Kopfhörern ausgerichtet ist. • Schließen Sie die Enden des USB-Kabels an. • Wenn die Kopfhörer hohen oder niedrigen Temperaturen ausgesetzt waren, lassen Sie die Kopfhörer Raumtemperatur annehmen und versuchen Sie das Aufladen erneut.
Herzfrequenz wird in der Bose Connect-App nicht angezeigt	• Stellen Sie sicher, dass die Bose® SoundSport® Pulse-Kopfhörer in der Bose Connect-App mit dem Mobilgerät verbunden sind. • Stellen Sie sicher, dass der linke Ohrhörer fest in Ihr Ohr passt. Sie müssen möglicherweise StayHear®+ Pulse-Polsterkappen in einer anderen Größe probieren. • Schließen Sie die Bose Connect-App und starten Sie sie erneut. • Schalten Sie die Kopfhörer aus und wieder ein. • Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion am Mobilgerät aus und wieder ein.
Herzfrequenz wird in der Fitness-App nicht angezeigt	• Stellen Sie sicher, dass in der *Bluetooth*-Liste am Mobilgerät die Bose® SoundSport® Pulse-Kopfhörer ausgewählt sind. • Stellen Sie sicher, dass der linke Ohrhörer fest in Ihr Ohr passt. Sie müssen möglicherweise StayHear®+ Pulse-Polsterkappen in einer anderen Größe probieren. • Bei einigen Fitness-Apps müssen Sie möglicherweise „Training starten“ auswählen, um Ihre Herzfrequenz anzuzeigen. • Schließen Sie die Fitness-App und starten Sie sie erneut. • Schalten Sie die Kopfhörer aus und wieder ein. • Schalten Sie die *Bluetooth*-Funktion am Mobilgerät aus und wieder ein. • Im Hilfe-Menü der Fitness-App finden Sie weitere Informationen zum Verbinden mit einem Herzfrequenzsensor. • Videos zum Einrichtungsvorgang und Hilfeartikel für spezifische Fitness-Apps finden Sie auf: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	Lösung
Herzfrequenzsensor fällt heraus	• Stellen Sie sicher, dass der linke Ohrhörer fest in Ihr Ohr passt. Sie müssen möglicherweise StayHear®+ Pulse-Polsterkappen in einer anderen Größe probieren. • Reinigen Sie den Herzfrequenzsensor am linken Ohrhörer. • Schließen Sie die Fitness-App und starten Sie sie erneut. • Entfernen Sie den Herzfrequenzmesser aus der Fitness-App und fügen Sie sie erneut hinzu. • Schalten Sie die Kopfhörer aus und wieder ein.
StayHear®+ Pulse-Polsterkappen fallen ab	Befestigen Sie die Polsterkappen fest an den Ohrhörern (siehe „Austauschen der StayHear®+ Pulse-Polsterkappen“ auf Seite 16).
StayHear®+ Pulse-Polsterkappen verloren	Wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst, um Ersatz-Polsterkappen zu erhalten.

Lees alle veiligheidsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

WAARSCHUWINGEN

- Gebruik de hoofdtelefoon NIET gedurende lange tijd bij een hoog volume.
  - Om gehoorschade te voorkomen, dient u de hoofdtelefoon op een comfortabel, matig volume te gebruiken.
  - Zet het volume lager op uw apparaat voordat u de hoofdtelefoon in/op uw oren plaatst en zet het volume vervolgens geleidelijk hoger totdat u een comfortabel luistervolume bereikt.
- Wees voorzichtig en neem de toepasselijke wetgeving met betrekking tot het gebruik van mobiele telefoons en hoofdtelefoons in acht als u de hoofdtelefoon gebruikt om te bellen terwijl u rijdt. In sommige rechtsgebieden gelden specifieke beperkingen voor het gebruik van dergelijke producten tijdens het autorijden, zoals het gebruik van één oorstuk. Gebruik de hoofdtelefoon NIET voor andere doeleinden terwijl u rijdt.
- Concentreer u op uw veiligheid en die van anderen als u de hoofdtelefoon gebruikt tijdens activiteiten die uw aandacht vereisen, zoals fietsen of wandelen in of bij verkeer, een bouwterrein of spoorweg enz. Zet de hoofdtelefoon af of pas het volume aan om te zorgen dat u omgevingsgeluiden, waaronder alarm- en waarschuwingssignalen, kunt horen.
- Gebruik de hoofdtelefoon NIET als deze een hard, ongewoon geluid te horen geeft. Als dit gebeurt, zet de hoofdtelefoon dan uit en neem contact op met de Bose-klantenservice.
- De hoofdtelefoon NIET langdurig onderdompelen in of blootstellen aan water of dragen tijdens het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.
- Zet de hoofdtelefoon onmiddellijk af als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- Gebruik GEEN adapters van mobiele telefoons om hoofdtelefoons aan te sluiten op aansluitingen in vliegtuigstoelen aangezien dit kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door oververhitting.

Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Stel producten die batterijen bevatten niet bloot aan overmatige warmte (bv. door bewaring in direct zonlicht, door brand en dergelijke).

Wettelijk verplichte informatie

OPMERKING: Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van Industry Canada voor van vergunning vrijgestelde apparatuur. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en Industry Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Het mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met andere antennes of zenders.

Voldoet aan de IMDA-vereisten.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kun je vinden op www.Bose.com/compliance

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsservice, of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

廢電池請回收

Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.

Li-ion

De oplaadbare lithiumionenbatterij in dit product mag alleen door een erkend vakman worden verwijderd. Voor verdere informatie neemt u contact op met uw plaatselijke Bose-verkoper of gaat u naar http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

BC

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	**Lood (Pb)**	**Kwik (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Zeswaardig chroom (Cr(VI))**	**Polybroombifenyl (PBB)**	**Polybroomdifenylether (PBDE)**
PCB's	X	O	O	O	O	O
Metalen onderdelen	X	O	O	O	O	O
Plastic onderdelen	O	O	O	O	O	O
Luidsprekers	X	O	O	O	O	O
Kabels	X	O	O	O	O	O
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						
X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "8" is 2008 of 2018.

Importeur in China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importeur in de EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importeur in Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

Importeur in Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

Ingangsspecificaties: 5 V ⎓ 1 A

Het *Bluetooth*®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Het N-merkteken is een handelsmerk of gedeponeerd handelsmerk van NFC Forum Inc. in de Verenigde Staten en in andere landen.

Apple, het Apple-logo, iPad, iPhone en iPod zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. Het handelsmerk "iPhone" wordt in Japan gebruikt onder licentie van Aiphone K.K. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Gebruik van het Made for Apple-logo betekent dat een accessoire speciaal bedoeld is voor gebruik met de in het logo vermelde Apple-producten en is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatiestandaarden van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het gebruik van dit product of voor het voldoen aan veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften.

Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

INHOUD

Aan de slag

Uitpakken 8
Onderdelen van de hoofdtelefoon 9
In-/uitschakelen 10

Bose® Connect App

Eigenschappen 11

De batterij opladen

De USB-kabel aansluiten 12
De batterij controleren 13

Statuslampjes op de hoofdtelefoon

Bluetooth®-lampje 14
Batterijlampje 14

Een goede pasvorm is belangrijk

Het juiste StayHear®+ Pulse-dopje kiezen 15
De oortelefoons aan je oor aanpassen 15
StayHear®+ Pulse-dopjes verwisselen 16

Gesproken mededelingen

Vooraf geïnstalleerde talen 17
De taal wijzigen 17

Bluetooth-technologie

Uw mobiele apparaat koppelen met de Bose® Connect-app (aanbevolen) 18
Een andere koppelmethode kiezen 19
Je mobiele apparaat koppelen via het *Bluetooth*-menu 20
Uw mobiele apparaat koppelen met behulp van NFC 21
De verbinding met een mobiel apparaat verbreken 22
Opnieuw verbinding maken met een mobiel apparaat 22

Meerdere verbonden apparaten beheren

Schakelen tussen twee verbonden mobiele apparaten 23
Verbonden mobiele apparaten identificeren 23
Opnieuw verbinding maken met een eerder gekoppeld mobiel apparaat 23
De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen 23
De Bose® Connect-app gebruiken 23

Hartslagsensor

Je hartslag bekijken in de Bose® Connect-app 24
Uw hartslag bekijken in een fitness-app 24

Knoppen op de hoofdtelefoon

Functies voor het afspelen van media en voor het volume 25
Belfuncties 26

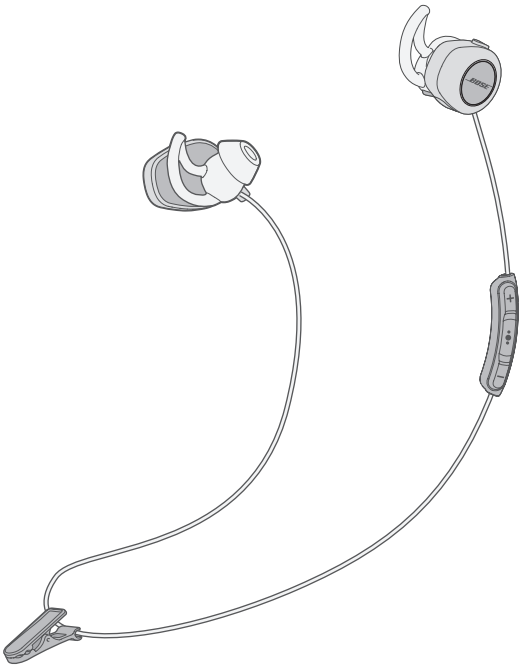
Verzorging en onderhoud

Opbergen 27
Schoonmaken 27
Reserveonderdelen en accessoires 27
Klantenservice 28
Beperkte garantie 28
Technische informatie 28

Problemen oplossen 29

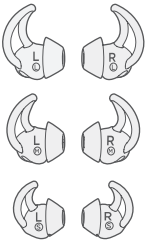
Uitpakken

Pak de doos voorzichtig uit en controleer of de volgende onderdelen aanwezig zijn:



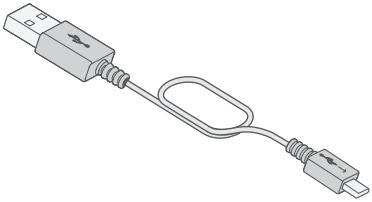
Bose® SoundSport® Pulse draadloze hoofdtelefoon

Etui



StayHear®+ Pulse-dopjes: Groot (L) en klein (S)

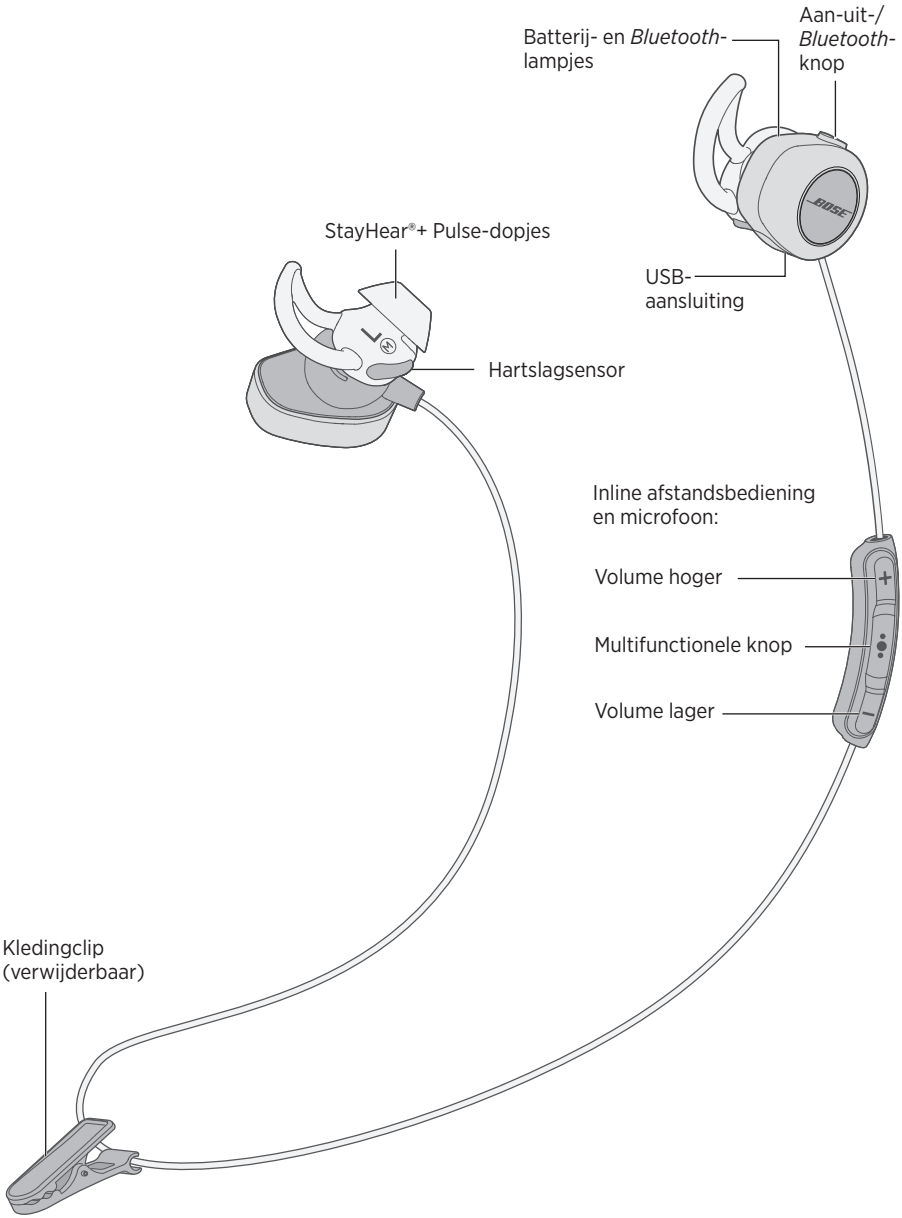
Opmerking: Medium (M) dopjes zijn aan de oortelefoons bevestigd.



USB-kabel

Als een deel van de luidspreker beschadigd is, mag je de luidspreker niet gebruiken. Neem onmiddellijk contact op met een erkende Bose-dealer of de Bose-klantenservice.

Onderdelen van de hoofdtelefoon



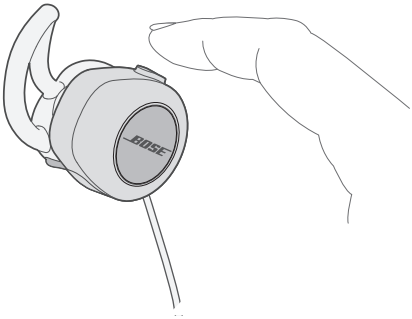
In-/uitschakelen

Inschakelen:

Houd de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ingedrukt totdat het batterijlampje groen, geel of rood oplicht (om het huidige laadniveau van de batterij aan te geven).

Uitschakelen:

Houd de aan-uit-/*Bluetooth*-knop ingedrukt totdat het batterijlampje drie keer knippert en je de uitschakeltonen hoort.



Haal het beste uit je hoofdtelefoon met de Bose® Connect-app.

Eigenschappen

- Hiermee kun je het volledige potentieel van je SoundSport® draadloze hoofdtelefoon benutten.
- Gratis app die compatibel is met de meeste Apple- en Android™-systemen.
- Uw mobiele apparaat gemakkelijk met uw hoofdtelefoon koppelen (zie pagina 18).
- Uw hartslag in Real-Time bekijken (zie pagina 24).
- Meerdere mobiele apparaten met elkaar verbinden en daartussen schakelen.
- Gesproken mededelingen uitschakelen.
- Uw hoofdtelefoon up-to-date houden met de nieuwste software.
- De hoofdtelefooninstellingen aanpassen, zoals de taal voor gesproken mededelingen en de stand-bytimer.

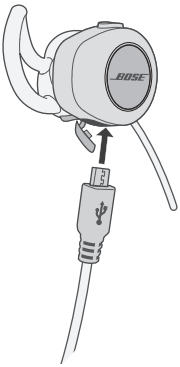
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

De USB-kabel aansluiten

LET OP: Gebruik dit product uitsluitend met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Open het scharnierende klepje aan de onderkant van de rechteroortelefoon.
2. Sluit de kleine stekker van de USB-kabel aan op de USB-aansluiting.



3. Sluit het andere uiteinde aan op een USB-wandoplader of een computer die aanstaat.
   - Tijdens het opladen knippert het batterij-indicatorlampje oranje.
   - Wanneer de batterij volledig opgeladen is, brandt het batterijlampje groen.
   - Laat de batterij maximaal twee uur volledig opladen. Na volledig opladen kan de hoofdtelefoon maximaal vijf uur worden gebruikt.
   - De hoofdtelefoon geeft tijdens het opladen geen geluid weer.

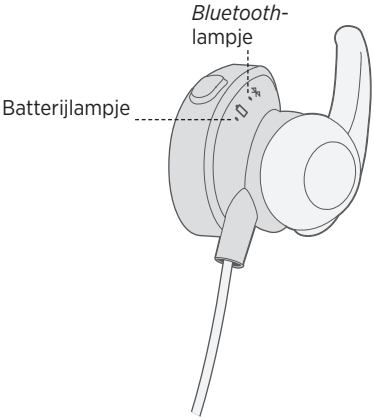
   Opmerking: Zorg dat de hoofdtelefoon vóór het laden op kamertemperatuur is, tussen 5 °C en 40 °C.

De batterij controleren

- Telkens wanneer u de hoofdtelefoon inschakelt, hoort u een gesproken mededeling met het laadniveau van de batterij van de hoofdtelefoon en licht het batterijlampje 10 seconden op. Wanneer je op een van de bedieningsknoppen van de hoofdtelefoon drukt, licht het batterijlampje 10 seconden op. Voor meer informatie, zie “Batterijlampje” op pagina 14.
- Wanneer de hoofdtelefoon in gebruik is, knippert het batterij-indicatorlampje rood als de batterij moet worden opgeladen.
- Als je verbonden bent met een Apple-apparaat, zal het apparaat het laadniveau van de batterij van de hoofdtelefoon weergeven in de buurt van de rechterbovenhoek van het scherm.

STATUSLAMPJES OP DE HOOFDTELEFOON

De lampjes voor *Bluetooth* en de batterij bevinden zich aan de achterkant van de rechterooortelefoon.



Bluetooth-lampje

Activiteit van de lampjes	Systeemstatus
Knipperend blauw	Klaar om te koppelen
Knipperend wit	Bezig verbinding te maken
Continu wit	Aangesloten

Batterijlampje

Activiteit van de lampjes	Status van het systeem
Groen	Half tot volledig opgeladen
Oranje	Bijna leeg
Knipperend oranje	Bezig met laden
Knipperend rood	Moet worden opgeladen
Continu rood	Fout bij het laden - neem contact op met de Bose®-klantenservice

Het juiste StayHear®+ Pulse-dopje kiezen

Voor optimale audioprestaties is het belangrijk de juiste maat StayHear®+ Pulse-dopje te kiezen. Selecteer de maat die het meest comfortabel in elk oor past. Het kan nodig zijn alle drie de maten te proberen om te bepalen welke het best past. Het kan zijn dat u per oor een andere maat nodig hebt.

Opmerking: Om te testen of de dopjes passen, spreekt u hardop. Je stem hoort in beide oren gedempt te klinken. Als dat niet zo is, kies dan een andere maat dopje.

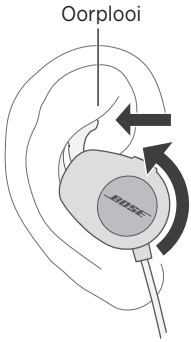
Op elk StayHear®+ Pulse-dopje en elke -oortelefoon staat een **L** of een **R**. Zorg dat je het linkerdopje aan de linkeroortelefoon bevestigt en het rechterdopje aan de rechteroortelefoon.

De oortelefoons aan je oor aanpassen

Dankzij het StayHear®+ Pulse-dopje past de oortelefoon comfortabel en stevig in je oor. De vleugel van het dopje past precies onder de oorplooi.

1. Plaats de oortelefoon zo dat het StayHear®+ Pulse-dopje zachtjes in de opening van de gehoorgang rust.

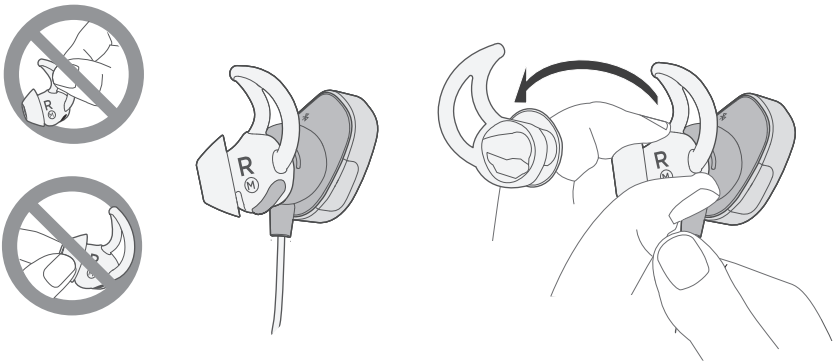
2. Kantel de oortelefoon naar achteren en druk de vleugel van het dopje onder de oorplooi totdat het goed vastzit.



StayHear®+ Pulse-dopjes verwisselen

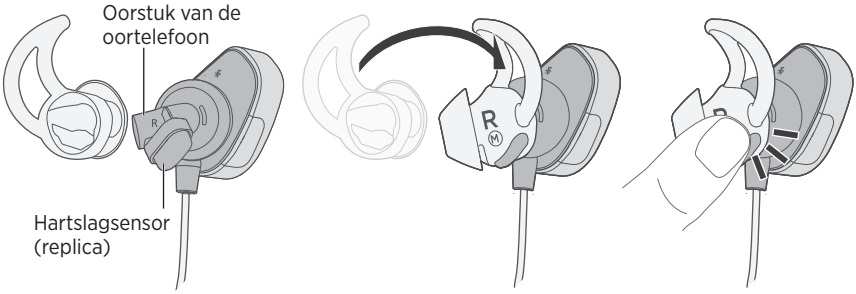
1. Houd de oortelefoon vast bij de steel, pak het bevestigde StayHear®+ Pulse-dopje voorzichtig vast en trek dit los van de oortelefoon.

   LET OP: Om scheuren te voorkomen, pak je het Stayhear®+ Pulse-dopje aan de onderkant vast. Niet aan de vleugel van het dopje trekken.



2. Lijn de opening van het nieuwe StayHear®+ Pulse-dopje uit met het oorstuk van de oortelefoon en draai het dopje op het oorstuk.

   Opmerking: Zorg dat de hartslagsensor (linkeroortelefoon) en hartslagsensorreplica (rechteroortelefoon) uitsteken door de overeenkomstige uitsparingen op de dopjes.



3. Druk op de onderkant van het dopje totdat dit stevig op zijn plaats klikt.

Gesproken mededelingen voeren u door het koppelen en verbinding maken.

Vooraf geïnstalleerde talen

De volgende talen zijn vooraf op uw hoofdtelefoon geïnstalleerd:

- Engels
- Spaans
- Frans
- Duits
- Mandarijn
- Japans
- Koreaans
- Italiaans
- Portugees
- Zweeds
- Nederlands

Controleren of er nog meer talen beschikbaar zijn

Er kunnen verdere talen beschikbaar zijn. Download de Bose® Updater als je wilt controleren op taalupdates.
Ga naar: btu.Bose.com

De taal wijzigen

Wanneer u de hoofdtelefoon de eerste keer aanzet, zijn de gesproken mededelingen in het Engels. Om een andere taal te selecteren:

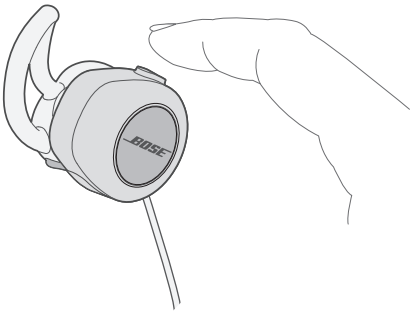
1. Houd + en – tegelijk ingedrukt tot u de gesproken mededeling voor de eerste taaloptie hoort.
2. Druk op + of – om de lijst met talen te doorlopen.
3. Wanneer u uw taal hoort, houdt u • ● • ingedrukt om deze te selecteren.

Opmerking: Met de Bose Connect-app kun je ook de taal voor gesproken mededelingen wijzigen.

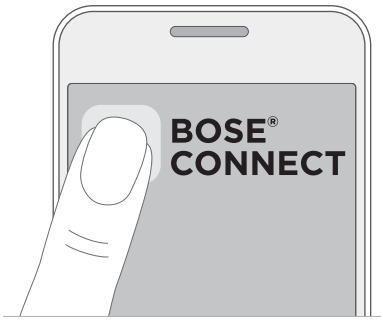
Met *Bluetooth* draadloze technologie kun je muziek van mobiele apparaten zoals smartphones, tablets en laptopcomputers streamen. Voordat je muziek kunt streamen van een mobiel apparaat moet je het mobiele apparaat met je hoofdtelefoon koppelen.

Uw mobiele apparaat koppelen met de Bose® Connect-app (aanbevolen)

1. Schakel de hoofdtelefoon in.



2. Download de Bose® Connect-app en volg de instructies op het scherm om verbinding te maken.



Na het koppelen hoor je “Verbonden met *<naam van het apparaat>*” en brandt het *Bluetooth*-lampje continu wit.

Een andere koppelmethode kiezen

Als je je mobiele apparaat niet kunt koppelen met de Bose® Connect-app, kun je het apparaat koppelen via het *Bluetooth*-instellingsmenu of met Near Field Communication (NFC).

Wat is NFC?

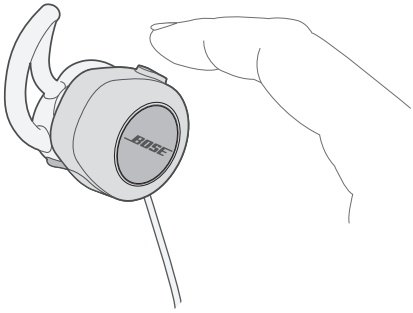
NFC maakt gebruik van *Bluetooth*-technologie die apparaten in staat stelt draadloze communicatie met elkaar tot stand te brengen door de apparaten eenvoudig tegen elkaar aan te tikken. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat om te zien of uw model NFC ondersteunt.

Als uw mobiele apparaat *Bluetooth*-koppeling via NFC niet ondersteunt of als u het niet zeker weet:	volg dan de instructies voor “Je mobiele apparaat koppelen via het *Bluetooth*-menu” op pagina 20.
Als uw apparaat *Bluetooth*-koppeling via NFC ondersteunt:	volg dan de instructies voor “Uw mobiele apparaat koppelen met behulp van NFC” op pagina 21.

Opmerking: Als je mobiele apparaat *Bluetooth*-koppeling via NFC ondersteunt, kun je beide koppelmethoden gebruiken.

Je mobiele apparaat koppelen via het *Bluetooth*-menu

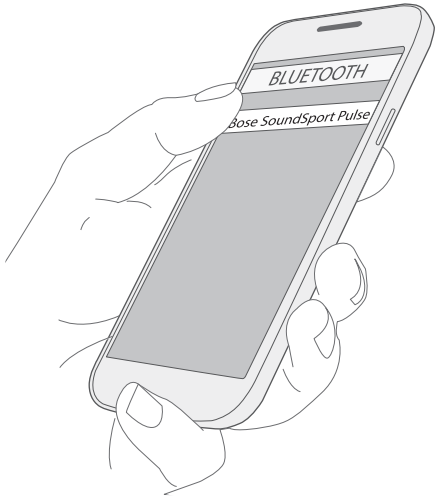
1. Met de hoofdtelefoon ingeschakeld hou je de aan-uit-*Bluetooth*-knop ingedrukt totdat je ‘Klaar voor koppeling’ hoort of het *Bluetooth*-lampje blauw knippert.



2. Zet op uw mobiele apparaat de *Bluetooth*-functie aan.

   Tip: De *Bluetooth*-functie bevindt zich normaal in het menu Instellingen.

3. Selecteer uw Bose® SoundSport® Pulse draadloze hoofdtelefoon in de lijst met apparaten.



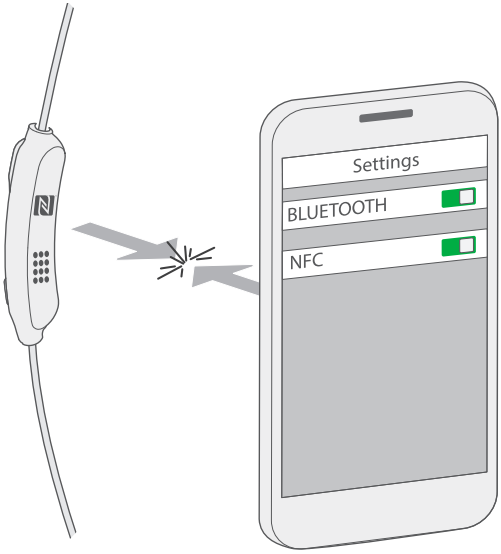
Na het koppelen hoor je “Verbonden met <*naam van het apparaat*>” en brandt het *Bluetooth*-lampje continu wit.

Uw mobiele apparaat koppelen met behulp van NFC

1. Met de hoofdtelefoon ingeschakeld ontgrendel je je mobiele apparaat en zet je de *Bluetooth*- en NFC-functies aan. Zie de gebruikershandleiding van je mobiele apparaat om meer over deze functies te leren.

2. Tik met het NFC-aanraakpunt op uw mobiele apparaat tegen de achterkant van de inline afstandsbediening.

   Je mobiele apparaat kan je vragen om koppelen te accepteren.



   Na het koppelen hoor je “Verbonden met <*naam van het apparaat*>” en brandt het *Bluetooth*-lampje continu wit.

De verbinding met een mobiel apparaat verbreken

- Zet de *Bluetooth*-functie op je mobiele apparaat uit.
- Als je mobiele apparaat NFC ondersteunt, tik dan met het NFC-aanraakpunt op je mobiele apparaat tegen de achterkant van de inline afstandsbediening.

Opnieuw verbinding maken met een mobiel apparaat

- Als het apparaat wordt ingeschakeld, probeert de hoofdtelefoon opnieuw verbinding te maken met de twee laatst verbonden mobiele apparaten.

  Opmerking: De mobiele apparaten moeten zich binnen het bereik bevinden en ingeschakeld zijn.

- Als uw mobiele apparaat NFC ondersteunt, tik dan met het NFC-aanraakpunt op uw mobiele apparaat tegen de achterkant van de inline afstandsbediening.

U kunt maximaal acht gekoppelde mobiele apparaten opslaan in de koppellijst van de hoofdtelefoon en uw hoofdtelefoon kan actief verbonden zijn met twee mobiele apparaten tegelijk.

Opmerking: U kunt slechts van één mobiel apparaat tegelijk muziek afspelen.

Schakelen tussen twee verbonden mobiele apparaten

1. Pauzeer de audio op het eerste mobiele apparaat.
2. Speel audio af op uw tweede mobiele apparaat.

Verbonden mobiele apparaten identificeren

Druk op de aan-uit-/*Bluetooth*-knop om te horen welke apparaten momenteel verbonden zijn.

Opnieuw verbinding maken met een eerder gekoppeld mobiel apparaat

1. Druk op de aan-uit-/*Bluetooth*-knop om te horen welk mobiel apparaat verbonden is.
2. Druk binnen drie seconden nogmaals op de aan-uit-/*Bluetooth*-knop om verbinding te maken met het volgende mobiele apparaat in de koppellijst van de hoofdtelefoon. Herhaal dit totdat u de naam van het juiste mobiele apparaat hoort.
3. Speel audio af op het verbonden mobiele apparaat.

De koppellijst van de hoofdtelefoon wissen

1. Houd de aan-uit-/*Bluetooth*-knop 10 seconden ingedrukt, totdat je “Lijst met *Bluetooth*-apparaten gewist” hoort.
2. Verwijder de SoundSport® Pulse draadloze hoofdtelefoon van de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat.

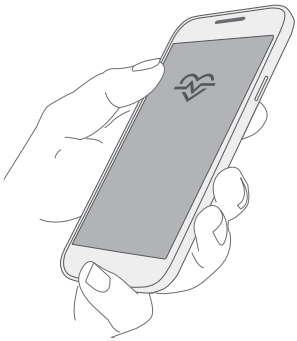
   Alle mobiele apparaten worden gewist en de hoofdtelefoon is klaar om een nieuw mobiel apparaat te koppelen.

De Bose® Connect-app gebruiken

Met de Bose Connect-app kunt u ook gemakkelijk meerdere verbonden apparaten beheren. Voor meer informatie, zie “Bose® Connect App” op pagina 11.

Je hartslag bekijken in de Bose® Connect-app

Nadat je hoofdtelefoon verbonden is met je mobiele apparaat kun je je hartslag in realtime bekijken in de Bose® Connect-app.



Opmerking: Om je hartslag te bekijken zorg je dat de linkeroortelefoon gedurende de work-out goed op zijn plaats zit.

Uw hartslag bekijken in een fitness-app

Nadat uw hoofdtelefoon verbonden is met uw mobiele apparaat kunt uw hartslag in de meeste populaire fitness-apps bekijken. U begint door uw hoofdtelefoon in de fitness-app in te stellen als de hartslagsensor.

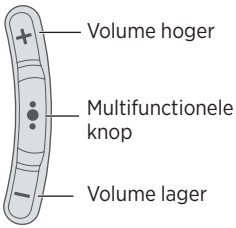
Tips voor de configuratie

- Tijdens het configureren laat u de oortelefoons in uw oren zitten.
- Blijf tijdens het configureren uit de buurt van andere apparaten met hartslagsensors.
- In het instellingsmenu van uw fitness-app zoekt u naar een menu “Apparaten”, “Hardware” of “Hartslagmonitor”. Selecteer “Naar sensor zoeken” of “Automatisch verbinding maken”.
- In sommige fitness-apps moet u **HR-Bose SoundSport Pulse** selecteren als de hartslagsensor in de lijst met apparaten.
- In sommige fitness-apps moet u “Work-out starten” selecteren om uw hartslag te zien.
- Zorg dat de linkeroortelefoon gedurende de work-out goed op zijn plaats zit.
- Zie het hulpmenu in de fitness-app voor meer informatie over het aansluiten op een hartslagsensor.
- Om configuratievideo’s en hulpartikelen voor specifieke fitness-apps te zien, ga je naar: global.Bose.com/Support/SSP

Opmerking: Voor sommige fitness-apps heb je een betaald abonnement nodig om gedetailleerde hartslaggegevens te zien.

Functies voor het afspelen van media en voor het volume

De knoppen op de hoofdtelefoon bevinden zich op de inline afstandsbediening onder de rechteroortelefoon.



Functie	Wat te doen
Afspelen/Pauzeren	Druk op ● ⬤ ●.
Vooruit skippen	Druk twee keer snel achter elkaar op ● ⬤ ●.
Achteruit skippen	Druk drie keer snel achter elkaar op ● ⬤ ●.
Snel vooruitspoelen	Druk twee keer snel achter elkaar op ● ⬤ ● en houd de knop de tweede keer ingedrukt.
Terugspoelen	Druk drie keer snel achter elkaar op ● ⬤ ● en houd de knop de derde keer ingedrukt.
Volume hoger	Druk op +.
Volume lager	Druk op –.

Belfuncties

Functie	Wat te doen
Een oproep beantwoorden	Druk op ● ⬤ ●.
Een oproep beëindigen	Druk op ● ⬤ ●.
Een inkomende oproep weigeren	Houd ● ⬤ ● één seconde ingedrukt.
Een tweede inkomende oproep beantwoorden en de huidige oproep in de wacht zetten	Terwijl u bezig bent met een oproep drukt u één keer op ● ⬤ ●.
Een tweede inkomende oproep weigeren en doorgaan met de huidige oproep	Terwijl u met een oproep bezig bent, houdt u ● ⬤ ● één seconde ingedrukt.
Schakelen tussen twee oproepen	Met twee actieve oproepen drukt u tweemaal op ● ⬤ ●.
Een conferentiegesprek aanmaken	Met twee actieve oproepen houdt u ● ⬤ ● één seconde ingedrukt.
Spraakbediening activeren	Terwijl u niet met een oproep bezig bent, houdt u ● ⬤ ● één seconde ingedrukt. Zie de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat voor informatie over compatibiliteit en het gebruik van deze functie.
Het geluid van een oproep in-/uitschakelen	Terwijl u bezig bent met een oproep drukt u tegelijk op + en −.

Opbergen

- Zet de hoofdtelefoon uit wanneer deze niet in gebruik is.
- Zorg dat de batterij volledig is opgeladen als u de hoofdtelefoon gedurende meer dan een paar maanden opbergt.
- Plaats de hoofdtelefoon in het etui als u deze opbergt.

Schoonmaken

De oorstukken moeten mogelijk af en toe worden schoongemaakt:

StayHear®+ Pulse-dopjes: Verwijder de dopjes van de oortelefoons en was ze af met een zacht reinigingsmiddel en water. Zorg dat u de dopjes goed afspoelt en afdroogt voordat u ze terugplaatst op de oortelefoons.

Oorstukken van de hoofdtelefoon: Uitsluitend schoonmaken met een droog, zacht wattenstaafje of iets soortgelijks. Steek nooit een schoonmaakhulpmiddel in het oorstuk.

Reserveonderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kun je bestellen via de Bose-klantenservice.

Klantenservice

Voor verdere hulp bij het gebruik van de hoofdtelefoon ga je naar: global.Bose.com/Support/SSP

Beperkte garantie

De hoofdtelefoon wordt gedekt door een beperkte garantie. Bezoek onze website op global.Bose.com/warranty voor informatie over de beperkte garantie.

Om het product te registreren, ga je naar global.Bose.com/register voor instructies. Als je het product niet registreert, is dit niet van invloed op je rechten onder de beperkte garantie.

Technische informatie

Ingangsspecificaties: 5 V ⎓ 1 A

Probleem	Wat te doen
De hoofdtelefoon kan niet worden aangezet	• Schakel de hoofdtelefoon in (zie “In-/uitschakelen” op pagina 10). • Laad de batterij op.
De hoofdtelefoon kan niet met een mobiel apparaat worden gekoppeld	• Op je mobiele apparaat: – Zet de *Bluetooth*-functie uit en vervolgens weer aan. – Verwijder de Bose® SoundSport® Pulse-hoofdtelefoon van de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat. Koppel opnieuw. • Plaats uw mobiele apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels. • Koppel een ander mobiel apparaat (zie “Uw mobiele apparaat koppelen met de Bose® Connect-app (aanbevolen)” op pagina 18). • Ga naar: global.Bose.com/Support/SSP om instructievideo’s te zien. • **Wis de koppellijst van de hoofdtelefoon:** Houd de aan-uit-/*Bluetooth*-knop 10 seconden ingedrukt, totdat u “Lijst met *Bluetooth*-apparaten gewist” hoort. Verwijder de Bose SoundSport Pulse-hoofdtelefoon uit de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat. Koppel opnieuw. • Schakel de hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in. • Schakel je mobiele apparaat uit en weer in.
De hoofdtelefoon kan niet met een mobiel NFC-apparaat worden gekoppeld	• Controleer of uw mobiele apparaat NFC ondersteunt. • Ontgrendel uw mobiele apparaat en zet de *Bluetooth*- en NFC-functie aan. • Tik met het NFC-aanraakpunt op de achterkant van je mobiele apparaat tegen de achterkant van de inline afstandsbediening. • Schakel de hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in. • Schakel je mobiele apparaat uit en weer in.
Geen geluid	• Zet de hoofdtelefoon aan en laad de batterij op. • Zet het volume op uw hoofdtelefoon en mobiele apparaat hoger. • Druk op de aan-uit-/*Bluetooth*-knop om het verbonden apparaat te horen. Zorg dat u het juiste apparaat gebruikt. • Plaats uw mobiele apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels. • Gebruik een andere muziekbron. • Koppel een ander mobiel apparaat (zie “Uw mobiele apparaat koppelen met de Bose® Connect-app (aanbevolen)” op pagina 18). • Als er twee mobiele apparaten verbonden zijn, pauzeer dan de audio op het eerste mobiele apparaat en speel audio af vanaf het andere mobiele apparaat. • Als er twee mobiele apparaten verbonden zijn, zorg dan dat beide mobiele apparaten zich binnen het bereik van de hoofdtelefoon (9 m) bevinden.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probleem	Wat te doen
Slechte geluidskwaliteit	• Gebruik een andere muziekbron. • Koppel een ander mobiel apparaat (zie “Uw mobiele apparaat koppelen met de Bose® Connect-app (aanbevolen)” op pagina 18). • Verbreek de verbinding met het tweede apparaat. • Plaats het mobiele apparaat dichter bij de hoofdtelefoon en weg van mogelijke storingsbronnen of obstakels. • Verwijder vuil of oorsmeer uit de oortelefoons en oorstukken van de hoofdtelefoon.
De hoofdtelefoon wordt niet opgeladen	• Open het scharnierende klepje aan de onderkant van de rechteroortelefoon en sluit de kleine stekker van de USB-kabel stevig aan op de USB-aansluiting. Zorg dat de stekker van de kabel goed is uitgelijnd met de aansluiting op de hoofdtelefoon. • Sluit beide stekkers van de USB-kabel aan. • Als de hoofdtelefoon blootgesteld is geweest aan hoge of lage temperaturen, laat de hoofdtelefoon dan op kamertemperatuur komen en probeer vervolgens de batterij opnieuw op te laden.
De hartslag verschijnt niet in de Bose Connect-app	• Zorg dat uw Bose® SoundSport® Pulse-hoofdtelefoon in de Bose Connect-app verbonden is met uw mobiele apparaat. • Zorg dat de linkeroortelefoon stevig in uw oor past. Mogelijk moet u een andere maat StayHear®+ Pulse-dopje proberen. • Sluit de Bose Connect-app en start deze opnieuw. • Schakel de hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in. • Zet op uw mobiele apparaat de *Bluetooth*-functie uit en vervolgens weer aan.
De hartslag verschijnt niet in de fitness-app	• Zorg dat in de *Bluetooth*-lijst op uw mobiele apparaat de Bose® SoundSport® Pulse-hoofdtelefoon geselecteerd is. • Zorg dat de linkeroortelefoon stevig in uw oor past. Mogelijk moet u een andere maat StayHear®+ Pulse-dopje proberen. • In sommige fitness-apps moet u mogelijk “Work-out starten” selecteren om uw hartslag te zien. • Sluit de fitness-app en start deze opnieuw. • Schakel de hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in. • Zet op uw mobiele apparaat de *Bluetooth*-functie uit en vervolgens weer aan. • Zie het hulpmenu in de fitness-app voor meer informatie over het aansluiten op een hartslagsensor. • Om configuratievideo’s en hulpartikelen voor specifieke fitness-apps te zien, ga je naar: global.Bose.com/Support/SSP

Probleem	Wat te doen
De hartslag valt uit	• Zorg dat de linkeroortelefoon stevig in uw oor past. Mogelijk moet u een andere maat StayHear®+ Pulse-dopje proberen. • Maak de hartslagsensor op de linkeroortelefoon schoon. • Sluit de fitness-app en start deze opnieuw. • Verwijder de hartslagsensor uit de fitness-app en voeg deze opnieuw toe. • Schakel de hoofdtelefoon uit en vervolgens weer in.
De StayHear®+ Pulse-dopjes vallen eraf	Bevestig de dopjes stevig op de oortelefoons (zie “StayHear®+ Pulse-dopjes verwisselen” op pagina 16).
StayHear®+ Pulse-dopjes verloren	Neem contact op met de Bose-klantenservice voor reservedopjes.

Lea y conserve todas las instrucciones de uso y seguridad.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES

- NO use los auriculares a un volumen alto por un período prolongado.
  - Para evitar daños a la audición, use los auriculares a un nivel de volumen cómodo y moderado.
  - Baje el volumen del dispositivo antes de colocarse los auriculares, suba gradualmente el volumen hasta alcanzar un nivel de audición cómodo.
- Tenga precaución y acate las leyes correspondientes en cuanto al uso de teléfonos móviles y auriculares si usa auriculares para realizar llamadas mientras conduce. Algunas jurisdicciones imponen limitaciones específicas, como una configuración de un único auricular, sobre el uso de tales productos mientras se conduce. NO use los auriculares para otro fin mientras conduce.
- Concéntrese en su seguridad y en la de los demás si usa los auriculares mientras realiza una actividad que requiera su atención, por ejemplo mientras anda en bicicleta o camina en o cerca de tránsito, un sitio de construcción o las vías del ferrocarril, etc. Quítese los auriculares o regule el volumen para asegurarse de que pueda oír los ruidos del entorno, incluidas las alarmas y las señales de advertencia.
- NO use los auriculares si emiten un ruido fuerte. Si esto sucede, apague los auriculares y comuníquese con el servicio al cliente de Bose.
- NO sumerja ni exponga los auriculares al agua durante períodos prolongados, ni los use mientras practica deportes acuáticos, por ejemplo: natación, esquí acuático, surf, etc.
- Quíteselos de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO use adaptadores de teléfonos móviles para conectar los auriculares a enchufes de asientos de aviones, ya que podría producir lesiones o daños a la propiedad debido al sobrecalentamiento.

Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños de menos de tres años de edad.

Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar un dispositivo médico implantable.

- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).
- No exponga productos con batería al calor excesivo (por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar).

Información regulatoria

NOTA: Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de la Industry Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de la Industry Canada establecidos para la población en general. No se lo debe ubicar ni operar conjuntamente con ninguna otra antena o transmisor.

Cumple con los requisitos IMDA.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo.

Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en www.Bose.com/compliance

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Bluetooth de bajo consumo: Densidad espectral de potencia máxima menor que 10 dBm/MHz EIRP.

Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclado. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

廢電池請回收

Deseche correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales. No incinere.

Li-ion

La extracción de la batería de iones de litio recargable de este producto debe ser realizada por un profesional calificado. Póngase en contacto con el distribuidor Bose de su zona o vea http://products.bose.com/static/compliance/index.html para información adicional.

BC

Nombres y contenidos de las sustancias o elementos tóxicos o peligrosos						
	Sustancias y elementos tóxicos o peligrosos					
Nombre de parte	**Plomo (pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Hexavalente**	**Bifenilo polibromado (PBB)**	**Difeniléter polibromado (PBDE)**
PCB	X	O	O	O	O	O
Partes metálicas	X	O	O	O	O	O
Partes plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364. O: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos para esta parte es inferior al requisito de límite de GB/T 26572.						
X: Indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Fecha de fabricación: El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; “8” es 2008 ó 2018.

Importador en China: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importador en UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

Importador en Taiwán: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán Teléfono: +886 -2 -2514 7676

Importador en México: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Teléfono: +5255 (5202) 3545

Tensión de entrada: 5V ⎓ 1 A

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

La marca N-Mark es una marca comercial o marca comercial registrada de NFC Forum, Inc. en los Estados Unidos de América y en otros países.

Apple, el logotipo de Apple, iPad, iPhone y iPod son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. La marca comercial "iPhone" se usa en Japón con una licencia de Aiphone K.K. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

El uso del distintivo Fabricado para Apple significa que un accesorio se diseñó de forma específica para conectarse con los productos Apple identificados en el distintivo y que cuenta con la certificación del desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable del funcionamiento del dispositivo ni de su cumplimiento con los estándares y normas de seguridad.

Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir, o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

CONTENIDO

Introducción

Desembalar 8

Componentes de los auriculares 9

Encendido/apagado 10

Aplicación Bose® Connect

Características 11

Cargar la batería

Conexión del cable USB 12

Verificación de la batería 13

Indicadores de estado de los auriculares

Indicador *Bluetooth*® 14

Indicador de la batería 14

Importancia del ajuste perfecto

Elección de la correcta almohadilla StayHear®+ Pulse 15

Ajuste de los auriculares de tapón a los oídos 15

Cambio de las almohadillas StayHear®+ Pulse 16

Indicaciones de voz

Idiomas preinstalados 17

Cambio de idioma 17

Tecnología *Bluetooth*

Emparejamiento del dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado) 18

Elegir un método de emparejamiento alternativo 19

Emparejamiento del dispositivo móvil usando el menú *Bluetooth* 20

Emparejamiento del dispositivo móvil usando NFC 21

Desconexión de un dispositivo móvil 22

Volver a conectar un dispositivo móvil 22

Administración de múltiples dispositivos conectados

Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados 23
Identificar dispositivos móviles conectados 23
Reconectar un dispositivo móvil previamente emparejado 23
Borrar la lista de emparejamiento de los auriculares 23
Uso de la aplicación Bose® Connect 23

Sensor de ritmo cardíaco

Ver el ritmo cardíaco en la aplicación Bose® Connect 24
Ver el ritmo cardíaco en una aplicación de fitness 24

Controles de los auriculares

Funciones de reproducción multimedia y volumen 25
Funciones de llamadas 26

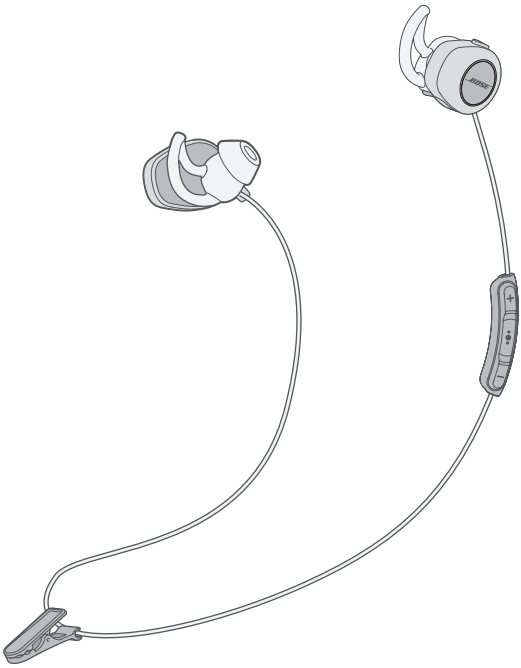
Cuidado y mantenimiento

Guardado 27
Limpieza 27
Repuestos y accesorios 27
Servicio de atención al cliente 28
Garantía limitada 28
Información técnica 28

Solución de problemas 29

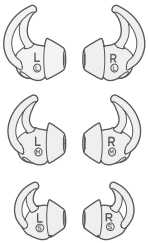
Desembalar

Desembale cuidadosamente la caja y confirme que estén incluidas las siguientes partes:



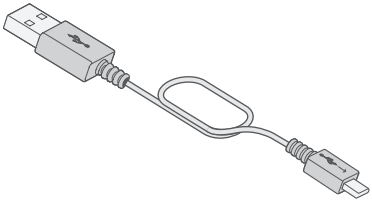
Auriculares inalámbricos
Bose® SoundSport® Pulse

Estuche



Almohadillas StayHear®+ Pulse:
Grande (L) y Pequeña (S)

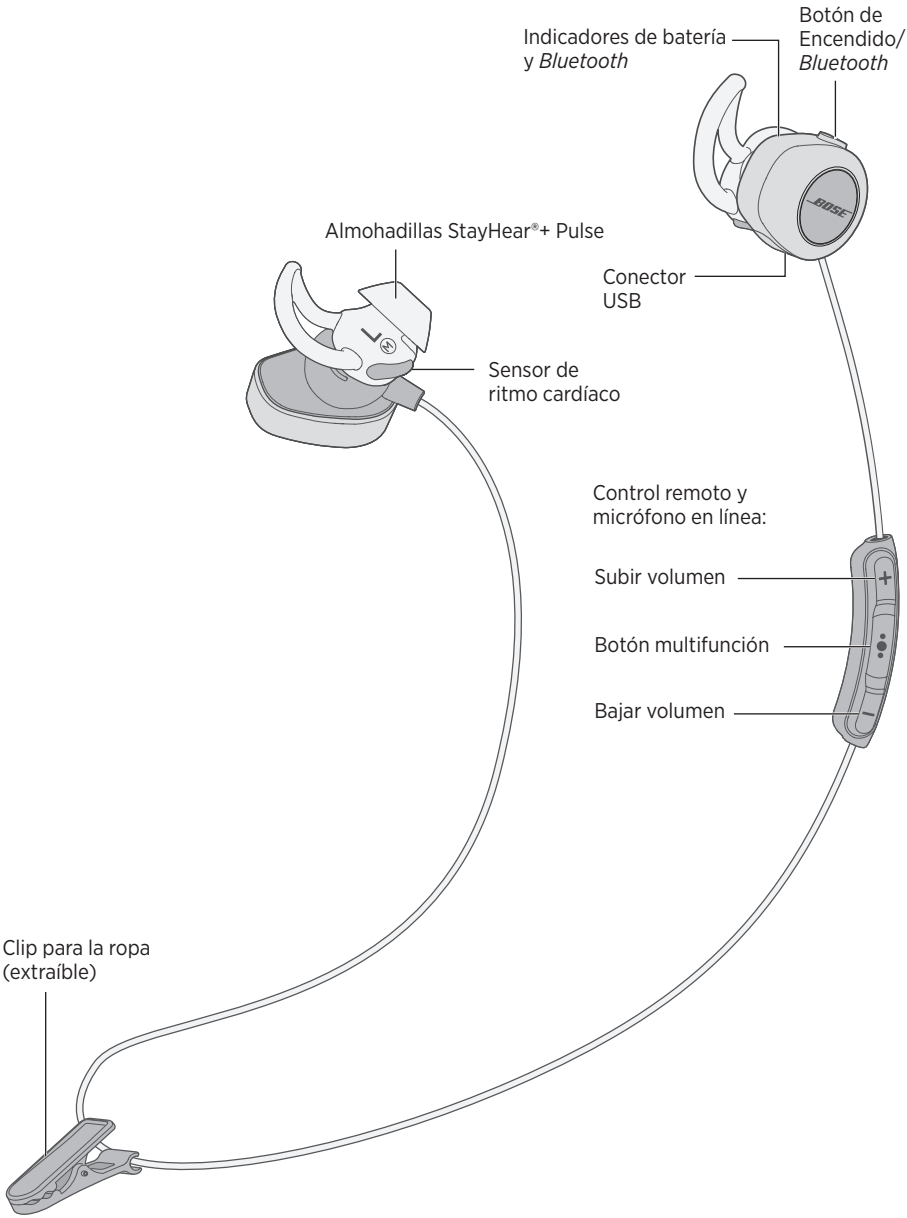
Nota: Las almohadillas medianas (gris) están colocadas en los auriculares de tapón.



Cable USB

Si cualquier parte del producto está dañado, no lo use. Comuníquese con un representante autorizado de Bose de inmediato o al Servicio al cliente de Bose.

Componentes de los auriculares



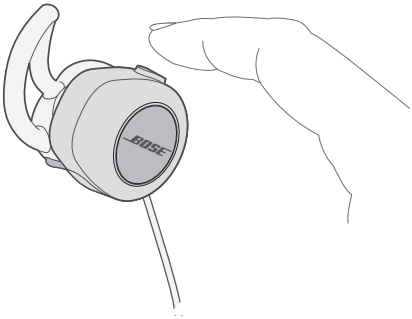
Encendido/apagado

Para encenderlos:

Presione el botón de Encendido/*Bluetooth* hasta que el indicador de la batería se ilumine en verde, amarillo o rojo (para indicar el nivel de carga actual de la batería).

Para apagarlos:

Mantenga presionado el botón de Encendido/*Bluetooth* hasta que parpadee tres veces y oiga los tonos de apagado.



Mejore las prestaciones de sus auriculares con la aplicación Bose® Connect.

Características

- Descubra todo el potencial de los auriculares inalámbricos SoundSport® Pulse.
- Aplicación gratuita compatible con la mayoría de los sistemas Apple y Android™.
- Empareje fácilmente su dispositivo móvil con los auriculares (vea la página 18).
- Controle su ritmo cardíaco en tiempo real (vea la página 24).
- Conecte y cambie fácilmente entre múltiples dispositivos móviles.
- Desactive las indicaciones de voz.
- Mantenga sus auriculares actualizados con el software más reciente.
- Personalice la configuración de los auriculares, como el idioma de las indicaciones de voz y el temporizador en espera.

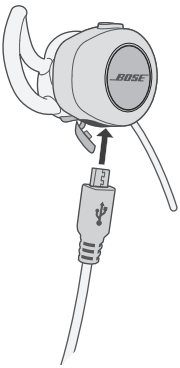
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Conexión del cable USB

PRECAUCIÓN: Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con las reglamentaciones (p. ej. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Abra la puerta con bisagras en la parte inferior del auricular de tapón derecho.
2. Conecte el extremo pequeño del cable USB al conector USB.



3. Conecte el otro extremo al cargador de pared USB o en la computadora que está encendida.
   - Mientras se está cargando, el indicador parpadea en color ámbar.
   - Cuando la batería está totalmente cargada, el indicador de la batería se ilumina de color verde.
   - Espere dos horas para cargar completamente la batería. Con una carga completa, los auriculares duran hasta cinco horas.
   - Los auriculares no reproducirán mientras se están cargando.

   Nota: Antes de cargarlos, verifique que los auriculares se encuentren a temperatura ambiente, entre 5°C y 40°C.

Verificación de la batería

- Cada vez que enciende los auriculares, las indicaciones de voz informan sobre el nivel de carga de la batería de los auriculares y el indicador de batería se ilumina por 10 segundos. Cuando presiona cualquiera de los controles de los auriculares, el indicador de la batería se ilumina por 10 segundos. Para obtener más información, consulte “Indicador de la batería” en la página 14.
- Mientras los auriculares están en funcionamiento, el indicador de la batería parpadea de color rojo cuando se necesita cargar la batería.
- Si está conectado a un dispositivo Apple, el dispositivo muestra el nivel de carga de la batería de los auriculares cerca de la esquina superior derecha de la pantalla.

INDICADORES DE ESTADO DE LOS AURICULARES

Los indicadores de *Bluetooth* y de la batería se encuentran en la parte posterior del auricular de tapón derecho.

Indicador *Bluetooth*

Actividad del indicador	Estado del sistema
Azul intermitente	Listo para emparejar
Blanco intermitente	Conectándose
Color blanco	Conectado

Indicador de la batería

Actividad del indicador	Estado del sistema
Verde	Carga media a completa
Ámbar	Carga baja
Ámbar intermitente	Cargando
Rojo intermitente	Necesita cargar
Color rojo	Error de carga - contactar al servicio técnico de Bose®

Elección de la correcta almohadilla StayHear®+ Pulse

Para un desempeño de audio óptimo, es importante elegir el tamaño correcto de almohadilla StayHear®+ Pulse. Seleccione el tamaño que le brinde la mejor comodidad y ajuste en cada oreja. Para determinar el mejor ajuste, es posible que necesite probarse los tres tamaños. Es posible que necesite un tamaño diferente para cada oreja.

Nota: Para probarlos, intente hablar en voz alta. Su voz debería oírse de forma envolvente en ambas orejas; de lo contrario, seleccione otro tamaño de almohadilla.

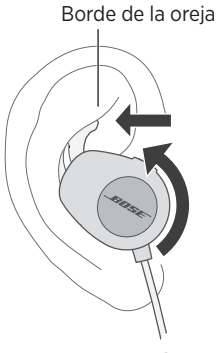
Cada almohadilla y auricular de tapón StayHear®+ Pulse tiene una marca **L** o **R**. Asegúrese de ajustar la almohadilla izquierda al auricular de tapón izquierdo y la almohadilla derecha al auricular de tapón derecho.

Ajuste de los auriculares de tapón a los oídos

La almohadilla StayHear®+ Pulse permite que el auricular de tapón se ajuste cómodamente al oído. El ala de la almohadilla se ajusta debajo del borde de la oreja.

1. Inserte el auricular de tapón StayHear®+ Pulse de manera que la almohadilla se acomode suavemente en la abertura del canal auditivo.

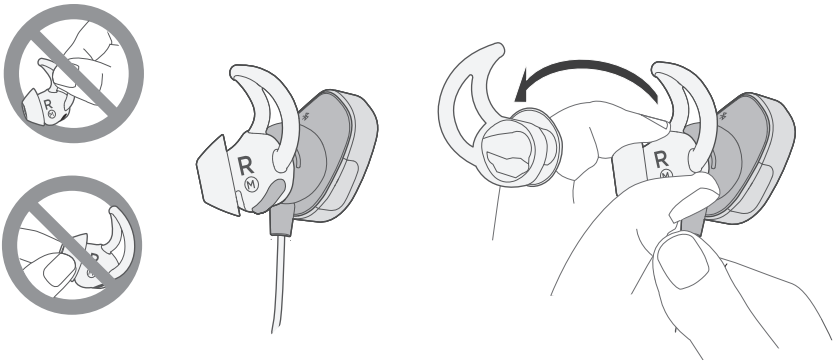
2. Incline el auricular de tapón hacia atrás y ajuste el ala de la almohadilla por debajo del borde de la oreja hasta que esté seguro.



Cambio de las almohadillas StayHear®+ Pulse

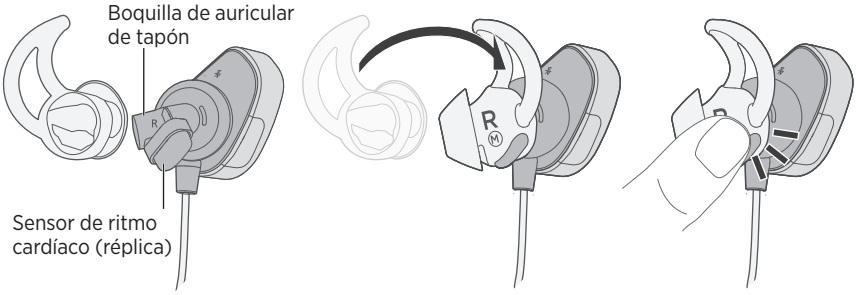
1. Sujetando el auricular de tapón por el conector del cable, sostenga con cuidado la almohadilla StayHear®+ Pulse despéguela del auricular de tapón.

   PRECAUCIÓN: Para evitar que se dañe, sujete la almohadilla StayHear®+ Pulse por la base. No tire del ala de la almohadilla.



2. Alinee la abertura de la nueva almohadilla StayHear®+ Pulse con la boquilla del auricular de tapón y gire la almohadilla sobre la boquilla.

   Nota: Asegúrese de que el sensor de ritmo cardíaco (auricular de tapón izquierdo) y la réplica del sensor de ritmo cardíaco (auricular de tapón derecho) sobresalen de los huecos de las almohadillas.



3. Presione la base de la almohadilla hasta que se ajuste firmemente en su lugar.

Las indicaciones de voz lo guían por los procesos de conexión y emparejamiento.

Idiomas preinstalados

Los siguientes idiomas se encuentran preinstalados en los auriculares:

- Inglés
- Español
- Francés
- Alemán
- Mandarín
- Japonés
- Coreano
- Italiano
- Portugués
- Sueco
- Neerlandés

Buscar idiomas adicionales

Es posible que haya idiomas adicionales disponibles. Para verificar las actualizaciones de idiomas, descargue Bose® Updater.
Visite: btu.Bose.com

Cambio de idioma

Cuando enciende los auriculares por primera vez, las indicaciones de voz se oirán en inglés. Para seleccionar un idioma diferente:

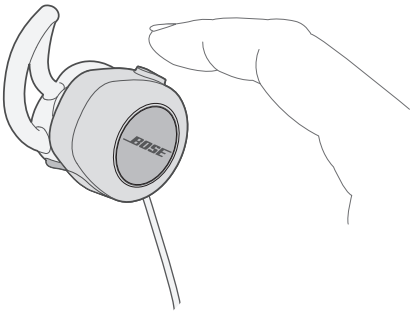
1. Mantenga presionado **+** y **–** al mismo tiempo hasta que oiga las indicaciones de voz para la primera opción de idioma.
2. Presione **+** o **–** para desplazarse por la lista de idiomas.
3. Cuando oiga su idioma, mantenga presionado ● ● ● para seleccionarlo.

Nota: También puede cambiar el idioma de las indicaciones de voz usando la aplicación Bose Connect.

La tecnología inalámbrica *Bluetooth* permite transmitir música desde dispositivos móviles como teléfonos inteligentes, tabletas y portátiles. Antes de que pueda transmitir música desde un dispositivo móvil, debe emparejar el dispositivo con los auriculares.

Emparejamiento del dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)

1. Encienda los auriculares.



2. Descargue la aplicación Bose® Connect y siga las instrucciones en pantalla.

Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <*nombre de dispositivo*>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Elegir un método de emparejamiento alternativo

Si no puede emparejar el dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect puede emparejar usando el menú de configuración *Bluetooth* o Near Field Communication (NFC).

¿Qué es NFC?

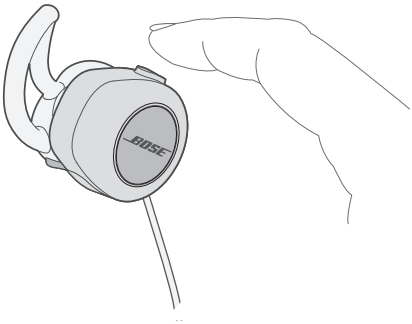
NFC usa la tecnología *Bluetooth* para permitir que los dos dispositivos establezcan una comunicación inalámbrica entre sí simplemente tocando cada dispositivo. Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil para ver si su modelo funciona con NFC.

Si su dispositivo móvil no es compatible con el emparejamiento *Bluetooth* a través de NFC o si no está seguro:	Siga las instrucciones en “Emparejamiento del dispositivo móvil usando el menú *Bluetooth*” en la página 20.
Si su dispositivo móvil admite emparejamiento *Bluetooth* a través de NFC:	Siga las instrucciones en “Emparejamiento del dispositivo móvil usando NFC” en la página 21.

Nota: Si su dispositivo es compatible con el emparejamiento *Bluetooth* a través de NFC, puede usar cualquiera de los dos métodos de emparejamiento.

Emparejamiento del dispositivo móvil usando el menú *Bluetooth*

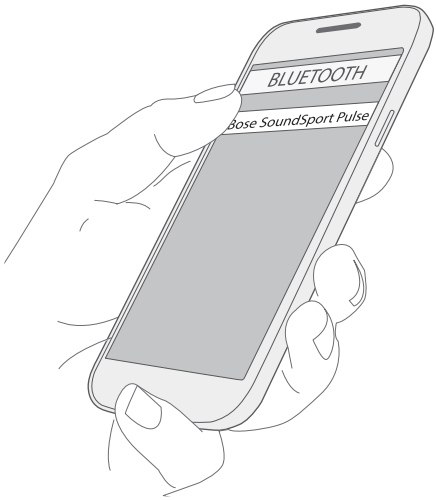
1. Con los auriculares encendidos, mantenga presionado el botón de Encendido/ *Bluetooth* hasta que oiga “Listo para emparejar” o el indicador *Bluetooth* parpadea de color azul.



2. En el dispositivo móvil, active la función *Bluetooth*.

   Sugerencia: Generalmente, la función *Bluetooth* se encuentra en el menú Configuración.

3. Seleccione los auriculares inalámbricos Bose® SoundSport® Pulse de la lista de dispositivos.



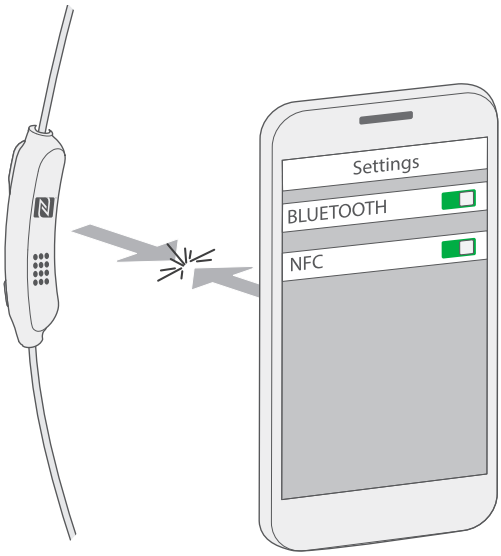
Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <*nombre de dispositivo*>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Emparejamiento del dispositivo móvil usando NFC

1. Con los auriculares encendidos, desbloquee el dispositivo y active las funciones *Bluetooth* y NFC. Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil para saber más sobre estas funciones.

2. Toque el punto de contacto NFC en el dispositivo móvil con la parte posterior del control remoto en línea.

   El dispositivo móvil puede solicitar que acepte el emparejamiento.



   Una vez emparejado, escuchará “Conectado a <*nombre de dispositivo*>” y el indicador *Bluetooth* se ilumina de color blanco.

Desconexión de un dispositivo móvil

- Apague la función *Bluetooth* en el dispositivo móvil.
- Si el dispositivo móvil es compatible con NFC, toque el punto de contacto NFC en el dispositivo móvil con la parte posterior del control remoto en línea.

Volver a conectar un dispositivo móvil

- Cuando se encienden, los auriculares intentan reconectarse a los dos dispositivos móviles conectados más recientemente.

  Nota: Los dispositivos móviles deben estar dentro del rango y encendidos.
- Si el dispositivo móvil es compatible con NFC, toque el punto de contacto NFC en el dispositivo móvil con la parte posterior del control remoto en línea.

Se pueden almacenar hasta ocho dispositivos móviles emparejados en la lista de dispositivos emparejados y los auriculares pueden estar conectados de manera activa a dos dispositivos móviles al mismo tiempo.

Nota: Solo puede reproducir audio desde un dispositivo móvil a la vez.

Cambiar entre dos dispositivos móviles conectados

1. Ponga en pausa el audio en el primer dispositivo móvil.
2. Reproduzca el audio en el segundo dispositivo móvil.

Identificar dispositivos móviles conectados

Presione el botón de Encendido/*Bluetooth* para oír los dispositivos que están actualmente conectados.

Reconectar un dispositivo móvil previamente emparejado

1. Presione el botón de Encendido/*Bluetooth* para oír qué dispositivo está conectado.
2. Presione le botón de Encendido/*Bluetooth* otra vez dentro de tres segundos para conectarse al siguiente dispositivo en la lista de emparejamiento de los auriculares. Repita hasta que oiga el nombre del dispositivo móvil correcto.
3. Reproduzca el audio en el dispositivo móvil.

Borrar la lista de emparejamiento de los auriculares

1. Mantenga presionado el botón de Encendido/*Bluetooth* durante 10 segundos hasta que oiga, “Lista de dispositivos *Bluetooth* borrada”.
2. Elimine los auriculares SoundSport® Pulse de la lista *Bluetooth* en su dispositivo móvil.

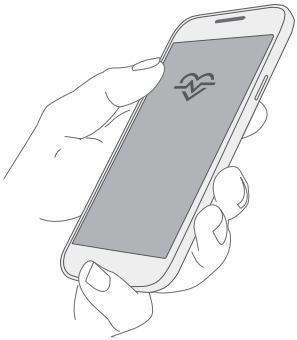
   Se borran todos los dispositivos móviles y los auriculares están listos para emparejar un nuevo dispositivo móvil.

Uso de la aplicación Bose® Connect

También puede controlar fácilmente múltiples dispositivos conectados usando la aplicación Bose Connect. Para obtener más información, consulte “Aplicación Bose® Connect” en la página 11.

Ver el ritmo cardíaco en la aplicación Bose® Connect

Después de conectar los auriculares al dispositivo móvil, puede ver su ritmo cardíaco en tiempo real en la aplicación Bose® Connect.



Nota: Para ver el ritmo cardíaco, verifique que el auricular de tapón izquierdo esté firmemente en posición durante la sesión de ejercicio.

Ver el ritmo cardíaco en una aplicación de fitness

Después de conectar los auriculares al dispositivo móvil, puede ver su ritmo cardíaco en las aplicaciones de fitness más populares. Para comenzar, configure los auriculares como el sensor de ritmo cardíaco en la aplicación de fitness.

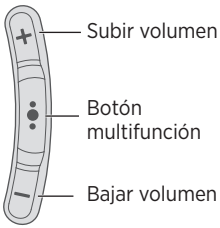
Sugerencias para la configuración

- Durante la configuración, mantenga los auriculares de tapón en las orejas.
- Durante la configuración, aléjese de otros dispositivos con sensores de ritmo cardíaco.
- En el menú de configuración de la aplicación de fitness, busque un menú de “Dispositivos,” “Hardware” o “Monitor de ritmo cardíaco”. Seleccione “Buscar sensor” o “Conexión automática”
- Algunas aplicaciones de fitness requieren seleccionar **HR-Bose SoundSport Pulse** como el sensor de ritmo cardíaco en la lista de dispositivos.
- Algunas aplicaciones de fitness requieren seleccionar “Iniciar sesión de ejercicio” para ver el ritmo cardíaco.
- Para ver el ritmo cardíaco, verifique que el auricular de tapón izquierdo esté firmemente en posición durante la sesión de ejercicio.
- Consulte el menú de ayuda de la aplicación de fitness para más información sobre la conexión a un sensor de ritmo cardíaco.
- Para ver los videos de configuración y artículos de ayuda para aplicaciones de fitness específicas, visite: global.Bose.com/Support/SSP

Nota: Algunas aplicaciones de fitness requieren una suscripción paga para ver información detallada del ritmo cardíaco.

Funciones de reproducción multimedia y volumen

Los controles de los auriculares se encuentran en el control remoto en línea debajo del auricular de tapón derecho.



Función	Qué hacer
Reproducir/Pausa	Presione ● ⬤ ●.
Saltar adelante	Presione ● ⬤ ● dos veces.
Saltar atrás	Presione ● ⬤ ● tres veces rápidamente.
Avanzar	Presione ● ⬤ ● dos veces rápidamente y mantenga presionado la segunda vez.
Retroceder	Presione ● ⬤ ● tres veces rápidamente y mantenga presionado la tercera vez.
Subir volumen	Presione +.
Bajar volumen	Presione —.

Funciones de llamadas

Función	Qué hacer
Contestar una llamada	Presione ● ⬤ ●.
Finalizar una llamada	Presione ● ⬤ ●.
Rechazar una llamada entrante	Mantenga presionado ● ⬤ ● durante un segundo.
Contestar una segunda llamada entrante y poner la llamada en curso en espera.	Durante una llamada, presione ● ⬤ ● una vez.
Rechazar la segunda llamada entrante y continuar con la llamada en curso.	Durante una llamada, mantenga presionado ● ⬤ ● por un segundo.
Cambiar entre dos llamadas	Con dos llamadas en curso, presione ● ⬤ ● dos veces.
Crear una llamada conferencia	Con dos llamadas en curso, mantenga presionado ● ⬤ ● por un segundo.
Activar el control de voz	Sin ninguna llamada en curso, mantenga presionado ● ⬤ ● por un segundo. Consulte la guía del usuario del dispositivo móvil para más información sobre la compatibilidad y el uso de esta función.
Silenciar/restaurar el audio de una llamada	Durante una llamada, presione + y — a la vez.

Guardado

- Apague los auriculares cuando no se están usando.
- Antes de guardar los auriculares por más de unos meses, cargue la batería completamente.
- Guarde los auriculares en el estuche.

Limpieza

Los auriculares pueden requerir una limpieza periódica.

Almohadillas StayHear®+ Pulse: Quite las almohadillas de los auriculares de tapón y lávelas con detergente y agua. Asegúrese de enjuagar bien y secar las almohadillas antes de colocarlas en los auriculares de tapón.

Boquillas de los auriculares: Limpie solamente con un hisopo de algodón suave y seco o equivalente. Nunca inserte una herramienta de limpieza en la boquilla.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al Servicio de atención al cliente de Bose.

Servicio de atención al cliente

Para obtener ayuda adicional sobre los auriculares, visite: global.Bose.com/Support/SSP

Garantía limitada

Los auriculares están cubiertos por una garantía limitada. Visite nuestro sitio Web en global.Bose.com/warranty para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Para registrar el producto, visite global.Bose.com/register para las instrucciones.
Si no lo registra, no afectará sus derechos de garantía limitada.

Información técnica

Potencia de entrada: 5V ⎓ 1A

Problema	Qué hacer
Los auriculares no se encienden	• Encienda los auriculares (consulte “Encendido/apagado” en la página 10). • Cargue la batería.
Los auriculares no se emparejan al dispositivo móvil	• En su dispositivo móvil: – Desactive la función *Bluetooth* y vuelva a activarla. – Elimine los auriculares Bose® SoundSport® Pulse de la lista *Bluetooth* en su dispositivo móvil. Vuelva a emparejar. • Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Empareje otro dispositivo móvil (vea “Emparejamiento del dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)” en la página 18). • Visite: global.Bose.com/Support/SSP para ver videos instructivos. • **Borrar la lista de emparejamiento de auriculares:** Mantenga presionado el botón de Encendido/*Bluetooth* durante 10 segundos hasta que oiga, “Lista de dispositivos *Bluetooth* borrada.” Elimine los auriculares Bose SoundSport Pulse de la lista *Bluetooth* en su dispositivo móvil. Vuelva a emparejar. • Apague los auriculares y vuelva a encenderlos. • Apague y vuelva a encender el dispositivo móvil.
Los auriculares no se emparejan al dispositivo móvil con NFC	• Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con NFC. • Desbloquee su dispositivo y active las funciones *Bluetooth* y NFC. • Toque el punto de contacto NFC en la parte posterior del dispositivo móvil con la parte posterior del control remoto en línea. • Apague los auriculares y vuelva a encenderlos. • Apague y vuelva a encender el dispositivo móvil.
No emite sonido	• Encienda los auriculares y cargue la batería. • Suba el volumen en los auriculares y en el dispositivo móvil. • Presione el botón de Encendido/*Bluetooth* para oír el dispositivo móvil conectado. Verifique que esté usando el dispositivo correcto. • Acerque el dispositivo móvil a los auriculares, y aléjelo de interferencias u obstrucciones. • Use una fuente de música diferente. • Empareje otro dispositivo móvil (vea “Emparejamiento del dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)” en la página 18). • Si hay dos dispositivos móviles conectados, ponga en pausa el audio en el primer dispositivo móvil y reproduzca audio en el otro dispositivo móvil. • Si hay dos dispositivos móviles conectados, lleve los dispositivos dentro del alcance de los auriculares (9 m).

Problema	Qué hacer
Calidad de sonido deficiente	• Use una fuente de música diferente. • Empareje otro dispositivo móvil (vea “Emparejamiento del dispositivo móvil usando la aplicación Bose® Connect (recomendado)” en la página 18). • Desconecte el segundo dispositivo móvil. • Mueva el dispositivo móvil más cerca de los auriculares y lejos de cualquier interferencia u obstrucciones. • Limpie cualquier suciedad o acumulación de cera de los tapones y las boquillas de los auriculares.
Los auriculares no se cargan	• Abra la puerta con bisagras en la parte inferior del auricular de tapón derecho y conecte firmemente el extremo pequeño del cable USB al conector USB. Asegúrese de que el conector del cable esté correctamente alineado con el conector de los auriculares. • Verifique que ambos extremos del cable USB estén correctamente enchufados. • Si los auriculares han estado expuestos a altas o bajas temperaturas, espere a que los auriculares regresen a la temperatura ambiente y vuelva a intentar cargarlos.
El ritmo cardíaco no aparece en la aplicación Bose Connect	• En la aplicación Bose Connect, verifique que los auriculares Bose® SoundSport® Pulse están conectados al dispositivo móvil. • Verifique que el auricular de tapón izquierdo se ajuste correctamente a la oreja. Es posible que tenga que probar un tamaño diferente de almohadilla StayHear®+ Pulse. • Cierre y vuelva a iniciar la aplicación Bose Connect. • Apague los auriculares y vuelva a encenderlos. • En el dispositivo móvil, desactive y vuelva a activar la función *Bluetooth*.
El ritmo cardíaco no aparece en la aplicación de fitness	• En la lista *Bluetooth* en el dispositivo móvil, verifique que los auriculares Bose® SoundSport® Pulse estén seleccionados. • Verifique que el auricular de tapón izquierdo se ajuste correctamente a la oreja. Es posible que tenga que probar un tamaño diferente de almohadilla StayHear®+ Pulse. • Es posible que en algunas aplicaciones de fitness necesite seleccionar “Iniciar sesión de ejercicio” para ver el ritmo cardíaco. • Cierre y vuelva a iniciar la aplicación de fitness. • Apague los auriculares y vuelva a encenderlos. • En el dispositivo móvil, desactive y vuelva a activar la función *Bluetooth*. • Consulte el menú de ayuda de la aplicación de fitness para más información sobre la conexión a un sensor de ritmo cardíaco. • Para ver los videos de configuración y artículos de ayuda para aplicaciones de fitness específicas, visite: global.Bose.com/Support/SSP

Problema	Qué hacer
El ritmo cardíaco se detiene	• Verifique que el auricular de tapón izquierdo se ajuste correctamente a la oreja. Es posible que tenga que probar un tamaño diferente de almohadilla StayHear®+ Pulse. • Limpie el sensor de ritmo cardíaco en el auricular de tapón izquierdo. • Cierre y vuelva a iniciar la aplicación de fitness. • Elimine el sensor de ritmo cardíaco de la aplicación de fitness, y vuelva a agregarla. • Apague los auriculares y vuelva a encenderlos.
Las almohadillas StayHear®+ Pulse se caen	Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares de tapón (vea “Cambio de las almohadillas StayHear®+ Pulse” en la página 16).
Perdió las almohadillas StayHear®+ Pulse	Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose para obtener almohadillas de reemplazo.

Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

VAROITUKSET JA HUOMAUTUKSET

- ÄLÄ käytä kuulokkeita pitkään suurella äänenvoimakkuudella.
  - Säädä äänenvoimakkuus mukavaksi ja kohtuulliseksi, jotta vältät kuulovaurion.
  - Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin asetat kuulokkeet korvillesi. Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes löydät mukavan kuunteluvoimakkuuden.
- Toimi varovaisesti. Noudata lakeja, jotka koskevat matkapuhelimen ja kuulokkeiden käyttöä autolla ajettaessa. Tietyissä maissa on käytössä rajoituksia, jotka edellyttävät esimerkiksi vain yhden kuulokkeen käyttämistä autoa ajettaessa. ÄLÄ käytä kuulokkeita mihinkään muihin tarkoituksiin autolla ajon aikana.
- Keskity omaan turvallisuuteesi ja muiden turvallisuuteen, jos käytät kuulokkeita esimerkiksi pyöräillessäsi tai kävellessäsi liikenteessä tai esimerkiksi rakennustyömaan tai rautatien lähellä. Ota tällöin kuulokkeet pois korvilta tai säädä äänenvoimakkuus riittävän hiljaiseksi, jotta kuulet taustaäänet, kuten hälytykset ja varoitukset.
- ÄLÄ käytä kuulokkeita, jos niistä kuuluu epätavallista, kovaa ääntä. Jos näin tapahtuu, katkaise kuulokkeista virta ja ota yhteyttä Bosen asiakaspalveluun.
- ÄLÄ upota kuulokkeita veteen pitkäksi ajaksi äläkä käytä niitä vesiurheilussa, esimerkiksi uidessasi, vesihiihtäessäsi tai lainelautaillessasi.
- Ota kuulokkeet heti pois päästä, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääntä ei kuulu.
- ÄLÄ yhdistä kuulokkeita lentokoneen istuimen matkapuhelinlatausliitäntään. Ylikuumeneminen voi muutoin aiheuttaa palovamman tai muun henkilövahingon tai vaurioittaa kuulokkeita.

Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovellu alle 3-vuotiaiden lasten käytettäväksi.

Tämä laite sisältää magneetin. Kysy lääkäriltä, voiko magneetti vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalle lämmölle).

Sääntömääräystiedot

HUOMAA: Tämä laite on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotioloissa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos tämä laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.
- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Tähän laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laite täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja Industry Canadan luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

Tämä laite täyttää yleiselle käyttämiselle laaditut FCC- ja Industry Canada -säteilynrajoitusohjeet. Laitetta ja sen antennia ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Täyttää IMDA-vaatimukset.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksyttyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa www.Bose.com/compliance.

Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Bluetooth®: Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Suurin tehospektritiheys alle 10 dBm/MHz EIRP.

Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

廢電池請回收

Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti. Ei saa polttaa.

Li-ion

Vain pätevä ammattilainen saa irrottaa ladattavan litiumioniakun tästä laitteesta. Lisätietoja saat paikalliselta Bose-jälleenmyyjältä tai osoitteesta http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

Myrkyllisten tai vaarallisten aineiden tai alkuaineiden nimet ja sisältö						
	Myrkylliset tai vaaralliset aineiden tai alkuaineet					
Osan nimi	**Lyijy (Pb)**	**Elohopea (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Kuusiarvoinen (CR(VI))**	**Polybrominoitu bifenyyli (PBB)**	**Polybrominoitu difenyylieetteri (PBDE)**
PCB-yhdisteet	X	O	O	O	O	O
Metalliosat	X	O	O	O	O	O
Muoviosat	O	O	O	O	O	O
Kaiuttimet	X	O	O	O	O	O
Johdot	X	O	O	O	O	O
Tämä taulukko on laadittu SJ/T 11364 -määräysten mukaisesti. O: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on kaikissa tästä materiaalista valmistetuissa osissa alle GB/T 26572 -raja-arvon. X: Ilmaisee, että tätä myrkyllistä tai vaarallista ainetta on vähintään yhdessä tästä materiaalista valmistetussa osassa yli GB/T 26572 -raja-arvon.						

Valmistuspäivä: Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 8 merkitsee vuotta 2008 tai 2018.

Maahantuoja Kiinassa: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Maahantuoja EU:ssa: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Maahantuoja Taiwanissa: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Puhelin: +886-2-2514 7676

Maahantuoja Meksikossa: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

Tuloarvot: 5 V ⎓ 1 A

Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä. Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

N-merkki on NFC Forum, Inc:n tavaramerkki tai rekisteröity tavaramerkki Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Apple, Apple-logo, iPad, iPhone ja iPod ovat Apple Inc:n Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröimiä tavaramerkkejä. iPhone-tavaramerkkiä käytetään Japanissa Aiphone K.K:n lisenssillä. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

Made for Apple -merkki tarkoittaa, että lisävaruste on suunniteltu liitettäväksi erityisesti merkissä kuvattuihin Apple-tuotteisiin ja että kehittäjä on sertifioinut sen täyttävän Applen vaatimukset. Apple ei vastaa tällaisen laitteen toiminnasta tai siitä, että se täyttää turvallisuusvaatimukset ja on määräysten mukainen.

Android, Google Play ja Google Play -logo ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

SISÄLTÖ

Aloittaminen

Purkaminen pakkauksesta 8
Kuulokkeiden osat 9
Virran kytkeminen ja katkaiseminen 10

Bose® Connect -sovellus

Ominaisuudet 11

Akun lataaminen

USB-johdon liittäminen 12
Akun tarkistaminen 13

Kuulokkeiden tilamerkkivalot

Bluetooth®-merkkivalo 14
Akkumerkkivalo 14

Oikean sopivuuden merkitys

Oikean StayHear®+ Pulse -kärjen valitseminen 15
Korvaosien asettaminen korviin 15
StayHear®+ Pulse -kärkien vaihtaminen 16

Äänikehotteet

Valmiiksi asennetut kielet 17
Kielen vaihtaminen 17

Bluetooth-tekniikka

Laiteparin muodostaminen mobiililaitteesta Bose® Connect -sovelluksella (suositus) 18
Vaihtoehtoisen laiteparin muodostamistavan valinta 19
Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*-valikon avulla 20
Laiteparin muodostaminen NFC-toiminnon avulla 21
Laiteparin poistaminen käytöstä 22
Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen 22

Useiden yhdistettyjen laitteiden hallinta

Kahden yhdistetyn mobiililaitteen välillä vaihtaminen 23
Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen 23
Yhdistäminen aiemmin laitepariksi muodostettuun mobiililaitteeseen 23
Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen 23
Bose® Connect -sovelluksen käyttäminen 23

Sykemittari

Sydämensykkeen tarkistaminen Bose® Connect -sovelluksessa 24
Sydämensykkeen tarkistaminen kuntoilusovelluksessa 24

Kuulokkeiden säätimet

Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot 25
Puhelutoiminnot 26

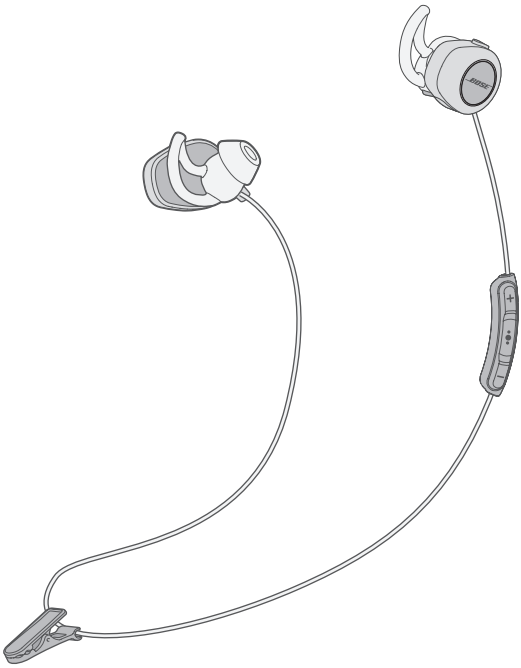
Hoito ja kunnossapito

Säilyttäminen 27
Puhdistaminen 27
Varaosat ja tarvikkeet 27
Asiakaspalvelu 28
Rajoitettu takuu 28
Tekniset tiedot 28

Ongelmanratkaisu 29

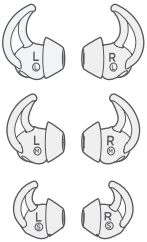
Purkaminen pakkauksesta

Avaa pakkaus varovasti. Tarkista, että pakkaus sisältää seuraavat osat:



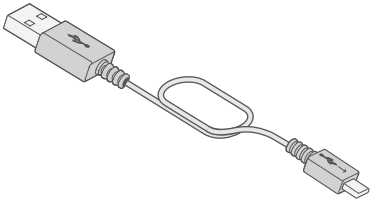
Bose® SoundSport® Pulse wireless headphones -kuulokkeet

Suojakotelo



StayHear®+ Pulse -kärjet:
Isot (L) ja pienet (S)

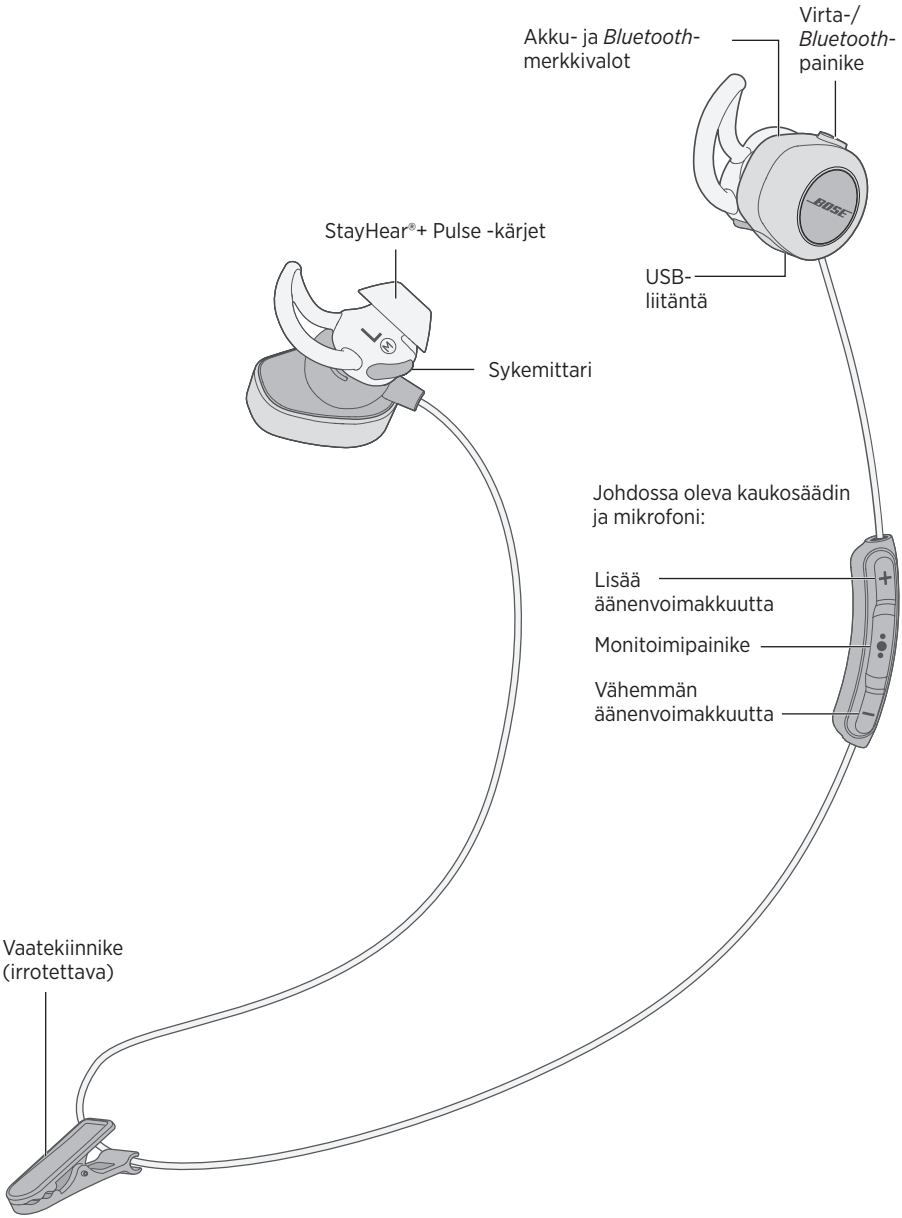
Huomautus: Keskikokoiset (M) kärjet on kiinnitetty korvaosiin.



USB-johto

Jos jokin tuotteen osa on vaurioitunut, älä käytä sitä. Ilmoita asiasta heti valtuutetulle Bosen jälleenmyyjälle tai Bosen asiakaspalveluun.

Kuulokkeiden osat



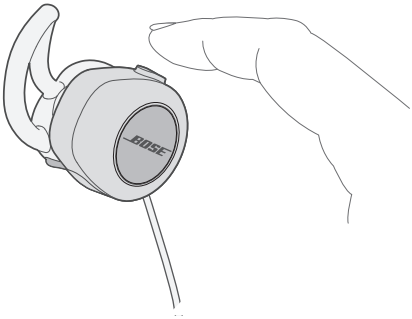
Virran kytkeminen ja katkaiseminen

Virran kytkeminen:

Paina virta-/*Bluetooth*-painiketta, kunnes akun merkkivalo syttyy vihreänä, keltaisena tai punaisena (akun varaustason mukaan).

Virran katkaiseminen:

Pidä virta-/*Bluetooth*-painiketta painettuna, kunnes akun merkkivalo vilkkuu kolme kertaa ja kuulet virrankatkaisun äänimerkin.



Bose® Connect -sovelluksella saat paremman kuuntelukokemuksen.

Ominaisuudet

- Ota kaikki hyöty irti langattomista SoundSport® Pulse -kuulokkeistasi.
- Ilmainen sovellus, joka on yhteensopiva useimpien Apple- ja Android™-järjestelmien kanssa.
- Helppo laiteparin muodostus mobiililaitteesta ja kuulokkeista (ks. sivu 18).
- Tosiaikainen sydämensykkeen näyttö (ks. sivu 24).
- Helppo tapa yhdistää useita mobiililaitteita ja vaihtaa niiden välillä.
- Äänikehotteiden poistaminen käytöstä.
- Ohjelmistopäivitykset pitävät kuulokkeet ajan tasalla.
- Mahdollistaa kuulokkeiden asetusten mukauttamisen, kuten äänikehotteiden kieli ja valmiustila-ajastin.

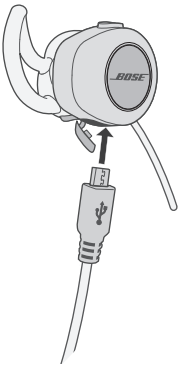
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

USB-johdon liittäminen

HUOMIO: Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Avaa oikean korvaosan alaosassa oleva saranoitu luukku.
2. Yhdistä USB-johdon pieni liitin USB-liitäntään.



3. Yhdistä toinen pää USB-laturiin tai tietokoneeseen.
   - Kun akku latautuu, akun merkkivalo vilkkuu oranssina.
   - Kun akku on ladattu täyteen, merkkivalo palaa vihreänä.
   - Anna akun latautua täyteen kahden tunnin ajan. Yhdellä latauksella voi kuunnella musiikkia noin viisi tuntia.
   - Kuulokkeista ei kuulu ääntä, kun niitä ladataan.

   Huomautus: Ennen lataamista varmista, että kuulokkeiden lämpötila on 5–40 °C eli että ne ovat huoneenlämpöiset.

Akun tarkistaminen

- Kun kytket kuulokkeisiin virran, kuuluu ilmoitus kuulokkeiden akun varaustasosta ja akun merkkivalo palaa 10 sekunnin ajan. Kun jotakin kuulokkeiden säädintä käytetään, akun merkkivalo palaa 10 sekunnin ajan. Lisätietoja on kohdassa ”Akkumerkkivalo” sivulla 14.
- Kun kuulokkeet ovat käytössä ja akun varaus käy vähiin, akkumerkkivalo alkaa vilkkua punaisena.
- Jos kuulokkeisiin on yhdistetty Apple-laite, kuulokkeiden akun varaustaso näkyy laitteen näytön oikeassa yläkulmassa.

KUULOKKEIDEN TILAMERKKIVALOT

Kuulokkeiden *Bluetooth*- ja akkumerkkivalot sijaitsevat oikeanpuoleisen korvaosan takaosassa.

Bluetooth-merkkivalo

Toiminnan ilmaisin	Järjestelmän tila
Vilkkuu sinisenä	Valmis parinmuodostukseen.
Vilkkuu valkoisena	Yhdistää.
Palaa valkoisena	Yhdistetty.

Akkumerkkivalo

Toiminnan ilmaisin	Järjestelmän tila
Vihreä	Akku on ladattu puoliväliin tai täyteen.
Oranssi	Akku on lähes tyhjä.
Vilkkuu oranssina	Akku latautuu.
Vilkkuu punaisena	Akku on ladattava.
Palaa punaisena	Latausvirhe. Ota yhteyttä Bosen® asiakaspalveluun.

Oikean StayHear®+ Pulse -kärjen valitseminen

Oikeankokoisen StayHear®+ Pulse -kärjen valinta on tärkeää ihanteellisen kuuntelukokemuksen kannalta. Valitse parhaiten sopiva ja mukavin koko. Sopivan koon valinta saattaa edellyttää kaikkien kolmen koon kokeilua. Eri korvat saattavat vaatia erikokoisen kärjen.

Huomautus: Kokeile sopivuutta puhumalla ääneen. Äänesi tulee kuulua vaimeana molemmissa korvissa. Jos näin ei ole, valitse toinen koko.

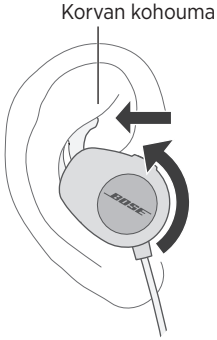
Jokaisessa StayHear®+ Pulse -kärjessä ja -korvaosassa on joko **L**- tai **R**-merkintä. Kiinnitä vasen kärki vasempaan korvaosaan ja oikea kärki oikeanpuoleiseen korvaosaan.

Korvaosien asettaminen korviin

StayHear®+ Pulse -kärki saa korvaosat istumaan korvissa mukavasti ja tukevasti. Siipiosa mahtuu sopivasti korvan kohouman alle.

1. Aseta korvaosa siten, että StayHear®+ Pulse -kärki lepää kevyesti korvakäytävän aukossa.

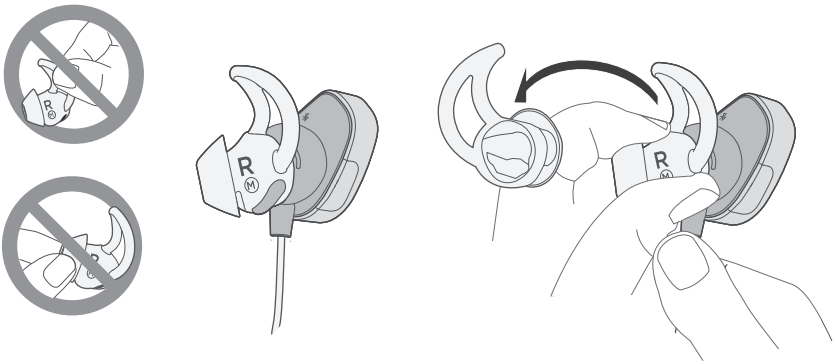
2. Kallista korvaosaa taaksepäin ja paina kärjen siipiosa korvan kohouman alle, jotta se pysyy varmasti paikallaan.



StayHear®+ Pulse -kärkien vaihtaminen

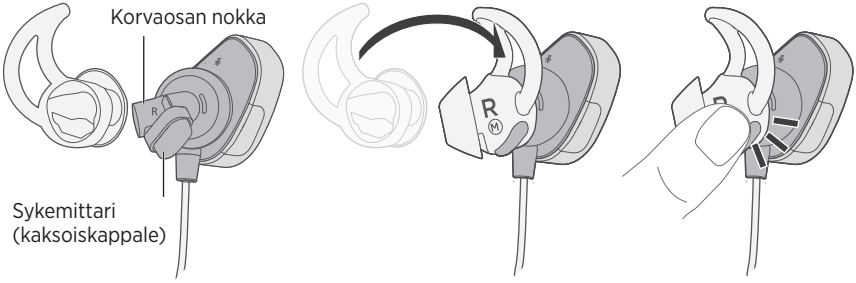
1. Pidä korvaosaa varresta, tartu varovasti siihen kiinnitettyyn StayHear®+ Pulse -kärkeen ja irrota kärki korvaosasta.

   HUOMIO: Tartu StayHear®+ Pulse -kärkeen sen juuresta, jotta se ei repeydy. Älä vedä kärjen siipiosasta.



2. Aseta uuden StayHear®+ Pulse -kärjen aukko korvaosan nokan kohdalle ja kierrä kärki nokkaan.

   Huomautus: Varmista, että sykemittari (vasen korvaosa) ja sykemittarin kaksoiskappale (oikea korvaosa) tulevat ulos kärkien vastaavista lovista.



3. Paina kärjen juurta, kunnes kärki napsahtaa tukevasti paikalleen.

Äänikehotteet opastavat laiteparin muodostamisessa ja yhdistämisessä.

Valmiiksi asennetut kielet

Kuulokkeisiin on asennettu valmiiksi seuraavat kielet:

- Englanti
- Espanja
- Ranska
- Saksa
- Mandariinikiina
- Japani
- Korea
- Italia
- Portugali
- Ruotsi
- Hollanti

Lisää kielivaihtoehtoja

Saatavilla voi olla lisää kielivaihtoehtoja. Lataamalla Bose® Updater -sovelluksen voit tarkistaa kielipäivitykset.
Käy osoitteessa btu.Bose.com

Kielen vaihtaminen

Kun käynnistät kuulokkeet ensimmäisen kerran, äänikehotteet ovat englanniksi. Toisen kielen valitseminen:

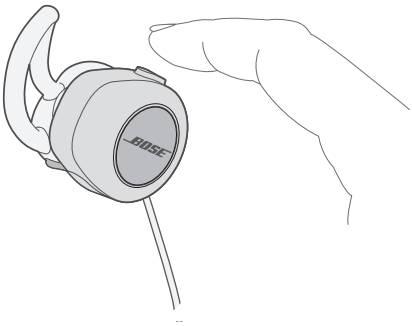
1. Pidä **+** ja **–** painettuina samanaikaisesti, kunnes kuulet ensimmäisen kielivaihtoehdon äänikehotteen.
2. Voit selata kielivaihtoehtojen luetteloa painamalla **+** tai **–**:
3. Kun kuulet haluamasi kielen, voit valita sen pitämällä ● ● ● painettuna.

Huomautus: Äänikehotteiden kielen voi vaihtaa myös Bose Connect -sovelluksella.

Langaton *Bluetooth*-tekniikka mahdollistaa musiikin virtauttamisen älypuhelimien, taulutietokoneiden ja kannettavien tietokoneiden kaltaisista mobiililaitteista. Musiikin virtauttaminen mobiililaitteesta edellyttää, että siitä ja kuulokkeista muodostetaan laitepari.

Laiteparin muodostaminen mobiililaitteesta Bose® Connect -sovelluksella (suositus)

1. Kytke kuulokkeisiin virta.



2. Lataa Bose® Connect -sovellus ja noudata näyttöön tulevia yhdistämisohjeita.

Kun laitepari on muodostettu, kuulet Yhdistetty laitteeseen *X* -ilmoituksen ja *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

Vaihtoehtoisen laiteparin muodostamistavan valinta

Jos laiteparin muodostaminen Bose® Connect -sovelluksella ei onnistu, voit muodostaa laiteparin *Bluetooth*-asetusvalikon tai NFC:n avulla.

Mikä NFC on?

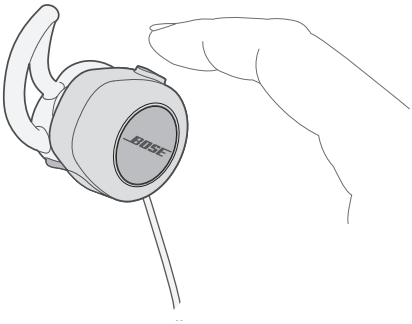
NFC käyttää *Bluetooth*-tekniikkaa, jonka avulla kahden laitteen välille voidaan muodostaa langaton yhteys koskettamalla niillä toisiaan. Katso mobiililaitteen käyttöohjeesta, tukeeko se NFC-toimintoa.

Jos mobiililaitteesi ei tue *Bluetooth* NFC -toimintoa tai olet epävarma:	Noudata kohdassa ”Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*-valikon avulla” sivulla 20 annettuja ohjeita.
Jos mobiililaitteesi tukee *Bluetooth*-laiteparin muodostamista NFC-toiminnon avulla:	Noudata kohdassa ”Laiteparin muodostaminen NFC-toiminnon avulla” sivulla 21 annettuja ohjeita.

Huomautus: Jos laitteesi tukee *Bluetooth*-laiteparin muodostamista NFC-toiminnon avulla, voit käyttää kumpaa menetelmää tahansa:

Laiteparin muodostaminen *Bluetooth*-valikon avulla

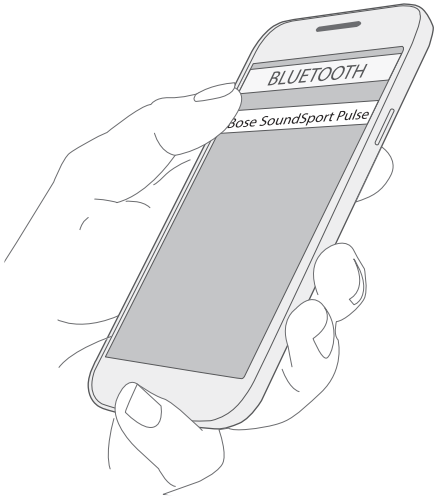
1. Varmista, että kuulokkeisiin on kytketty virta, ja pidä sitten virta-/*Bluetooth*-painiketta painettuna, kunnes kuulet Valmis parinmuodostukseen -ilmoituksen tai kunnes *Bluetooth*-merkkivalo alkaa vilkkua sinisenä.



2. Ota *Bluetooth*-toiminto käyttöön mobiililaitteessa.

   Vihje: *Bluetooth*-valikko sijaitsee yleensä Asetukset-valikossa.

3. Valitse langattomat Bose® SoundSport® Pulse -kuulokkeet laiteluettelosta.



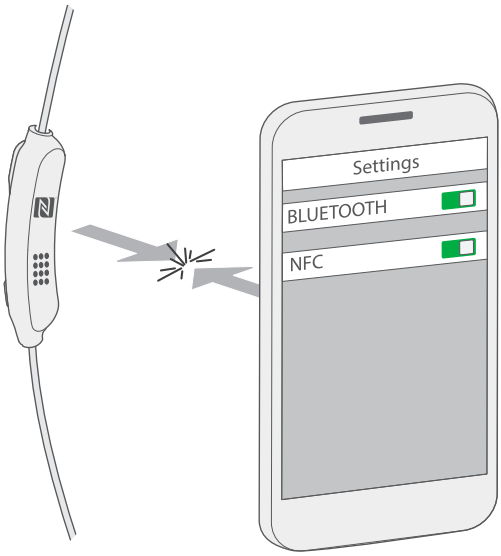
Kun laitepari on muodostettu, kuulet Yhdistetty laitteeseen *X* -ilmoituksen ja *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

Laiteparin muodostaminen NFC-toiminnon avulla

1. Kun kuulokkeisiin on kytketty virta, poista mobiililaitteen lukitus ja käynnistä *Bluetooth*- ja NFC-toiminnot. Mobiililaitteen käyttöoppaassa on lisätietoja näistä ominaisuuksista.

2. Napauta mobiililaitteen NFC-kosketuspistettä johdossa olevan kaukosäätimen taustapuolella.

   Mobiililaite saattaa pyytää vahvistamaan parinmuodostuksen.



   Kun laitepari on muodostettu, kuulet Yhdistetty laitteeseen *X* -ilmoituksen ja *Bluetooth*-merkkivalo palaa valkoisena.

Laiteparin poistaminen käytöstä

- Poista mobiililaitteen *Bluetooth*-toiminto käytöstä.
- Jos mobiililaite tukee NFC-toimintoa, napauta sen NFC-kosketuspistettä johdossa olevan kaukosäätimen taustapuolella.

Mobiililaitteen yhdistäminen uudelleen

- Kun kuulokkeisiin kytketään virta, ne yrittävät muodostaa yhteyden kahteen viimeksi käytettyyn laitteeseen.

  Huomautus: Mobiililaitteiden on oltava kantoalueella, ja niihin tulee olla kytketty virta.
- Jos mobiililaite tukee NFC-toimintoa, napauta sen NFC-kosketuspistettä johdossa olevan kaukosäätimen taustapuolella.

Voit tallentaa enintään kahdeksan mobiililaitetta kuulokkeiden laitepariluetteloon, ja kuulokkeet voivat olla aktiivisesti yhteydessä kahteen mobiililaitteeseen kerrallaan.

Huomautus: Musiikkia voidaan kuunnella vain yhdestä mobiililaitteesta kerrallaan.

Kahden yhdistetyn mobiililaitteen välillä vaihtaminen

1. Pysäytä äänentoisto ensimmäisessä mobiililaitteessa.
2. Aloita äänentoisto toisessa mobiililaitteessa.

Yhdistettyjen mobiililaitteiden tunnistaminen

Paina virta-/*Bluetooth*-painiketta. Kuulet, mitkä mobiililaitteet on parhaillaan yhdistetty.

Yhdistäminen aiemmin laitepariksi muodostettuun mobiililaitteeseen

1. Paina virta-/*Bluetooth*-painiketta. Kuulet, mikä mobiililaite on yhdistettynä.
2. Painamalla virta-/*Bluetooth*-painiketta uudelleen kolmen sekunnin kuluessa voit yhdistää laitepariluettelon seuraavaan mobiililaitteeseen. Toista, kunnes kuulet oikean mobiililaitteen nimen.
3. Aloita äänentoisto yhdistetyssä mobiililaitteessa.

Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen

1. Pidä painettuna virta-/*Bluetooth*-painiketta 10 sekuntia, kunnes kuulet ilmoituksen *Bluetooth*-laiteluettelo tyhjennetty -ilmoituksen.
2. Poista langattomat SoundSport® Pulse -kuulokkeet mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta.

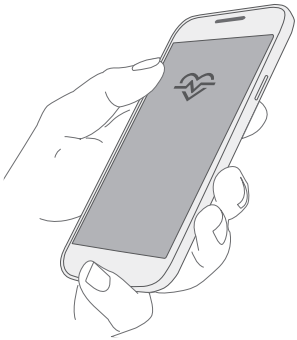
   Kaikkien mobiililaitteiden tiedot poistetaan kuulokkeiden muistista, ja kuulokkeista voidaan muodostaa laitepari uuden mobiililaitteen kanssa.

Bose® Connect -sovelluksen käyttäminen

Useiden yhdistettyjen laitteiden hallinta käy helposti myös Bose Connect -sovelluksella. Lisätietoja on kohdassa ”Bose® Connect -sovellus” sivulla 11.

Sydämensykkeen tarkistaminen Bose® Connect -sovelluksessa

Kun kuulokkeet on yhdistetty mobiililaitteeseen, voit tarkistaa sykkeesi tosiaikaisesti Bose® Connect -sovelluksessa.



Huomautus: Jotta sydämensykkeen mittaus toimii, varmista, että vasen korvaosa pysyy tukevasti paikallaan koko treenin ajan.

Sydämensykkeen tarkistaminen kuntoilusovelluksessa

Kun kuulokkeet on yhdistetty mobiililaitteeseen, voit tarkistaa sykkeesi suosituimmissa kuntoilusovelluksissa. Aloita määrittämällä kuulokkeet sykemittariksi kuntoilusovelluksessa.

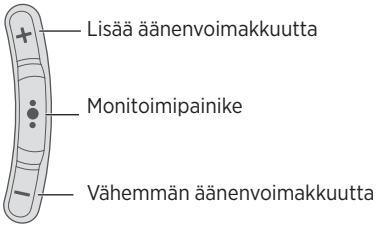
Määritysvinkkejä

- Pidä korvaosat korvissa määritysten ajan.
- Pysy määrityksen aikana etäällä muista sykemittareita sisältävistä laitteista.
- Avaa kuntoilusovelluksesi Asetukset-valikosta valikko ”Laitteet”, ”Laitteisto” tai ”Sykemittari”. Valitse ”Etsi mittaria” tai ”Yhdistä automaattisesti”.
- Joissakin kuntoilusovelluksissa sinun on valittava **HR-Bose SoundSport Pulse** sykemittariksi laiteluettelosta.
- Joissakin kuntoilusovelluksissa sykkeen tarkastelu edellyttää Aloita treeni -toiminnon valintaa.
- Varmista, että vasen korvaosa pysyy tukevasti korvassa treenin ajan.
- Lisätietoja sykemittarin yhdistämisestä on kuntoilusovelluksen ohjevalikossa.
- Eri kuntoilusovelluksia koskevia asetusvideoita ja ohjeartikkeleita on osoitteessa global.Bose.com/Support/SSP

Huomautus: Joissakin kuntoilusovelluksissa tarkkojen syketietojen tarkastelu edellyttää maksullista lisäpalvelua.

Mediatoisto- ja äänenvoimakkuustoiminnot

Kuulokkeiden säätimet sijaitsevat johdossa olevassa kaukosäätimessä oikean korvaosan alapuolella.



Toiminto	Toimintaohjeet
Toisto/tauko	Paina ● ⬤ ●.
Siirtyminen eteenpäin	Paina ● ⬤ ● nopeasti kaksi kertaa.
Siirtyminen taaksepäin	Paina ● ⬤ ● nopeasti kolme kertaa.
Pikakelaus eteenpäin	Paina ● ⬤ ● nopeasti kaksi kertaa. Paina toisella kerralla pitkään.
Pikakelaus taaksepäin	Paina ● ⬤ ● nopeasti kolme kertaa. Paina kolmannella kerralla pitkään.
Lisää äänenvoimakkuutta	Paina +.
Vähemmän äänenvoimakkuutta	Paina –.

Puhelutoiminnot

Toiminto	Toimintaohjeet
Puheluun vastaaminen	Paina ● ⬤ ●.
Puhelun lopettaminen	Paina ● ⬤ ●.
Saapuvan puhelun hylkääminen	Pidä ● ⬤ ● painettuna yhden sekunnin ajan.
Toiseen puheluun vastaaminen ja ensimmäisen puhelun asettaminen pitoon	Kun puhelu on meneillään, paina ● ⬤ ● kerran.
Toisen puhelun hylkääminen ja meneillään olevan puhelun jatkaminen	Kun puhelu on meneillään, pidä ● ⬤ ● painettuna yhden sekunnin ajan.
Vaihtaminen kahden puhelun välillä	Kun kaksi puhelua on meneillään, paina ● ⬤ ● kaksi kertaa.
Puhelinneuvottelun aloittaminen	Kun kaksi puhelua on meneillään, pidä ● ⬤ ● painettuna yhden sekunnin ajan.
Äänikomentojen käyttöönotto	Kun puheluja ei ole meneillään, pidä ● ⬤ ● painettuna yhden sekunnin ajan. Mobiililaitteen käyttöohjeessa on lisätietoja yhteensopivuudesta ja tämän ominaisuuden käyttämisestä.
Puhelun mykistäminen ja mykistämisen poistaminen käytöstä	Kun puhelu on meneillään, paina + ja — samanaikaisesti.

Säilyttäminen

- Katkaise kuulokkeiden virta, kun et käytä niitä.
- Lataa akku täyteen, ennen kuin asetat kuulokkeet säilöön muutamaa kuukautta pidemmäksi ajaksi.
- Aseta kuulokkeet suojakoteloon.

Puhdistaminen

Kuulokkeet on ehkä puhdistettava ajoittain.

StayHear®+ Pulse -kärjet: Irrota kärjet korvaosista ja pese ne vedellä, johon on sekoitettu mietoa pesuainetta. Varmista, että huuhtelet ja kuivaat kärjet ennen niiden kiinnittämistä takaisin korvaosiin.

Kuulokkeiden nokat: Puhdista vain kuivalla, pehmeällä pumpulitupolla tai vastaavalla. Älä koskaan työnnä mitään puhdistusvälinettä nokkaan.

Varaosat ja tarvikkeet

Varaosia ja tarvikkeita voi tilata Bose-asiakaspalvelusta.

Asiakaspalvelu

Kuulokkeiden käyttämisestä on lisätietoja osoitteessa global.Bose.com/Support/SSP

Rajoitettu takuu

Kuulokkeillasi on rajoitettu takuu. Rajoitetusta takuusta on lisätietoja osoitteessa global.Bose.com/warranty.

Tuotteen rekisteröimisohjeet ovat osoitteessa global.Bose.com/register. Rekisteröinnin laiminlyöminen ei vaikuta rajoitettuun takuuseen.

Tekniset tiedot

Tuloarvot: 5 V⎓ 1 A

Ongelma	Toimintaohjeet
Kuulokkeet eivät käynnisty.	• Kytke kuulokkeisiin virta (ks. ”Virran kytkeminen ja katkaiseminen” sivulla 10). • Lataa akku.
Kuulokkeet eivät muodosta laiteparia mobiililaitteen kanssa.	• Mobiililaitteessa: – Poista *Bluetooth*-toiminto käytöstä ja ota se sitten takaisin käyttöön. – Poista Bose® SoundSport® Pulse -kuulokkeet mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta. Muodosta laitepari uudelleen. • Siirrä mobiililaite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. • Muodosta laitepari toisen mobiililaitteen kanssa (ks. ”Laiteparin muodostaminen mobiililaitteesta Bose® Connect -sovelluksella (suositus)” sivulla 18). • Opetusvideoita on osoitteessa global.Bose.com/Support/SSP. • **Kuulokkeiden laitepariluettelon tyhjentäminen:** Pidä painettuna virta-/*Bluetooth*-painiketta 10 sekuntia, kunnes kuulet *Bluetooth*-laiteluettelo tyhjennetty -ilmoituksen. Poista Bose SoundSport Pulse -kuulokkeet mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelosta. Muodosta laitepari uudelleen. • Katkaise kuulokkeiden virta ja kytke se sitten uudelleen. • Katkaise mobiililaitteen virta ja kytke se sitten uudelleen.
Kuulokkeista ja NFC-toimintoa tukevasta mobiililaitteesta ei muodostu laiteparia.	• Varmista, että mobiililaite tukee NFC:tä. • Poista mobiililaitteen lukitus ja käynnistä *Bluetooth*- sekä NFC-toiminnot. • Napauta mobiililaitteen takana olevaa NFC-kosketuspistettä johdossa olevan kaukosäätimen taustapuolella. • Katkaise kuulokkeiden virta ja kytke se sitten uudelleen. • Katkaise mobiililaitteen virta ja kytke se sitten uudelleen.
Ei ääntä.	• Kytke kuulokkeisiin virta ja lataa akku. • Lisää kuulokkeiden ja mobiililaitteen äänenvoimakkuutta. • Kuulet, mikä mobiililaite on yhdistettynä, painamalla virta-/*Bluetooth*-painiketta. Varmista, että käytät oikeaa laitetta. • Siirrä mobiililaite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas häiriölähteestä tai esteestä. • Käytä toista musiikkilähdettä. • Muodosta laitepari toisen mobiililaitteen kanssa (ks. ”Laiteparin muodostaminen mobiililaitteesta Bose® Connect -sovelluksella (suositus)” sivulla 18). • Jos kuulokkeisiin on yhdistetty kaksi mobiililaitetta, keskeytä äänentoisto ensimmäisessä laitteessa ja aloita se toisessa. • Jos on yhdistetty kaksi mobiililaitetta, siirrä laitteet kuulokkeiden kantoalueelle (9 m).

Ongelma	Toimintaohjeet
Äänenlaatu on huono.	• Käytä toista musiikkilähdettä. • Muodosta laitepari toisen mobiililaitteen kanssa (ks. ”Laiteparin muodostaminen mobiililaitteesta Bose® Connect -sovelluksella (suositus)” sivulla 18). • Katkaise yhteys toiseen mobiililaitteeseen. • Vie mobiililaite lähemmäs kuulokkeita ja kauemmas mahdollisista esteistä tai häiriön lähteistä. • Poista mahdollinen lika ja korvavaha kärjistä ja kuulokkeiden nokista.
Kuulokkeet eivät lataudu.	• Avaa oikean korvaosan saranoitu luukku ja liitä USB-johdon pieni liitin USB-liitäntään. Varmista, että johdon liitin on oikein kuulokkeiden liitännässä. • Kytke USB-johdon molemmat päät tukevasti. • Jos kuulokkeet ovat altistuneet korkealle tai matalalle lämpötilalle, anna niiden palautua huonelämpötilaan ja yritä sitten ladata ne uudelleen.
Sydämensyke ei näy Bose Connect -sovelluksessa.	• Tarkista Bose Connect -sovelluksessa, että Bose® SoundSport® Pulse -kuulokkeet on yhdistetty mobiililaitteeseen. • Varmista, että vasen korvaosa pysyy tukevasti korvassa. Kokeile tarvittaessa erikokoista StayHear®+ Pulse -kärkeä. • Sulje Bose Connect -sovellus ja käynnistä se uudelleen. • Katkaise kuulokkeiden virta ja kytke se sitten uudelleen. • Poista mobiililaitteen *Bluetooth*-toiminto käytöstä ja ota se taas käyttöön.
Sydämensyke ei näy kuntoilusovelluksessa.	• Tarkista, että Bose® SoundSport® Pulse -kuulokkeet ovat valittuina mobiililaitteen *Bluetooth*-luettelossa. • Varmista, että vasen korvaosa pysyy tukevasti korvassa. Kokeile tarvittaessa erikokoista StayHear®+ Pulse -kärkeä. • Joissakin kuntoilusovelluksissa sykkeen tarkastelu edellyttää Aloita treeni -toiminnon valintaa. • Sulje kuntoilusovellus ja käynnistä se uudelleen. • Katkaise kuulokkeiden virta ja kytke se sitten uudelleen. • Poista mobiililaitteen *Bluetooth*-toiminto käytöstä ja ota se taas käyttöön. • Lisätietoja sykemittarin yhdistämisestä on kuntoilusovelluksen ohjevalikossa. • Eri kuntoilusovelluksia koskevia asetusvideoita ja ohjeartikkeleita on osoitteessa global.Bose.com/Support/SSP

Ongelma	Toimintaohjeet
Sykkeen näyttö katkeaa	• Varmista, että vasen korvaosa pysyy tukevasti korvassa. Kokeile tarvittaessa erikokoista StayHear®+ Pulse -kärkeä. • Puhdista vasemman korvaosan sykemittari. • Sulje kuntoilusovellus ja käynnistä se uudelleen. • Poista sykemittari kuntoilusovelluksesta ja lisää se sitten uudelleen. • Katkaise kuulokkeiden virta ja kytke se uudelleen.
StayHear®+ Pulse -kärjet putoavat.	Kiinnitä kärjet tukevasti korvaosiin (ks. ”StayHear®+ Pulse -kärkien vaihtaminen” sivulla 16),
StayHear®+ Pulse -kärjet ovat kadonneet.	Tilaa varakärjet Bose-asiakaspalvelusta.

Lisez toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation, et conservez-les en lieu sûr.

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS

- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à un volume élevé pendant une période prolongée.
  - Pour éviter des dommages auditifs, utilisez vos écouteurs à un volume confortable, mais modéré.
  - Baissez le volume de l'appareil avant de placer les écouteurs dans ou sur les oreilles, puis augmentez le volume progressivement jusqu'à ce que le niveau d'écoute vous convienne.
- Soyez vigilant et respectez la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de casques et écouteurs avec des téléphones portables si vous utilisez les écouteurs pour passer ou recevoir des appels pendant que vous conduisez. Certaines juridictions imposent des limites spécifiques d'utilisation tout en conduisant, par exemple le port d'un seul écouteur. Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs à d'autres fins lorsque vous conduisez.
- Restez vigilant, pensez à votre sécurité et à celle des autres lorsque vous utilisez les écouteurs tout en exerçant une activité nécessitant votre attention, notamment lorsque vous circulez à vélo ou à pied sur ou à proximité d'une route transitée, d'un chantier, d'une voie de chemin de fer, etc. Retirez les écouteurs ou réglez le volume pour être en mesure d'entendre les sons ambiants, y compris les klaxons, alarmes et signaux d'avertissement.
- Veillez à NE PAS utiliser les écouteurs s'ils émettent un son anormalement élevé. Le cas échéant, éteignez les écouteurs et contactez le service client de Bose.
- Veillez à ne pas plonger vos écouteurs dans l'eau ou les exposer à l'eau pendant des périodes prolongées, mais également à ne pas les porter pour pratiquer des sports aquatiques (natation, ski nautique, surf, etc.)
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les écouteurs.
- Veillez à NE PAS utiliser les adaptateurs pour téléphone portable pour connecter les écouteurs au système audio des cabines d'avion. Le dégagement de chaleur qui en résulterait est susceptible de provoquer des brûlures ou d'endommager les écouteurs.

Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

Informations réglementaires

REMARQUE : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté l'amplificateur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC, ainsi qu'aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'Industrie Canada concernant les limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être situé ou utilisé avec d'autres antennes ou émetteurs-récepteurs radio.

Cet appareil est conforme aux normes IMDA.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse www.Bose.com/compliance

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz.

Bluetooth® : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

Bluetooth faible énergie : Densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

廢電池請回收

Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.

Li-ion

Le retrait de la batterie lithium-ion rechargeable de cet appareil ne doit être effectué que par un professionnel qualifié. Contactez votre revendeur Bose local ou consultez le site http://products.bose.com/static/compliance/index.html pour plus d'informations.

BC

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	**Plomb (Pb)**	**Mercure (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Chrome hexavalent (CR(VI))**	**Biphényle polybromé (PBB)**	**Éther de diphényle polybromé (PBDE)**
Cartes de circuits imprimés	X	O	O	O	O	O
Pièces métalliques	X	O	O	O	O	O
Pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Enceintes	X	O	O	O	O	O
Câbles	X	O	O	O	O	O
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans GB/T 26572. X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 8 » correspond à 2008 ou à 2018.

Importateur pour la Chine : Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importateur pour l'Union européenne : Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

Importateur pour Taiwan : Bose Taiwan, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan
Nº de téléphone : +886 -2 -2514 7676

Importateur pour le Mexique : Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Nº de téléphone : +5255 (5202) 3545

Tension nominale : 5 V ⎓ 1 A

La marque et le logo *Bluetooth*® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., et leur utilisation par Bose Corporation fait l'objet d'un accord de licence.

La marque N est une marque de commerce ou une marque déposée du NFC Forum, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

Apple, le logo Apple, iPad, iPhone et iPod sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. La marque de commerce « iPhone » est utilisée au Japon sous licence d'Aiphone K.K. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'utilisation de la mention « Conçu pour Apple » signifie qu'un accessoire a été conçu pour être connecté spécifiquement à ou aux produits Apple identifiés, et que son fabricant certifie la conformité avec les standards de performances d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité avec les normes de sécurité.

Android, Google Play et le logo Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

SOMMAIRE

Prise en main

Déballage 8
Composants des écouteurs 9
Mise sous/hors tension 10

Application Bose® Connect

Caractéristiques 11

Recharge de la batterie

Raccordement du câble USB 12
Vérification du niveau de la batterie 13

Voyants d'état des écouteurs

Voyant *Bluetooth*® 14
Voyant de batterie 14

Importance d'une adaptation correcte

Choix de l'embout StayHear®+ Pulse correct 15
Adaptation des écouteurs à l'oreille 15
Changement d'embouts StayHear®+ Pulse 16

Guide vocal

Langues préinstallées 17
Changement de langue 17

Technologie *Bluetooth*

Jumelage de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect (recommandé) 18
Sélection d'une méthode de jumelage alternative 19
Jumelage de votre périphérique mobile via le menu *Bluetooth* 20
Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC 21
Déconnexion d'un périphérique mobile 22
Reconnexion d'un appareil mobile 22

Gestion de plusieurs appareils connectés

Commutation entre deux appareils mobiles connectés..... 23
Identification des périphériques mobiles connectés..... 23
Reconnexion d'un périphérique mobile précédemment jumelé..... 23
Effacement de la liste de jumelage des écouteurs..... 23
Utilisation de l'application Bose® Connect..... 23

Capteur de fréquence cardiaque

Affichage de votre fréquence cardiaque dans l'application Bose® Connect 24
Affichage de la fréquence cardiaque dans une application de fitness..... 24

Commandes des écouteurs

Lecture multimédia et volume..... 25
Fonctions d'appel 26

Entretien

Rangement 27
Nettoyage 27
Pièces de rechange et accessoires 27
Service client 28
Garantie limitée..... 28
Caractéristiques techniques 28

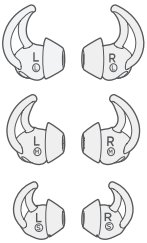
Résolution des problèmes 29

Déballage

Déballez les éléments avec précaution et vérifiez la présence de tous les composants décrits ci-dessous :

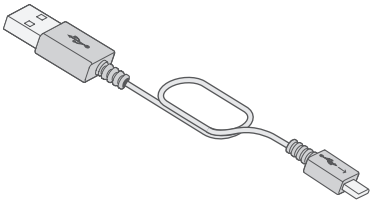
Écouteurs sans fil
Bose® SoundSport® Pulse

Étui de transport



Embouts StayHear®+ Pulse : grands (L) et petits (S)

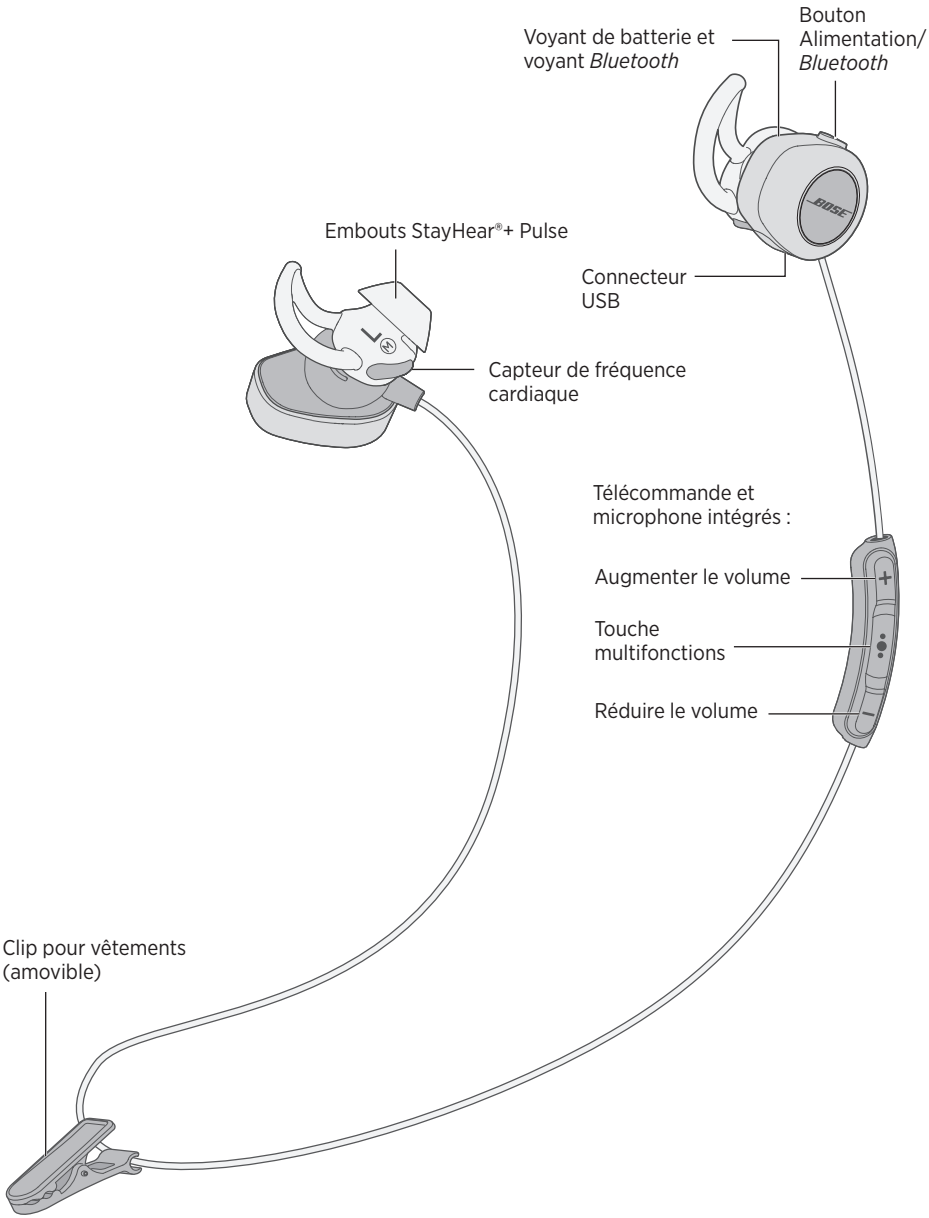
Remarque : les embouts moyens (M) sont fixés aux écouteurs.



Câble USB

Si l'un des composants semble endommagé, n'essayez pas de l'utiliser. Contactez immédiatement votre revendeur Bose agréé ou le service client de Bose.

Composants des écouteurs



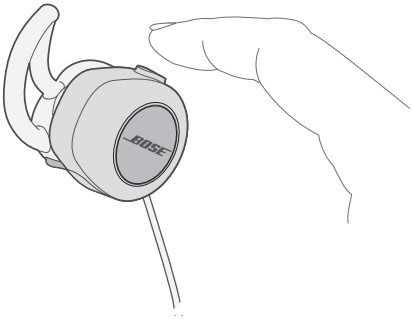
Mise sous/hors tension

Mise sous tension :

Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* jusqu'à ce que le voyant de la batterie clignote en vert, jaune ou rouge (pour indiquer le niveau de charge actuel de la batterie).

Mise hors tension :

Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* jusqu'à ce que le voyant clignote trois fois et que vous entendiez les tonalités de mise hors tension.



Tirez le meilleur profit de vos écouteurs avec l'application Bose® Connect.

Caractéristiques

- Libérez tout le potentiel de vos écouteurs sans fil SoundSport® Pulse.
- Profitez d'une application gratuite compatible avec la plupart des systèmes Apple et Android™.
- Jumelez facilement votre appareil mobile et vos écouteurs (reportez-vous à la page 18).
- Affichez votre fréquence cardiaque en temps réel (reportez-vous à la page 24).
- Connectez rapidement plusieurs appareils mobiles et passez de l'un à l'autre en un clin d'œil.
- Désactivez le guide vocal en cas de besoin.
- Tenez vos écouteurs à jour en installant les dernières mises à jour logicielles.
- Personnalisez les réglages des écouteurs, notamment la langue du guide vocal et la minuterie de mise en veille.

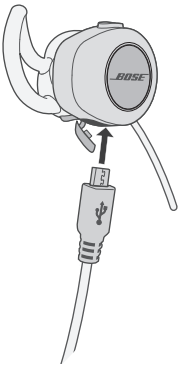
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Raccordement du câble USB

ATTENTION : utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).

1. Ouvrez la trappe à charnière sous l'écouteur droit.
2. Raccordez la petite extrémité du câble USB au connecteur USB.



3. Raccordez l'autre extrémité du câble à un chargeur USB mural ou au port USB d'un ordinateur sous tension.
   - Pendant la charge, le voyant de la batterie clignote en orange.
   - Une fois la batterie complètement chargée, le voyant de la batterie s'allume en vert.
   - Une charge complète de la batterie prend environ deux heures. Lorsque les écouteurs sont entièrement chargés, ils offrent jusqu'à cinq heures d'autonomie.
   - Les écouteurs ne fonctionnent pas pendant la charge.

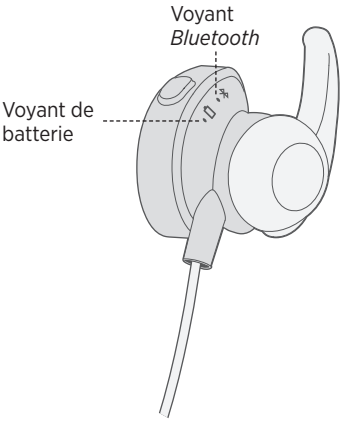
   Remarque : pour la charge, les écouteurs doivent être à température ambiante de la pièce, entre 5 °C et 40 °C.

Vérification du niveau de la batterie

- Chaque fois que vous mettez les écouteurs sous tension, un message vocal annonce le niveau de charge de la batterie des écouteurs et le voyant de la batterie s'allume pendant 10 secondes. Si vous appuyez sur l'une des commandes des écouteurs, le voyant de la batterie s'allume pendant 10 secondes. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Voyant de batterie », page 14.
- Pendant l'utilisation des écouteurs, l'indicateur d'état de la batterie clignote en rouge si une recharge de la batterie est nécessaire.
- S'ils sont connectés à un appareil Apple, les écouteurs affichent le niveau de charge de la batterie dans le coin supérieur droit de l'écran.

VOYANTS D'ÉTAT DES ÉCOUTEURS

Le voyant *Bluetooth* et le voyant de la batterie se trouvent derrière l'écouteur droit.



Voyant *Bluetooth*

Activité du voyant	État du système
Bleu clignotant	Prêt pour le jumelage
Blanc clignotant	Connexion en cours
Blanc fixe	Connecté

Voyant de batterie

Activité du voyant	État du système
Vert	Charge moyenne ou complète
Orange	Charge faible
Orange clignotant	Charge en cours
Rouge clignotant	Charge nécessaire
Rouge fixe	Erreur de charge : contactez le service client de Bose®

Choix de l'embout StayHear®+ Pulse correct

Pour obtenir un son optimal, il est important de choisir la taille correcte d'embout StayHear®+ Pulse. Sélectionnez la taille d'embout qui vous offre le plus de confort et d'aisance. Pour savoir quels embouts vous conviennent le mieux, essayez les trois tailles. Il est possible que chaque oreille nécessite une taille différente.

Remarque : pour tester les embouts, essayez de parler fort. Votre voix doit vous paraître étouffée dans les deux oreilles ; si ce n'est pas le cas, sélectionnez une autre taille d'embout.

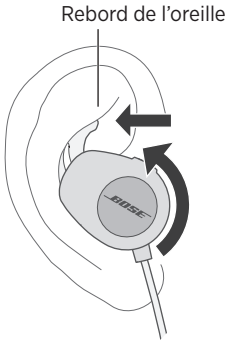
Chaque embout et écouteur StayHear®+ Sport portent la lettre **L** ou **R**. Veillez à bien fixer l'embout gauche à l'écouteur gauche et l'embout droit à l'écouteur droit.

Adaptation des écouteurs à l'oreille

L'embout StayHear®+ Pulse permet à l'écouteur de se loger confortablement et sans danger dans le creux de l'oreille. Placez l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille.

1. Insérez l'écouteur de sorte que l'embout StayHear®+ Pulse repose délicatement au niveau de l'entrée du canal auditif.

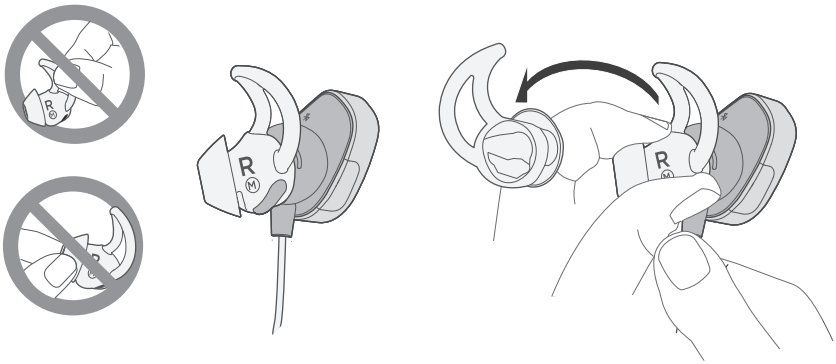
2. Inclinez l'écouteur vers l'arrière et appuyez sur l'ailette de l'embout sous le rebord de l'oreille jusqu'à ce que celle-ci soit en place.



Changement d'embouts StayHear®+ Pulse

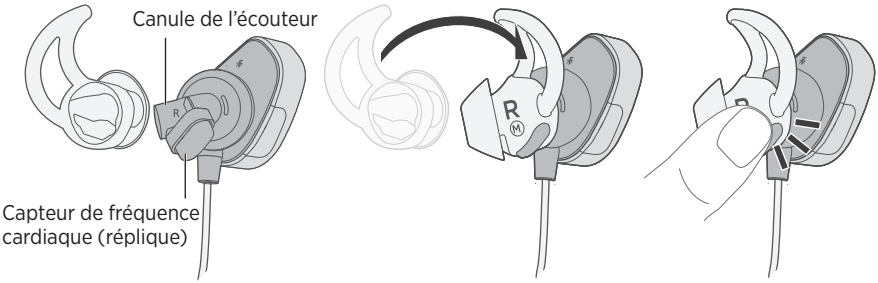
1. En tenant l'écouteur par la tige, saisissez délicatement l'embout StayHear®+ Pulse fixé et retirez-le.

   ATTENTION : pour éviter de déchirer l'embout StayHear®+ Pulse, saisissez-le à la base. Ne tirez pas sur l'ailette.



2. Alignez l'ouverture du nouvel embout StayHear®+ Pulse avec la canule de l'écouteur et faites pivoter l'embout dans cette dernière.

   Remarque : assurez-vous que le capteur de fréquence cardiaque (écouteur gauche) et que la réplique du capteur de fréquence cardiaque (écouteur droit) sortent des encoches correspondantes sur les embouts.



3. Appuyez sur la base de l'embout jusqu'à ce qu'il soit en place.

Le guide vocal vous guide lors du jumelage et de la connexion.

Langues préinstallées

Les langues suivantes sont préinstallées dans vos écouteurs :

- Anglais
- Espagnol
- Français
- Allemand
- Mandarin
- Japonais
- Coréen
- Italien
- Portugais
- Suédois
- Néerlandais

Recherche de langues supplémentaires

D'autres langues peuvent être disponibles. Pour rechercher des mises à jour de langues, téléchargez l'assistant de mise à jour Bose®.
Consultez le site : btu.Bose.com

Changement de langue

Lorsque vous allumez vos écouteurs pour la première fois, le guide vocal est en anglais. Pour sélectionner une autre langue :

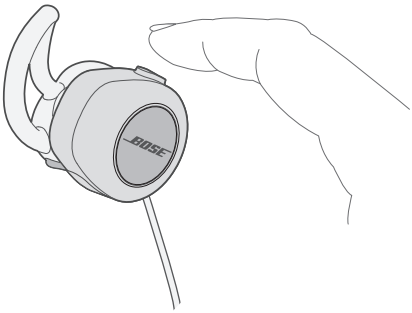
1. Maintenez enfoncées les touches **+** et **–** jusqu'à ce que le guide vocal indique la première option de langue.
2. Appuyez sur la touche **+** ou **–** pour parcourir la liste des langues.
3. Lorsque vous entendez votre langue, maintenez enfoncée la touche ●●● pour la sélectionner.

Remarque : vous pouvez également changer la langue du guide vocal à l'aide de l'application Bose Connect.

La technologie sans fil *Bluetooth* vous permet d'écouter de la musique sur des périphériques mobiles, tels que des smartphones, des tablettes et des ordinateurs portables. Avant de pouvoir diffuser la musique enregistrée sur un périphérique mobile, vous devez jumeler ce périphérique avec vos écouteurs.

Jumelage de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect (recommandé)

1. Mettez vos écouteurs sous tension.



2. Téléchargez l'application Bose® Connect et suivez les instructions de connexion à l'écran.

Une fois votre périphérique jumelé, vous entendez le message « Connecté à <*nom de l'appareil*> », et le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Sélection d'une méthode de jumelage alternative

Si vous ne parvenez pas à jumeler votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect, vous pouvez effectuer le jumelage via le menu de réglages *Bluetooth* ou via la technologie Near Field Communication (NFC).

Que signifie NFC ?

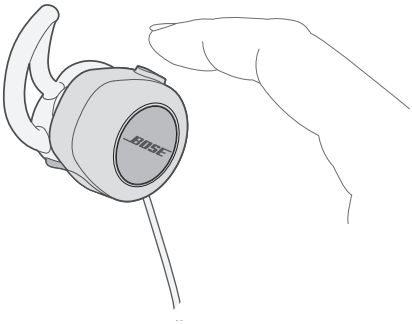
NFC utilise la technologie *Bluetooth* pour établir une communication sans fil entre deux appareils en les mettant en contact l'un l'autre. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre appareil mobile pour savoir si votre modèle prend en charge NFC.

Si votre appareil mobile ne prend pas en charge le jumelage *Bluetooth* via NFC ou si vous n'en êtes pas sûr :	Suivez les instructions de la section « Jumelage de votre périphérique mobile via le menu *Bluetooth* », page 20.
Si votre appareil mobile prend en charge le jumelage *Bluetooth* via NFC :	Suivez les instructions de la section « Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC », page 21.

Remarque : si votre périphérique mobile prend en charge le jumelage *Bluetooth* via NFC, vous pouvez utiliser la méthode de votre choix.

Jumelage de votre périphérique mobile via le menu *Bluetooth*

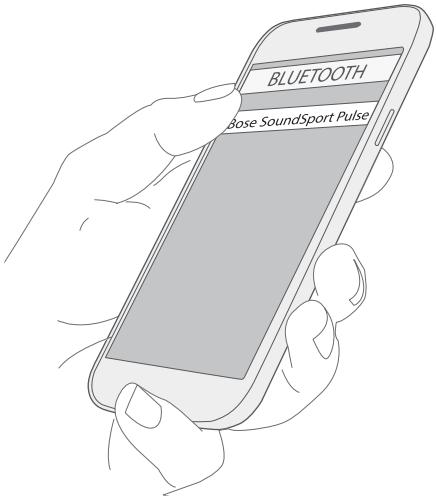
1. Après avoir allumé vos écouteurs, maintenez enfoncé le bouton d'alimentation/ *Bluetooth* jusqu'à ce que vous entendiez le message « Prêt pour le jumelage » ou que le voyant *Bluetooth* clignote en bleu.



2. Sur votre périphérique mobile, activez la fonction *Bluetooth*.

   Conseil : la fonction *Bluetooth* se trouve généralement dans le menu Réglages.

3. Sélectionnez vos écouteurs sans fil Bose® SoundSport® Pulse dans la liste des périphériques.



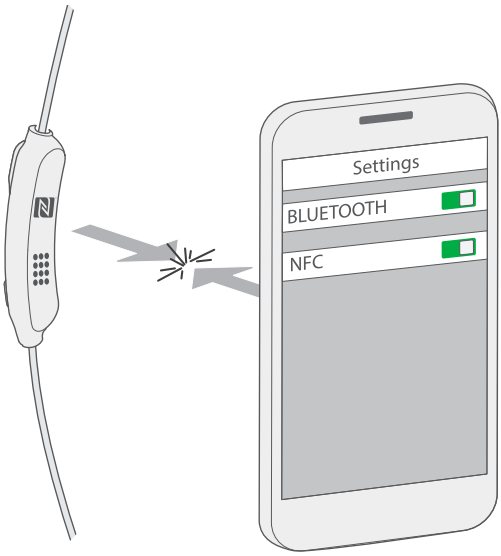
Une fois votre périphérique jumelé, vous entendez le message « Connecté à <*nom de l'appareil*> », et le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Jumelage de votre périphérique mobile via la technologie NFC

1. Mettez sous tension vos écouteurs, déverrouillez le périphérique et activez les fonctions *Bluetooth* et NFC. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre périphérique mobile pour en savoir plus sur ces fonctions.

2. Placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

   Il est possible que votre périphérique mobile vous demande d'accepter le jumelage.



   Une fois votre périphérique jumelé, vous entendez le message « Connecté à <*nom de l'appareil*> », et le voyant *Bluetooth* s'allume en blanc.

Déconnexion d'un périphérique mobile

- Désactivez la fonction *Bluetooth* de votre périphérique mobile.
- Si votre périphérique mobile prend en charge la fonction NFC, placez le point tactile NFC de votre périphérique mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

Reconnexion d'un appareil mobile

- Une fois sous tension, les écouteurs tentent de se reconnecter automatiquement aux deux derniers appareils mobiles connectés.

  Remarque : les appareils mobiles doivent se trouver dans le champ de portée de l'enceinte et être sous tension.

- Si votre appareil mobile prend en charge la fonction NFC, placez le point tactile NFC de votre appareil mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à huit appareils jumelés dans la liste de jumelage des écouteurs et dans vos écouteurs proprement dits, et connecter activement jusqu'à deux appareils mobiles simultanément.

Remarque : néanmoins, vous ne pouvez pas écouter de la musique sur plusieurs appareils mobiles en même temps.

Commutation entre deux appareils mobiles connectés

1. Arrêtez la lecture sur votre premier appareil mobile.
2. Démarrez la lecture sur votre deuxième appareil mobile.

Identification des périphériques mobiles connectés

Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* pour entendre les périphériques mobiles actuellement connectés.

Reconnexion d'un périphérique mobile précédemment jumelé

1. Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* pour entendre le périphérique mobile connecté.
2. Appuyez de nouveau sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* dans les trois secondes pour vous connecter à l'appareil mobile suivant dans la liste de jumelage des écouteurs jusqu'à ce que vous entendiez le nom de l'appareil mobile approprié.
3. Démarrez la lecture sur l'appareil mobile connecté.

Effacement de la liste de jumelage des écouteurs

1. Maintenez enfoncé le bouton Alimentation/*Bluetooth* pendant 10 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez « Liste des appareils *Bluetooth* effacée ».
2. Supprimez les écouteurs sans fil SoundSport® Pulse de la liste *Bluetooth* de votre périphérique mobile.

   Tous les périphériques mobiles sont effacés de la liste et les écouteurs sont prêts pour jumeler un nouveau périphérique mobile.

Utilisation de l'application Bose® Connect

Vous pouvez facilement gérer plusieurs appareils connectés à l'aide de l'application Bose Connect. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Application Bose® Connect », page 11.

Affichage de votre fréquence cardiaque dans l'application Bose® Connect

Une fois vos écouteurs connectés à votre périphérique mobile, vous pouvez afficher votre fréquence cardiaque en temps réel dans l'application Bose® Connect.

Remarque : pour afficher votre fréquence cardiaque, vérifiez que l'écouteur gauche est correctement en place lorsque vous commencez votre entraînement.

Affichage de la fréquence cardiaque dans une application de fitness

Une fois vos écouteurs connectés à votre appareil mobile, vous pouvez afficher votre fréquence cardiaque dans la plupart des applications de fitness. Pour commencer, configurez vos écouteurs en tant que capteur de fréquence cardiaque dans votre application de fitness.

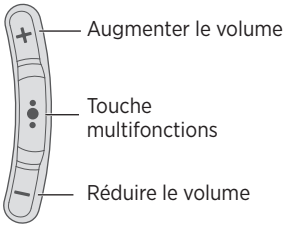
Conseils

- Lors de la configuration, ne retirez pas vos écouteurs.
- Lors de la configuration, éloignez-vous de tout autre appareil doté de capteurs de fréquence cardiaque.
- Dans le menu de réglages de votre application de fitness, recherchez le menu « Appareils », « Matériel » ou « Gestionnaire de fréquence cardiaque ». Sélectionnez « Rechercher le capteur » ou « Connexion automatique ».
- Certaines applications de fitness peuvent vous demander de sélectionner **HR-Bose SoundSport Pulse** comme capteur de fréquence cardiaque dans la liste des périphériques.
- Certaines applications de fitness peuvent vous demander de sélectionner « Commencer votre entraînement » pour afficher votre fréquence cardiaque.
- Vérifiez que l'écouteur gauche est correctement en place lorsque vous commencez votre entraînement.
- Consultez les rubriques d'aide de votre application de fitness pour plus d'informations sur la connexion à un capteur de fréquence cardiaque.
- Pour accéder à des didacticiels et des articles d'aide sur des applications de fitness spécifiques, consultez la page : global.Bose.com/Support/SSP

Remarque : sur certaines applications de fitness, les données de fréquence cardiaque sont disponibles uniquement sur abonnement payant.

Lecture multimédia et volume

Les commandes des écouteurs se trouvent sur la télécommande intégrée située sous l'écouteur droit.



Fonction	Action
Lecture/Pause	Appuyez sur la touche ● ⬤ ●.
Saut avant	Appuyez rapidement sur ● ⬤ ● à deux reprises.
Saut arrière	Appuyez rapidement sur ● ⬤ ● à trois reprises.
Avance rapide	Appuyez rapidement sur ● ⬤ ● à deux reprises en maintenant plus longtemps la deuxième pression.
Retour rapide	Appuyez rapidement sur ● ⬤ ● à trois reprises en maintenant plus longtemps la troisième pression.
Augmenter le volume	Appuyez sur la touche +.
Réduire le volume	Appuyez sur la touche —.

Fonctions d'appel

Fonction	Action
Répondre à un appel	Appuyez sur la touche ● ⬤ ●.
Mettre fin à un appel	Appuyez sur la touche ● ⬤ ●.
Refuser un appel	Appuyez sur ● ⬤ ● pendant une seconde.
Répondre à un deuxième appel entrant et mettre le premier appel en attente	Pendant une communication, appuyez une fois sur ● ⬤ ●.
Refuser un deuxième appel entrant et conserver l'appel en cours	Pendant une communication, maintenez enfoncée la touche ● ⬤ ● pendant une seconde.
Passer d'un appel à l'autre	Lorsque deux appels sont actifs, appuyez deux fois sur ● ⬤ ●.
Créer une conférence	Lorsque deux appels sont actifs, maintenez enfoncée la touche ● ⬤ ● pendant une seconde.
Activer les commandes vocales	Hors communication, maintenez enfoncée la touche ● ⬤ ● pendant une seconde. Consultez le mode d'emploi de votre appareil mobile pour obtenir des informations de compatibilité et d'utilisation.
Couper/restaurer le son lors d'un appel	Pendant une communication, appuyez simultanément sur + et —.

Rangement

- Éteignez les écouteurs lorsque vous ne les utilisez pas.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser les écouteurs pendant plusieurs mois, chargez complètement la batterie.
- Placez les écouteurs dans l'étui de transport.

Nettoyage

Il peut être nécessaire de nettoyer vos écouteurs à intervalles réguliers.

Embouts StayHear®+ Pulse : retirez délicatement les embouts des écouteurs, et lavez-les avec de l'eau additionnée d'un détergent doux. Veillez à bien les rincer et à les laisser sécher avant de les remettre en place sur les écouteurs.

Canules des écouteurs : nettoyez-les uniquement avec un coton-tige sec (ou un objet similaire). N'insérez jamais d'instrument de nettoyage dans les canules.

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose.

Service client

Pour obtenir une aide supplémentaire sur l'utilisation de votre casque, consultez le site global.Bose.com/Support/SSP

Garantie limitée

Vos écouteurs sont couverts par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse global.Bose.com/warranty pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Pour enregistrer votre produit, accédez à la page global.Bose.com/register. En cas d'oubli, les droits que vous confère cette garantie limitée ne s'en trouveront pas affectés.

Caractéristiques techniques

Puissance en entrée : 5 V ⎓ 1 A

Problème	Mesure corrective
Impossible de mettre les écouteurs sous tension	• Mettez les écouteurs sous tension (voir « Mise sous/hors tension », page 10). • Chargez la batterie.
Impossible de jumeler les écouteurs avec l'appareil mobile	• Sur votre périphérique mobile : – Désactivez la fonction *Bluetooth*, puis activez-la de nouveau. – Supprimez les écouteurs Bose® SoundSport® Pulse de la liste *Bluetooth* de votre périphérique mobile. Renouvelez le jumelage. • Rapprochez l'appareil mobile des écouteurs et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Jumelez un autre appareil mobile (reportez-vous à la section « Jumelage de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect (recommandé) », page 18). • Consultez la page global.Bose.com/Support/SSP pour accéder à des didacticiels. • **Effacez la liste de jumelage des écouteurs :** maintenez enfoncé le bouton Alimentation/*Bluetooth* pendant 10 secondes, jusqu'à ce que vous entendiez le message « Liste des appareils *Bluetooth* effacée ». Supprimez les écouteurs Bose SoundSport Pulse de la liste *Bluetooth* de votre appareil mobile. Renouvelez le jumelage. • Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension. • Éteignez, puis rallumez votre périphérique mobile.
Impossible de jumeler les écouteurs avec le périphérique mobile compatible NFC	• Vérifiez que votre appareil mobile est compatible avec la fonction NFC. • Déverrouillez l'appareil mobile et activez les fonctions *Bluetooth* et NFC. • Placez le point tactile NFC à l'arrière de votre périphérique mobile contre la partie arrière de la télécommande intégrée. • Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension. • Éteignez, puis rallumez votre périphérique mobile.
Absence de son	• Mettez les écouteurs sous tension et chargez la batterie. • Augmentez le volume sur vos écouteurs et sur votre appareil mobile. • Appuyez sur le bouton Alimentation/*Bluetooth* pour entendre l'appareil connecté. Vérifiez que vous utilisez l'appareil correct. • Rapprochez l'appareil mobile des écouteurs et éloignez-le des sources d'interférences ou des obstructions. • Essayez d'utiliser une autre source musicale. • Jumelez un autre périphérique mobile (reportez-vous à la section « Jumelage de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect (recommandé) », page 18). • Si deux périphériques mobiles sont connectés, mettez en pause la lecture audio sur le premier, puis lancez-la sur le deuxième. • Si deux périphériques mobiles sont connectés, placez-les dans le champ de portée des écouteurs (9 m).

Problème	Mesure corrective
Son de qualité médiocre	• Essayez d'utiliser une autre source musicale. • Jumelez un autre appareil mobile (reportez-vous à la section « Jumelage de votre périphérique mobile à l'aide de l'application Bose® Connect (recommandé) », page 18). • Déconnectez le deuxième appareil mobile. • Rapprochez l'appareil mobile des écouteurs et éloignez-le de toute source d'interférence. • Nettoyez les embouts et les canules afin de retirer les saletés et la cire accumulés.
Impossible de charger les écouteurs	• Ouvrez la trappe à charnière sous l'écouteur droit et raccordez correctement la petite extrémité du câble USB au connecteur USB. Vérifiez que le connecteur sur le câble est correctement aligné au connecteur sur les écouteurs. • Vérifiez que le câble USB est correctement connecté aux deux extrémités. • Si vos écouteurs ont été exposés à des températures extrêmes, laissez-les revenir à température ambiante et essayez de les recharger.
La fréquence cardiaque ne s'affiche pas dans l'application Bose Connect	• Dans l'application Bose Connect, vérifiez que vos écouteurs Bose® SoundSport® Pulse sont connectés à votre appareil mobile. • Vérifiez que l'écouteur gauche repose correctement dans le creux de l'oreille. Il est possible que vous deviez essayer plusieurs tailles d'embout StayHear®+ Pulse. • Fermez et relancez l'application Bose Connect. • Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension. • Sur votre appareil mobile, désactivez, puis réactivez la fonction *Bluetooth*.
La fréquence cardiaque ne s'affiche pas dans l'application de fitness	• Dans la liste *Bluetooth* de votre appareil mobile, vérifiez que vos écouteurs Bose® SoundSport® Pulse sont bien sélectionnés. • Vérifiez que l'écouteur gauche repose correctement dans le creux de l'oreille. Il est possible que vous deviez essayer plusieurs tailles d'embout StayHear®+ Pulse. • Certaines applications de fitness peuvent vous demander de sélectionner « Commencer votre entraînement » pour afficher votre fréquence cardiaque. • Fermez et relancez l'application de fitness. • Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension. • Sur votre appareil mobile, désactivez, puis réactivez la fonction *Bluetooth*. • Consultez les rubriques d'aide de votre application de fitness pour plus d'informations sur la connexion à un capteur de fréquence cardiaque. • Pour accéder à des didacticiels et des articles d'aide sur des applications de fitness spécifiques, consultez la page : global.Bose.com/Support/SSP

Problème	Mesure corrective
La fréquence cardiaque cesse de s'afficher	• Vérifiez que l'écouteur gauche repose correctement dans le creux de l'oreille. Il est possible que vous deviez essayer plusieurs tailles d'embout StayHear®+ Pulse. • Nettoyez le capteur de fréquence cardiaque sur l'écouteur gauche. • Fermez et relancez l'application de fitness. • Supprimez le capteur de fréquence cardiaque de l'application sportive, puis ajoutez-le de nouveau. • Mettez les écouteurs hors tension, puis de nouveau sous tension.
Les embouts StayHear®+ Pulse ne tiennent pas	Fixez correctement les embouts aux écouteurs (reportez-vous à la section « Changement d'embouts StayHear®+ Pulse », page 16.)
Vous perdez les embouts StayHear®+ Pulse	Contactez le service client de Bose pour obtenir des embouts de rechange.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza e per l'uso.

AVVISI/AVVERTENZE

- NON usare le cuffie a un volume elevato per un lungo periodo di tempo.
  - Per evitare danni all'udito, usare le cuffie a un livello di volume confortevole e moderato.
  - Abbassare il volume del dispositivo prima di indossare le cuffie nelle/sulle orecchie, quindi alzarlo gradualmente fino a raggiungere il livello d'ascolto più confortevole.
- Usare cautela e osservare le leggi vigenti relative all'uso di telefoni cellulari e cuffie se si usano le cuffie per conversazioni telefoniche durante la guida. Alcune giurisdizioni prevedono restrizioni specifiche, ad esempio l'utilizzo di un solo auricolare, per l'impiego di tali prodotti durante la guida. NON usare le cuffie per qualsiasi altro scopo durante la guida.
- È importante non perdere mai di vista la propria sicurezza e quella degli altri se si usano le cuffie mentre si svolge un'attività che richiede la propria attenzione, ad esempio quando si va in bicicletta o si cammina vicino a una strada trafficata, un cantiere o una ferrovia, ecc. Rimuovere le cuffie o regolare il volume per essere sicuri di sentire i suoni circostanti, inclusi i segnali di allarme e di avvertimento.
- NON usare le cuffie se emettono un suono inusuale di volume elevato. Se si presenta questo problema, spegnere le cuffie e contattare l'assistenza clienti Bose.
- NON immergere o esporre le cuffie all'acqua per periodi prolungati né utilizzare per sport acquatici, quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente le cuffie.
- NON utilizzare un adattatore per telefono cellulare per collegare le cuffie ai connettori presenti sui sedili degli aerei, per evitare il rischio di lesioni o di danni dovuti al surriscaldamento.

Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per bambini di età inferiore ai 3 anni.

Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

Informazioni sulle normative

NOTA: questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard Industry Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e da Industry Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il dispositivo non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Conforme ai requisiti IMDA.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: www.Bose.com/compliance

Per l'Europa:

Banda di frequenza di funzionamento: 2400–2483,5 MHz.

Bluetooth®: potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Bluetooth a bassa energia: densità di spettro alla potenza massima inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

廢電池請回收

Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.

Li-ion

La rimozione della batteria ricaricabile agli ioni di litio di questo prodotto deve essere eseguita esclusivamente da un professionista qualificato. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Bose locale o visitare http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

BC

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	**Piombo (Pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Cromo esavalente (CR(VI))**	**Bifenile polibromurato (PBB)**	**Difeniletere polibromurato (PBDE)**
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. O: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						
X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "8" indica 2008 o 2018.

Importatore per la Cina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Cina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importatore per l'Unione Europea: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

Importatore per Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Numero di telefono: +886-2-2514 7676

Importatore per il Messico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

Tensione in ingresso: 5 V ⎓ 1 A

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Corporation è consentito dietro licenza.

Il marchio N è un marchio commerciale o registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.

Apple, il logo Apple, iPad, iPhone e iPod sono marchi di Apple, Inc. registrati negli USA e in altri paesi. Il marchio "iPhone" è utilizzato in Giappone su licenza di Aiphone K.K. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

L'uso del badge "Made for Apple" attesta che un accessorio è stato progettato per connettersi specificamente ai prodotti Apple indicati nel badge stesso, ed è stato certificato dallo sviluppatore come conforme agli standard di prestazioni Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della conformità dello stesso agli standard di sicurezza e normativi.

Android, Google Play e il logo Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

SOMMARIO

Guida introduttiva

Disimballaggio 8
Componenti delle cuffie 9
Accensione e spegnimento 10

App Bose® Connect

Caratteristiche 11

Carica della batteria

Collegamento del cavo USB 12
Verifica della batteria 13

Indicatori di stato delle cuffie

Indicatore *Bluetooth*® 14
Indicatore di carica della batteria 14

Importanza del comfort

Scelta del puntale StayHear®+ Pulse corretto 15
Inserimento degli auricolari nelle orecchie 15
Sostituzione dei puntali StayHear®+ Pulse 16

Messaggi vocali

Lingue preinstallate 17
Modifica della lingua 17

Tecnologia *Bluetooth*

Accoppiamento del dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect (metodo consigliato) 18
Selezione di un metodo di accoppiamento alternativo 19
Accoppiamento del dispositivo mobile mediante il menu *Bluetooth* 20
Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC 21
Disconnessione di un dispositivo mobile 22
Riconnessione di un dispositivo mobile 22

Gestione di più dispositivi connessi

Passaggio da un dispositivo mobile connesso a un altro 23
Identificazione dei dispositivi mobili connessi 23
Riconnessione di un dispositivo mobile precedentemente già accoppiato 23
Eliminazione dell'elenco di accoppiamento delle cuffie 23
Uso dell'app Bose® Connect 23

Sensore della frequenza cardiaca

Controllo della frequenza cardiaca con l'app Bose® Connect 24
Controllo della frequenza cardiaca con un'app di fitness 24

Controlli delle cuffie

Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume 25
Funzioni chiamate 26

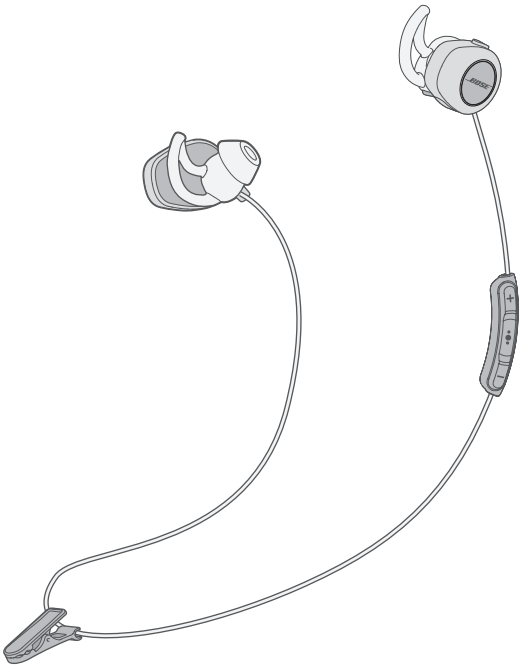
Manutenzione

Conservazione 27
Pulizia 27
Parti di ricambio e accessori 27
Assistenza tecnica 28
Garanzia limitata 28
Dati tecnici 28

Risoluzione dei problemi 29

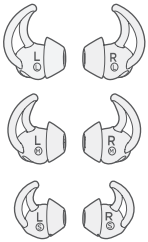
Disimballaggio

Aprire con cautela la confezione e verificare che i seguenti componenti siano inclusi:



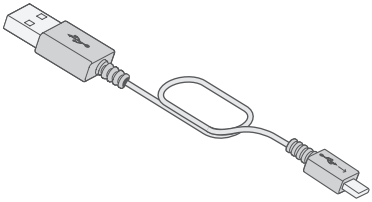
Cuffie wireless Bose® SoundSport® Pulse

Custodia



Puntali StayHear®+ Pulse: grandi (L) e piccoli (S)

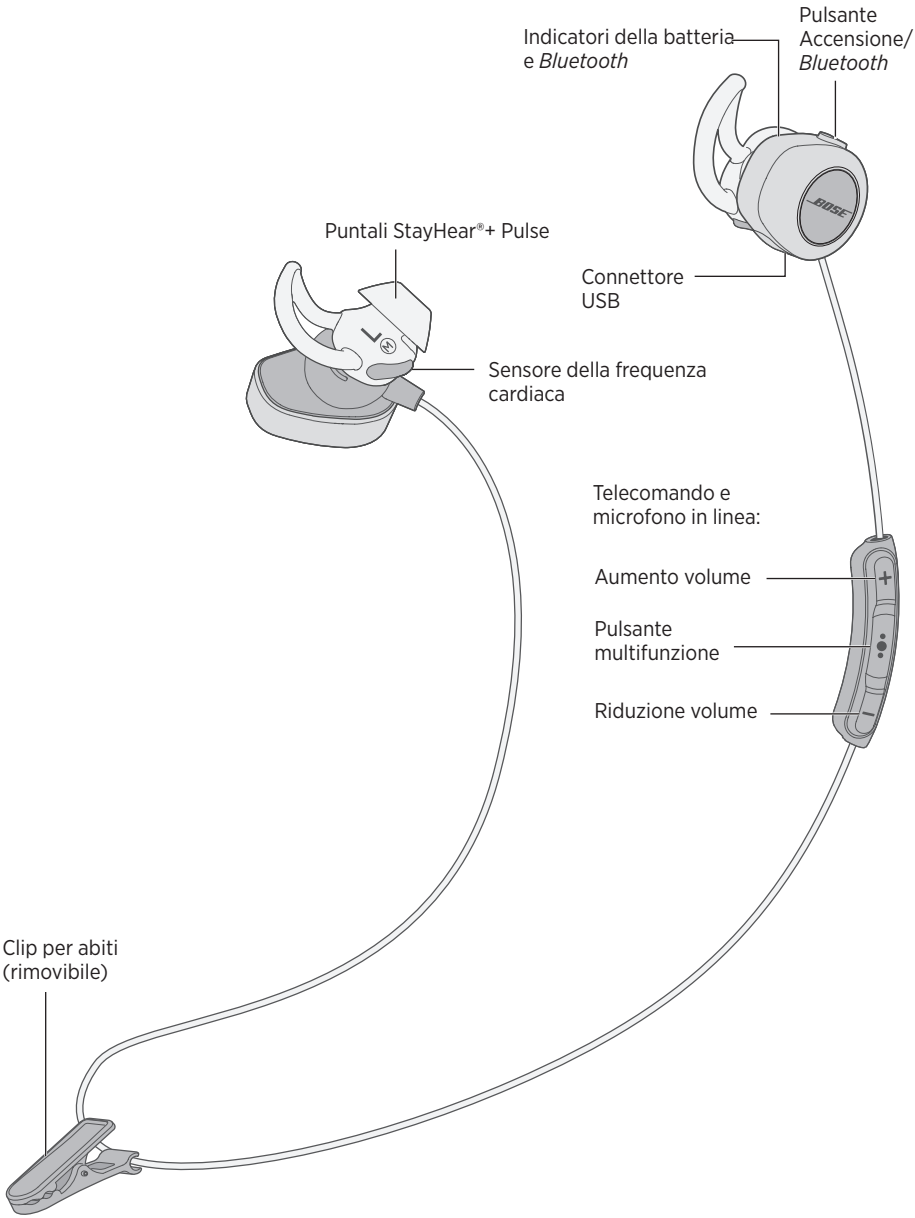
Nota: i puntali medi (M) sono preinstallati sugli auricolari.



Cavo USB

Se il prodotto presenta parti danneggiate, non utilizzarlo. Contattare immediatamente il rivenditore autorizzato Bose di zona o il servizio clienti Bose.

Componenti delle cuffie



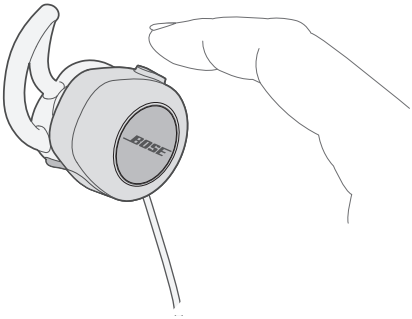
Accensione e spegnimento

Per accendere:

Premere il pulsante Accensione/*Bluetooth* finché l'indicatore della batteria non si illumina in verde, giallo o rosso (per indicare il livello di carica corrente della batteria).

Per spegnere:

Tenere premuto il pulsante Accensione/*Bluetooth* finché l'indicatore della batteria non lampeggia tre volte e si sentono i segnali acustici di spegnimento.



Migliore esperienza d'ascolto grazie all'app Bose® Connect.

Caratteristiche

- Consente di sfruttare al massimo le cuffie wireless SoundSport® Pulse.
- App gratuita compatibile con la maggior parte dei sistemi Apple e Android™.
- Accoppiamento rapido del dispositivo mobile alle cuffie (vedere pagina 18).
- Visualizzazione della frequenza cardiaca in tempo reale (vedere pagina 24).
- Semplice collegamento di più dispositivi mobili e possibilità passare rapidamente da un dispositivo all'altro.
- Permette di disattivare le istruzioni vocali.
- Le cuffie rimangono sempre aggiornate con il software più recente.
- Consente di personalizzare le impostazioni delle cuffie, ad esempio la lingua dei messaggi vocali e il timer di standby.

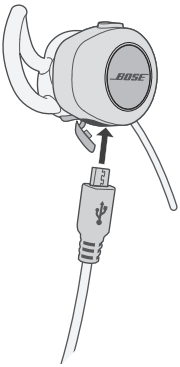
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Collegamento del cavo USB

ATTENZIONE: utilizzare il prodotto esclusivamente con alimentatori approvati e conformi ai requisiti normativi locali (ad es. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Aprire lo sportellino sul fondo dell'auricolare destro.
2. Inserire l'estremità più piccola del cavo USB nel connettore USB.



3. Collegare l'altra estremità a un caricatore a muro USB o a un computer acceso.
   - Durante la carica della batteria, l'indicatore della batteria lampeggia con luce ambra.
   - Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore si illumina in verde.
   - Per caricare completamente la batteria, sono necessarie fino a due ore. Una carica completa fornisce alle cuffie un'autonomia fino a cinque ore.
   - Durante la carica le cuffie non funzionano.

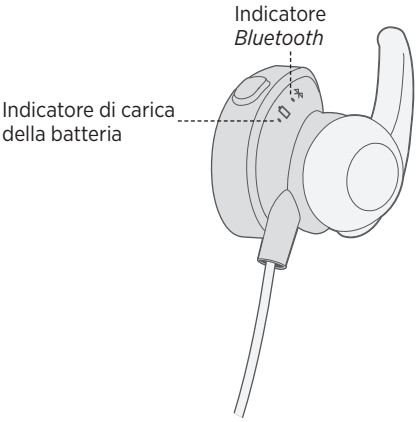
   Nota: prima di mettere le cuffie sotto carica, accertarsi che siano a temperatura ambiente, tra i 5° e 40°C.

Verifica della batteria

- Ogni volta che si accendono le cuffie, un messaggio vocale segnala il livello di carica della batteria e l'indicatore della batteria si illumina per 10 secondi. Quando si preme uno dei comandi delle cuffie, l'indicatore della batteria si illumina per 10 secondi. Per ulteriori informazioni, vedere "Indicatore di carica della batteria" a pagina 14.
- Mentre le cuffie sono in uso, l'indicatore della batteria lampeggia con luce rossa se la batteria deve essere ricaricata.
- Se si è connessi a un dispositivo Apple, quest'ultimo visualizza il livello di carica delle cuffie vicino all'angolo superiore destro del display.

INDICATORI DI STATO DELLE CUFFIE

Gli indicatori *Bluetooth* e della batteria si trovano su retro dell'auricolare destro.



Indicatore *Bluetooth*

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Blu lampeggiante	Pronto per l'accoppiamento
Bianco lampeggiante	Collegamento in corso
Bianco fisso	Collegato

Indicatore di carica della batteria

Attività dell'indicatore	Stato del sistema
Verde	Batteria da mediamente a completamente carica
Ambra	Batteria quasi scarica
Ambra lampeggiante	Carica in corso
Rosso lampeggiante	Collegare all'alimentazione
Rosso fisso	Errore di carica - chiamare l'assistenza clienti Bose®

Scelta del puntale StayHear®+ Pulse corretto

Per assicurare prestazioni audio ottimali, è importante scegliere i puntali StayHear®+ Pulse della taglia corretta. Selezionare il formato che offre il maggiore comfort quando inserito nell'orecchio. Potrebbe essere necessario provare tutte e tre le taglie per trovare quella che si adatta meglio alla propria conformazione auricolare. Potrebbe anche essere necessario indossare un puntale diverso per ciascun orecchio.

Nota: per verificare se si adattano bene alle orecchie, provare a parlare a voce alta. Il suono della propria voce deve risultare smorzato in entrambe le orecchie; in caso contrario, provare un puntale di un'altra taglia.

Ciascun inserto e auricolare StayHear®+ Pulse è contrassegnato da una **L** (sinistra) o una **R** (destra). È importante abbinare il puntale sinistro all'auricolare sinistro e il puntale destro all'auricolare destro.

Inserimento degli auricolari nelle orecchie

Il puntale StayHear®+ Pulse permette di inserire comodamente e saldamente l'auricolare nell'incavo dell'orecchio. L'archetto del puntale si adatta dietro il lobo.

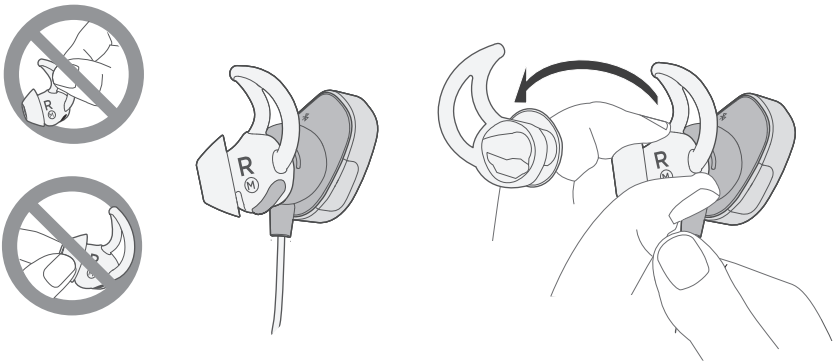
1. Inserire l'auricolare in modo che il puntale StayHear®+ Pulse si insedi delicatamente nell'apertura del canale auricolare.

2. Inclinare l'auricolare all'indietro e infilare l'archetto sotto il lobo dell'orecchio fino a fissarlo.

Sostituzione dei puntali StayHear®+ Pulse

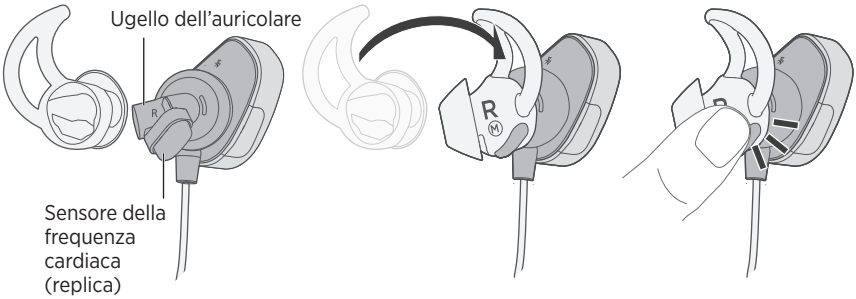
1. Tenendo l'auricolare per lo stelo, prendere il puntale StayHear®+ Pulse ad esso collegato, senza esercitare forza, e staccarlo dall'auricolare.

   ATTENZIONE: per evitare strappi, tenere il puntale StayHear®+ Pulse per la base. Non tirare l'archetto del puntale.



2. Allineare l'apertura del nuovo puntale StayHear®+ Pulse con l'ugello dell'auricolare e ruotare il puntale sull'ugello.

   Nota: assicurarsi che il sensore della frequenza cardiaca (auricolare sinistro) e la replica del sensore della frequenza cardiaca (auricolare destro) sporgano dai rispettivi tagli sui puntali.



3. Premere la base del puntale fino a quando non scatta in posizione.

Le istruzioni vocali guidano l'utente durante le procedure di accoppiamento e connessione.

Lingue preinstallate

Le lingue seguenti sono preinstallate nelle cuffie:

- Inglese
- Spagnolo
- Francese
- Tedesco
- Mandarino
- Giapponese
- Coreano
- Italiano
- Portoghese
- Svedese
- Olandese

Verificare la disponibilità di altre lingue

Potrebbero essere disponibili altre lingue. Per verificare la disponibilità di aggiornamenti relativi alle lingue, scaricare Bose® Updater.
Visitare il sito btu.Bose.com

Modifica della lingua

Quando si accendono le cuffie per la prima volta, i messaggi vocali sono in lingua inglese. Per selezionare una lingua diversa:

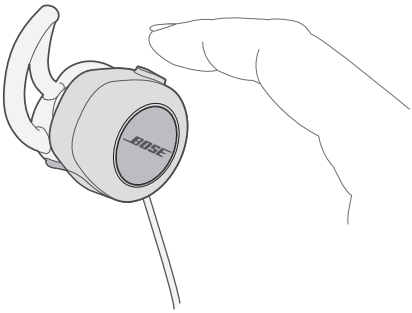
1. Premere e mantenere premuto **+** e **—** simultaneamente fino a quando non viene annunciata la prima lingua.
2. Premere **+** o **—** per scorrere l'elenco delle lingue.
3. All'annuncio della lingua desiderata, tenere premuto ● ● ● per selezionarla.

Nota: è possibile modificare la lingua delle istruzioni vocali anche utilizzando l'app Bose Connect.

La tecnologia wireless *Bluetooth* consente di trasmettere musica in streaming al sistema da dispositivi mobili quali smartphone, tablet e computer laptop. Per poter riprodurre in streaming musica da un dispositivo mobile è prima necessario accoppiare il dispositivo mobile alle cuffie.

Accoppiamento del dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect (metodo consigliato)

1. Accendere le cuffie.



2. Scaricare l'app Bose® Connect e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Una volta eseguito l'accoppiamento, si udirà il messaggio "Connected to (Connesso a) <*nome dispositivo*>" e l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà di luce bianca fissa.

Selezione di un metodo di accoppiamento alternativo

Se non si riesce ad accoppiare il dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect, è possibile utilizzare il menu delle impostazioni *Bluetooth* o la tecnologia NFC (Near Field Communication).

Cosa significa NFC?

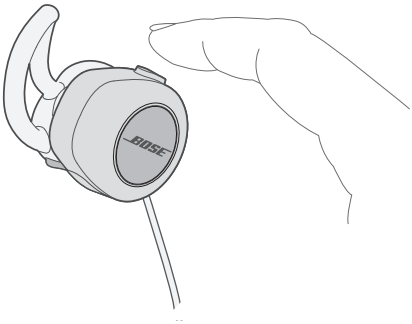
NFC usa la tecnologia *Bluetooth* per consentire a due dispositivi di comunicare in wireless tra loro semplicemente mettendoli a contatto l'uno con l'altro. Fare riferimento al manuale di istruzioni del dispositivo mobile per verificare che sia compatibile con la tecnologia NFC.

Se il dispositivo mobile non supporta l'accoppiamento *Bluetooth* tramite NFC, oppure se non si è sicuri:	Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Accoppiamento del dispositivo mobile mediante il menu *Bluetooth*" a pagina 20.
Se il dispositivo mobile supporta l'accoppiamento *Bluetooth* tramite NFC:	Seguire le istruzioni riportate nella sezione "Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC" a pagina 21.

Nota: se il dispositivo supporta l'accoppiamento *Bluetooth* tramite NFC, è possibile utilizzare entrambi i metodi.

Accoppiamento del dispositivo mobile mediante il menu *Bluetooth*

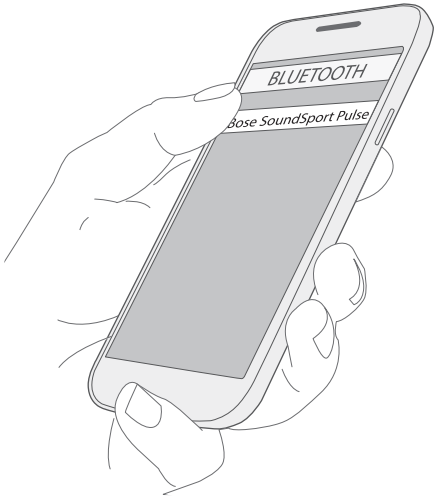
1. Una volta accese le cuffie, tieni premuto il pulsante di accensione/*Bluetooth* fino a quando non udirai il messaggio “Ready to pair” (pronto per il pairing) o l’indicatore *Bluetooth* non lampeggia in blu.



2. Sul dispositivo mobile, attivare la funzionalità *Bluetooth*.

   Suggerimento: la funzione *Bluetooth* si trova in genere nel menu Impostazioni.

3. Selezionare le cuffie wireless Bose® SoundSport® Pulse nell’elenco dispositivi.



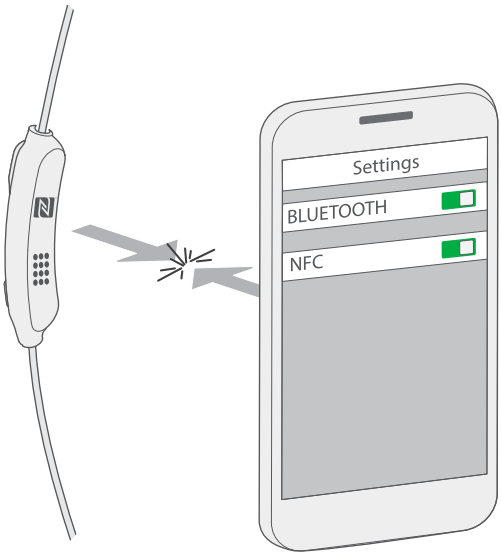
Una volta eseguito l’accoppiamento, si udirà il messaggio “Connected to (Connesso a) <*nome dispositivo*>” e l’indicatore *Bluetooth* si illuminerà di luce bianca fissa.

Accoppiamento del dispositivo mobile mediante NFC

1. Con le cuffie accese, sbloccare il dispositivo e attivare le funzioni *Bluetooth* e NFC. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo mobile per maggiori informazioni su queste funzioni.

2. Toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo mobile in corrispondenza del retro del telecomando in linea.

   Il dispositivo mobile potrebbe richiedere di accettare l'accoppiamento.



   Una volta eseguito l'accoppiamento, si udirà il messaggio "Connected to (Connesso a) <*nome dispositivo*>" e l'indicatore *Bluetooth* si illuminerà di luce bianca fissa.

Disconnessione di un dispositivo mobile

- Disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo mobile.
- Se il dispositivo mobile supporta la funzione NFC, toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo in corrispondenza del retro del telecomando in linea.

Riconnessione di un dispositivo mobile

- All'accensione, le cuffie cercano di riconnettersi ai due più recenti dispositivi mobili connessi.

  Nota: i dispositivi mobili devono essere nel raggio di portata e accesi.
- Se il dispositivo mobile supporta la funzione NFC, toccare il punto di contatto NFC sul dispositivo in corrispondenza del retro del telecomando in linea.

È possibile memorizzare fino a otto dispositivi nell'elenco di accoppiamento delle cuffie e connettere le cuffie attivamente a due dispositivi mobili simultaneamente.

Nota: è possibile riprodurre l'audio da un solo dispositivo mobile per volta.

Passaggio da un dispositivo mobile connesso a un altro

1. Mettere in pausa l'audio sul primo dispositivo mobile.
2. Avviare la riproduzione di audio sul secondo dispositivo mobile.

Identificazione dei dispositivi mobili connessi

Premere il pulsante Accensione/*Bluetooth* per riprodurre un'istruzione vocale che indica quali dispositivi mobili sono al momento connessi.

Riconnessione di un dispositivo mobile precedentemente già accoppiato

1. Premere il pulsante Accensione/*Bluetooth* per riprodurre un'istruzione vocale che indica quale dispositivo è connesso.
2. Premere di nuovo il pulsante Accensione/*Bluetooth* entro tre secondi per connettersi al dispositivo mobile successivo nell'elenco di accoppiamento. Ripetere fino a quando non viene pronunciato il nome del dispositivo mobile desiderato.
3. Avviare la riproduzione di audio sul dispositivo mobile connesso.

Eliminazione dell'elenco di accoppiamento delle cuffie

1. Premere e tenere premuto il pulsante Accensione/*Bluetooth* per 10 secondi, fino a quando un'istruzione vocale non conferma che l'elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato.
2. Rimuovere le cuffie wireless SoundSport® Pulse dall'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile.

   Tutti i dispositivi mobili vengono cancellati e le cuffie diventano rilevabili per un nuovo accoppiamento.

Uso dell'app Bose® Connect

È possibile gestire facilmente più dispositivi connessi utilizzando l'app Bose Connect. Per ulteriori informazioni, vedere "App Bose® Connect" a pagina 11.

Controllo della frequenza cardiaca con l'app Bose® Connect

Una volta connesse le cuffie al dispositivo mobile, è possibile visualizzare la propria frequenza cardiaca in tempo reale nell'app Bose® Connect.

Nota: per visualizzare la frequenza cardiaca, assicurarsi che l'auricolare sinistro sia inserito saldamente durante l'allenamento.

Controllo della frequenza cardiaca con un'app di fitness

Una volta connesse le cuffie al dispositivo mobile, è possibile visualizzare la propria frequenza cardiaca nelle app di fitness più diffuse. Per iniziare, impostare le cuffie come sensore della frequenza cardiaca nell'app di fitness.

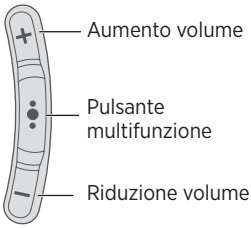
Consigli per l'impostazione

- Durante l'impostazione, tenere gli auricolari nelle orecchie.
- Durante l'impostazione, allontanarsi da eventuali altri dispositivi con sensori di frequenza cardiaca.
- Nel menu Impostazioni dell'app di fitness, individuare un menu "Dispositivi", "Hardware" o "Monitor frequenza cardiaca". Selezionare "Cerca sensore" o "Connetti automaticamente".
- Alcune app di fitness richiedono di selezionare **HR-Bose SoundSport Pulse** come sensore della frequenza cardiaca nell'elenco dispositivi.
- Alcune app di fitness richiedono di selezionare "Avvia sessione" per visualizzare la frequenza cardiaca.
- Assicurarsi che l'auricolare sinistro resti inserito saldamente nell'orecchio durante tutto l'allenamento.
- Per ulteriori informazioni sulla connessione di un sensore della frequenza cardiaca, consultare la guida in linea dell'app di fitness.
- Per guardare video sulla configurazione e consultare articoli di guida per le app di fitness specifiche, visitare: global.Bose.com/Support/SSP

Nota: alcune app di fitness richiedono di sottoscrivere un abbonamento a pagamento per visualizzare dati dettagliati sulla frequenza cardiaca.

Funzioni di riproduzione multimediale e di controllo del volume

I controlli delle cuffie si trovano sul telecomando in linea sotto l'auricolare destro.



Funzione	Soluzione
Riproduci/Pausa	Premere ● ⬤ ●.
Salto in avanti	Premere ● ⬤ ● due volte in rapida successione.
Salto all'indietro	Premere ● ⬤ ● tre volte in rapida successione.
Avanti rapido	Premere ● ⬤ ● due volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la seconda pressione.
Riavvolgimento	Premere ● ⬤ ● tre volte in rapida successione, tenendo premuto dopo la terza pressione.
Aumento volume	Premere +.
Riduzione volume	Premere —.

Funzioni chiamate

Funzione	Soluzione
Rispondere a una chiamata	Premere ● ⬤ ●.
Chiudere una chiamata	Premere ● ⬤ ●.
Rifiutare una chiamata in arrivo	Tenere premuto ● ⬤ ● per un secondo.
Rispondere a una seconda chiamata in entrata mettendo in attesa quella corrente	Durante la chiamata, premere ● ⬤ ● una volta.
Rifiutare una seconda chiamata in entrata rimanendo in quella corrente	Durante la chiamata, tenere premuto ● ⬤ ● per un secondo.
Passare da una chiamata all'altra	Con due chiamate attive, premere ● ⬤ ● due volte.
Creare una teleconferenza	Con due chiamate attive, tenere premuto ● ⬤ ● per un secondo.
Controllo vocale avanzato	Quando non è attiva una chiamata, tenere premuto ● ⬤ ● per un secondo. Per informazioni sulla compatibilità e l'uso di questa funzione, consultare la guida per l'utente del dispositivo mobile.
Disattivare/riattivare il volume di una chiamata	Durante una chiamata, premere + e — simultaneamente.

Conservazione

- Spegnere le cuffie quando non sono in uso.
- Prima di riporre le cuffie, se si prevede di non utilizzarle per vari mesi, caricare completamente la batteria.
- Riporre le cuffie nella custodia per conservarle.

Pulizia

Queste cuffie potrebbero richiedere una pulizia periodica.

Puntali StayHear®+ Pulse: rimuovere i puntali dagli auricolari e lavarli con un detergente delicato e acqua. Prima di riapplicarli agli auricolari, sciacquarli e asciugarli completamente.

Ugelli cuffie: pulire con un bastoncino ovattato asciutto o un oggetto simile. Non inserire nessuno strumento di pulizia nell'ugello.

Parti di ricambio e accessori

Per ordinare parti di ricambio e accessori, rivolgersi al servizio clienti Bose.

Assistenza tecnica

Per ulteriore assistenza sull'uso delle cuffie, visitare: global.Bose.com/Support/SSP

Garanzia limitata

Le cuffie sono coperte da garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all'indirizzo global.Bose.com/warranty.

Per effettuare la registrazione del prodotto, consultare global.Bose.com/register per istruzioni. La mancata registrazione non inciderà in alcun modo sui diritti previsti dalla garanzia limitata.

Dati tecnici

Assorbimento in entrata: 5 V ⎓ 1 A

Problema	Soluzione
Le cuffie non si accendono	• Accendere le cuffie (vedere “Accensione e spegnimento” a pagina 10). • Caricare la batteria.
Le cuffie non si accoppiano con il dispositivo mobile	• Sul dispositivo mobile: – Disattivare e poi riattivare la funzione *Bluetooth*. – Rimuovere le cuffie Bose® SoundSport® Plus dall’elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile. Ripetere l’accoppiamento. • Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Accoppiare un dispositivo mobile diverso (vedere “Accoppiamento del dispositivo mobile mediante l’app Bose® Connect (metodo consigliato)” a pagina 18). • Visitare global.bose.com/Support/SSP per guardare i video dimostrativi. • **Cancellare l’elenco di accoppiamento delle cuffie:** premere e tenere premuto il pulsante Accensione/*Bluetooth* per 10 secondi, fino a quando un’istruzione vocale non conferma che l’elenco dei dispositivi *Bluetooth* è stato cancellato. Rimuovere le cuffie Bose SoundSport Pulse dall’elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile. Ripetere l’accoppiamento. • Spegnere e riaccendere le cuffie. • Spegni e riaccendi il dispositivo mobile.
Le cuffie non si accoppiano con il dispositivo mobile NFC	• Verificare che il dispositivo mobile supporti la funzione NFC. • Sbloccare il dispositivo mobile e attivare le funzioni *Bluetooth* e NFC. • Toccare il punto di contatto NFC sul retro del dispositivo mobile in corrispondenza del retro del telecomando in linea. • Spegnere e riaccendere le cuffie. • Spegni e riaccendi il dispositivo mobile.
Non si sente alcun suono	• Accendere le cuffie e caricare la batteria. • Aumentare il volume sulle cuffie e sul dispositivo mobile. • Premere il pulsante Accensione/*Bluetooth* per riprodurre un’istruzione vocale che indica quale dispositivo mobile è connesso. Assicurarsi che il dispositivo utilizzato sia quello corretto. • Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e allontanare eventuali ostacoli o fonti di interferenza. • Provare a usare un’altra sorgente di riproduzione audio. • Accoppiare un dispositivo mobile diverso (vedere “Accoppiamento del dispositivo mobile mediante l’app Bose® Connect (metodo consigliato)” a pagina 18). • Se sono connessi due dispositivi mobili, metti in pausa l’audio sul primo e avvia la riproduzione audio sul secondo. • Se sono connessi due dispositivi mobili, assicurarsi che entrambi si trovino entro il raggio operativo delle cuffie (9 m).

Problema	Soluzione
Scarsa qualità del suono	• Provare a usare un'altra sorgente di riproduzione audio. • Accoppiare un dispositivo mobile diverso (vedere "Accoppiamento del dispositivo mobile mediante l'app Bose® Connect (metodo consigliato)" a pagina 18). • Scollegare il secondo dispositivo mobile. • Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e tenerlo lontano da ostacoli o interferenze. • Rimuovere eventuali depositi di sporco o cerume dagli auricolari e dagli ugelli delle cuffie.
Le cuffie non si caricano	• Aprire lo sportellino sul fondo dell'auricolare destro e collegare saldamente l'estremità piccola del cavo USB al connettore USB. Assicurarsi che il connettore del cavo sia allineato correttamente con il connettore delle cuffie. • Verificare il corretto inserimento di entrambe le estremità del cavo USB. • Se le cuffie sono state esposte a temperature troppo basse o troppo alte, attendere che tornino a temperatura ambiente, quindi provare nuovamente a caricarle.
La frequenza cardiaca non appare nell'app Bose Connect	• Nell'app Bose Connect, verificare che le cuffie Bose® SoundSport® Pulse siano connesse al dispositivo mobile. • Assicurarsi che l'auricolare sinistro sia saldamente inserito nell'orecchio. È possibile che sia necessario utilizzare una misura diversa di puntale StayHear®+ Pulse per ciascun orecchio. • Chiudere e riavviare l'app Bose Connect. • Spegnere e riaccendere le cuffie. • Sul dispositivo mobile, disattivare e poi riattivare la funzione *Bluetooth*.
La frequenza cardiaca non appare nell'app di fitness	• Verificare che le cuffie Bose® SoundSport® Pulse siano selezionate nell'elenco *Bluetooth* del dispositivo mobile. • Assicurarsi che l'auricolare sinistro sia saldamente inserito nell'orecchio. È possibile che sia necessario utilizzare una misura diversa di puntale StayHear®+ Pulse per ciascun orecchio. • In alcune app di fitness, può essere necessario selezionare "Avvia sessione" per visualizzare la frequenza cardiaca. • Chiudere e riavviare l'app di fitness. • Spegnere e riaccendere le cuffie. • Sul dispositivo mobile, disattivare e poi riattivare la funzione *Bluetooth*. • Per ulteriori informazioni sulla connessione di un sensore della frequenza cardiaca, consultare la guida in linea dell'app di fitness. • Per guardare video sulla configurazione e consultare articoli di guida per le app di fitness specifiche, visitare: global.Bose.com/Support/SSP

Problema	Soluzione
La frequenza cardiaca smette di essere visualizzata	• Assicurarsi che l'auricolare sinistro sia saldamente inserito nell'orecchio. È possibile che sia necessario utilizzare una misura diversa di puntale StayHear®+ Pulse per ciascun orecchio. • Pulire il sensore della frequenza cardiaca dell'auricolare sinistro. • Chiudere e riavviare l'app di fitness. • Elimina e aggiungi nuovamente il sensore della frequenza cardiaca dall'app di fitness. • Spegnere e riaccendere le cuffie.
I puntali StayHear®+ Pulse si staccano	Fissare saldamente i puntali agli auricolari (vedere "Sostituzione dei puntali StayHear®+ Pulse" a pagina 16).
Smarrimento di puntali StayHear®+ Pulse	Contattare il servizio clienti Bose per richiedere dei puntali sostitutivi.

Kérjük, olvassa el és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- NE használja a fülhallgatót huzamosabb ideig magas hangerőn.
  - A halláskárosodás elkerülése érdekében a fülhallgatót a fül számára kellemes, mérsékelt hangerővel használja.
  - Halkítsa le az eszközt, mielőtt a fülére/fülébe helyezné a fülhallgatót, majd fokozatosan hangosítsa fel az eszközt, amíg el nem éri az Ön számára megfelelő hangerőt.
- Legyen óvatos, és tartsa be a mobiltelefonok és fülhallgatók használatára vonatkozó jogszabályokat, ha a fülhallgatót vezetés közben telefonáláshoz használja. Az ilyen eszközök vezetés közbeni használatát illetően egyes jogrendek korlátozásokat szabhatnak meg, például tilthatják a fülhallgatók mindkét fülön történő használatát. NE használja a fülhallgatókat semmilyen más célra vezetés közben.
- Ügyeljen a saját és mások biztonságára, ha a fülhallgató használata közben egyéb tevékenységet is végez, például kerékpározik vagy forgalmas helyen, építési terület vagy vasúti sínek közelében sétál stb. Vegye le a fülhallgatót vagy állítsa át a hangerőt úgy, hogy biztosan meghallja a környezeti hangokat, beleértve a riasztásokat és a figyelmeztető jelzéseket is.
- NE használja a fülhallgatót, ha az hangos vagy szokatlan zajt bocsát ki. Ilyenkor kapcsolja ki a fülhallgatót, és forduljon a Bose vevőszolgálatához.
- NE engedje, hogy a fülhallgató hosszabb ideig vízbe merüljön, vagy vízzel érintkezzen, ne használja vízi sportok (pl. úszás, vízisízés, szörfözés stb.) közben.
- Azonnal vegye le a fülhallgatót, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.
- NE csatlakoztassa a fülhallgatót mobiltelefon-adapter segítségével a repülőgépülésekbe épített aljzathoz, mert az sérülést vagy anyagi kárt okozhat a túlmelegedés miatt.

A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. 3 éves kor alatti gyermekek számára nem alkalmas.

A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechnikai eszközre.

- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez csatlakoztassa.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

Jogszabályi megfelelőség

MEGJEGYZÉS: A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a berendezés és a vevőkészülék közötti távolságot.
- A berendezést csatlakoztassa egy másik áramkörhöz, mint amelyik a vevőkészülék áramellátását biztosítja.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az Industry Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az Industry Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. A készüléket tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Megfelel az IMDA követelményeinek.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

CE A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: www.Bose.com/compliance

Európában:

Működési frekvenciatartomány: 2400–2483,5 MHz.

Bluetooth®: A maximális átviteli teljesítmény kevesebb, mint 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: A maximális spektrális teljesítménysűrűség kevesebb mint 10 dBm/MHz EIRP.

Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni, ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

廢電池請回收

A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként. Az akkumulátort tilos elégetni.

Li-ion

A termékben található újratölthető lítiumion akkumulátort csak képzett szakember távolíthatja el. További információért lépjen kapcsolatba helyi Bose viszonteladóinkkal vagy látogasson el a http://products.bose.com/static/compliance/index.html oldalra.

BC

Mérgező vagy veszélyes anyagok és vegyi elemek nevei a termékben						
	Mérgező vagy veszélyes anyagok és elemek					
Alkatrész neve	**Ólom (Pb)**	**Higany (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Hat vegyértékű króm (Cr(VI))**	**Polibrominált bifenil (PBB)**	**Polibrominált difeniléter (PBDE)**
NYÁK-ok	X	O	O	O	O	O
Fémrészek	X	O	O	O	O	O
Műanyag részek	O	O	O	O	O	O
Hangszórók	X	O	O	O	O	O
Kábelek	X	O	O	O	O	O
Ez a táblázat az SJ/T 11364 előírásainak megfelelően készült. O: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyag mennyisége az adott alkatrész egyetlen homogén anyagában sem éri el a GB/T 26572 által meghatározott határértéket.						
X: Azt jelzi, hogy az adott mérgező vagy veszélyes anyagot az alkatrész legalább egy homogén anyaga a GB/T 26572 korlátozó előírásait meghaladó mértékben tartalmazza.						

Gyártás dátuma: A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „8” 2008-at vagy 2018-at jelöl.

Kínai importőr: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU-importőr: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

Tajvani importőr: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: +886 -2 -2514 7676

Mexikói importőr: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 Mexico, D.F. Telefonszám: +5255 (5202) 3545

Névleges bemenet: 5 V ⎓ 1 A

A *Bluetooth*® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. tulajdonát képező bejegyzett védjegyek, és a Bose Corporation minden esetben engedéllyel használja őket.

Az N-Mark jelölés az NFC Forum, Inc. védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.

Az Apple, az Apple embléma, az iPad, az iPhone és az iPod az Apple, Inc. Amerikai Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az „iPhone" védjegy használata Japánban az Aiphone K.K. engedélyével történik. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatásjegye.

A „Made for Apple" jelvény használata azt jelzi, hogy az adott tartozék kifejezetten a jelvényen feltüntetett Apple termék(ek)hez való csatlakoztatásra készült, és a fejlesztő az Apple működési követelményeinek teljesítésére vonatkozó tanúsítvánnyal látta el. Az Apple nem vállal felelősséget jelen eszköz működésével, illetve a biztonsági és szabályozási normáknak való megfelelésével kapcsolatban.

Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google LLC védjegyei.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Jelen kiadványt tilos előzetes írásos engedély nélkül részeiben vagy egészében sokszorosítani, módosítani, terjeszteni, illetve azt bármilyen más módon felhasználni.

TARTALOM

Első lépések

Kicsomagolás 8
A fülhallgató részei 9
Be- és kikapcsolás 10

A Bose® Connect alkalmazás

Jellemzők 11

Az akkumulátor töltése

USB-kábel csatlakoztatása 12
Az akkumulátor állapotának ellenőrzése 13

A fülhallgató állapotjelzői

Bluetooth®-jelzőfény 14
Akkumulátor jelzőfénye 14

A megfelelő illeszkedés fontossága

A megfelelő StayHear®+ Pulse fülbetét kiválasztása 15
A fülhallgatók fülbe helyezése 15
A StayHear®+ Pulse fülbetétek cseréje 16

Hangüzenetek

Előre telepített nyelvek 17
Nyelv módosítása 17

A *Bluetooth* technológia

A mobileszköz párosítása a Bose® Connect alkalmazással (javasolt) 18
Alternatív párosítási módszer választása 19
A mobileszköz párosítása a *Bluetooth* menü használatával 20
Mobileszköz párosítása NFC használatával 21
Mobileszközök leválasztása 22
Mobileszközök újbóli csatlakoztatása 22

Több csatlakoztatott eszköz kezelése

Váltás két csatlakoztatott mobileszköz között 23
A csatlakoztatott mobileszközök azonosítása 23
Korábban már párosított mobileszköz újracsatlakoztatása 23
Párosítási lista tartalmának törlése a fülhallgatón 23
A Bose® Connect alkalmazás használata 23

Pulzusszám-érzékelő

A pulzusszám megtekintése a Bose® Connect alkalmazással 24
A pulzusszám megtekintése egy fitneszalkalmazásban 24

A fülhallgató vezérlői

Médialejátszási és hangerőfunkciók 25
Hívásfunkciók 26

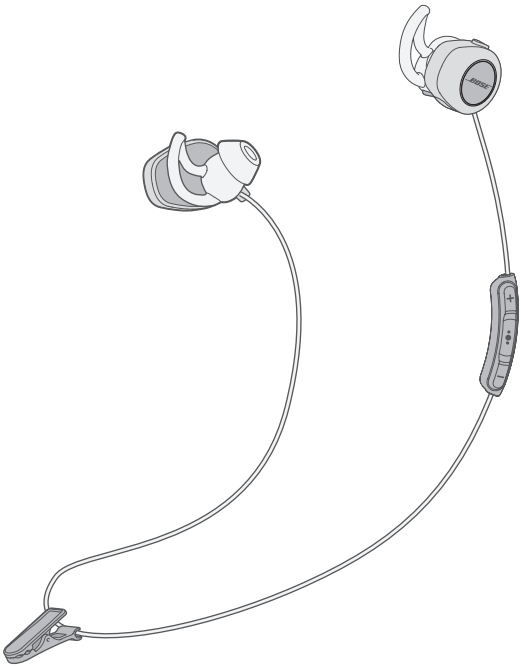
Ápolás és karbantartás

Tárolás 27
Tisztítás 27
Cserealkatrészek és tartozékok 27
Ügyfélszolgálat 28
Korlátozott garancia 28
Műszaki adatok 28

Hibaelhárítás 29

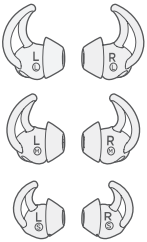
Kicsomagolás

Óvatosan csomagolja ki a dobozt, és ellenőrizze a következő összetevők meglétét:



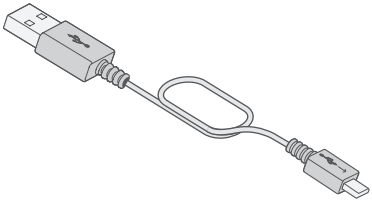
Bose® SoundSport® Pulse vezeték nélküli fülhallgató

Hordtok



StayHear®+ Pulse fülbetétek: nagy (L) és kicsi (S)

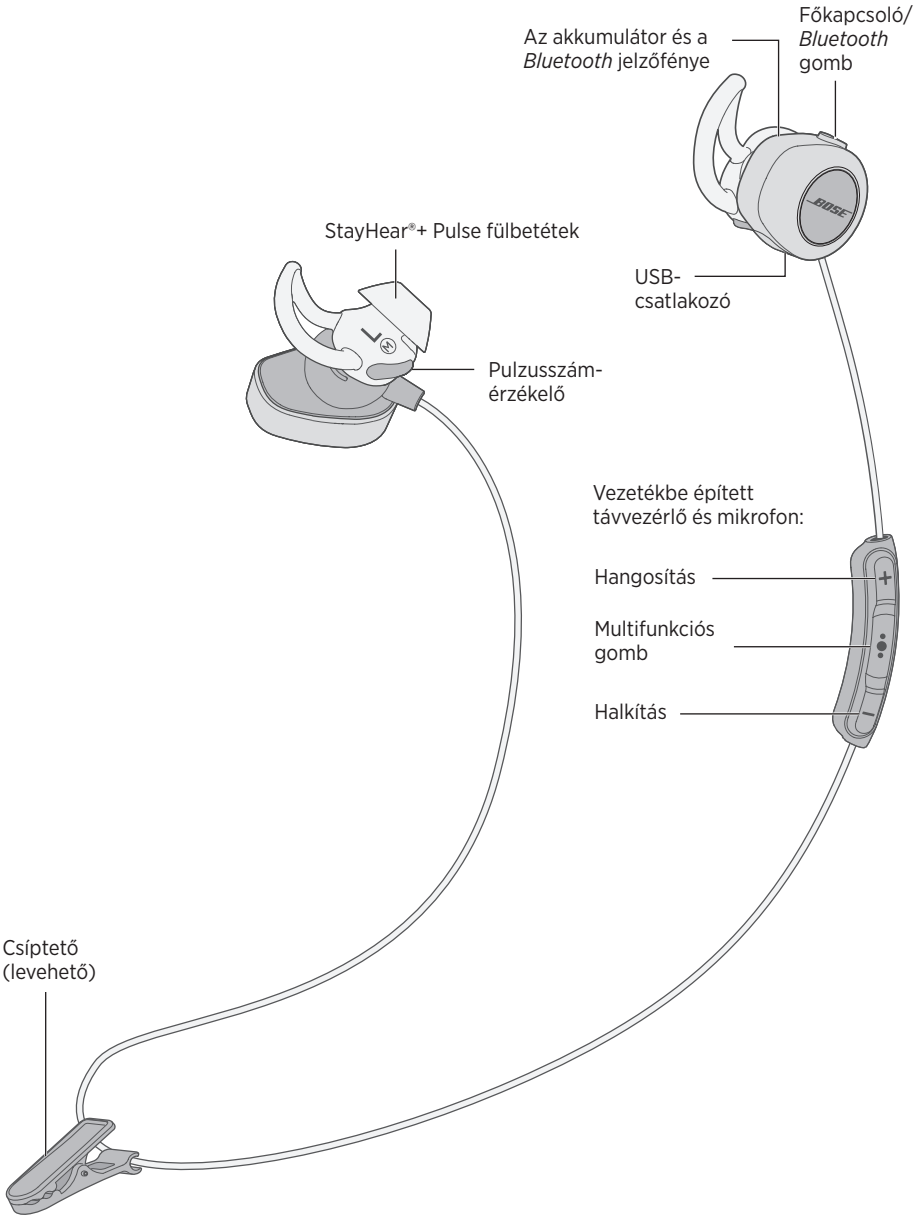
Megjegyzés: A füldugókra közepes (M) fülbetétek vannak felhelyezve.



USB-kábel

Ha a termék bármelyik részén sérülést tapasztal, ne használja a terméket. Azonnal forduljon a Bose hivatalos forgalmazójához, vagy a Bose ügyfélszolgálatához.

A fülhallgató részei



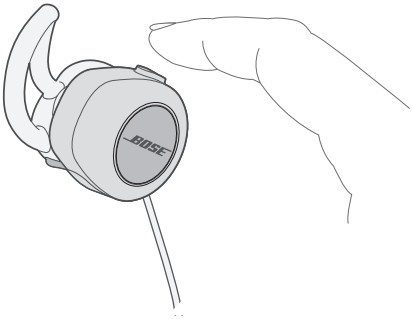
Be- és kikapcsolás

Bekapcsoláshoz:

Tartsa lenyomva a Főkapcsoló/*Bluetooth* gombot, amíg az akkumulátor jelzőfénye zölden, sárgán vagy vörösen el nem kezd világítani (jelezve az akkumulátor töltöttségi szintjét).

Kikapcsoláshoz:

Tartsa lenyomva a Főkapcsoló/*Bluetooth* gombot, amíg az akkumulátor jelzőfénye háromszor fel nem villan, és a kikapcsolási hangjelzést meg nem hallja.



Fülhallgatóját még jobban élvezheti, ha a Bose® Connect alkalmazást használja.

Jellemzők

- Használja ki a SoundSport® Pulse vezeték nélküli fülhallgatójában rejlő összes lehetőséget.
- Az ingyenes alkalmazás kompatibilis a legtöbb Apple- és Android™-rendszerrel.
- Mobileszközét könnyedén párosíthatja a fülhallgatóhoz (lásd: 18. oldal).
- Valós időben megtekintheti pulzusszámát (lásd: 24. oldal).
- Több mobileszközhöz is egyszerűen csatlakoztatható, és azok között könnyedén válthat.
- Letilthatja a hangutasításokat.
- Mindig frissítse fülhallgatója szoftverét a legújabb verzióra.
- Személyre szabhatja a fülhallgató beállításait, például a hangüzenetek nyelvét vagy a készenléti időzítőt.

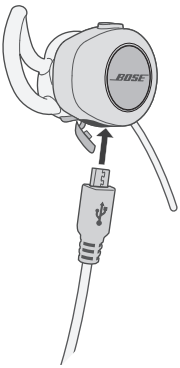
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

USB-kábel csatlakoztatása

FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységhez csatlakoztassa.

1. Nyissa ki a jobb oldali füldugó alján lévő csuklós ajtót.
2. Csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét az USB-csatlakozóhoz.



3. Dugja be a kábel másik végét egy fali USB-töltőbe vagy egy bekapcsolt számítógépbe.
   - Töltés közben az akkumulátor jelzőfénye sárgán villog.
   - Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a jelzőfény zölden világít.
   - Az akkumulátor teljes feltöltése legfeljebb két órát vesz igénybe. A teljesen feltöltött akkumulátorral akár öt órán keresztül is használhatja fülhallgatóját.
   - A fülhallgató töltés közben nem szól.

   Megjegyzés: A töltést 5 °C és 40 °C közötti szobahőmérsékletű helyen kell elvégezni.

Az akkumulátor állapotának ellenőrzése

- A fülhallgató minden egyes bekapcsolásakor egy hangüzenet tájékoztat az akkumulátor töltöttségi szintjéről, és az akkumulátor jelzőfénye 10 másodpercig világít. Amikor megnyomja a fülhallgató bármelyik vezérlőjét, az akkumulátor visszajelzője 10 másodpercig világítani fog. További információk: „Akkumulátor jelzőfénye”, 14. oldal.
- A fülhallgató használata közben az akkumulátor jelzőfénye pirosan villog, ha fel kell tölteni.
- Ha Apple-eszközhöz kapcsolódik, akkor a fülhallgató akkumulátorának töltöttségi szintje az eszköz képernyőjének jobb felső sarkában jelenik meg.

A FÜLHALLGATÓ ÁLLAPOTJELZŐI

A *Bluetooth* és az akkumulátor jelzőfényei a jobb oldali füldugó hátulján találhatók.

Bluetooth-jelzőfény

Jelzőfény működése	Rendszerállapot
Kéken villog	Párosításra kész
Fehéren villog	Csatlakozás folyamatban
Folyamatosan fehéren világít	Csatlakoztatva

Akkumulátor jelzőfénye

Jelzőfény működése	Rendszerállapot
Zöld	Töltöttség a közepes és a teljes szint között
Sárga	Alacsony töltöttség
Sárgán villog	Töltés folyamatban
Pirosan villog	Tölteni kell
Pirosan világít	Töltési hiba. Hívja a Bose® ügyfélszolgálatát.

A megfelelő StayHear®+ Pulse fülbetét kiválasztása

Az optimális hangteljesítmény érdekében fontos, hogy a megfelelő méretű StayHear®+ Pulse fülbetétet használja. Válassza ki azt a méretet, amely a legkényelmesebben és a legjobban illeszkedik mindkét fülébe. A legkényelmesebb fülbetét kiválasztásához javasolt mindhárom méretet kipróbálni. Előfordulhat, hogy jobb és bal fülébe különböző méretű betétek szükségesek.

Megjegyzés: Az illeszkedés ellenőrzéséhez beszéljen hangosan. Hangját tompán kell hallania mindkét fülével. Ha nem így lenne, válasszon más méretű fülbetétet.

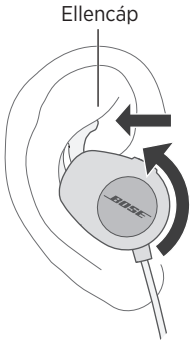
Mindegyik StayHear®+ Pulse fülbetéten és füldugón található egy **L** vagy egy **R** jelzés. Fontos, hogy a bal (L) fülbetétet a bal oldali füldugóra, a jobb (R) fülbetétet pedig a jobb oldali füldugóra helyezze fel.

A fülhallgatók fülbe helyezése

A StayHear®+ Pulse fülbetét segítségével a füldugó kényelmesen és biztonságosan illeszkedik a fülébe. A fülbetét szárnya pontosan a fülkagyló ellencáp nevű része alá illeszkedik.

1. Helyezze a füldugókat a fülébe úgy, hogy a StayHear®+ Pulse fülbetét finoman illeszkedjen a hallójáratba.

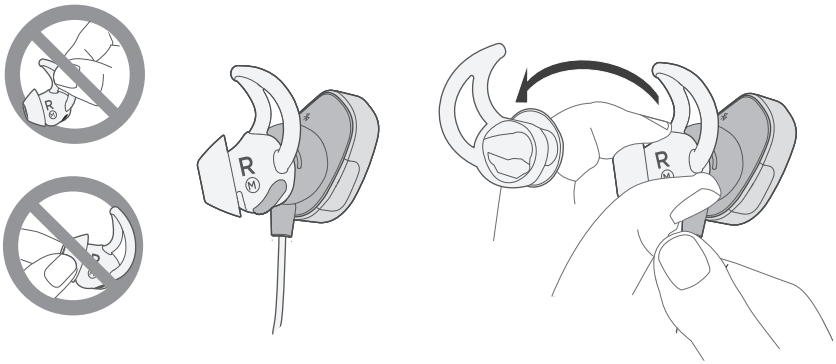
2. Fordítsa el hátrafelé a füldugókat, és a fülbetét szárnyát tegye a fülkagyló ellencáp nevű része alá úgy, hogy jól rögzítse a eszközt.



A StayHear®+ Pulse fülbetétek cseréje

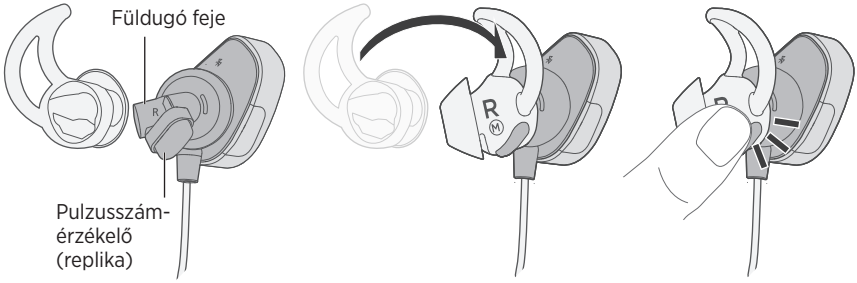
1. Tartsa a füldugót a száránál fogva, majd óvatosan fogja meg a hozzá csatlakozó StayHear®+ Pulse fülbetétet, és húzza le a füldugóról.

   FIGYELMEZTETÉS: A szakadás elkerülése érdekében az aljánál fogja meg a StayHear®+ Pulse fülbetétet. Ne húzza a fülbetét szárnyát.



2. Illessze az új StayHear®+ Pulse fülbetét nyílását a fülhallgató nyílásához, és csavarja rá a fülbetétet a nyílásra.

   Megjegyzés: A pulzusszám-érzékelőt (bal oldali füldugó) és annak replikáját (jobb oldali füldugó) dugja át a fülbetéteken lévő azonos alakú nyílásokon.



3. Nyomja a fülbetét alapját addig, amíg a helyére nem pattan.

A párosítási és csatlakoztatási folyamat elvégzését hangutasítások segítik.

Előre telepített nyelvek

A következő nyelvek előre telepítettek a fülhallgatón:

- Angol
- Spanyol
- Francia
- Német
- Mandarin
- Japán
- Koreai
- Olasz
- Portugál
- Svéd
- Holland

Más nyelvek elérése

Más nyelvek közül is választhat. A nyelvi frissítések megtekintéséhez töltse le a Bose® Updater alkalmazást.
Látogasson el a btu.Bose.com webhelyre.

Nyelv módosítása

Amikor először kapcsolja be a fülhallgatót, a hangüzeneteket angolul fogja hallani. Másik nyelv kiválasztásához:

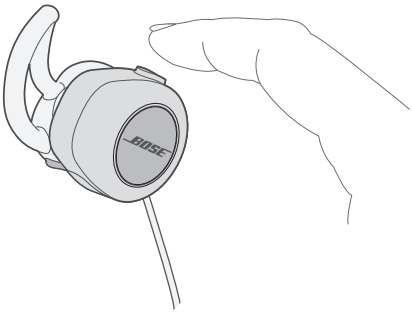
1. Nyomja le egyszerre a **+** és a **–** gombot, és tartsa őket lenyomva addig, amíg meg nem hallja az első nyelvet.
2. Nyomja meg a **+** vagy **–** gombot a nyelvek listájának léptetéséhez.
3. Amikor a felsorolás a megfelelő nyelvhez ér, nyomja le, és tartsa lenyomva a ●●● gombot.

Megjegyzés: A hangos utasításokat a Bose Connect alkalmazás segítségével is módosíthatja.

A *Bluetooth* vezeték nélküli technológiával mobileszközökről, így többek között okostelefonokról, táblagépekről és laptopokról játszhat le zenét. Ahhoz, hogy egy mobileszközről zenét tudjon lejátszani, azt először párosítani kell a fülhallgatóval.

A mobileszköz párosítása a Bose® Connect alkalmazással (javasolt)

1. Kapcsolja be a fülhallgatót.



2. Töltse le a Bose® Connect alkalmazást, és kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A párosítás után hallani fogja a „Csatlakoztatva a következőhöz: <*eszköz neve*>” üzenetet, és a *Bluetooth* állapotjelző fehéren fog világítani.

Alternatív párosítási módszer választása

Ha a Bose® Connect alkalmazással nem sikerült párosítani mobileszközét, a párosításhoz használhatja a *Bluetooth* beállítási menüjét vagy az NFC (Near Field Communication) módszert.

Mi az az NFC?

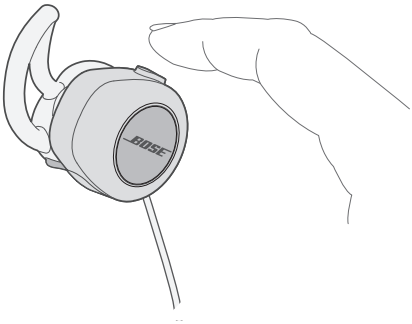
Az NFC a *Bluetooth* technológiájára támaszkodva lehetővé teszi, hogy két eszköz összeérintésével létesítsen közöttük vezeték nélküli kommunikációt. Ellenőrizze a mobileszköz kezelési útmutatójában, hogy a modell támogatja-e az NFC-n keresztül történő párosítást.

Ha a mobileszköz nem támogatja az NFC-n keresztül történő *Bluetooth*-párosítást, vagy ha segítségre van szüksége:	Hajtsa végre a következő eljárást: „A mobileszköz párosítása a *Bluetooth* menü használatával”, 20. oldal.
Amennyiben mobileszköze támogatja az NFC-n keresztül történő *Bluetooth*-párosítást:	Hajtsa végre a következő eljárást: „Mobileszköz párosítása NFC használatával”, 21. oldal.

Megjegyzés: Ha mobileszköze mind a *Bluetooth*-on, mind pedig az NFC-n keresztüli párosítást támogatja, szabadon használhatja bármelyiket.

A mobileszköz párosítása a *Bluetooth* menü használatával

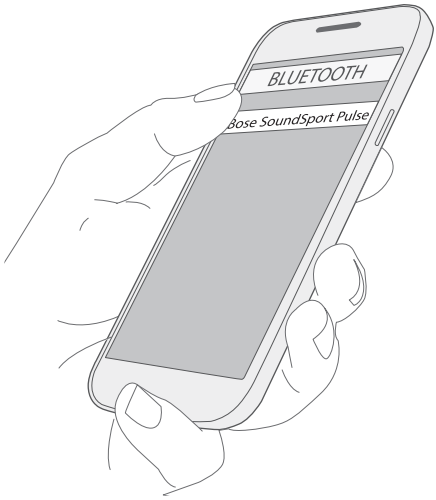
1. Kapcsolja be a fülhallgatót, és tartsa lenyomva a Főkapcsoló/*Bluetooth* gombot addig, amíg a „Párosításra kész” üzenet el nem hangzik, vagy a *Bluetooth* jelzőfénye el nem kezd kéken villogni.



2. A mobileszközön kapcsolja be a *Bluetooth* funkciót.

   Tipp: A *Bluetooth* funkció általában a Beállítások menüben található.

3. Válassza ki a Bose® SoundSport® Pulse vezeték nélküli fülhallgatót az eszközén található listáról.



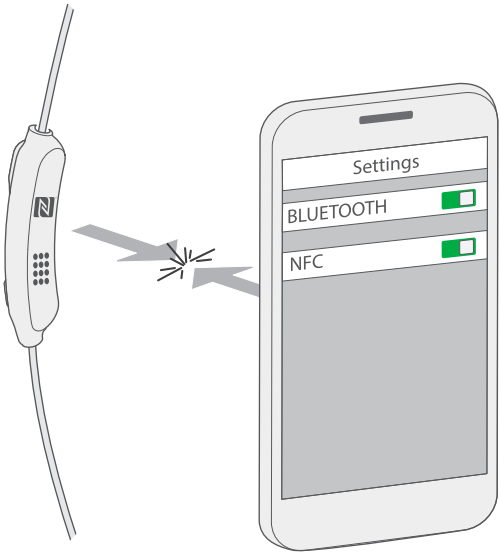
A párosítás után hallani fogja a „Csatlakoztatva a következőhöz: <*eszköz neve*>” üzenetet, és a *Bluetooth* állapotjelző fehéren fog világítani.

Mobileszköz párosítása NFC használatával

1. Kapcsolja be a fülhallgatót, oldja fel a mobileszköz zárolását, és kapcsolja be a *Bluetooth* és az NFC funkciót. Ezekről a funkciókról a mobileszköz kezelési útmutatójában olvashat részletesebben.

2. Érintse a mobileszközön lévő NFC-érintőpontot a vezetékbe épített távvezérlő hátuljához.

   Előfordulhat, hogy a mobileszköz megkérdezi, hogy jóváhagyja-e a párosítást.



A párosítás után hallani fogja a „Csatlakoztatva a következőhöz: <*eszköz neve*>” üzenetet, és a *Bluetooth* állapotjelző fehéren fog világítani.

Mobileszközök leválasztása

- Kapcsolja ki a *Bluetooth* funkciót a mobileszközön.
- Ha a mobileszköz támogatja az NFC funkciót, érintse az eszköz NFC-érintőpontját a vezetékbe épített távvezérlő hátuljához.

Mobileszközök újbóli csatlakoztatása

- Ha a fülhallgató be van kapcsolva, megpróbál újracsatlakozni a legutóbb csatlakoztatott két mobileszközhöz.

  Megjegyzés: Ehhez a mobileszközöknek hatótávolságon belül, bekapcsolva kell lenniük.
- Ha a mobileszköz támogatja az NFC funkciót, érintse az eszköz NFC-érintőpontját a vezetékbe épített távvezérlő hátuljához.

A fülhallgató a párosítási listán akár nyolc párosított mobileszközt is képes tárolni, és a fülhallgató egyszerre két mobileszközhöz tud aktívan csatlakozni.

Megjegyzés: Egyszerre csak egy mobileszközről lehet zenét lejátszani.

Váltás két csatlakoztatott mobileszköz között

1. Állítsa le a zenét az első mobileszközön.
2. Indítsa el a zenét a második mobileszközön.

A csatlakoztatott mobileszközök azonosítása

Nyomja meg a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot az éppen csatlakoztatott mobileszközök nevének meghallgatásához.

Korábban már párosított mobileszköz újracsatlakoztatása

1. Nyomja meg a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot a csatlakoztatott mobileszköz nevének meghallgatásához.
2. Nyomja meg újból a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot három másodpercen belül a fülhallgató párosítási listáján lévő következő mobileszközhöz való csatlakozáshoz. Ismételje ezt a lépést mindaddig, amíg a megfelelő mobileszköz nevét meg nem hallja.
3. Indítsa el a zenét a csatlakoztatott mobileszközön.

Párosítási lista tartalmának törlése a fülhallgatón

1. Tartsa lenyomva a Főkapcsoló/*Bluetooth* gombot 10 másodpercig, amíg „A *Bluetooth*-eszközlista törölve.” üzenet el nem hangzik.
2. Törölje a SoundSport® Pulse vezeték nélküli fülhallgatót a mobileszközén található *Bluetooth*-listáról.

   Az összes mobileszköz törlődik, és a fülhallgató készen áll az új mobileszközzel való párosítására.

A Bose® Connect alkalmazás használata

Több csatlakoztatott eszköz könnyű kezeléséhez használhatja a Bose Connect alkalmazást is. További információk: „A Bose® Connect alkalmazás”, 11. oldal.

A pulzusszám megtekintése a Bose® Connect alkalmazással

Miután a fülhallgatót csatlakoztatta a mobileszközhöz, pulzusszámát valós időben megtekintheti a Bose® Connect alkalmazásban.

Megjegyzés: A pulzusszám csak akkor látható, ha a bal oldali füldugó a teljes edzés alatt biztonságosan illeszkedik a fülébe.

A pulzusszám megtekintése egy fitneszalkalmazásban

Miután a fülhallgatót csatlakoztatta a mobileszközhöz, pulzusszámát valós időben megtekintheti a legtöbb népszerű fitneszalkalmazásban. Ehhez először válassza a fülhallgatót pulzusszám-érzékelőként az alkalmazásban.

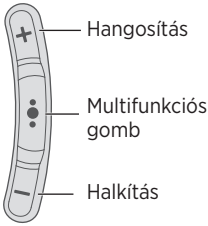
Tippek a beállításhoz

- A beállítási folyamat során a füldugókat tartsa a füleiben.
- A beállítás alatt ne álljon közel olyan eszközökhöz, amelyek pulzusszám-érzékelőt használnak.
- A fitneszalkalmazás Beállítások menüjében keresse meg az „Eszközök”, a „Hardver” vagy a „Pulzusszám-érzékelő” menüt. Keresse meg az „Érzékelő keresése” vagy az „Automatikus kapcsolódás” opciót.
- Bizonyos fitneszalkalmazásokban a **HR-Bose SoundSport Pulse** értéket kell kiválasztania pulzusszám-érzékelőként az eszközlistáról.
- Bizonyos fitneszalkalmazásokban először az „Edzés megkezdése” opciót kell kiválasztani, ha szeretné megtekinteni a pulzusszámot.
- Ügyeljen arra, hogy a bal oldali füldugó a teljes edzés alatt biztonságosan illeszkedjen a fülébe.
- A pulzusszám-érzékelőhöz való csatlakozással kapcsolatban további információkat a fitneszalkalmazás súgójában talál.
- Adott fitneszalkalmazások beállítási videóinak és súgócikkeinek megtekintéséhez látogasson el a következő weboldalra: global.Bose.com/Support/SSP

Megjegyzés: Bizonyos fitneszalkalmazásokra elő kell fizetni, ha szeretné megtekinteni a pulzusszámmal kapcsolatos részletes adatokat.

Médialejátszási és hangerőfunkciók

A fülhallgató vezérlői a jobb füldugó alatt lévő vezetékbe épített távvezérlőn találhatók.



Funkció	Teendő
Lejátszás/szünet	Nyomja meg a ● ⬤ ● gombot.
Ugrás előre	Nyomja meg gyorsan kétszer a ● ⬤ ● gombot.
Ugrás hátra	Nyomja meg gyorsan háromszor a ● ⬤ ● gombot.
Gyors előretekerés	Nyomja meg gyorsan kétszer a ● ⬤ ● gombot, és másodjára tartsa lenyomva.
Visszatekerés	Nyomja meg gyorsan háromszor a ● ⬤ ● gombot, és harmadjára tartsa lenyomva.
Hangosítás	Nyomja meg a + gombot.
Halkítás	Nyomja meg a — gombot.

Hívásfunkciók

Funkció	Teendő
Hívás fogadása	Nyomja meg a ● ⬤ ● gombot.
Hívás befejezése	Nyomja meg a ● ⬤ ● gombot.
Bejövő hívás elutasítása	Tartsa lenyomva a ● ⬤ ● gombot egy másodpercig.
Második bejövő hívás fogadása, és az első hívás várakoztatása	Hívás közben nyomja meg egyszer a ● ⬤ ● gombot.
Második bejövő hívás elutasítása, és az első hívás folytatása	Hívás közben tartsa lenyomva a ● ⬤ ● gombot egy másodpercig.
Váltás két hívás között	Két aktív hívás közben nyomja meg kétszer a ● ⬤ ● gombot.
Konferenciahívás létrehozása	Két aktív hívás közben tartsa lenyomva a ● ⬤ ● gombot egy másodpercig.
Hangvezérlés bekapcsolása	Ha nincs aktív hívás, tartsa lenyomva a ● ⬤ ● gombot egy másodpercig. A funkció kompatibilitásával és használatával kapcsolatban tekintse meg a mobileszköz kezelési útmutatóját.
Hívás némítása/némítás megszüntetése	Hívás közben nyomja meg egyszerre a + és a — gombot.

Tárolás

- Kapcsolja ki a fülhallgatót, ha nem használja.
- Ha több hónapig nem fogja használni a fülhallgatót, töltse fel teljesen az akkumulátort.
- A tároláshoz helyezze a fülhallgatót a hordtokba.

Tisztítás

A fülhallgatók rendszeres tisztítást igényelhetnek.

StayHear®+ Pulse fülbetétek: Vegye le a fülbetéteket a fülhallgatóról, és mossa le őket kímélő tisztítószerrel és vízzel. Alaposan öblítse át és szárítsa meg a fülbetéteket, mielőtt visszateszi őket a fülhallgatóra.

Fülhallgatófejek: csak puha, száraz pamutkendővel vagy hasonlóval törölje meg őket. Soha ne dugjon semmilyen tisztítóeszközt a fejbe.

Cserealkatrészek és tartozékok

A cserealkatrészek vagy tartozékok a Bose ügyfélszolgálatán keresztül rendelhetők meg.

Ügyfélszolgálat

A fülhallgató használatával kapcsolatos további segítségért látogasson el a következő címre: global.Bose.com/Support/SSP

Korlátozott garancia

A fülhallgatóra korlátozott garancia vonatkozik. A korlátozott garancia részleteit a global.Bose.com/warranty webhelyen olvashatja.

A termék regisztrálására vonatkozó tudnivalókat a global.Bose.com/register webhelyen találja. A regisztráció elmulasztása nem befolyásolja a korlátozott garanciára való jogosultságát.

Műszaki adatok

Névleges bemeneti értékek: 5 V ⎓ 1 A

Probléma	Teendő
A fülhallgató nem kapcsolódik be	• Kapcsolja be a fülhallgatót (lásd: „Be- és kikapcsolás”, 10. oldal). • Töltse fel az akkumulátort.
A fülhallgató nem párosítható a mobileszközzel	• A mobileszközön: – Kapcsolja ki a *Bluetooth* funkciót, majd kapcsolja ismét be. – Törölje a Bose® SoundSport® Pulse fülhallgatót a mobileszköz *Bluetooth*-listájáról. Végezze el ismét a párosítást. • Vigye közelebb a mobileszközt a fülhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól. • Végezze el a párosítást egy másik mobileszközzel (lásd: „A mobileszköz párosítása a Bose® Connect alkalmazással (javasolt)”, 18. oldal). • A bemutató videók megtekintéséhez látogasson el a global.Bose.com/Support/SSP oldalra. • **Párosítási lista tartalmának törlése a fülhallgatón:** Tartsa lenyomva a Főkapcsoló/*Bluetooth* gombot 10 másodpercig, amíg „A *Bluetooth*-eszközlista törölve.” üzenet el nem hangzik. Törölje a Bose SoundSport Pulse fülhallgatót a mobileszköz *Bluetooth*-listájáról. Végezze el ismét a párosítást. • Kapcsolja ki, majd vissza a fülhallgatót. • Kapcsolja ki, majd be a mobilkészüléket.
A fülhallgató nem párosítható az NFC-t támogató mobileszközzel	• Ellenőrizze, hogy a mobileszköz támogatja-e az NFC funkciót. • Oldja fel a mobileszköz zárolását, majd kapcsolja be a *Bluetooth* és az NFC funkciót. • Érintse a mobileszköz hátoldalán lévő NFC-érintőpontot a vezetékbe épített távvezérlő hátuljához. • Kapcsolja ki, majd vissza a fülhallgatót. • Kapcsolja ki, majd be a mobilkészüléket.
Nincs hang	• Kapcsolja be a fülhallgatót, és töltse fel az akkumulátort. • Növelje a hangerőt a fülhallgatón és a mobileszközön. • Nyomja meg a főkapcsoló/*Bluetooth* gombot a csatlakoztatott mobileszköz nevének meghallgatásához. Győződjön meg róla, hogy a megfelelő eszközt használja. • Vigye közelebb a mobileszközt a fülhallgatóhoz, és vigye távolabb minden zavarforrástól vagy a jelet árnyékoló akadálytól. • Próbálkozzon egy másik hangforrással. • Végezze el a párosítást egy másik mobileszközzel (lásd: „A mobileszköz párosítása a Bose® Connect alkalmazással (javasolt)”, 18. oldal). • Ha két mobileszköz van csatlakoztatva, szüneteltesse a zenét az elsőn, és a másik mobileszközről játssza le. • Ha két mobileszköz is csatlakozik, helyezze a mobileszközöket a fülhallgató hatótávolságán (9 méter) belülre.

Probléma	Teendő
Gyenge hangminőség	• Próbálkozzon egy másik hangforrással. • Végezze el a párosítást egy másik mobileszközzel (lásd: „A mobileszköz párosítása a Bose® Connect alkalmazással (javasolt)”, 18. oldal). • Válassza le a másik mobileszközt. • Tegye közelebb a mobileszközét a fülhallgatóhoz, és távolabb minden interferenciától vagy akadálytól. • Tisztítsa meg minden szennyeződéstől és zsírtól a fülhallgatókat és a fülhallgató fejeit.
A fülhallgató nem töltődik	• Nyissa ki a jobb füldugó alján található csuklós fedelet, és gondosan csatlakoztassa az USB-kábel kisebbik végét az USB-csatlakozóhoz. Győződjön meg róla, hogy a kábelen lévő csatlakozó megfelelően illeszkedik a fülhallgató csatlakozójához. • Rögzítse az USB-kábel mindkét végét. • Ha a fülhallgató túl magas vagy túl alacsony hőmérsékletnek volt kitéve, várja meg, amíg újra eléri a szobahőmérsékletet, majd próbálja újból feltölteni.
A pulzusszám nem jelenik meg a Bose Connect alkalmazásban	• A Bose Connect alkalmazásban ellenőrizze, hogy a Bose® SoundSport® Pulse fülhallgatók csatlakoznak-e a mobileszközhöz. • Ügyeljen arra, hogy a bal oldali füldugó biztonságosan illeszkedjen a fülébe. Lehet, hogy másik méretű StayHear®+ Pulse fülbetétet kell használnia. • Zárja be, majd indítsa el ismét a Bose Connect alkalmazást. • Kapcsolja ki, majd vissza a fülhallgatót. • A mobileszközön kapcsolja ki, majd be a *Bluetooth* funkciót.
A pulzusszám nem jelenik meg a fitneszalkalmazásban	• A mobileszköz *Bluetooth* listáján ellenőrizze, hogy a Bose® SoundSport® Pulse fülhallgató van-e kiválasztva. • Ügyeljen arra, hogy a bal oldali füldugó biztonságosan illeszkedjen a fülébe. Lehet, hogy másik méretű StayHear®+ Pulse fülbetétet kell használnia. • Bizonyos fitneszalkalmazásokban először az „Edzés megkezdése” opciót kell kiválasztani, ha szeretné megtekinteni a pulzusszámot. • Zárja be, majd indítsa el ismét a fitneszalkalmazást. • Kapcsolja ki, majd vissza a fülhallgatót. • A mobileszközön kapcsolja ki, majd be a *Bluetooth* funkciót. • A pulzusszám-érzékelőhöz való csatlakozással kapcsolatban további információkat a fitneszalkalmazás súgójában talál. • Adott fitneszalkalmazások beállítási videóinak és a súgócikkeinek megtekintéséhez látogasson el a következő weboldalra: global.Bose.com/Support/SSP

Probléma	Teendő
A pulzusszám eltűnik	• Ügyeljen arra, hogy a bal oldali füldugó biztonságosan illeszkedjen a fülébe. Lehet, hogy másik méretű StayHear®+ Pulse fülbetétet kell használnia. • Tisztítsa meg a bal oldali füldugón lévő pulzusszám-érzékelőt. • Zárja be, majd indítsa el ismét a fitneszalkalmazást. • Távolítsa el a pulzusszám-érzékelőt a fitnesz alkalmazásból, majd adja hozzá újra. • Kapcsolja ki, majd vissza a fülhallgatót.
A StayHear®+ Pulse fülbetét leesik	Gondosan rögzítse a fülbetéteket a fülhallgatóhoz (lásd: „A StayHear®+ Pulse fülbetétek cseréje”, 16. oldal).
Elveszett StayHear®+ Pulse fülbetétek	Keresse fel a Bose ügyfélszolgálatát pótfülbetétekért.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER

- IKKE bruk hodetelefonene på høyt volum over en lengre periode.
  - For å unngå hørselsskader, bruk hodetelefonene med et komfortabelt, moderat volumnivå.
  - Skru volumet ned på enheten før du plasserer hodetelefonene i/på ørene, og skru deretter volumet opp gradvis til et komfortabelt lyttenivå.
- Vær forsiktig og følg gjeldende lovgivning med hensyn til bruk av mobiltelefon og hodetelefoner hvis du bruker hodetelefonene til telefonsamtaler når du kjører. Noen jurisdiksjoner pålegger konkrete begrensninger, for eksempel konfigurasjon med én øreplugg, på bruk av slike produkter under kjøring IKKE bruk hodetelefonene til andre formål når du kjører.
- Fokuser på egen og andres sikkerhet hvis du bruker hodetelefonene når du holder på med andre aktiviteter som krever din oppmerksomhet, for eksempel når du sykler eller går i eller nær trafikk, byggeplasser eller jernbane og så videre. Ta av hodetelefonene eller juster volumet for å sikre at du kan høre lydene fra omgivelsene, herunder alarmer og varselsignaler.
- IKKE bruk hodetelefonene hvis de avgir en høy, uvanlig lyd. Hvis dette skjer, slår du hodetelefonene av og kontakter kundestøtte for Bose.
- Ikke senk i eller utsett hodetelefonene for vann i lengre perioder, eller bruk dem når du deltar i vannsport, som svømming, vannski, surfing og så videre.
- Ta av hodetelefonene umiddelbart hvis det oppstår en varmeføelse eller hørselstap.
- IKKE bruk adaptere for mobiltelefon tilkoblet hodetelefoner på setekontakter i fly siden dette kan fører til personskade eller skade på eiendeler på grunn av overoppheting.

Inneholder små deler som kan medføre fare for kvelning, Ikke egnet for barn under 3 år.

Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege for å finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC).
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier for høye temperaturer (for eksempel direkte solskinn, flammer eller lignende).

Informasjon om regelverk

MERK: Dette utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitale utstyrsenheter av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt installasjon. Dersom dette utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå utstyret av og på igjen, oppfordres brukeren til å søke å avhjelpe forstyrrelsen med ett eller flere av følgende tiltak:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-mottakeren er tilkoblet.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og Industry Canada-lisensunntak (RSS-standard(er)). Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Dette utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) dette utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og Industry Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Det må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Oppfyller IMDA-krav.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Artikkel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices", og uten tillatelse gitt av NCC, har ikke firmaer, selskaper eller brukere lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige kjennetegn samt ytelsen, til godkjente radiofrekvensenheter med lavt effekt.

Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lavt effekt skal ikke påvirke flysikkerhet og forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart til det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lavt effekt må være mottakelig for interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

Bose Corporation erklærer herved at dette produktet er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på www.Bose.com/compliance

For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2400 til 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraldensistet for sendestyrke er mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til en passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Hvis du vil ha mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet, kan du kontakte kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

廢電池請回收

Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser. Må ikke brennes.

Li-ion

Det oppladbare litium-ion-batteriet i produktet må bare tas ut av kvalifiserte teknikere. Ta kontakt med den lokale Bose-forhandleren eller se http://products.bose.com/static/compliance/index.html for mer informasjon.

BC

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler					
Delenavn	**Bly (Pb)**	**Kvikksølv (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Heksavalent (CR(VI))**	**Polybromerte bifenyler (PBB)**	**Polybromerte difenyletere (PBDE)**
PCB-er	X	O	O	O	O	O
Metalldeler	X	O	O	O	O	O
Plastdeler	O	O	O	O	O	O
Høyttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O
Denne tabellen er utarbeidet i henhold til krav i SJ/T 11364. O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572. X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst én av de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572.						

Produksjonsdato: Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 8 er 2008 eller 2018.

Importør for Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importør for EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

Importør for Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan. Telefon: +886 -2 -2514 7676

Importør for Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

Strømforsyning: 5V ⎓ 1A

Navnet *Bluetooth*® og de tilhørende logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc., og all bruk av Bose Corporation av disse varemerkene gjøres under lisens.

N-merket er et varemerke eller registrert varemerke for NFC Forum, Inc. i USA og andre land.

Apple, Apple-logoen, iPad, iPhone og iPod er varemerker som tilhører Apple Inc. og er registrert i USA og andre land. Varemerket iPhone brukes i Japan med lisens fra Aiphone K.K. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Bruk av Made for Apple-merket betyr at et tilbehør er konstruert spesifikt for tilkobling til Apple-produktene som angis i merket og er sertifisert av utvikleren i henhold til Apples ytelsesstandarder. Apple er ikke ansvarlig for hvordan enheten fungerer eller hvordan den overholder sikkerhetsbestemmelser og andre standarder.

Android, Google Play og Google Play-logoen er varemerker for Google, LLC.

Hovedkontor for Bose Corporation: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Ingen del av dette dokumentet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten forutgående skriftlig tillatelse.

INNHOLD

Komme i gang

Utpakking ... 8
Hodetelefonkomponenter ... 9
Slå på/av ... 10

Bose Connect-appen

Funksjoner ... 11

Lade batteriet

Koble til USB-kabelen ... 12
Kontrollere batteriet ... 13

Statusindikatorer for hodetelefonene

Bluetooth®-indikator ... 14
Batteriindikator ... 14

Viktigheten av riktig passform

Velge riktig StayHear®+ Pulse-tupp ... 15
Tilpasse øreproppene til øret ... 15
Bytte StayHear®+ Pulse-tuppene ... 16

Talemeldinger

Forhåndsinstallerte språk ... 17
Endre språk ... 17

Bluetooth-teknologi

Koble mobilenheten til med Bose® Connect-appen (anbefales) ... 18
Velge en alternativ metode for sammenkobling ... 19
Koble sammen mobilenheten med *Bluetooth*-menyen ... 20
Koble sammen mobilenheter med NFC ... 21
Koble fra mobilenheter ... 22
Koble til mobilenheter på nytt ... 22

Behandle flere tilkoblede enheter

Bytte mellom to tilkoblede mobile enheter 23
Identifisere tilkoblede mobilenheter 23
Koble til tidligere sammenkoblet mobilenhet 23
Nullstille sammenkoblingslisten for hodetelefonene 23
Bruke Bose® Connect-appen 23

Pulsmåler

Vise pulsen din i Bose® Connect-appen 24
Vis pulsen din i en treningsapp 24

Hodetelefonkontroller

Funksjoner for medieavspilling og volum 25
Ringefunksjoner 26

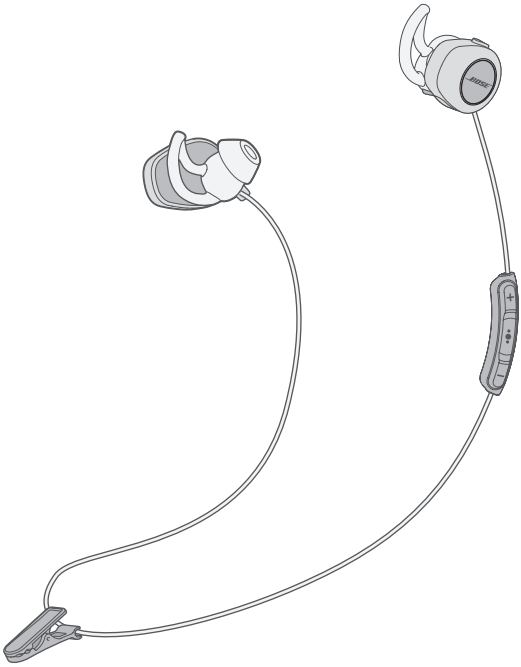
Stell og vedlikehold

Oppbevaring 27
Rengjøring 27
Reservedeler og tilbehør 27
Kundestøtte 28
Begrenset garanti 28
Teknisk informasjon 28

Feilsøking 29

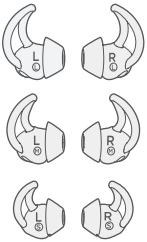
Utpakking

Pakk esken forsiktig ut, og kontroller at følgende deler følger med:



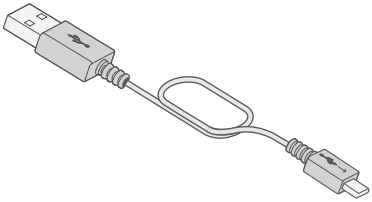
Bose® SoundSport® Pulse
wireless headphones

Bæreveske



StayHear®+ Pulse-tupper:
Stor (L) og liten (S)

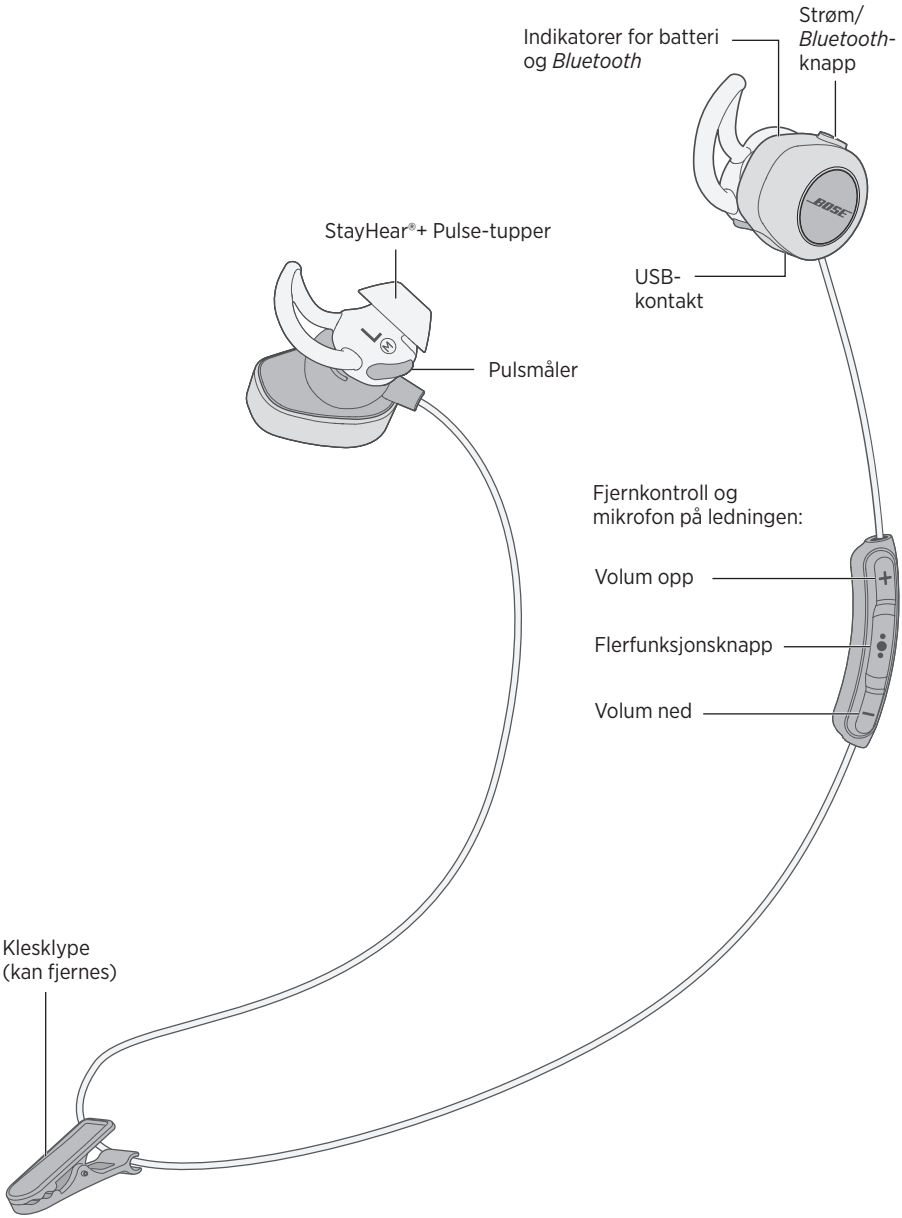
Merk: Middels (M) tupper er festet på øreproppene.



USB-kabel

Ikke bruk produktet hvis deler av det er skadet. Kontakt umiddelbart din autoriserte Bose-forhandler eller Boses kundestøtte.

Hodetelefonkomponenter



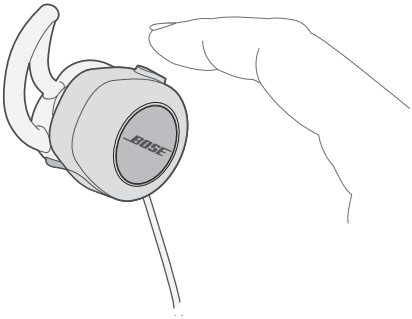
Slå på/av

Slik slår du på:

Trykk Strøm/*Bluetooth*-knappen til batteriindikatoren lyser grønt, gult eller rødt (for å indikere gjeldende batteriladenivå).

Slik slår du av:

Trykk og hold Strøm/*Bluetooth*-knappen til batteriindikatoren blinker tre ganger og du hører avslutningstoner.



Forbedre opplevelsen med Bose® Connect-appen.

Funksjoner

- Oppdag det fulle potensialet til de trådløse SoundSport® Pulse-hodetelefonene.
- Gratis app som er kompatibel med de fleste Apple- og Android™-systemer.
- Koble mobilenheten enkelt sammen med hodetelefonene (se side 18).
- Vis pulsen din i sanntid (se side 24).
- Koble enkelt til og bytt mellom flere mobilenheter.
- Deaktivere talemeldinger.
- Hold hodetelefonene oppdatert med den nyeste programvaren.
- Tilpass innstillingene for hodetelefonene, for eksempel språk for talemeldinger og hvilemodus.

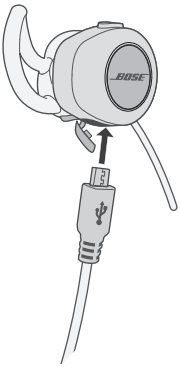
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Koble til USB-kabelen

FORSIKTIG: Bare bruk dette produktet med godkjent strømforsyning som oppfyller lokalt regelverk (for eksempel UL, CSA, VDE, CCC).

1. Åpne det hengslede dekslet på undersiden av høyre øreprop.
2. Plugg den lille enden av USB-kabelen inn i USB-kontakten.



3. Koble den andre enden til en USB-vegglader eller datamaskin som er slått på.
   - Under lading blinker batteriindikatoren gult.
   - Når batteriet er fulladet, lyser batteriindikatoren grønt.
   - La det gå opptil to timer for fullstendig opplading av batteriet. Når batteriet er fulladet, gir det strøm til hodetelefonene i opptil fem timer.
   - Hodetelefonene kan ikke brukes til lytting under lading.

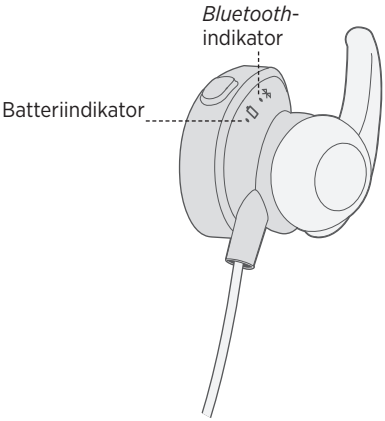
   Merk: Før lading passer du på at hodetelefonene har romtemperatur (mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F)).

Kontrollere batteriet

- Hver gang du slår hodetelefonene på vil en talemelding angi batteriladenivået for hodetelefonene og batteriindikatoren vil lyse i ti sekunder. Når du trykker på en av hodetelefonkontrollene, lyser batteriindikatoren i ti sekunder. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se “Batteriindikator” på side 14.
- Når hodetelefonene er i bruk, blinker batteriindikatoren rødt når batteriet må lades.
- Hvis du er koblet til en Apple-enhet, vil enheten vise batteriladenivået for hodetelefonene nær øverste høyre hjørne på skjermen.

STATUSINDIKATORER FOR HODETELEFONENE

Indikatorene for *Bluetooth*- og batteri er plassert på baksiden av høyre ørepropp.



Bluetooth-indikator

Indikatoraktivitet	Systemstatus
Blinker blått	Klar til sammenkobling
Blinker hvitt	Kobler til
Lyser hvitt	Tilkoblet

Batteriindikator

Indikatoraktivitet	Systemstatus
Grønn	Middels eller fullstendig oppladet
Gul	Lite batteristrøm
Blinker gult	Lader
Blinker rødt	Må lades
Lyser rødt	Ladefeil – kontakt kundestøtte hos Bose®

Velge riktig StayHear®+ Pulse-tupp

Det er viktig å velge riktig størrelse på StayHear®+ Pulse-tuppen for best mulig lydgjengivelse. Velg størrelsen som er mest komfortabel og passer best i hvert øre. Det kan hende du må prøve alle tre størrelsene for å finne ut hvilke som passer best. Det kan hende du må ha forskjellig størrelse i hvert øre.

Merk: Du prøver passformen ved å snakke høyt. Stemmen din skal være dempet i begge ørene. Hvis ikke, velg en annen tuppstørrelse.

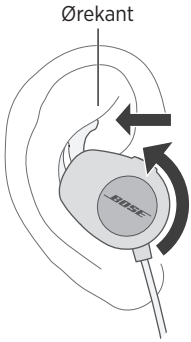
Hver enkelt StayHear®+ Pulse-tupp og øreproppe er merket med **L** eller **R**. Pass på at du fester venstre tupp til venstre øreproppe og høyre -tupp til høyre øreproppe.

Tilpasse øreproppene til øret

StayHear®+ Pulse-tuppen lar øreproppen hvile komfortabelt og godt i øret.
Den tuppkanten passer like under ørekanten.

1. Sett øreproppen inn i øret, slik at StayHear®+ Pulse-tuppen hviler forsiktig i åpningen av ørekanalen.

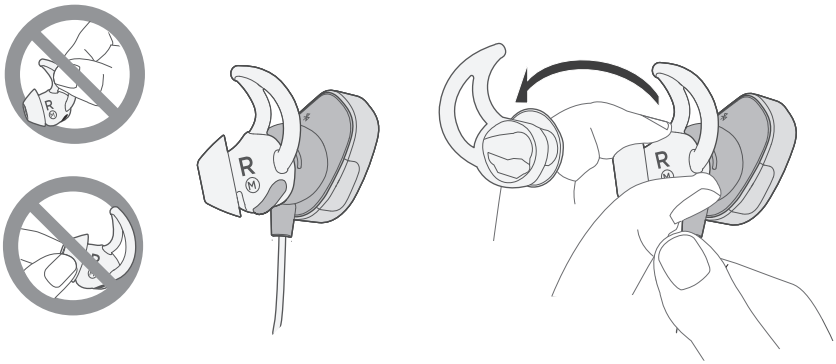
2. Vipp øreproppen tilbake, og press tuppkanten under ørekanten til den sitter godt fast.



Bytte StayHear®+ Pulse-tuppene

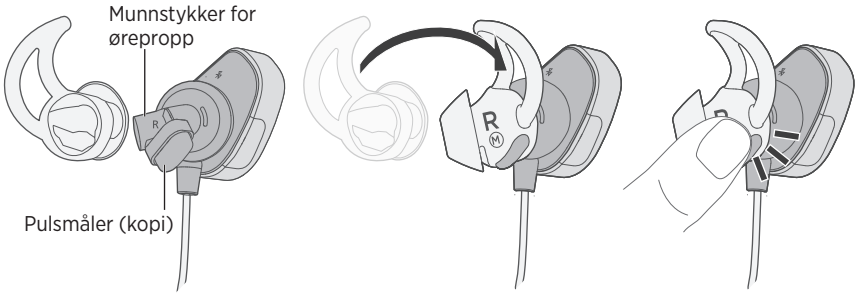
1. Hold øreproppene i stangen, og ta forsiktig tak i den festede StayHear®+ Pulse-tuppen og dra den forsiktig av øreproppen.

   FORSIKTIG: Ikke dra i StayHear®+ Pulse-tuppkanten for å unngå at den revner. Ikke dra i tuppkanten.



2. Rette inn åpningen på den nye StayHear®+ Pulse-tuppen med øreproppmunnstykket, og roter tuppen på munnstykket.

   Merk: Pass på at pulsmåleren (venstre øreprepp) og pulsmålerkopien (høyre øreprepp) stikker ut gjennom utskjæringene på tuppen.



3. Trykk bunnen av tuppen til den klikker godt på plass.

Talemeldinger veileder deg gjennom sammenkobling og tilkobling.

Forhåndsinstallerte språk

Følgende språk er forhåndsinstallert i hodetelefonene:

- Engelsk
- Spansk
- Fransk
- Tysk
- Mandarin
- Japansk
- Koreansk
- Italiensk
- Portugisisk
- Svensk
- Nederlandsk

Se etter flere språk

Andre språk kan være tilgjengelige. Last ned Bose® Updater for å se etter språkoppdateringer.
Gå til btu.Bose.com

Endre språk

Når du slår hodetelefonene på for første gang, er talemeldingene på engelsk. Slik velger du et annet språk:

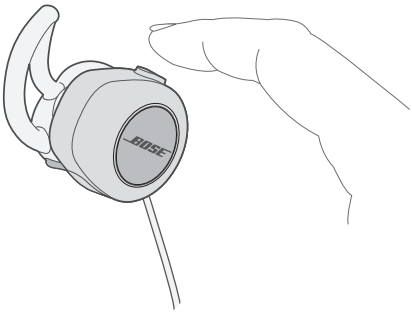
1. Trykk og hold **+** og **–** samtidig til du hører talemeldingen for det første språkalternativet.
2. Trykk **+** eller **–** for å bla gjennom listen over språk.
3. Når du hører språket du vil velge, trykker og holder du ● ● ● for å velge.

Merk: Du kan også endre språket for talemeldingene ved hjelp av Bose Connect-appen.

Trådløs *Bluetooth*-teknologi lar deg strømme musikk fra mobilenheter, for eksempel smarttelefoner, nettbrett og datamaskiner. Før du kan strømme musikk fra en mobilenhet, må du koble mobilenhet sammen med hodetelefonene.

Koble mobilenheten til med Bose® Connect-appen (anbefales)

1. Slå hodetelefonene på.



2. Last ned Bose® Connect-appen, og følg instruksjonene på skjermen.

Når sammenkoblingen er fullført, hører du "Connected to <*navn på enheten*>" (Koblet til <navn på enheten>), og *Bluetooth*-lampen lyser hvitt.

Velge en alternativ metode for sammenkobling

Hvis du ikke kan koble mobilenheten samme med Bose® Connect-appen, kan du koble sammen med menyen for *Bluetooth*-innstillinger eller NFC (Near Field Communication).

Hva er NFC?

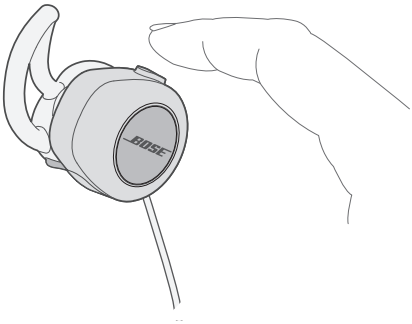
NFC bruker *Bluetooth*-teknologi til å la to enheter opprette trådløs kommunikasjon med hverandre ved ganske enkelt å la enhetene berøre hverandre. Se brukerveiledningen for mobilenheten for å finne ut om modellen støtter NFC.

Hvis mobilenheten ikke støtter *Bluetooth*-sammenkobling via NFC eller hvis du ikke er sikker:	Følg instruksjonene for "Koble sammen mobilenheten med *Bluetooth*-menyen" på side 20.
Hvis mobilenheten støtter *Bluetooth*-sammenkobling ved hjelp av NFC:	Følg instruksjonene for "Koble sammen mobilenheter med NFC" på side 21.

Merk: Hvis mobilenheten støtter *Bluetooth*-sammenkobling via NFC, kan bruke begge metodene for sammenkobling.

Koble sammen mobilenheten med *Bluetooth*-menyen

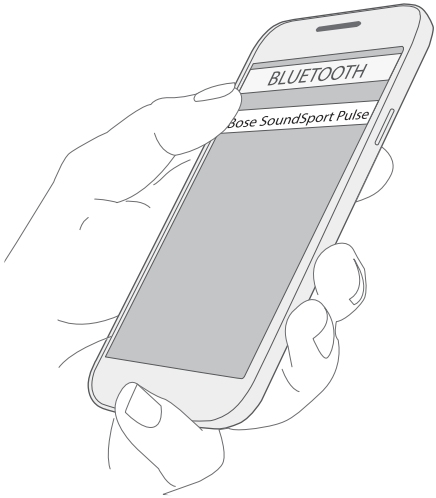
1. Med hodetelefonene slått på holder du av/på-/*Bluetooth*-knappen inne til du hører en talemelding om at hodetelefonene er klare til paring, eller til *Bluetooth*-indikatoren blinker blått.



2. Slå på *Bluetooth*-funksjonen på den mobile enheten.

   Tips: *Bluetooth*-funksjonen er vanligvis på Innstillinger-menyen.

3. Velg dine trådløse Bose® SoundSport® Pulse-hodetelefoner fra enhetslisten.



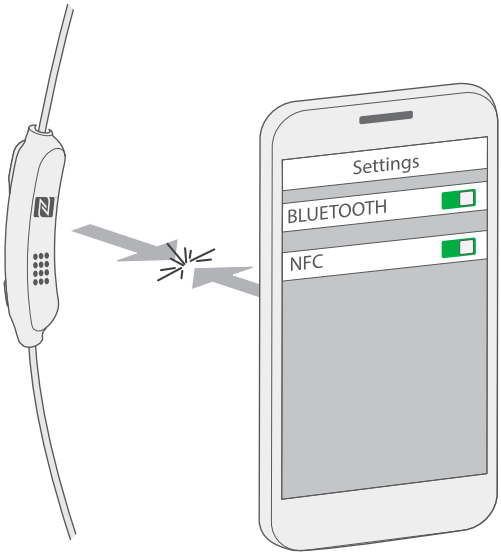
Når sammenkoblingen er fullført, hører du “Connected to <*navn på enheten*>” (Koblet til <navn på enheten>), og *Bluetooth*-lampen lyser hvitt.

Koble sammen mobilenheter med NFC

1. Pass på at hodetelefonene er slått på, lås opp mobilenheten og aktiver *Bluetooth*- og NFC-funksjonen. Se brukerveiledningen for mobilenheten for å finne ut mer om disse funksjonene.

2. Trykk NFC-berøringspunktet på mobilenheten mot baksiden av fjernkontrollen på ledningen.

   Det kan hende mobilenheten ber deg om å godta sammenkobling.



   Når sammenkoblingen er fullført, hører du “Connected to <*navn på enheten*>” (Koblet til <navn på enheten>), og *Bluetooth*-lampen lyser hvitt.

Koble fra mobilenheter

- Deaktiver *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten.
- Hvis mobilenheten støtter NFC, trykker du NFC-berøringspunktet på mobilenheten mot baksiden av fjernkontrollen på ledningen.

Koble til mobilenheter på nytt

- Når hodetelefonene slås på, prøver de å koble seg til de to enhetene de var tilkoblet sist.

  Merk: Mobilenheten må være innenfor rekkevidde og slått på.
- Hvis mobilenheten støtter NFC, trykker du NFC-berøringspunktet på mobilenheten mot baksiden av fjernkontrollen på ledningen.

Du kan lagre opptil åtte sammenkoblede enheter i sammenkoblingslisten for hodetelefonene, og de kan aktivt være tilkoblet to mobilenheter samtidig.

Merk: Du kan bare spille av musikk fra én mobilenhet om gangen.

Bytte mellom to tilkoblede mobile enheter

1. Stopp midlertidig avspillingen av lyd på den første mobilenheten.
2. Spill av lyd på den andre mobilenheten.

Identifisere tilkoblede mobilenheter

Trykk Strøm/*Bluetooth*-knappen for å høre hvilke mobilenheter som er tilkoblet.

Koble til tidligere sammenkoblet mobilenhet

1. Trykk Strøm/*Bluetooth*-knappen for å høre hvilken mobilenhet som er tilkoblet.
2. Trykk Strøm/*Bluetooth*-knappen på nytt innen tre sekunder for å koble til neste mobilenhet i sammenkoblingslisten for hodetelefonene. Gjenta til du hører riktig mobilenhetsnavn.
3. Spill av lyd på den tilkoblede mobilenheten.

Nullstille sammenkoblingslisten for hodetelefonene

1. Trykk og hold Strøm/*Bluetooth*-knappen i ti sekunder til du hører at *Bluetooth*-enhetslisten er nullstilt.
2. Slett de trådløse SoundSport® Pulse-hodetelefonene fra *Bluetooth*-listen på mobilenheten.

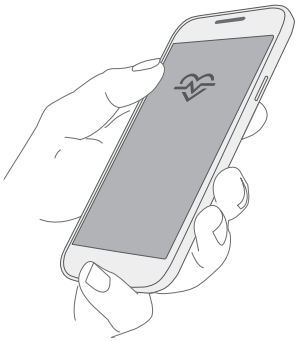
   Alle enheter fjernes, og hodetelefonene er klar til sammenkobling med en ny mobilenhet.

Bruke Bose® Connect-appen

Du kan også enkelt behandle flere tilkoblede enheter med Bose Connect-appen. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se “Bose Connect-appen” på side 11.

Vise pulsen din i Bose® Connect-appen

Når hodetelefonene er koblet til mobilenheten, kan du vise pulsen i sanntid i Bose® Connect-appen.



Merk: Hvis du vil vise pulsen, må du passe på at venstre ørepropp sitter godt fast under treningen.

Vis pulsen din i en treningsapp

Når hodetelefonene er koblet til mobilenheten, kan du vise pulsen din i de fleste populære treningsappene. Du starter ved å konfigurere hodetelefonene som pulsmåler i treningsappen.

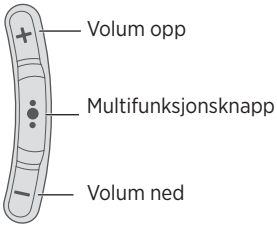
Tips for konfigurering

- Pass på at du har øreproppene i ørene under konfigurasjonen.
- Flytt deg bort fra andre enheter med pulsmåler under konfigurasjonen.
- Gå til innstillingermenyen i treningsappen og se etter en meny for enheter, maskinvare eller pulsmåler. Velg å søke etter pulsmåleren eller å koble til automatisk.
- Noen treningsapper krever at du velger **HR-Bose SoundSport Pulse** som pulsmåler i enhetslisten.
- Noen treningsapper krever at du må starte treningen for å vise pulsen din.
- Pass på at venstre ørepropp sitter godt fast under treningen.
- Se på hjelpemenyen i treningsappen for mer informasjon om hvordan du kobler til en pulsmåler.
- Hvis du vil vise oppsettvideoer og hjelpeartikler for spesifikke treningsapper, kan du gå til: global.Bose.com/Support/SSP

Merk: Noen treningsapper krever et betalt abonnement for å vise detaljerte pulsdata.

Funksjoner for medieavspilling og volum

Hodetelefonkontrollene er plassert på fjernkontrollen på ledningen nedenfor den høyre øreproppen.



Funksjon	Gjør dette
Spill/pause	Trykk ● ⬤ ●.
Hopp frem	Trykk ● ⬤ ● hurtig to ganger.
Gå bakover	Trykk ● ⬤ ● hurtig tre ganger.
Hurtig bakover	Trykk ● ⬤ ● hurtig to ganger, og hold det andre trykket.
Spol bakover	Trykk ● ⬤ ● hurtig tre ganger, og hold det tredje trykket.
Volum opp	Trykk +.
Volum ned	Trykk –.

Ringefunksjoner

Funksjon	Gjør dette
Motta en samtale	Trykk ● ⬤ ●.
Avslutte en samtale	Trykk ● ⬤ ●.
Avvise en innkommende samtale	Trykk og hold ● ⬤ ● i ett sekund.
Besvar en annen innkommende samtale og sett den aktive samtalen på vent	Når du er i en samtale, trykker du på ● ⬤ ● én gang.
Avvis en annen innkommende samtale og forbli i gjeldende samtale	Når du er i en samtale, trykker og holder du ● ⬤ ● i ett sekund.
Bytt mellom to samtaler	Når du er i to aktive samtaler, trykker du på ● ⬤ ● to ganger.
Opprett en konferansesamtale	Når du er i to aktive samtaler, trykker og holder du ● ⬤ ● i ett sekund.
Aktiver talekontroll	Når du ikke er i en samtale, trykker og holder du ● ⬤ ● i ett sekund. Se brukerveiledningen for mobilenheten for informasjon om kompatibilitet og hvordan du bruker funksjonen.
Dempe / oppheve demping av en samtale	Når du er i en samtale, trykker du + og — samtidig.

Oppbevaring

- Slå hodetelefonene av når de ikke er i bruk.
- Pass på at batteriet er fulladet hvis du skal oppbevare hodetelefonene avslått i mer enn noen få måneder.
- Plasser hodetelefonene i bærevesken ved oppbevaring.

Rengjøring

Hodetelefonene bør rengjøres regelmessig.

StayHear®+ Pulse-tupper: Fjern tuppene fra øreproppene, og vask dem med et mildt rengjøringsmiddel og vann. Pass på at du skyller og tørker tuppene grundig før du fester dem på øreproppene.

Munnstykker for hodetelefon: Rengjør bare med en tørr, myk bomullspinne eller tilsvarende. Stikk aldri inn rengjøringsverktøy i munnstykket.

Reservedeler og tilbehør

Reservedeler og tilbehør kan bestilles gjennom Boses kundestøtte.

Kundestøtte

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du bruker hodetelefonene, kan du gå til global.Bose.com/Support/SSP

Begrenset garanti

Hodetelefonene dine er dekket av en begrenset garanti. Se nettstedet vårt på global.Bose.com/warranty for detaljert informasjon om den begrensede garantien.

For å registrere produktet ditt, se global.Bose.com/register for instruksjoner. Hvis du ikke registrerer produktet, påvirker det ikke rettighetene dine i henhold til den begrensede garantien.

Teknisk informasjon

Strømforsyning: 5 V ⎓ 1 A

Problem	Gjør dette
Hodetelefonene slås ikke på	• Slå hodetelefonene på (se “Slå på/av” på side 10). • Lade batteriet.
Hodetelefonene kobles ikke sammen med mobilenheter	• På den mobile enheten: – Deaktiver og aktiver *Bluetooth*-funksjonen på enheten. – Slett Bose® SoundSport® Pulse-hodetelefonene fra *Bluetooth*-listen på mobilenheten. Koble sammen på nytt. • Flytt mobilenheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Koble sammen en annen mobilenhet (se “Koble mobilenheten til med Bose® Connect-appen (anbefales)” på side 18). • Gå til global.Bose.com/Support/SSP for å se instruksjonsvideoer. • **Nullstille sammenkoblingslisten for hodetelefonene:** Trykk og hold Strøm/*Bluetooth*-knappen i ti sekunder til du hører at *Bluetooth*-enhetslisten er nullstilt. Slett Bose SoundSport Pulse-hodetelefonene fra *Bluetooth*-listen på mobilenheten. Koble sammen på nytt. • Slå hodetelefonene av og deretter på igjen. • Slå den mobile enheten av og på.
Hodetelefonene kobles ikke sammen med NFC-kompatible mobilenheter	• Kontroller at den tilkoblede mobile enheten støtter NFC. • Lås opp mobilenheten, og aktiver *Bluetooth*- og NFC-funksjonen. • Trykk NFC-berøringspunktet på baksiden av mobilenheten, mot baksiden av fjernkontrollen på ledningen. • Slå hodetelefonene av og deretter på igjen. • Slå den mobile enheten av og på.
Ingen lyd	• Slå hodetelefonene på, og lade batteriet. • Øk volumet på hodetelefonene og mobilenheten. • Trykk Strøm/*Bluetooth*-knappen for å høre hvilken mobilenhet som er tilkoblet. Pass på at du bruker riktig enhet. • Flytt mobilenheten nærmere hodetelefonene og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer. • Bruk en annen musikkilde. • Koble sammen en annen mobilenhet (se “Koble mobilenheten til med Bose® Connect-appen (anbefales)” på side 18). • Hvis det er koblet til to mobilenheter, stopper du lyden på den ene mobilenheten midlertidig og spiller av lyden på den andre. • Hvis det er koblet til to mobilenheter, flytter du mobilenhetene innen rekkevidde for hodetelefonene (9 m eller 30 fot).

Problem	Gjør dette
Dårlig lydkvalitet	• Bruk en annen musikkilde. • Koble sammen en annen mobilenhet (se “Koble mobilenheten til med Bose® Connect-appen (anbefales)” på side 18). • Koble fra den andre mobilenheten. • Flytt mobilenheten nærmere hodetelefonene og vekk fra eventuell interferens eller hindringer. • Fjerne rusk eller voks fra øreproppene og hodetelefonmunnstykkene.
Hodetelefonene lades ikke	• Åpne det hengslede dekslet på undersiden av høyre ørepropp og fest godt den lille enden av USB-kabelen til USB-kontakten. Pass på at kontakten på kabelen er riktig rettet inn med kontakten på hodetelefonene. • Kontroller at begge endene av USB-kabelen er godt festet. • Hvis hodetelefonene har vært utsatt for høye eller lave temperaturer, må du la dem få romtemperatur før du prøver å lade på nytt.
Pulsen vises ikke i Bose Connect-appen	• Pass på at Bose® SoundSport® Pulse-hodetelefonene er koblet til mobilenheten i Bose Connect-appen. • Pass på at venstre ørepropp sitter godt fast i øret. Det kan hende du må prøve en annen størrelse av StayHear®+ Pulse-tuppen. • Lukk og start Bose Connect-appen på nytt. • Slå hodetelefonene av og deretter på igjen. • Deaktiver og aktiver *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten.
Pulsen vises ikke i treningsappen	• Pass på at Bose® SoundSport® Pulse-hodetelefonene er valgt i *Bluetooth*-listen på mobilenheten. • Pass på at venstre ørepropp sitter godt fast i øret. Det kan hende du må prøve en annen størrelse av StayHear®+ Pulse-tuppen. • Noen treningsapper krever at du må starte treningen for å vise pulsen din. • Lukk og start treningsappen på nytt. • Slå hodetelefonene av og deretter på igjen. • Deaktiver og aktiver *Bluetooth*-funksjonen på mobilenheten. • Se på hjelpemenyen i treningsappen for mer informasjon om hvordan du kobler til en pulsmåler. • Hvis du vil vise oppsettvideoer og hjelpeartikler for spesifikke treningsapper, kan du gå til: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	Gjør dette
Pulsen vises ikke	• Pass på at venstre øreproppp sitter godt fast i øret. Det kan hende du må prøve en annen størrelse av StayHear®+ Pulse-tuppen. • Rengjør pulsmåleren på venstre øreproppp. • Lukk og start treningsappen på nytt. • Slett pulssensoren fra treningsappen, og legg den deretter til på nytt. • Slå hodetelefonene av og deretter på igjen.
StayHear®+ Pulse-tuppene faller av	Fest tuppene godt til øreproppene (se “Bytte StayHear®+ Pulse-tuppene” på side 16.)
Mistet StayHear®+ Pulse-tupper	Kontakt Boses kundestøtten for reservetupper.

Należy zapoznać się ze wszystkimi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania i zachować je.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI

- NIE WOLNO korzystać ze słuchawek przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.
  - Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, ze słuchawek należy korzystać przy komfortowym, średnim poziomie głośności.
  - Przed założeniem słuchawek należy zmniejszyć poziom głośności, a następnie stopniowo zwiększać go do momentu osiągnięcia poziomu umożliwiającego komfortowe słuchanie.
- Należy zachować ostrożność i przestrzegać obowiązujących przepisów dotyczących używania telefonów komórkowych i słuchawek, jeśli słuchawki mają być wykorzystywane do prowadzenia rozmów telefonicznych podczas prowadzenia pojazdów. W niektórych krajach/regionach obowiązują określone ograniczenia dotyczące używania takich produktów podczas prowadzenia pojazdów, na przykład konieczność korzystania z jednej słuchawki. NIE WOLNO używać słuchawek do żadnych innych celów podczas prowadzenia pojazdów.
- Należy skoncentrować się na bezpieczeństwie własnym i osób postronnych w przypadku używania słuchawek podczas wykonywania czynności wymagających uwagi, np. podczas jazdy na rowerze lub poruszania się w miejscach o dużym natężeniu ruchu, w pobliżu placów budowy, torów kolejowych itp. Aby mieć pewność, że dźwięki otoczenia, w tym alarmy i sygnały ostrzegawcze, będą słyszalne, należy zdjąć słuchawki lub dostosować poziom głośności.
- NIE NALEŻY korzystać ze słuchawek, jeśli wydają głośne, nietypowe dźwięki. W takiej sytuacji należy wyłączyć słuchawki i skontaktować się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.
- Słuchawek NIE NALEŻY zanurzać, narażać na działanie wody przez dłuższy czas ani nosić podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne, surfing itp.
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast zdjąć słuchawki.
- NIE NALEŻY korzystać z adapterów do telefonów komórkowych w celu podłączenia słuchawek do gniazda w fotelu samolotu, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu w wyniku przegrzania.

Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie się w przypadku połknięcia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Produkt zawiera elementy magnetyczne. Skonsultuj się z lekarzem, aby dowiedzieć się, czy może to mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych.

- NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- Nie należy wystawiać produktów z akumulatorami na działanie zbyt wysokich temperatur (np. nie należy przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

Informacje prawne

UWAGA: Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B określonymi w części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócane. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

W wyniku zmian lub modyfikacji wprowadzonych bez wyraźnej zgody firmy Bose Corporation użytkownik może zostać pozbawiony prawa do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad FCC oraz kanadyjskimi standardami branżowymi RSS dotyczącymi licencji. Użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia dwóch następujących warunków: (1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, w tym na zakłócenia, które mogą powodować wadliwe działanie.

Urządzenie jest zgodne z normami FCC i Industry Canada dotyczącymi limitów narażenia na promieniowanie o częstotliwościach radiowych określonych ogólnie dla ludzi. Nie może znajdować się w pobliżu ani być obsługiwane za pomocą innych anten lub nadajników.

Urządzenie spełnia wymogi IMDA.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie mogą wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym paśmie ISM.

CE Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna w witrynie www.Bose.com/compliance.

Europa:

Zakres częstotliwości pracy urządzenia wynosi 2400–2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów albo sklepem, w którym produkt został nabyty.

廢電池請回收

Zużyte akumulatory należy utylizować w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie spalać.

Li-ion

Akumulator litowo-jonowy zainstalowany w tym produkcie powinien być usuwany wyłącznie przez wykwalifikowanego technika. Więcej informacji można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów firmy Bose lub na stronie http://products.bose.com/static/compliance/index.html.

BC

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	**Ołów (Pb)**	**Rtęć (Hg)**	**Kadm (Cd)**	**Sześciowartościowy chrom (Cr(VI))**	**Polibromowany bifenyl (PBB)**	**Polibromowany difenyloeter (PBDE)**
Obwody drukowane (PCB)	X	O	O	O	O	O
Części metalowe	X	O	O	O	O	O
Części z tworzyw szt.	O	O	O	O	O	O
Głośniki	X	O	O	O	O	O
Kable	X	O	O	O	O	O

Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364.

O: Wskazuje, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach homogenicznych użytych w tej części nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.

X: Wskazuje, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z homogenicznych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.

Data produkcji: Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, na przykład cyfra „8" oznacza rok 2008 lub 2018.

Importer — Chiny: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importer — UE: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holandia

Importer — Tajwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajwan, numer telefonu: +886-2-2514 7676

Importer — Meksyk: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

Zasilanie: 5 V ⎓ 1 A

Znak słowny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. wykorzystanymi przez firmę Bose Corporation na mocy licencji.

N-Mark jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Apple, logo Apple, iPad, iPhone oraz iPod są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach. Znak towarowy „iPhone" jest używany w Japonii na podstawie licencji firmy Aiphone K.K. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Obecność znaku „Made for Apple" oznacza, że dane akcesorium zostało zaprojektowane pod kątem współpracy z urządzeniami Apple, które są na nim wyszczególnione, i poddane procesowi certyfikacji potwierdzającemu spełnienie standardów jakości firmy Apple. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego akcesorium ani jego zgodność ze standardami bezpieczeństwa i standardami prawnymi.

Android, Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

Siedziba główna firmy Bose Corporation: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Żadnej części tego dokumentu nie wolno powielać, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego zezwolenia.

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie

Rozpakowywanie 8
Elementy słuchawek 9
Włączanie/wyłączanie 10

Aplikacja Bose® Connect

Funkcje 11

Ładowanie akumulatora

Podłączanie kabla USB 12
Sprawdzanie akumulatora 13

Wskaźniki stanu słuchawek

Wskaźnik *Bluetooth*® 14
Wskaźnik akumulatora 14

Znaczenie właściwego dopasowania

Wybór odpowiednich końcówek StayHear®+ Pulse 15
Dopasowywanie słuchawek dousznych do ucha 15
Wymienianie końcówek StayHear®+ Pulse 16

Wskazówki głosowe

Wstępnie zainstalowane języki 17
Zmiana języka 17

Technologia *Bluetooth*

Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane) 18
Wybór alternatywnej metody parowania 19
Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu menu *Bluetooth* 20
Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu funkcji NFC 21
Odłączanie urządzenia przenośnego 22
Ponowne podłączanie urządzenia przenośnego 22

Zarządzanie wieloma podłączonymi urządzeniami

Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami przenośnymi ... 23

Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych ... 23

Ponowne podłączanie wcześniej sparowanego urządzenia przenośnego ... 23

Czyszczenie listy parowania słuchawek ... 23

Korzystanie z aplikacji Bose® Connect ... 23

Czujnik tętna

Sprawdzanie tętna w aplikacji Bose® Connect ... 24

Sprawdzanie tętna w aplikacji fitness ... 24

Elementy sterowania słuchawkami

Funkcje odtwarzania multimediów i regulowania głośności ... 25

Funkcje połączeń telefonicznych ... 26

Pielęgnacja i konserwacja

Przechowywanie ... 27

Czyszczenie ... 27

Części zamienne i akcesoria ... 27

Dział Obsługi Klienta ... 28

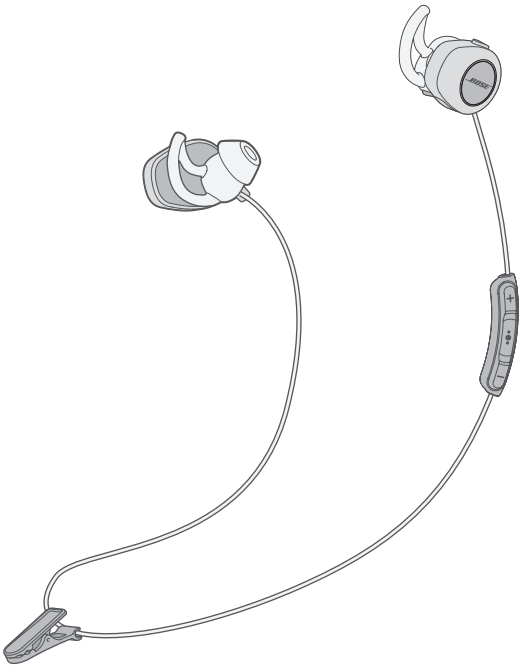
Ograniczona gwarancja ... 28

Dane techniczne ... 28

Rozwiązywanie problemów ... 29

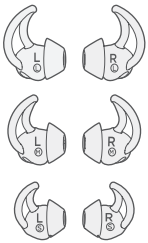
Rozpakowywanie

Ostrożnie rozpakuj opakowanie i sprawdź, czy zawiera przedstawione poniżej elementy:



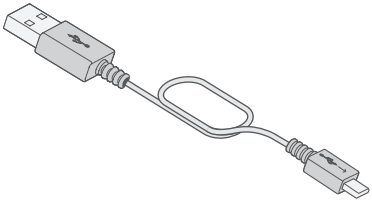
Słuchawki bezprzewodowe Bose® SoundSport® Pulse

Futerał



Końcówki StayHear®+ Pulse: duże (L) i małe (S)

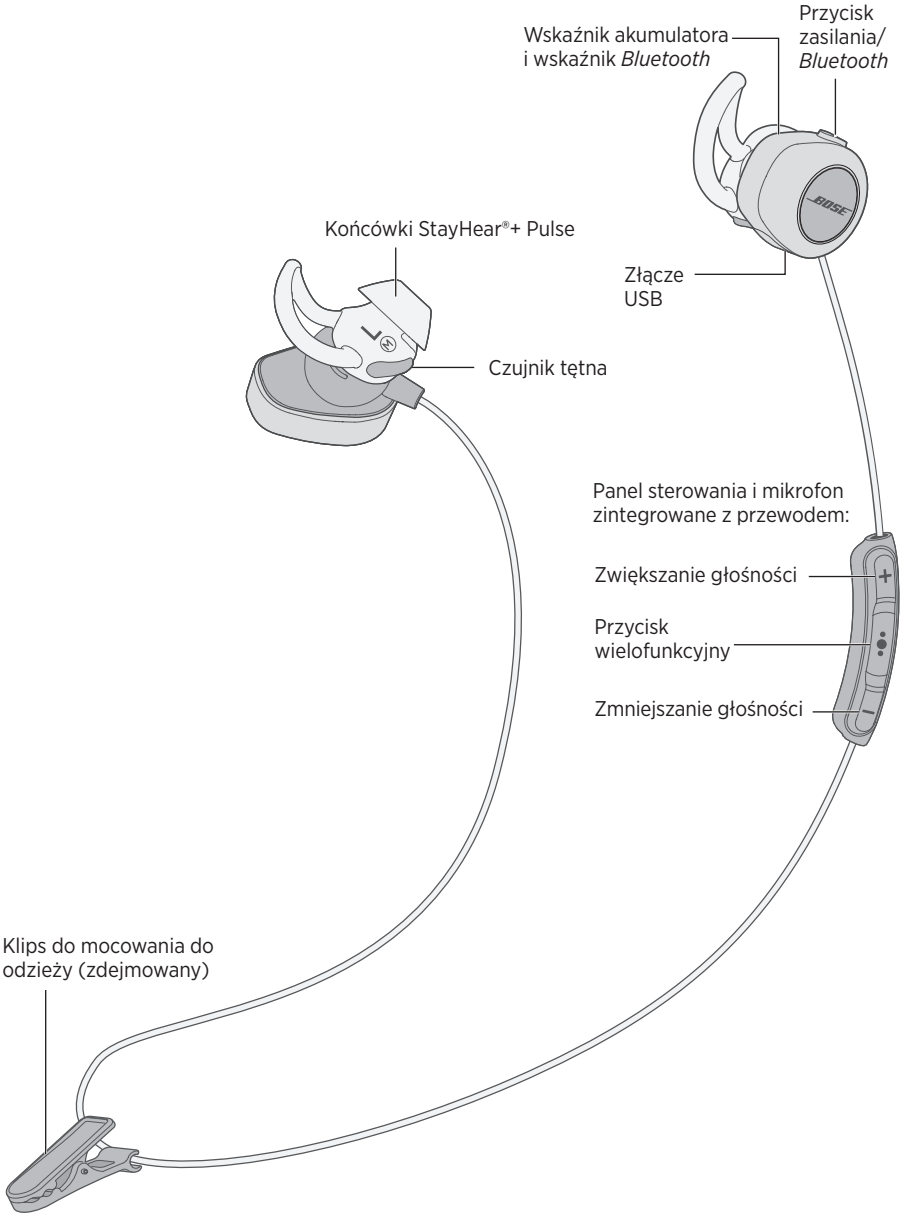
Uwaga: Końcówki średnie (M) są założone na słuchawki.



Kabel USB

Nie wolno korzystać z produktu, jeśli jakakolwiek jego część jest uszkodzona. Należy niezwłocznie powiadomić autoryzowanego dystrybutora produktów firmy Bose lub Dział Obsługi Klienta firmy Bose.

Elementy słuchawek



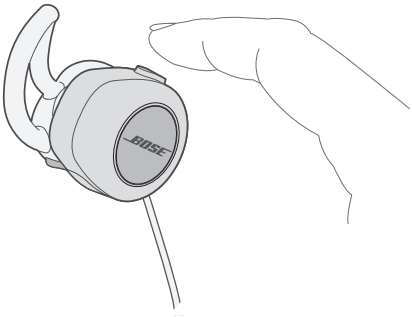
Włączanie/wyłączanie

W celu włączenia urządzenia:

Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth* i przytrzymaj go, aż wskaźnik akumulatora zaświeci się na zielono, żółto lub czerwono, wskazując aktualny poziom naładowania akumulatora.

W celu wyłączenia urządzenia:

Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth*, przytrzymując go do chwili, gdy wskaźnik akumulatora zaświeci się trzy razy i zostaną wyemitowane sygnały dźwiękowe wskazujące wyłączenie zasilania.



Możesz zwiększyć możliwości słuchawek, korzystając z aplikacji Bose® Connect.

Funkcje

- Możliwość wykorzystania pełnego potencjału bezprzewodowych słuchawek SoundSport® Pulse.
- Darmowa aplikacja zgodna z większością systemów Apple i Android™.
- Łatwe parowanie urządzenia przenośnego ze słuchawkami (patrz: strona 18).
- Wyświetlanie tętna w czasie rzeczywistym (patrz: strona 24).
- Łatwe łączenie się z wieloma urządzeniami przenośnymi i przełączanie między nimi.
- Możliwość wyłączenia wskazówek głosowych.
- Aktualizowanie oprogramowania słuchawek do najnowszej wersji.
- Możliwość dostosowania ustawień słuchawek, np. języka wskazówek głosowych lub wyłącznika czasowego.

Download on the App Store

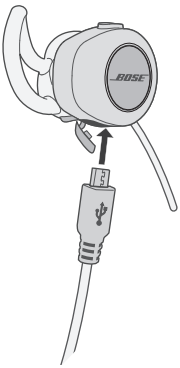
GET IT ON Google Play

Podłączanie kabla USB

PRZESTROGA: Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, który jest zgodny z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).

1. Otwórz klapkę na zawiasach w dolnej części prawej słuchawki.

2. Podłącz mniejszą końcówkę kabla USB do złącza USB.



3. Podłącz drugą końcówkę kabla do złącza USB ładowarki sieciowej lub komputera, którego zasilanie jest włączone.
   - Podczas ładowania wskaźnik akumulatora miga na pomarańczowo.
   - Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik świeci na zielono.
   - Ładowanie akumulatora do stanu pełnego naładowania może potrwać do dwóch godzin. W pełni naładowany akumulator wystarcza nawet na pięć godzin słuchania.
   - Podczas ładowania słuchawki nie będą działać.

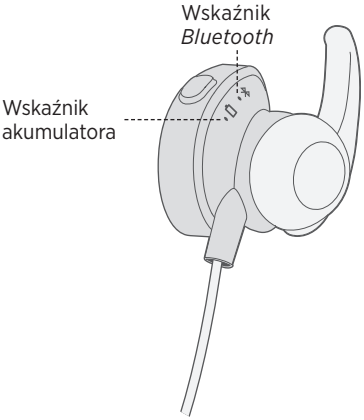
   Uwaga: Przed rozpoczęciem ładowania sprawdź, czy słuchawki mają temperaturę pokojową (od 5°C do 40°C).

Sprawdzanie akumulatora

- Po każdym włączeniu słuchawek wskazówka głosowa informuje o poziomie naładowania akumulatora słuchawek, a wskaźnik akumulatora świeci się przez 10 sekund. Po naciśnięciu dowolnego przycisku sterującego słuchawkami wskaźnik akumulatora świeci się przez 10 sekund. Więcej informacji podano w sekcji „Wskaźnik akumulatora” na stronie 14.
- Jeśli podczas korzystania ze słuchawek wskaźnik akumulatora miga na czerwono, oznacza to, że konieczne jest naładowanie akumulatora.
- Po nawiązaniu połączenia z urządzeniem firmy Apple urządzenie to wyświetli poziom naładowania akumulatora słuchawek w prawym górnym rogu ekranu.

WSKAŹNIKI STANU SŁUCHAWEK

Wskaźnik *Bluetooth* oraz wskaźnik akumulatora znajdują się w tylnej części prawej słuchawki.



Wskaźnik *Bluetooth*

Stan wskaźnika	Stan systemu
Miga na niebiesko	Gotowy do parowania
Miga na biało	Łączenie
Świeci na biało	Połączono

Wskaźnik akumulatora

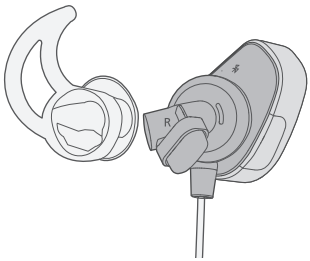
Stan wskaźnika	Stan systemu
Świeci się na zielono	Poziom naładowania co najmniej średni
Świeci się na pomarańczowo	Niski poziom naładowania
Miga na pomarańczowo	Ładowanie
Miga na czerwono	Konieczne ładowanie
Świeci na czerwono	Błąd ładowania — skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose®

Wybór odpowiednich końcówek StayHear®+ Pulse

Aby uzyskać optymalną jakość dźwięku, należy wybrać końcówki StayHear®+ Pulse o odpowiedniej wielkości. Wybierając ich rozmiar, należy zwrócić uwagę na wygodę i dopasowanie w każdym uchu. W celu najlepszego ich dopasowania konieczne może być przymierzenie wszystkich rozmiarów. Może się także okazać, że do każdego ucha potrzebny będzie inny rozmiar.

Uwaga: Aby sprawdzić, czy pasują, należy powiedzieć na głos kilka słów. Głos docierający do obu uszu powinien być przytłumiony. W przeciwnym razie należy wybrać inny rozmiar końcówek.

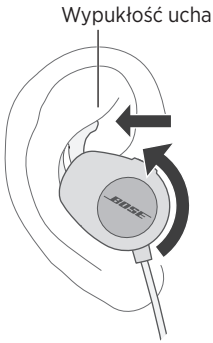
Każda końcówka StayHear®+ + Pulse i słuchawka są oznaczone literą **L** (lewa) lub **R** (prawa). Lewą końcówkę należy przymocować do lewej słuchawki, a prawą końcówkę do prawej słuchawki.



Dopasowywanie słuchawek dousznych do ucha

Stosując końcówki StayHear®+ Pulse, można w wygodny i pewny sposób dopasować słuchawki do uszu. Wypustka końcówki pasuje do ucha tuż pod jego wypukłością.

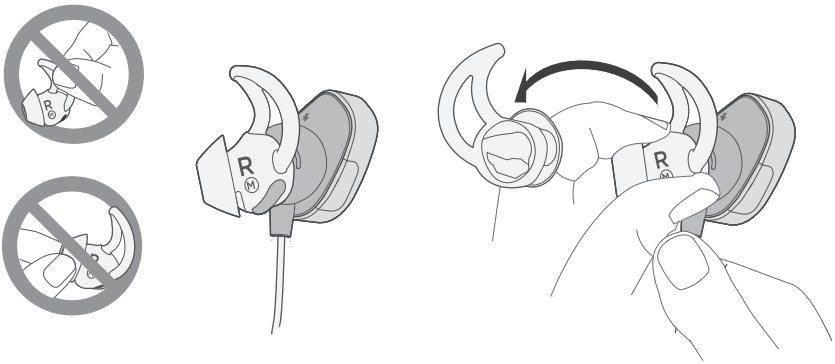
1. Włóż słuchawkę do ucha tak, aby końcówka StayHear®+ Pulse znalazła się przy ujściu kanału słuchowego.
2. Odchyl słuchawkę do tyłu i naciągnij wypustkę pod wypukłość ucha, aż do umocowania.



Wymienianie końcówek StayHear®+ Pulse

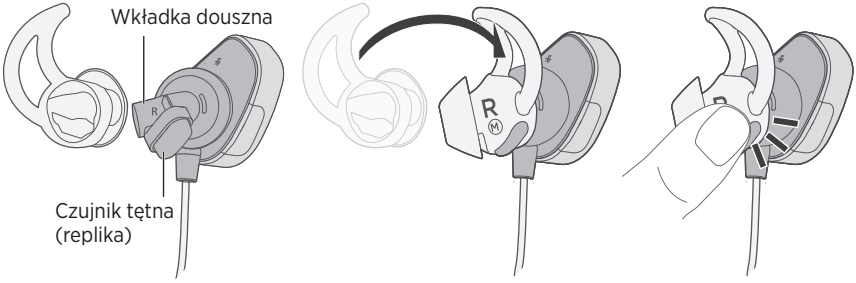
1. Trzymając słuchawkę od dołu, delikatnie chwyć założoną końcówkę StayHear®+ Pulse i zdejmij ją ze słuchawki.

   PRZESTROGA: Aby zapobiec rozerwaniu końcówki StayHear®+ Pulse, chwyć ją za podstawę. Nie ciągnij końcówki za wypustkę.



2. Ustaw otwór w nowej końcówce StayHear®+ Pulse równo z wkładką douszną słuchawki i przekręć końcówkę, by połączyć ją z wkładką.

   Uwaga: Sprawdź, czy czujnik tętna (lewa słuchawka) oraz replika czujnika tętna (prawa słuchawka) wystają przez odpowiednie wycięcia w końcówkach.



3. Naciśnij podstawę końcówki, tak aby stabilnie ją zamocować.

Wskazówki głosowe prowadzą użytkownika przez proces parowania i podłączania.

Wstępnie zainstalowane języki

W słuchawkach wstępnie zainstalowane są następujące języki:

- Angielski
- Hiszpański
- Francuski
- Niemiecki
- Mandaryński
- Japoński
- Koreański
- Włoski
- Portugalski
- Szwedzki
- Holenderski

Sprawdzanie dodatkowych języków

Mogą być dostępne dodatkowe języki. Aby sprawdzić aktualizacje pakietów językowych, pobierz aplikację Bose® Updater.
Przejdź do strony btu.Bose.com

Zmiana języka

Gdy słuchawki są włączane po raz pierwszy, wskazówki głosowe są odtwarzane w języku angielskim. Aby wybrać inny język:

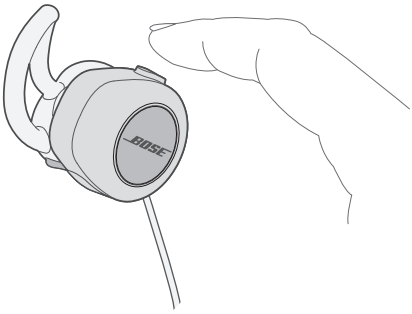
1. Naciśnij jednocześnie przyciski **+** oraz **–** i przytrzymaj je do momentu, gdy usłyszysz wskazówkę głosową w języku wybranym za pierwszym razem.
2. Do nawigacji po liście języków służą przyciski **+** oraz **–**.
3. Gdy usłyszysz swój język, naciśnij i przytrzymaj przycisk ● ● ●, by go wybrać.

Uwaga: Możesz także zmienić język wskazówek głosowych, korzystając z aplikacji Bose Connect.

Technologia bezprzewodowa *Bluetooth* umożliwia przesyłanie strumieniowe muzyki z urządzeń przenośnych, takich jak smartfony, tablety czy laptopy. Aby można było przesyłać strumieniowo muzykę z urządzenia przenośnego, należy najpierw sparować urządzenie ze słuchawkami.

Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane)

1. Włącz słuchawki.



2. Pobierz aplikację Bose® Connect i postępuj dalej zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

Po zakończeniu parowania zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <*nazwa urządzenia*>”, a wskaźnik *Bluetooth* będzie świecić na biało w sposób ciągły.

Wybór alternatywnej metody parowania

Jeśli nie można sparować urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect, można je sparować za pomocą menu ustawień *Bluetooth* lub funkcji Near Field Communication (NFC).

Co to jest NFC?

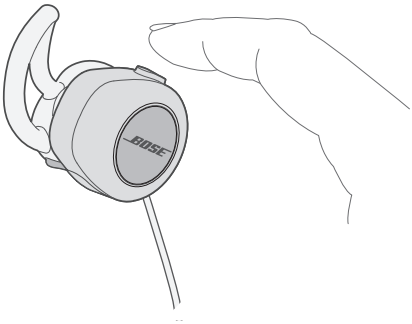
Funkcja NFC wykorzystuje technologię *Bluetooth* do ustanowienia połączenia bezprzewodowego między dwoma urządzeniami poprzez zetknięcie ich ze sobą. Aby sprawdzić, czy dane urządzenie przenośne obsługuje funkcję NFC, skorzystaj z jego podręcznika użytkownika.

Jeśli urządzenie przenośne nie obsługuje parowania przy użyciu technologii NFC lub jeśli masz wątpliwości:	Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji „Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu menu *Bluetooth*” na stronie 20.
Jeśli urządzenie przenośne obsługuje parowanie *Bluetooth* przy użyciu technologii NFC:	Postępuj zgodnie z instrukcjami podanymi w sekcji „Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu funkcji NFC” na stronie 21.

Uwaga: Jeśli urządzenie przenośne obsługuje parowanie *Bluetooth* przy użyciu technologii NFC, możesz skorzystać z dowolnej metody.

Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu menu *Bluetooth*

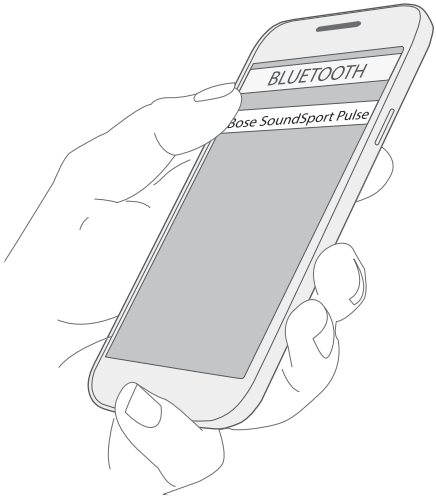
1. Gdy słuchawki są włączone, naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth* i przytrzymaj go, aż usłyszysz komunikat głosowy informujący o gotowości do parowania lub wskaźnik *Bluetooth* zacznie migać na niebiesko.



2. Włącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.

   Porada: Funkcja *Bluetooth* jest zwykle dostępna w menu Ustawienia.

3. Wybierz słuchawki bezprzewodowe Bose® SoundSport® Pulse z listy urządzeń.



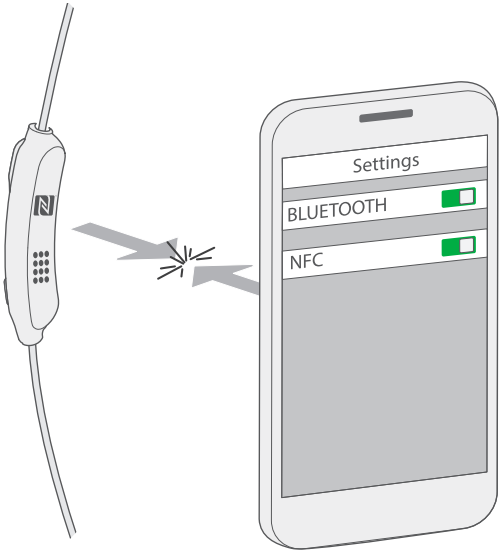
Po zakończeniu parowania zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <*nazwa urządzenia*>”, a wskaźnik *Bluetooth* będzie świecić na biało w sposób ciągły.

Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu funkcji NFC

1. Gdy słuchawki są włączone, odblokuj urządzenie przenośne i włącz funkcje *Bluetooth* oraz NFC. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących tych funkcji, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika urządzenia przenośnego.

2. Przytknij punkt dotykowy NFC urządzenia przenośnego do tylnej części panelu sterowania zintegrowanego z przewodem.

   Urządzenie przenośne może wyświetlić monit o zaakceptowanie parowania.



   Po zakończeniu parowania zostanie odtworzony komunikat „Połączono z <*nazwa urządzenia*>”, a wskaźnik *Bluetooth* będzie świecić na biało w sposób ciągły.

Odłączanie urządzenia przenośnego

- Wyłącz funkcję *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.
- Jeśli urządzenie przenośne obsługuje funkcję NFC, przytknij punkt dotykowy NFC urządzenia do tylnej części panelu sterowania zintegrowanego z przewodem.

Ponowne podłączanie urządzenia przenośnego

- Po włączeniu słuchawek nastąpi próba ponownego nawiązania połączenia z dwoma ostatnio połączonymi urządzeniami przenośnymi.

  Uwaga: Urządzenia przenośne muszą znajdować się w zasięgu i być włączone.
- Jeśli urządzenie przenośne obsługuje funkcję NFC, przytknij punkt dotykowy NFC urządzenia do tylnej części panelu sterowania zintegrowanego z przewodem.

Na liście parowania słuchawek można zachować maksymalnie osiem sparowanych urządzeń przenośnych, przy czym aktywne połączenie może być jednocześnie nawiązane z nie więcej niż dwoma urządzeniami.

Uwaga: Jednocześnie można odtwarzać dźwięk tylko z jednego urządzenia przenośnego.

Przełączanie między dwoma podłączonymi urządzeniami przenośnymi

1. Wstrzymaj odtwarzanie na pierwszym urządzeniu przenośnym.
2. Rozpocznij odtwarzanie na drugim urządzeniu przenośnym.

Identyfikowanie podłączonych urządzeń przenośnych

Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth*, aby usłyszeć komunikat informujący o aktualnie podłączonych urządzeniach przenośnych.

Ponowne podłączanie wcześniej sparowanego urządzenia przenośnego

1. Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth*, aby usłyszeć komunikat informujący o aktualnie podłączonym urządzeniu przenośnym.
2. W ciągu trzech sekund naciśnij ponownie przycisk zasilania/*Bluetooth*, aby podłączyć następne urządzenie przenośne na liście parowania słuchawek. Powtarzaj tę czynność do momentu usłyszenia nazwy właściwego urządzenia przenośnego.
3. Rozpocznij odtwarzanie na podłączonym urządzeniu przenośnym.

Czyszczenie listy parowania słuchawek

1. Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth* i przytrzymaj go przez 10 sekund, dopóki nie usłyszysz komunikatu informującego o wyczyszczeniu listy urządzeń *Bluetooth*.
2. Usuń słuchawki bezprzewodowe SoundSport® Pulse z listy urządzeń *Bluetooth* w urządzeniu przenośnym.

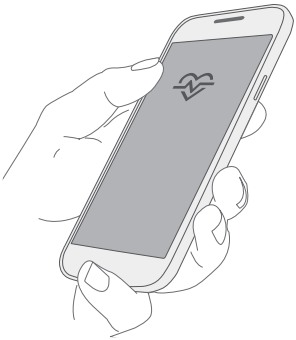
   Wszystkie urządzenia przenośne zostaną wyczyszczone i słuchawki będą gotowe do sparowania z nowym urządzeniem przenośnym.

Korzystanie z aplikacji Bose® Connect

Możesz w łatwy sposób zarządzać wieloma podłączonymi urządzeniami, korzystając z aplikacji Bose Connect. Więcej informacji podano w sekcji „Aplikacja Bose® Connect” na stronie 11.

Sprawdzanie tętna w aplikacji Bose® Connect

Po podłączeniu słuchawek do urządzenia przenośnego można sprawdzać tętno w czasie rzeczywistym przy użyciu aplikacji Bose® Connect.



Uwaga: Aby móc sprawdzać tętno, należy dopilnować, by lewa słuchawka była stabilnie założona podczas całego treningu.

Sprawdzanie tętna w aplikacji fitness

Po podłączeniu słuchawek do urządzenia przenośnego można sprawdzać tętno przy użyciu najpopularniejszych aplikacji fitness. W tym celu należy skonfigurować słuchawki jako czujnik tętna w aplikacji fitness.

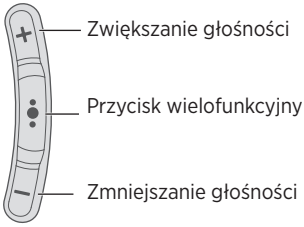
Wskazówki dotyczące konfiguracji

- Podczas konfiguracji słuchawki muszą znajdować się w uszach.
- Podczas konfiguracji należy przebywać z dala od innych urządzeń z czujnikami tętna.
- W menu ustawień aplikacji fitness należy odszukać menu Urządzenia, Sprzęt lub Pulsometr. Należy wybrać pozycję Szukaj czujnika lub Połącz automatycznie.
- W przypadku niektórych aplikacji fitness konieczne może być wybranie **HR-Bose SoundSport Pulse** jako czujnika tętna na liście urządzeń.
- W przypadku niektórych aplikacji fitness konieczne może być wybranie pozycji Rozpocznij trening, aby móc sprawdzać tętno.
- Należy dopilnować, by lewa słuchawka była stabilnie założona podczas całego treningu.
- Więcej informacji na temat podłączania czujnika tętna można znaleźć w menu pomocy aplikacji fitness.
- Aby wyświetlić filmy dotyczące konfiguracji i artykuły pomocy poświęcone określonym aplikacjom fitness, odwiedź stronę: global.Bose.com/Support/SSP

Uwaga: W przypadku niektórych aplikacji fitness wymagane jest wykupienie płatnej subskrypcji, aby można było sprawdzać szczegółowe informacje o tętnie.

Funkcje odtwarzania multimediów i regulowania głośności

Elementy sterowania słuchawkami znajdują się na panelu sterowania zintegrowanym z przewodem (poniżej prawej słuchawki).



Funkcja	Sposób wywołania
Rozpoczęcie/wstrzymanie odtwarzania	Naciśnij przycisk ● ⬤ ●.
Przejście do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ● ⬤ ●.
Przejście do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ● ⬤ ●.
Szybkie przewijanie do przodu	Szybko dwukrotnie naciśnij przycisk ● ⬤ ●, przytrzymując go przy drugim naciśnięciu.
Szybkie przewijanie do tyłu	Szybko trzykrotnie naciśnij przycisk ● ⬤ ●, przytrzymując go przy trzecim naciśnięciu.
Zwiększanie głośności	Naciśnij przycisk **+**.
Zmniejszanie głośności	Naciśnij przycisk **—**.

Funkcje połączeń telefonicznych

Funkcja	Sposób wywołania
Odebranie połączenia	Naciśnij przycisk ● ⬤ ●.
Zakończenie połączenia	Naciśnij przycisk ● ⬤ ●.
Odrzucenie połączenia przychodzącego	Naciśnij przycisk ● ⬤ ● i przytrzymaj go przez sekundę.
Odbieranie nowego połączenia przychodzącego i zawieszanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij raz przycisk ● ⬤ ●.
Odrzucanie nowego połączenia przychodzącego i kontynuowanie bieżącej rozmowy	Podczas rozmowy naciśnij przycisk ● ⬤ ● i przytrzymaj go przez sekundę.
Przełączenie między dwoma połączeniami	Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij dwukrotnie przycisk ● ⬤ ●.
Tworzenie połączenia konferencyjnego	Gdy aktywne są dwa połączenia, naciśnij przycisk ● ⬤ ● i przytrzymaj go przez sekundę.
Aktywowanie sterowania głosem	Gdy nie toczy się rozmowa, naciśnij przycisk ● ⬤ ● i przytrzymaj go przez sekundę. Informacje dotyczące używania tej funkcji i zgodności z nią podano w instrukcji obsługi urządzenia przenośnego.
Włączanie / wyłączanie wyciszenia połączenia	Podczas rozmowy naciśnij jednocześnie przyciski + i —.

Przechowywanie

- Wyłącz słuchawki, gdy z nich nie korzystasz.
- Jeśli słuchawki mają być przechowywane przez okres dłuższy niż kilka miesięcy, naładuj najpierw akumulator do stanu pełnego naładowania.
- Słuchawki należy przechowywać w futerale.

Czyszczenie

Słuchawki mogą wymagać okresowego czyszczenia.

Końcówki StayHear®+ Pulse: Zdejmij końcówki ze słuchawek, a następnie umyj je łagodnym detergentem i wodą. Opłucz i wysusz je dokładnie przed założeniem na słuchawki.

Wkładki douszne: Wyczyść je, używając wyłącznie suchego i miękkiego bawełnianego wacika lub podobnego materiału. Nie wkładaj żadnego narzędzia do czyszczenia do wnętrza wkładek dousznych.

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić poprzez Dział Obsługi Klienta firmy Bose.

Dział Obsługi Klienta

Dodatkową pomoc związaną z korzystaniem ze słuchawek można uzyskać w witrynie global.Bose.com/Support/SSP.

Ograniczona gwarancja

Słuchawki są objęte ograniczoną gwarancją. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji ograniczonej są dostępne w witrynie global.Bose.com/warranty.

Informacje dotyczące rejestrowania produktów są dostępne w witrynie global.Bose.com/register. Rezygnacja z rejestracji nie ma wpływu na uprawnienia wynikające z ograniczonej gwarancji.

Dane techniczne

Zasilanie: 5 V ⎓ 1 A

Problem	Rozwiązanie
Słuchawki się nie włączają	• Włącz słuchawki (patrz „Włączanie/wyłączanie” na stronie 10). • Naładuj akumulator.
Nie można sparować słuchawek z urządzeniem przenośnym	• Na urządzeniu przenośnym: – Włącz i wyłącz funkcję *Bluetooth*. – Usuń słuchawki Bose® SoundSport® Pulse z listy *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym. Sparuj urządzenia ponownie. • Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Sparuj inne urządzenie przenośne (patrz „Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane)” na stronie 18). • Odwiedź stronę global.Bose.com/Support/SSP, aby obejrzeć filmy instruktażowe. • **Czyszczenie listy parowania słuchawek:** Naciśnij przycisk zasilania/ *Bluetooth* i przytrzymaj go przez 10 sekund, dopóki nie usłyszysz komunikatu informującego o wyczyszczeniu listy urządzeń *Bluetooth*. Usuń słuchawki Bose SoundSport Pulse z listy *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym. Sparuj urządzenia ponownie. • Wyłącz i włącz słuchawki. • Wyłącz i włącz urządzenie mobilne.
Nie można sparować słuchawek z urządzeniem przenośnym obsługującym technologię NFC	• Sprawdź, czy urządzenie przenośne obsługuje funkcję NFC. • Odblokuj urządzenie przenośne i włącz funkcje *Bluetooth* i NFC. • Przytknij punkt dotykowy NFC znajdujący się w tylnej części urządzenia przenośnego do tylnej części panelu sterowania zintegrowanego z przewodem. • Wyłącz i włącz słuchawki. • Wyłącz i włącz urządzenie mobilne.
Brak dźwięku	• Podłącz słuchawki do zasilania i naładuj akumulator. • Zwiększ głośność słuchawek i urządzenia przenośnego. • Naciśnij przycisk zasilania/*Bluetooth*, aby odtwarzać dźwięk z podłączonego urządzenia przenośnego. Sprawdź, czy używasz odpowiedniego urządzenia. • Zmniejsz odległość między urządzeniem przenośnym a słuchawkami i zwiększ odległość od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Użyj innego źródła muzyki. • Sparuj inne urządzenie przenośne (patrz „Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane)” na stronie 18). • Jeśli podłączono dwa urządzenia mobilne, wstrzymaj odtwarzanie dźwięku na pierwszym z nich i rozpocznij odtwarzanie na drugim. • Jeśli podłączono dwa urządzenia przenośne, sprawdź, czy są one w zasięgu słuchawek (9 m).

Problem	Rozwiązanie
Niska jakość dźwięku	• Użyj innego źródła muzyki. • Sparuj inne urządzenie przenośne (patrz „Parowanie urządzenia przenośnego przy użyciu aplikacji Bose® Connect (zalecane)” na stronie 18). • Odłącz drugie urządzenie przenośne. • Przysuń urządzenie przenośne bliżej słuchawek i odsuń je od źródeł zakłóceń lub przeszkód. • Usuń zanieczyszczenia i woskowinę nagromadzone w słuchawkach i wkładkach dousznych.
Słuchawki się nie ładują	• Otwórz klapkę na zawiasach w dolnej części prawej słuchawki i dobrze podłącz mniejszą końcówkę kabla USB do złącza USB. Sprawdź, czy końcówka kabla jest prawidłowo dopasowana do złącza w słuchawkach. • Sprawdź, czy oba końce kabla USB są pewnie zamocowane. • Jeśli słuchawki były wystawione na działanie wysokich lub niskich temperatur, poczekaj, aż znów osiągną temperaturę pokojową, i spróbuj ponownie rozpocząć ładowanie.
Tętno nie jest wyświetlane w aplikacji Bose Connect	• W aplikacji Bose Connect sprawdź, czy słuchawki Bose® SoundSport® Pulse są połączone z urządzeniem przenośnym. • Upewnij się, że lewa słuchawka jest stabilnie założona na ucho. Może się okazać, że konieczne będzie przymierzenie końcówek StayHear®+ Pulse o różnych rozmiarach. • Zamknij aplikację Bose Connect, a następnie uruchom ją ponownie. • Wyłącz i włącz słuchawki. • Wyłącz i włącz funkcję *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym.
Tętno nie jest wyświetlane w aplikacji fitness	• Sprawdź, czy wybrano słuchawki Bose® SoundSport® Pulse na liście *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym. • Upewnij się, że lewa słuchawka jest stabilnie założona na ucho. Może się okazać, że konieczne będzie przymierzenie końcówek StayHear®+ Pulse o różnych rozmiarach. • W przypadku niektórych aplikacji fitness konieczne może być wybranie pozycji Rozpocznij trening, aby móc sprawdzać tętno. • Zamknij aplikację fitness, a następnie uruchom ją ponownie. • Wyłącz i włącz słuchawki. • Wyłącz i włącz funkcję *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym. • Więcej informacji na temat podłączania czujnika tętna można znaleźć w menu pomocy aplikacji fitness. • Aby wyświetlić filmy dotyczące konfiguracji i artykuły pomocy poświęcone określonym aplikacjom fitness, odwiedź stronę: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	Rozwiązanie
Tętno zanika	• Upewnij się, że lewa słuchawka jest stabilnie założona na ucho. Może się okazać, że konieczne będzie przymierzenie końcówek StayHear®+ Pulse o różnych rozmiarach. • Wyczyść czujnik tętna w lewej słuchawce. • Zamknij aplikację fitness, a następnie uruchom ją ponownie. • Usuń czujnik częstości rytmu serca z aplikacji do fitnessu, a następnie dodaj go ponownie. • Wyłącz i włącz słuchawki.
Wypadanie końcówek StayHear®+ Pulse	Przymocuj stabilnie końcówki do słuchawek (patrz „Wymienianie końcówek StayHear®+ Pulse” na stronie 16).
Zgubienie końcówek StayHear®+ Pulse	W celu uzyskania nowej końcówki skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta firmy Bose.

Läs igenom och spara alla anvisningar om säkerhet och användning.

VARNINGAR/TÄNK PÅ

- Använd INTE hörlurarna med hög volym under en längre tidsperiod.
  - Du undviker hörselskador om du använder hörlurarna med en bekväm och moderat ljudnivå.
  - Skruva ned volymen på enheten innan du sätter på dig hörlurarna. Skruva sedan upp volymen stegvis tills den når en behaglig nivå.
- Var försiktig och efterlev gällande lagar beträffande användning av mobiltelefoner och hörlurar om du använder hörlurarna för telefonsamtal i samband med bilkörning. I viss lagstiftning finns det vissa begränsningar för exempelvis användning av den ena hörluren när du framför ett fordon. Använd INTE hörlurarna i samband med bilkörning.
- Fokusera på din och andras säkerhet om du använder hörlurarna när du ägnar dig åt aktiviteter som kräver hela din uppmärksamhet, till exempel när du cyklar eller promenerar i trafiken, vid en byggarbetsplats eller vid en järnväg. Ta av dig hörlurarna så att du hör ljudet från omgivningen, inklusive larm och varningssignaler.
- Använd INTE hörlurarna om de utsänder högt, onormalt ljud. Om detta händer ska du stänga av hörlurarna och kontakta Bose kundtjänst.
- Sänk INTE ned hörlurarna i vatten och utsätt dem inte för väta under någon längre period eller ha dem på dig när du utövar vattensporter, till exempel när du simmar, åker vattenskidor eller surfar.
- Ta omedelbart bort och koppla från hörlurarna om du märker att de blir varma eller att ljudet försvinner.
- Använd INTE adaptrar avsedda för mobiltelefoner för att ansluta hörlurarna till kontakter vid flygplansstolar, eftersom du då riskerar att skadas eller att föremål skadas på grund av överhettning.

Produkten innehåller små delar som kan orsaka kvävning. Inte lämplig för barn under 3 år.

Produkten innehåller magnetiska material. Konsultera en läkare för att ta reda på om detta kan påverka implantat av medicinsk enhet.

- Gör INGA obehöriga ändringar av produkten.
- Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).
- Utsätt inte produkter som innehåller batterier för höga temperaturer (t.ex. från direkt solljus, öppen eld eller liknande)

Förordningar

OBS! Den här utrustningen har testats och befunnits överensstämma med gränsvärdena för digitala enheter enligt klass B, i enlighet med del 15 i FCC:s bestämmelser. Gränsvärdena är avsedda att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid installation i bostäder. Den här utrustningen genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi, och om utrustningen inte installeras och används i enlighet med anvisningarna kan den orsaka skadliga störningar i samband med radiokommunikation. Det ges dock ingen garanti för att det inte kan förekomma skadliga störningar i en viss installation. Om den här utrustningen stör mottagningen i en radio- eller TV-apparat (vilket kan upptäckas genom att utrustningen stängs av och sätts på) rekommenderar vi att du försöker motverka störningen genom att vidta en eller flera av följande åtgärder:

- Rikta om eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett eluttag i en annan strömkrets än den som mottagaren är ansluten till.
- Vänd dig till din återförsäljare eller en erfaren radio-/TV-reparatör för att få hjälp.

Om utrustningen ändras eller modifieras på något sätt, som inte uttryckligen har godkänts av Bose Corporation, kan medföra att användarens rätt att använda produkten upphävs.

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna och licensundantaget i Industry Canada angående RSS-standarder.

Följande två villkor ställs för användningen: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar och (2) enheten måste tåla alla former av störningar som den tar emot, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Denna enhet uppfyller FCC- och Industry Canada-bestämmelserna angående gränsvärden för radiofrekvensexponering för produkter för generella användningsområden. Produkten får inte kopplas samman med annan produkt eller användas tillsammans med annan antenn eller sändare.

Uppfyller kraven i IMDA.

CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt

Artikel XII

I enlighet med ”Hanteringsregler för radiofrekvensenheter med låg effekt” och utan tillstånd beviljat av NCC, är företag, organisationer eller användare inte tillåtna att ändra frekvensen, förstärka överföringsstyrkan eller ändra ursprungliga egenskaper och prestanda för en godkänd radiofrekvensenhet med låg effekt.

Artikel XIV

Radiofrekvensenheter med låg effekt får inte påverka flygsäkerheten eller störa annan legal kommunikation. Om detta uppmärksammas ska användaren omedelbart upphöra med att använda enheten tills det inte finns någon risk för sådana störningar. Med nämnda legala kommunikationer avses radiokommunikationer som sker i enlighet med gällande telekommunikationslagstiftning.

Radiofrekvensenheter med låg effekt måste vara mottagliga för störningar från legala kommunikationer och enheter som sänder ut ISM-radiovågor.

CE Härmed förklarar Bose Corporation att denna produkt i alla väsentliga avseenden uppfyller de krav och föreskrifter som uppställts enligt direktivet 2014/53/EG och andra tillämpliga EG-direktiv. En komplett försäkran om överensstämmelse finns på www.bose.com/compliance

För Europa:

Frekvensband som används: 2400 till 2483,5 MHz.

Bluetooth®: Maximal överföringsstyrka mindre än 20 dBm EIRP.

Bluetooth Low Energy: Maximalt effektspektrum mindre än 10 dBm/MHz EIRP.

Den här symbolen betyder att produkten inte ska kastas med hushållssoporna utan återvinnas i enlighet med lokala bestämmelser. Rätt deponering och återvinning hjälper till att skydda våra naturresurser, vår hälsa och miljö. Mer information om deponering och återvinning av produkten får du om du kontaktar lokala myndigheter, deponeringscentraler eller affären där du köpte produkten.

廢電池請回收

Tänk på att lämna in gamla batterier för återvinning enligt lokala föreskrifter. Elda inte upp batterier.

Li-ion

Litiumbatteriet i den här produkten får endast tas bort av kvalificerad person. Kontakta en Bose-återförsäljare eller gå till http://products.bose.com/static/compliance/index.html för att få mer information.

BC

Namn och innehåll på giftiga eller farliga ämnen eller delar						
	Giftiga eller farliga ämnen och delar					
Namn	**Bly (Pb)**	**Kvicksilver (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Sexvärt krom (CR(VI))**	**Polyklorerad bifenyl (PBB)**	**Polyklorerad diphenyl ether (PBDE)**
PCB:er	X	O	O	O	O	O
Metall	X	O	O	O	O	O
Plast	O	O	O	O	O	O
Högtalare	X	O	O	O	O	O
Kablar	X	O	O	O	O	O
Den här tabellen är uppställd i enlighet med bestämmelserna i SJ/T 11364. O: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i alla homogena material i den här artikeln ligger under gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						
X: Anger att detta giftiga eller farliga ämne som ingår i minst ett av de homogena materialen i den här artikeln ligger över gränsvärdena uppställda i GB/T 26572.						

Tillverkningsdatum: Den åttonde siffran i serienumret visar tillverkningsåret; ”8” är 2008 eller 2018.

Importör, Kina: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

Importör, EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederländerna

Importör, Taiwan: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefon: +886 -2 -2514 7676

Importör, Mexico: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefon: +5255 (5202) 3545

Ingående effekt: 5V ⎓ 1A

Bluetooth®-ordmärket och -logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och Bose Corporation använder dem under licensansvar.

N-Mark är ett varumärke eller registrerat varumärke som tillhör NFC Forum, Inc. i USA och andra länder.

Apple, Apple-logotypen, iPad, iPhone och iPod är varumärken som tillhör Apple Inc. i USA och i andra länder. Varumärket "iPhone" används i Japan under licens från Aiphone K.K. App Store är ett tjänstmärke som tillhör Apple Inc.

Användning av Made for Apple-symbolen betyder att ett tillbehör har tillverkats speciellt för anslutning till Apple-produkter identifierade i symbolen, och att de har certifierats av producenten samt att de uppfyller Apple-prestandastandarder. Apple ansvarar inte för hur enheten fungerar eller att den är kompatibel med säkerhetsstandarder och andra standarder.

Android-, Google Play- och Google Play-logotyperna är varumärken som tillhör Google LLC.

Bose Corporations huvudkontor: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. Ingen del av denna publikation får återges, modifieras, distribueras eller på något annat sätt användas utan föregående skriftlig tillåtelse.

INNEHÅLL

Förberedelser

Uppackning 8
Hörlurskomponenter 9
Sätta på/stänga av 10

Appen Bose Connect

Funktioner 11

Ladda batteriet

Ansluta USB-kabeln 12
Kontrollera batteriet 13

Hörlurarnas statusindikatorer

Bluetooth®-lampa 14
Batteriindikator 14

Vikten av god passform

Välja rätt snäcka för StayHear®+ Pulse 15
Anpassa öronpropparna till örat 15
Byta snäckor i StayHear®+ Pulse 16

Röstmeddelanden

Förinstallerade språk 17
Ändra språk 17

Bluetooth-teknik

Synkronisera den mobila enheten med Bose® Connect-appen (rekommenderas) 18
Välja en alternativ synkroniseringsmetod 19
Synkronisering av mobil enhet med *Bluetooth*-menyn 20
NFC-synkronisering av den mobila enheten 21
Koppla från en mobil enhet 22
Återansluta en mobil enhet 22

Hantera flera anslutna enheter

Växla mellan två anslutna mobila enheter 23
Identifiera anslutna mobila enheter 23
Återansluta en tidigare synkroniserad mobil enhet 23
Rensa hörlurarnas synkroniseringslista 23
Använda Bose® Connect-appen 23

Pulsmätare

Visa hjärtfrekvensen med Bose Connect®-appen 24
Visa hjärtfrekvensen med en träningsapp 24

Kontroller på hörlurarna

Medieuppspelning och volym 25
Samtalsfunktioner 26

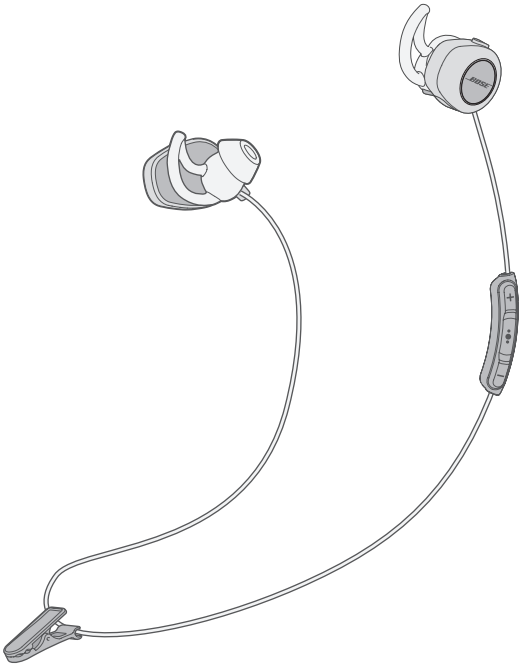
Skötsel och underhåll

Förvaring 27
Rengöring 27
Utbytesdelar och tillbehör 27
Kundtjänst 28
Begränsad garanti 28
Teknisk information 28

Felsökning 29

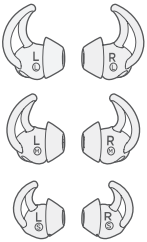
Uppackning

Packa försiktigt upp kartongen och kontrollera att följande delar finns med:



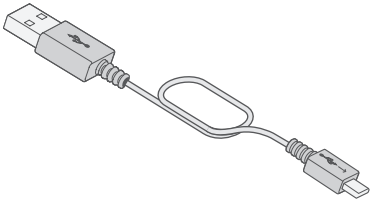
Trådlösa Bose® SoundSport®-hörlurar

Fodral



StayHear®+ Pulse-snäckor:
Stora (L) och små (S)

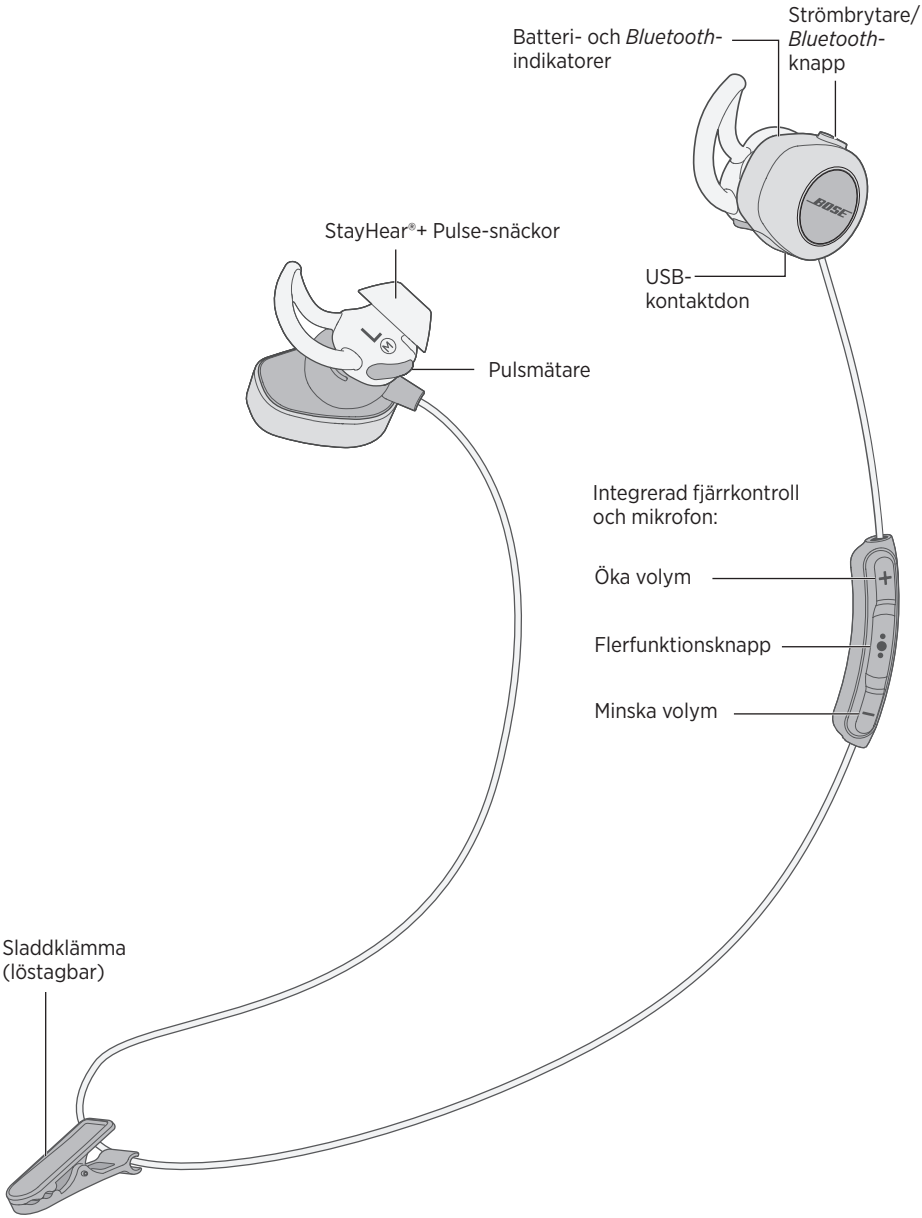
Obs! Medelstora (M) snäckor är fastsatta på öronpropparna.



USB-kabel

Om någon del av produkten är skadad ska du inte använda den. Kontakta snarast en auktoriserad Bose-återförsäljare eller ring till Bose kundtjänst.

Hörlurskomponenter



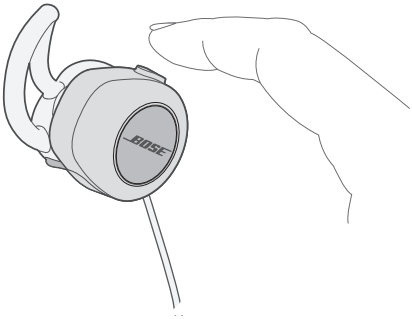
Sätta på/stänga av

Så här sätter du på:

Tryck ned strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen tills batteriindikatorn lyser med grönt, gult eller rött sken (för att visa batteriets aktuella laddningsnivå).

Så här stänger du av:

Tryck ned strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen tills batteriindikatorn blinkar tre gånger och du hör avstängningssignalen.



Fler användningsmöjligheter för hörlurarna med Bose® Connect-appen.

Funktioner

- Utnyttja de trådlösa SoundSport® Pulse-hörlurarnas hela potential.
- Kostnadsfri app för de flesta Apple- och Android™-system.
- Synkronisera den mobila enheten med hörlurarna (se sidan 18).
- Visa din hjärtfrekvens i realtid (se sidan 24).
- Anslut till och växla mellan flera mobila enheter.
- Inaktivera röstmeddelanden.
- Se till att du har den senaste programvaran för hörlurarna.
- Egna hörlursinställningar såsom instruktioner på ditt språk och timer för viloläge.

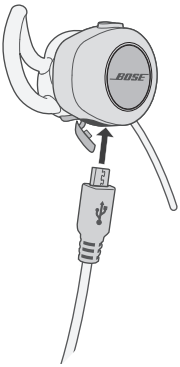
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Ansluta USB-kabeln

TÄNK PÅ: Använd endast godkänd utrustning för uppladdning (till exempel UL, CSA, VDE och CCC).

1. Öppna den uppfällbara dörren under den högra öronproppen.
2. Anslut den mindre änden på USB-kabeln till USB-kontakten.



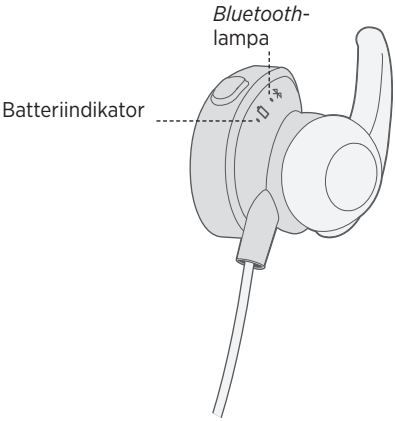
3. Anslut den andra änden till en stickkontaktsansluten USB-laddare eller till en påslagen dator.
   - Under uppladdning blinkar batteriindikatorn med gult sken.
   - När batteriet är fulladdat blir batteriindikatorn grön.
   - Det tar cirka två timmar tills batteriet är fulladdat. När hörlurarna är fulladdade kan du använda dem i upp till fem timmar.
   - Hörlurarna kan inte användas under uppladdning.

   Obs! Hörlurarna måste placeras i rumstemperatur mellan 5 °C och 40 °C före laddningen.

Kontrollera batteriet

- Varje gång du sätter på dig hörlurarna hörs ett röstmeddelande som anger batteriets aktuella laddningsnivå och batteriindikatorn lyser i tio sekunder. När du trycker på någon av hörlurskontrollerna lyser batteriindikatorn i tio sekunder. Mer information finns på ”Batteriindikator” på sidan 14.
- Om batteriindikatorn blinkar med rött sken medan du använder hörlurarna betyder det att batteriet behöver laddas upp.
- Om du ansluter till en Apple-enhet kommer laddningsnivån för batteriet att visas i det övre högra hörnet på skärmen.

Bluetooth- och batteriindikatorn hittar du på baksidan av den högra öronproppen.



Bluetooth-lampa

Indikator, aktivitet	Systemläge
Blinkar blått	Klar för synkronisering
Blinkar med vitt sken	Ansluter
Fast vitt sken	Ansluten

Batteriindikator

Indikator, aktivitet	Systemläge
Grön	Mellan till full laddning
Gul	Låg laddning
Blinkar gult	Uppladdning
Blinkar med rött sken	Behöver laddas upp
Fast rött sken	Laddningsfel. Kontakta Bose® kundtjänst

Välja rätt snäcka för StayHear®+ Pulse

För att få bra ljudprestanda är det viktigt att du väljer rätt storlek på StayHear®+ Pulse-snäckan. Välj den storlek som ger bästa komfort och som passar bäst i örat. Du kanske måste prova alla tre för att se vilken som passar bäst. Du kan även behöva olika storlekar för varje öra.

Obs! Du kan testa hur de passar genom att tala högt. Rösten ska kännas dämpad i båda öronen, om inte väljer du en annan storlek på snäckan.

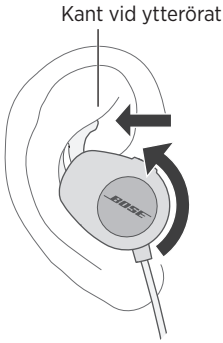
Varje StayHear®+ Pulse-snäcka och öronpropp är markerad med antingen ett **L** eller ett **R**. Sätt fast den vänstra snäckan på den vänstra öronproppen och den högra snäckan på den högra öronproppen.

Anpassa öronpropparna till örat

StayHear®+ Pulse-snäckan gör att öronproppen sitter bekvämt och säkert i örat. Vingen på snäckan passar mot kanten i ytterörat.

1. För in öronproppen i örat så att StayHear®+ Pulse-snäckan vilar lätt i öronkanalens öppning.

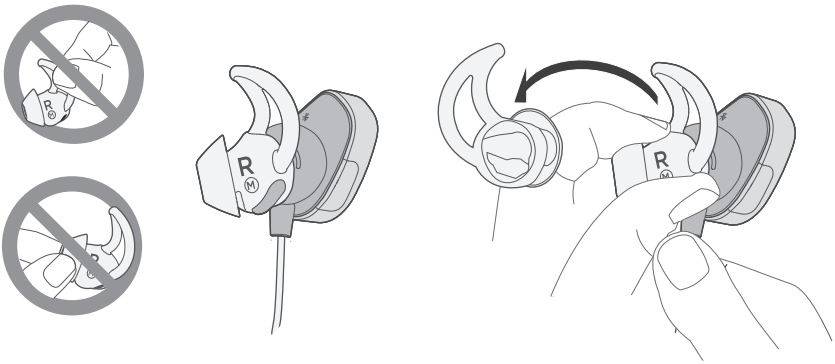
2. Luta öronproppen bakåt och sätt vingen mot kanten i ytterörat så att den sitter fast.



Byta snäckor i StayHear®+ Pulse

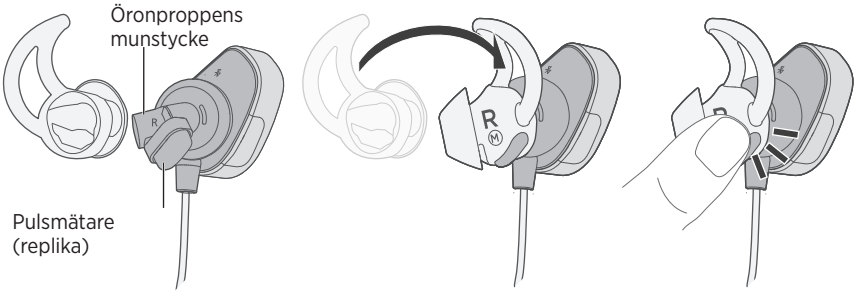
1. Håll öronproppen runt basen och ta försiktigt tag i StayHear®+ Pulse-snäckan och dra bort den från öronproppen.

   TÄNK PÅ: Du förhindrar att den går sönder om du greppar runt basen på StayHear®+ Pulse-snäckan. Dra inte i snäckans vinge.



2. Anpassa öppningen på den nya StayHear®+ Pulse-snäckan mot öronproppens munstycke och vrid snäckan så att den fastnar över munstycket.

   Obs! Kontrollera att pulsmätarna på vänster och höger öronpropp (replika) sticker ut genom hållen på snäckan.



3. Tryck på snäckans bas tills du hör att den klickar på plats.

Röstmeddelanden vägleder dig igenom synkroniseringen och anslutningsprocessen.

Förinstallerade språk

Följande språk finns förinstallerade i hörlurarna:

- Engelska
- Spanska
- Franska
- Tyska
- Mandarin
- Japanska
- Koreanska
- Italienska
- Portugisiska
- Svenska
- Nederländska

Sök efter fler språk

Det kan finnas fler språk tillgängligt. Sök efter fler språk genom att ladda ner Bose® Updater.
Besök: btu.Bose.com

Ändra språk

När du sätter på hörlurarna första gången kommer du att höra meddelandena på engelska. Så här väljer du ett annat språk:

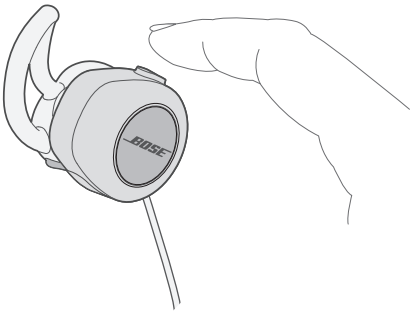
1. Tryck och håll ned **+** och **–** samtidigt tills du hör röstmeddelandet för det första språkalternativet.
2. Tryck på **+** eller **–** för att rulla i språklistan.
3. När du hör ditt språk trycker och håller du ned • ● •.

Obs! Du kan även ändra inställningarna för röstmeddelanden via appen Bose Connect.

Den trådlösa *Bluetooth*-tekniken kan du använda för att strömma musik från mobila enheter som exempelvis en smarttelefon, surfplatta eller dator. Innan du kan strömma musik från en mobil enhet måste du först synkronisera enheten med hörlurarna.

Synkronisera den mobila enheten med Bose® Connect-appen (rekommenderas)

1. Sätta på hörlurarna.



2. Ladda ned Bose® Connect-appen och följ anslutningsanvisningarna på skärmen.

När enheterna synkroniserats hör du ”Anslutet till <*enhetens namn*>” och *Bluetooth*-indikatorn lyser med ett fast vitt sken.

Välja en alternativ synkroniseringsmetod

Om du inte kan synkronisera den mobila enheten med hjälp av Bose® Connect-appen, kan du utföra synkroniseringen via menyn med *Bluetooth*-inställningar eller med en NFC-anslutning (Near Field Communication).

Vad är NFC?

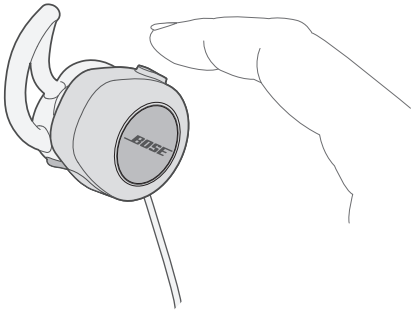
NFC är en *Bluetooth*-teknik som används för att etablera en trådlös kommunikation mellan två enheter genom att helt enkelt låta de båda enheterna vidröra varandra.
I bruksanvisningen för den mobila enheten finns information om din modell har stöd för NFC-kommunikation.

Gör så här om den mobila enheten inte har stöd för *Bluetooth*-synkronisering via NFC eller om du är osäker:	Följ anvisningarna för ”Synkronisering av mobil enhet med *Bluetooth*-menyn” på sidan 20.
Gör så här om den mobila enheten har stöd för *Bluetooth*-synkronisering med NFC-kommunikation:	Följ anvisningarna för ”NFC-synkronisering av den mobila enheten” på sidan 21.

Obs! Om den mobila enheten har stöd för *Bluetooth*-synkronisering med NFC-kommunikation kan du välja båda metoderna.

Synkronisering av mobil enhet med *Bluetooth*-menyn

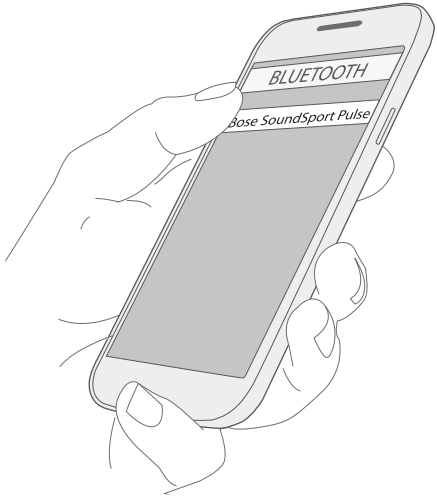
1. När hörlurarna är påslagna trycker och håller du ner knappen Ström/*Bluetooth* tills du hör ”Klar för synkronisering” eller *Bluetooth*-indikatorn blinkar med blått sken.



2. Aktivera *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten.

   Tips! *Bluetooth*-funktionen hittar du vanligtvis på menyn Inställningar.

3. Välj de trådlösa Bose® SoundSport®-hörlurarna på enhetslistan.



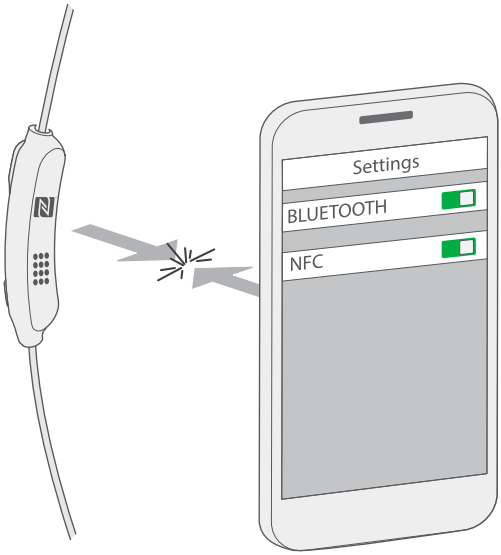
   När enheterna synkroniserats hör du ”Anslutet till <*enhetens namn*>” och *Bluetooth*-indikatorn lyser med ett fast vitt sken.

NFC-synkronisering av den mobila enheten

1. Lås upp den mobila enheten och aktivera *Bluetooth*- och NFC-funktionerna när hörlurarna är aktiverade. I bruksanvisningen för den mobila enheten finns mer information om dessa funktioner.

2. Knacka med NFC-kontaktpunkten på den mobila enheten mot baksidan av fjärrkontrollen på sladden.

   Du kan nu få en fråga på den mobila enheten om du vill godkänna synkroniseringen.



   När enheterna synkroniserats hör du ”Anslutet till <*enhetens namn*>” och *Bluetooth*-indikatorn lyser med ett fast vitt sken.

Koppla från en mobil enhet

- Stäng av *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten.
- Om den mobila enheten har NFC-stöd knackar du med NFC-kontaktpunkten på enheten mot baksidan av fjärrkontrollen på sladden.

Återansluta en mobil enhet

- När hörlurarna är aktiverade försöker du återansluta till de två mobila enheter som de anslutits till senast.

  Obs! Enheterna måste finnas inom täckningsområdet och vara påslagna.
- Om den mobila enheten har NFC-stöd knackar du med NFC-kontaktpunkten på enheten mot baksidan av fjärrkontrollen på sladden.

Hörlurarna kan lagra upp till åtta synkroniserade mobila enheter i synkroniseringslistan och de kan vara aktivt anslutna till två av enheterna samtidigt.

Obs! Du kan endast spela upp ljud från en mobil enhet i taget.

Växla mellan två anslutna mobila enheter

1. Pausa ljudet i den första mobila enheten.
2. Spela upp ljudet i den andra mobila enheten.

Identifiera anslutna mobila enheter

Tryck på strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen för att höra vilka mobila enheter som för närvarande är anslutna.

Återansluta en tidigare synkroniserad mobil enhet

1. Tryck på strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen för att höra vilken enhet som är ansluten.
2. Tryck på strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen inom tre sekunder för att ansluta till nästa enhet i hörlurarnas synkroniseringslista. Upprepa detta tills du hör rätt enhetsnamn.
3. Spela upp ljudet i den anslutna mobila enheten.

Rensa hörlurarnas synkroniseringslista

1. Tryck och håll ned strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen i tio sekunder tills du hör ”*Bluetooth*-listan med enheter är rensad”.
2. Ta bort SoundSport® Pulse-hörlurarna från *Bluetooth*-listan på den mobila enheten.

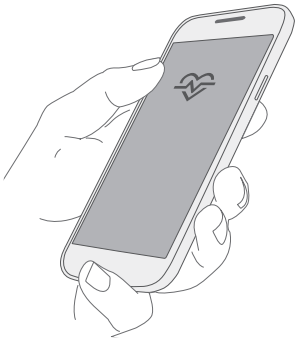
   Alla mobila enheter tas bort och hörlurarna är klara för att synkroniseras med en ny enhet.

Använda Bose® Connect-appen

Du kan även hantera flera anslutna enheter med hjälp av Bose Connect-appen.
Mer information finns på ”Appen Bose Connect” på sidan 11.

Visa hjärtfrekvensen med Bose Connect®-appen

När hörlurarna har anslutits till den mobila enheten, kan du visa hjärtfrekvensen i realtid med Bose® Connect-appen.



Obs! Om du vill visa hjärtfrekvensen måste den vänstra öronproppen sitta säkert under hela arbetspasset.

Visa hjärtfrekvensen med en träningsapp

När hörlurarna har anslutits till den mobila enheten, kan du visa hjärtfrekvensen i realtid med de vanligaste träningsapparna. Du börjar med att ställa in hörlurarna som pulsmätare i träningsappen.

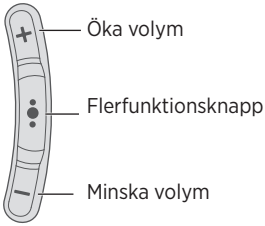
Installationstips

- Under installationen ska öronpropparna sitta i öronen.
- Under installationen ska du flytta dig bort från andra enheter med pulsmätare.
- I träningsappens inställningsmeny söker du efter en meny för enheter, maskinvara eller pulsmätare. Välj att söka efter en mätare eller gör en automatisk anslutning.
- I vissa träningsappar finns det krav på att du väljer **HR-Bose SoundSport Pulse** som pulsmätare i enhetslistan.
- I vissa träningsappar måste du välja att starta arbetspasset för att visa hjärtfrekvensen.
- Se till att den vänstra öronproppen sitter säkert under hela arbetspasset.
- I träningsappens hjälpmeny finns mer information om hur du ansluter en pulsmätare.
- Om du vill se en installationsvideo och läsa hjälpartiklar för speciella träningsappar ska du gå till: global.Bose.com/Support/SSP

Obs! För vissa träningsappar krävs att du betalar för en prenumeration för att du ska kunna se hjärtfrekvensen.

Medieuppspelning och volym

Hörlurskontrollerna sitter på fjärrkontrollens sladd under den högra öronproppen.



Funktion	Åtgärd
Spela upp/pausa	Tryck på knappen ● ⬤ ●.
Hoppa framåt	Tryck snabbt två gånger på ● ⬤ ●.
Hoppa bakåt	Tryck snabbt tre gånger på ● ⬤ ●.
Snabbspola framåt	Tryck snabbt två gånger på ● ⬤ ● och håll kvar den andra tryckningen.
Spola tillbaka	Tryck snabbt tre gånger på ● ⬤ ● och håll kvar den tredje tryckningen.
Öka volym	Tryck på knappen +.
Minska volym	Tryck på knappen —.

Samtalsfunktioner

Funktion	Åtgärd
Besvara ett samtal	Tryck på knappen ● ⬤ ●.
Avsluta ett samtal	Tryck på knappen ● ⬤ ●.
Avvisa inkommande samtal	Tryck och håll ned ● ⬤ ● i en sekund.
Besvara ytterligare ett samtal och parkera det aktuella	Tryck en gång på ● ⬤ ● när du samtalar med någon.
Avvisa ytterligare ett samtal och stanna kvar i det aktuella	Tryck och håll ned ● ⬤ ● i en sekund när du samtalar med någon.
Växla mellan två samtal	Tryck på ● ⬤ ● när du samtalar med två.
Skapa en telefonkonferens	Tryck och håll ned ● ⬤ ● i en sekund när du samtalar med två personer.
Aktivera röstkontroll	Tryck och håll ned ● ⬤ ● i en sekund när du inte samtalar med någon. I bruksanvisningen som medföljer den mobila enheten finns information om kompatibilitet och hur du använder funktionen.
Stänga av/sätta på ljudet under ett samtal	Tryck ned **—** och **+** samtidigt när du samtalar med någon.

Förvaring

- Stäng av hörlurarna när du inte använder dem.
- Om du tänker lägga undan hörlurarna i flera månader ska batteriet vara fulladdat.
- Placera och förvara hörlurarna i fodralet.

Rengöring

Du kan behöva rengöra hörlurarna med jämna mellanrum.

StayHear®+ Pulse-snäckor: Börja med att ta bort öronsnäckorna från öronproppen och tvätta dem sedan i en mild tvållösning och vatten. Skölj och torka av dem noga innan du sätter tillbaka dem på öronproppen.

Hörlurarnas munstycken: Rengör med enbart en torr, mjuk bomullstopp eller liknande. För aldrig in något rengöringsverktyg i ett munstycke.

Utbytesdelar och tillbehör

Reservdelar och tillbehör kan beställas genom Bose kundtjänst.

Kundtjänst

Mer hjälp om hur du använder hörlurarna finns på: global/Bose.com/Support/SSP

Begränsad garanti

Dina hörlurar omfattas av en begränsad garanti. Mer information om den begränsade garantin finns på global.Bose.com/warranty.

Mer information om hur du registrerar din produkt finns på global.Bose.com/register. Dina garantirättigheter påverkas inte om du inte gör det.

Teknisk information

Indata: 5 V⎓ 1 A

Problem	Åtgärd
Hörlurarna sätts inte på	• Sätt på hörlurarna (se ”Sätta på/stänga av” på sidan 10). • Ladda batteriet.
Hörlurarna synkroniseras inte med den mobila enheten	• På den mobila enheten: – Stäng av *Bluetooth*-funktionen och sätt sedan på den igen. – Ta bort Bose® SoundSport® Pulse-hörlurarna från *Bluetooth*-listan på den mobila enheten. Gör om synkroniseringen. • Flytta den mobila enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. • Synkronisera en annan mobil enhet (se ”Synkronisera den mobila enheten med Bose® Connect-appen (rekommenderas)” på sidan 18). • Gå till global.Bose.com/Support/SSP om du vill se instruktionsfilmer. • **Rensa hörlurarnas synkroniseringslista:** Tryck och håll ned strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen i tio sekunder tills du hör ”*Bluetooth*-listan med enheter är rensad”. Ta bort Bose® SoundSport Pulse-hörlurarna från *Bluetooth*-listan på den mobila enheten. Gör om synkroniseringen. • Slå av och på hörlurarna. • Stäng av den mobila enheten och sätt på den igen.
Hörlurarna synkroniserar inte med en NFC-aktiverad mobil enhet	• Kontrollera att den mobila enheten har NFC-stöd. • Lås upp den mobila enheten och aktivera *Bluetooth*- och NFC-funktionerna. • Knacka med NFC-kontaktpunkten på baksidan av den mobila enheten mot baksidan av fjärrkontrollen på sladden. • Slå av och på hörlurarna. • Stäng av den mobila enheten och sätt på den igen.
Inget ljud	• Sätt på hörlurarna och ladda batteriet. • Öka volymen i hörlurarna och den mobila enheten. • Tryck på strömbrytaren/*Bluetooth*-knappen för att höra vilken mobil enhet som är ansluten. Kontrollera att du använder en kompatibel enhet. • Flytta den mobila enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor eller hinder. • Prova med en annan musikkälla. • Synkronisera en annan mobil enhet (se ”Synkronisera den mobila enheten med Bose® Connect-appen (rekommenderas)” på sidan 18). • Om två mobila enheter är anslutna pausar du ljudet på den ena och spelar upp ljud på den andra. • Om två mobila enheter är anslutna, ska du flytta enheterna så att de kommer inom hörlurarnas täckningsområde (9 m).

Problem	Åtgärd
Dålig ljudkvalitet	• Prova med en annan musikkälla. • Synkronisera en annan mobil enhet (se ”Synkronisera den mobila enheten med Bose® Connect-appen (rekommenderas)” på sidan 18). • Koppla från den andra mobila enheten. • Flytta den mobila enheten närmare hörlurarna och längre bort från eventuella störningskällor och hinder. • Ta bort smuts eller öronvax från öronproppar och munstycken.
Hörlurarna laddas inte	• Öppna den uppfällbara dörren under den högra öronproppen och sätt fast den smala änden av USB-kabeln i USB-kontakten. Kontrollera att kontakten på kabeln är korrekt ansluten till kontakten på hörlurarna. • Kontrollera att båda ändarna på USB-kabeln sitter som de ska. • Om hörlurarna har utsatts för höga eller låga temperaturer, ska du låta dem återfå rumstemperatur och sedan prova med att ladda upp dem igen.
Ingen hjärtfrekvens visas i Bose Connect-appen	• I Bose Connect-appen ska du kontrollera att Bose® SoundSport® Pulse-hörlurarna är anslutna till den mobila enheten. • Se till att den vänstra öronproppen sitter säkert i örat. Du kanske måste prova med en annan storlek av StayHear®+ Pulse-snäckan. • Stäng och öppna Bose Connect-appen på nytt. • Slå av och på hörlurarna. • Stäng av *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten och sätt sedan på den igen.
Ingen hjärtfrekvens visas i träningsappen	• I *Bluetooth*-listan på den mobila enheten kontrollerar du att Bose® SoundSport® Pulse-hörlurarna är valda. • Se till att den vänstra öronproppen sitter säkert i örat. Du kanske måste prova med en annan storlek av StayHear®+ Pulse-snäckan. • I vissa träningsappar måste du välja att starta arbetspasset för att visa hjärtfrekvensen. • Stäng och öppna träningsappen på nytt. • Slå av och på hörlurarna. • Stäng av *Bluetooth*-funktionen på den mobila enheten och sätt sedan på den igen. • I träningsappens hjälpmeny finns mer information om hur du ansluter en pulsmätare. • Om du vill se en installationsvideo och läsa hjälpartiklar för speciella träningsappar ska du gå till: global.Bose.com/Support/SSP

Problem	Åtgärd
Hjärtfrekvensen visas inte	• Se till att den vänstra öronproppen sitter säkert i örat. Du kanske måste prova med en annan storlek av StayHear®+ Pulse-snäckan. • Rengör pulsmätaren i den vänstra öronproppen. • Stäng och öppna träningsappen på nytt. • Ta bort pulsmätaren från träningsappen och lägg till den igen. • Slå av och på hörlurarna.
StayHear®+ Pulse-snäckan ramlar av	Sätt fast öronsnäckan på öronproppen (se ”Byta snäckor i StayHear®+ Pulse” på sidan 16.)
Borttappade StayHear®+ Pulse-snäckor	Kontakta Bose-kundservice för att beställa nya snäckor.

คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

โปรดอ่านและเก็บคำแนะนำด้านความปลอดภัยและการใช้งานทั้งหมดไว้

คำเตือน/ข้อควรระวัง

- **อย่า**ใช้หูฟังที่ระดับเสียงดังมากเป็นระยะเวลานาน
  - เพื่อหลีกเลี่ยงปัญหาการได้ยินบกพร่อง ใช้หูฟังของคุณในระดับเสียงปานกลางและเหมาะสม
  - ลดระดับเสียงบนอุปกรณ์ของคุณลงก่อนเสียบหูฟังที่หูของคุณ จากนั้น เพิ่มระดับเสียงทีละนิดจนกระทั่งคุณได้ยินระดับเสียงที่พอเหมาะสำหรับการฟัง
- ใช้งานด้วยความระมัดระวังและปฏิบัติตามกฎหมายที่บังคับใช้ที่เกี่ยวข้องกับการใช้โทรศัพท์มือถือและหูฟังหากใช้หูฟังนี้เพื่อโทรศัพท์ระหว่างการขับขี่ บางพื้นที่อาจกำหนดข้อจำกัดเฉพาะ เช่น การกำหนดให้ใช้หูฟังเพียงข้างเดียว เมื่อใช้งานผลิตภัณฑ์นั้นขณะขับรถ **ไม่ใช้**หูฟังนี้เพื่อจุดประสงค์อื่นในระหว่างการขับขี่
- ให้ความสนใจในความปลอดภัยของตัวคุณเองและของบุคคลอื่นหากคุณใช้หูฟังในขณะที่ทำกิจกรรมใด ๆ ที่ต้องให้ความสนใจเป็นพิเศษ เช่น ระหว่างขับขี่จักรยานหรือเดิน หรืออยู่ใกล้ถนน สถานที่ก่อสร้าง หรือรางรถไฟ ฯลฯ ถอดหูฟังหรือปรับระดับเสียงให้เบาลงเพื่อให้แน่ใจว่าคุณสามารถได้ยินเสียงแวดล้อม รวมถึงเสียงเตือนภัยและสัญลักษณ์แจ้งเตือน
- **อย่า**ใช้หูฟัง หากมีเสียงรบกวนดังผิดปกติเกิดขึ้น หากเหตุการณ์นี้เกิดขึ้น ปิดหูฟัง และติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose
- **อย่า**จุ่มน้ำหรือวางหูฟังอยู่ในที่โล่งใกล้น้ำเป็นเวลานาน หรือสวมหูฟังในขณะเล่นกีฬาทางน้ำ เช่น ว่ายน้ำ สกีน้ำ กระดานโต้คลื่น ฯลฯ
- ถอดหูฟังออกทันทีหากคุณรู้สึกถึงความร้อน หรือสัญญาณเสียงขาดหายไป
- **ไม่ใช้**อะแดปเตอร์โทรศัพท์มือถือเพื่อเชื่อมต่อหูฟังเข้ากับช่องเสียบ ณ ที่นั่งบนเครื่องบิน เพราะอาจทำให้เกิดอาการบาดเจ็บหรืออุปกรณ์เสียหายเนื่องจากความร้อนจัด

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยชิ้นส่วนขนาดเล็ก ซึ่งอาจทำให้เกิดอันตรายจากการสำลัก ไม่เหมาะสำหรับเด็กอายุต่ำกว่า 3 ปี

ผลิตภัณฑ์นี้ประกอบด้วยวัสดุแม่เหล็ก ปรึกษาแพทย์ว่าสิ่งนี้อาจส่งผลต่อการใช้งานอุปกรณ์การแพทย์ที่ปลูกถ่ายของคุณหรือไม่

- **อย่า**ดัดแปลงผลิตภัณฑ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาต
- ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC) เท่านั้น
- อย่าให้ผลิตภัณฑ์ที่มีแบตเตอรี่ถูกความร้อนสูงเกินไป (เช่น จัดเก็บในที่ที่ถูกแสงแดดจัด ไฟ หรืออื่น ๆ คล้ายกันนี้)

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

หมายเหตุ: อุปกรณ์นี้ผ่านการทดสอบและพบว่าตรงตามข้อจำกัดสำหรับอุปกรณ์ดิจิตอล คลาส B ตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC ข้อจำกัดนี้กำหนดขึ้นเพื่อให้การป้องกันที่เหมาะสมจากการรบกวนที่เป็นอันตรายในการติดตั้งในที่พักอาศัย อุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดใช้ และสามารถแผ่พลังงานความถี่วิทยุ และหากติดตั้งและใช้งานไม่ตรงตามคำแนะนำ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการสื่อสารทางวิทยุ อย่างไรก็ตาม ไม่มีการรับประกันว่าการรบกวนนี้จะไม่เกิดขึ้นในการติดตั้งแบบใดแบบหนึ่ง หากอุปกรณ์นี้ก่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตรายกับการรับสัญญาณวิทยุหรือโทรทัศน์ ซึ่งสามารถพิจารณาได้จากการลองปิดและเปิดอุปกรณ์ ขอแนะนำให้ผู้ใช้ลองแก้ไขการรบกวนดังกล่าว ด้วยวิธีการต่อไปนี้

- เปลี่ยนทิศทางหรือตำแหน่งของเสาอากาศ
- เพิ่มระยะห่างระหว่างอุปกรณ์และเครื่องรับสัญญาณ
- เสียบปลั๊กอุปกรณ์นี้กับเต้ารับไฟฟ้าที่ไม่ได้ใช้สายร่วมกับเครื่องรับสัญญาณ
- ติดต่อขอรับความช่วยเหลือจากตัวแทนจำหน่ายหรือช่างเทคนิคด้านวิทยุ/โทรทัศน์ที่มีประสบการณ์

การแก้ไขหรือดัดแปลงอื่นใดที่ไม่ได้รับอนุญาตโดยตรงจาก Bose Corporation อาจทำให้ผู้ใช้ไม่มีสิทธิ์ใช้งานอุปกรณ์นี้อีกต่อไป

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามส่วน 15 ของระเบียบ FCC และมาตรฐาน RSS ที่ได้รับการยกเว้นใบอนุญาตของอุตสาหกรรมแคนาดา การทำงานของอุปกรณ์ขึ้นอยู่กับเงื่อนไข 2 ประการ ดังนี้ (1) อุปกรณ์นี้ต้องไม่ก่อให้เกิดสัญญาณรบกวนที่เป็นอันตราย และ (2) อุปกรณ์นี้ต้องยอมรับสัญญาณรบกวนทุกชนิดที่ได้รับ รวมถึงสัญญาณรบกวนที่อาจทำให้เกิดการทำงานที่ไม่พึงประสงค์

อุปกรณ์นี้สอดคล้องตามข้อจำกัดความเสี่ยงต่ออันตรายจากรังสีของ FCC และ Industry Canada ตามที่ประกาศไว้สำหรับประชาชนทั่วไป ต้องไม่วางอุปกรณ์นี้ร่วมกับหรือทำงานร่วมกับเสาอากาศหรือเครื่องส่งวิทยุอื่นๆ

ปฏิบัติตามข้อกำหนด IMDA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

กฎระเบียบการจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ

มาตรา 12

ตาม “กฎระเบียบในการบริหารจัดการสำหรับอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำ” โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก NCC บริษัท กิจการ หรือผู้ใช้ไม่ได้รับอนุญาตให้เปลี่ยนความถี่ ปรับปรุงกำลังการส่งสัญญาณ หรือแก้ไขลักษณะเฉพาะตลอดจนถึงประสิทธิภาพดั้งเดิมของอุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำที่ได้รับอนุมัติ

มาตรา 15

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำไม่ควรมีผลต่อความปลอดภัยของเครื่องบิน และรบกวนการสื่อสารตามกฎหมาย หากไม่เป็นเช่นนั้น ผู้ใช้ควรยุติการใช้งานทันทีจนกว่าจะไม่มีสัญญาณรบกวนอีกต่อไป การสื่อสารตามกฎหมายที่กล่าวข้างต้นหมายถึงการสื่อสารทางวิทยุที่ดำเนินการสอดคล้องกับกฎหมายโทรคมนาคม

อุปกรณ์ความถี่วิทยุกำลังต่ำต้องเปราะบางต่อการรบกวนจากการสื่อสารตามกฎหมายหรืออุปกรณ์ที่ปล่อยคลื่นวิทยุ ISM

Bose Corporation ขอประกาศในที่นี้ว่าผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องตามข้อกำหนดที่จำเป็นและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ของข้อกำกับ Directive 2014/53/EU และข้อบังคับอื่นๆ ทั้งหมดของข้อกำกับ EU ที่ใช้บังคับ ประกาศฉบับสมบูรณ์เกี่ยวกับความสอดคล้อง สามารถอ่านได้จาก www.Bose.com/compliance

สำหรับยุโรป:

ช่วงความถี่การทำงานคือ 2400 ถึง 2483.5 MHz

Bluetooth®: กำลังการส่งสูงสุดน้อยกว่า 20 dBm EIRP

Bluetooth Low Energy: ความเข้มกำลังลำแสงสูงสุดน้อยกว่า 10 dBm/MHz EIRP

สัญลักษณ์นี้หมายความว่าไม่ควรทิ้งผลิตภัณฑ์นี้เหมือนเป็นขยะตามบ้านทั่วไป และควรจัดการทิ้งให้กับสถานจัดเก็บขยะที่เหมาะสมเพื่อการนำไปรีไซเคิล การจัดการทิ้งและการรีไซเคิลอย่างเหมาะสมช่วยปกป้องทรัพยากรธรรมชาติ สุขภาพของมนุษย์ และสิ่งแวดล้อม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทิ้งและการรีไซเคิลผลิตภัณฑ์นี้ ให้ติดต่อเทศบาลในท้องถิ่นของคุณ บริการกำจัดขยะ หรือร้านค้าที่คุณซื้อผลิตภัณฑ์นี้

廢電池請回收

โปรดทิ้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วให้เหมาะสม ตามระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่น อย่าเผาแบตเตอรี่

Li-ion การถอดแบตเตอรี่ลิเธียมไอออนชนิดชาร์จซ้ำได้ในผลิตภัณฑ์นี้ควรดำเนินการโดยผู้ชำนาญการเท่านั้น โปรดติดต่อร้านค้าปลีกของ Bose ในท้องถิ่นของคุณ หรือดูที่ http://products.bose.com/static/compliance/index.html สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม

ข้อมูลเกี่ยวกับระเบียบข้อบังคับ

ชื่อและปริมาณสารหรือองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย						
	สารและองค์ประกอบที่เป็นพิษหรือเป็นอันตราย					
ชื่อชิ้นส่วน	**ตะกั่ว (Pb)**	**ปรอท (Hg)**	**แคดเมียม (Cd)**	**โครเมียม 6 (CR(VI))**	**โพลีโบรมิเนตเต็ดไบเฟนิล (PBB)**	**โพลีโบรมิเนตเต็ดไดฟีนิลอีเธอร์ (PBDE)**
PCB	X	O	O	O	O	O
ชิ้นส่วนโลหะ	X	O	O	O	O	O
ชิ้นส่วนพลาสติก	O	O	O	O	O	O
ลำโพง	X	O	O	O	O	O
สาย	X	O	O	O	O	O
ตารางนี้ได้รับการจัดเตรียมตามระเบียบแก้ไขปรับปรุงของ SJ/T 11364 O: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุทั้งหมดที่เป็นเนื้อเดียวกันสำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณต่ำกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572 X: หมายความว่าสารพิษหรือสารอันตรายนี้ที่อยู่ในวัสดุที่เป็นเนื้อเดียวกันอย่างน้อยหนึ่งชิ้นที่ใช้สำหรับชิ้นส่วนนี้มีปริมาณสูงกว่าข้อกำหนดขีดจำกัดของ GB/T 26572						

วันที่ผลิต: ตัวเลขหลักที่ 8 ในหมายเลขซีเรียลระบุถึงปีที่ผลิต หมายเลข “8” หมายถึงปี ค.ศ. 2008 หรือปี ค.ศ. 2018

ผู้นำเข้าของจีน: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

ผู้นำเข้าของ EU: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

ผู้นำเข้าของไต้หวัน: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, หมายเลขโทรศัพท์ของไต้หวัน: +886-2-2514 7676

ผู้นำเข้าของเม็กซิโก: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. หมายเลขโทรศัพท์: +5255 (5202) 3545

พิกัดกำลังไฟขาเข้า: 5V ⎓ 1A

ข้อความแสดงชื่อและโลโก้ *Bluetooth*® เป็นเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ Bluetooth SIG, Inc. และการใช้เครื่องหมายเหล่านั้นโดย Bose Corporation อยู่ภายใต้การอนุญาต

เครื่องหมาย N Mark เป็นเครื่องหมายการค้าหรือเครื่องหมายการค้าจดทะเบียนของ NFC Forum, Inc. ในสหรัฐฯ และประเทศอื่น ๆ

Apple, โลโก้ Apple, iPad, iPhone และ iPod เป็นเครื่องหมายการค้าของ Apple Inc. ที่จดทะเบียนในสหรัฐฯ และประเทศอื่น ๆ เครื่องหมายการค้า "iPhone" ใช้ในญี่ปุ่นโดยได้รับสิทธิการใช้จาก Aiphone K.K App Store เป็นเครื่องหมายบริการของ Apple Inc.

การใช้เครื่องหมาย Made for Apple หมายความว่าอุปกรณ์เสริมนั้น ๆ ได้รับการออกแบบมาเพื่อเชื่อมต่อกับผลิตภัณฑ์ Apple ที่ระบุในเครื่องหมายนั้นโดยเฉพาะ และได้รับการรับรองจากผู้พัฒนาว่าตรงตามมาตรฐานประสิทธิภาพของ Apple ทั้งนี้ Apple ไม่มีส่วนรับผิดชอบสำหรับการทำงานของอุปกรณ์นี้ หรือความสอดคล้องของอุปกรณ์ตามมาตรฐานด้านความปลอดภัยและระเบียบข้อบังคับ

Android, Google Play และโลโก้ Google Play เป็นเครื่องหมายการค้าของ Google LLC.

สำนักงานใหญ่ Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2018 Bose Corporation ห้ามทำซ้ำ แก้ไข เผยแพร่ ส่วนหนึ่งส่วนใดของเอกสารนี้ หรือนำไปใช้งานใด ๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษร

สารบัญ

การเริ่มต้นใช้งาน

สิ่งที่บรรจุในกล่อง 8
ส่วนประกอบของหูฟัง 9
การเปิด/ปิดเครื่อง 10

แอพพลิเคชั่น Bose® Connect

คุณสมบัติ 11

การชาร์จแบตเตอรี่

การเชื่อมต่อสาย USB 12
การตรวจสอบแบตเตอรี่ 13

ไฟแสดงสถานะหูฟัง

ไฟแสดงสถานะ *Bluetooth*® 14
ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่ 14

ข้อมูลสำคัญเพื่อการสวมใส่อย่างเหมาะสม

การเลือกจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ที่เหมาะสม 15
การสวมหูฟังเสียบหูกับหูของคุณ 15
การเปลี่ยนจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse 16

เสียงแจ้ง

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า 17
การเปลี่ยนภาษา 17

เทคโนโลยี *Bluetooth*

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect (แนะนำ) 18
การเลือกวิธีจับคู่แบบอื่น 19
การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้เมนู *Bluetooth* 20
การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้ NFC 21
การตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ 22
การเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง 22

การจัดการอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อหลายเครื่อง

การสลับระหว่างอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องที่เชื่อมต่ออยู่ 23
การระบุอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เชื่อมต่อ 23
การเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เคยจับคู่ก่อนหน้านี้อีกครั้ง 23
การล้างรายการจับคู่ของหูฟัง 23
การใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect 23

เซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจร

การดูชีพจรของคุณในแอพพลิเคชั่น Bose® Connect 24
การดูชีพจรของคุณในแอพพลิเคชั่นฟิตเนส 24

ส่วนควบคุมหูฟัง

การเล่นสื่อและฟังก์ชันระดับเสียง 25
ฟังก์ชันการโทร 26

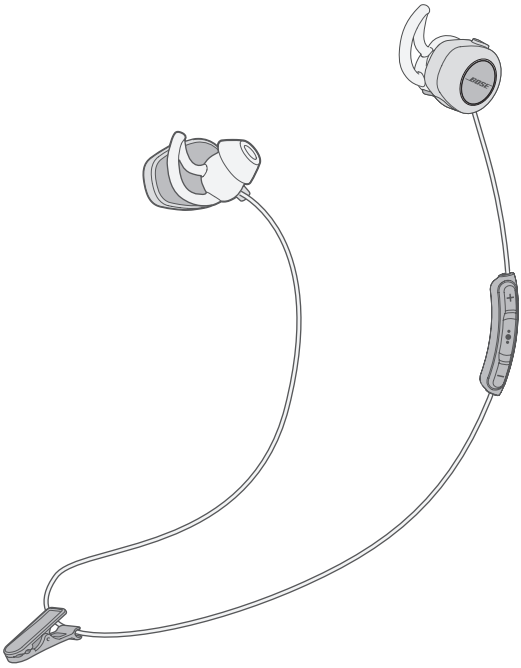
การดูแลรักษา

การจัดเก็บ 27
การทำความสะอาด 27
ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม 27
ฝ่ายบริการลูกค้า 28
การรับประกันแบบจำกัด 28
ข้อมูลทางด้านเทคนิค 28

การแก้ปัญหา 29

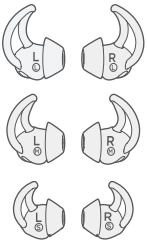
สิ่งที่บรรจุในกล่อง

เปิดกล่องบรรจุอย่างระมัดระวังและตรวจดูว่าคุณได้รับอุปกรณ์ต่อไปนี้ครบถ้วน:



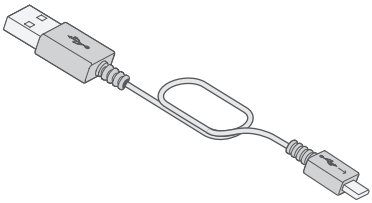
หูฟังไร้สาย Bose® SoundSport® Pulse

กล่องบรรจุเพื่อพกพา



จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse: ขนาดใหญ่ (L) และขนาดเล็ก (S)

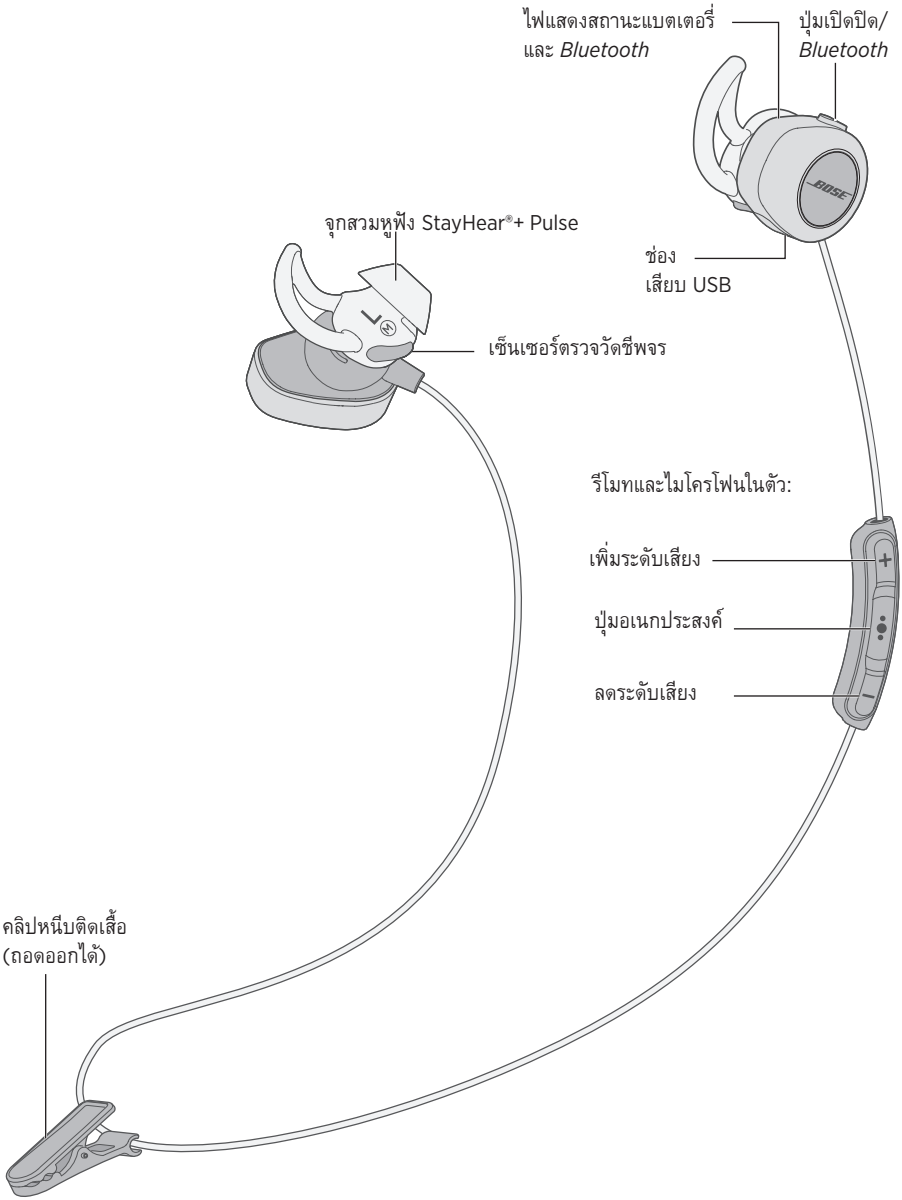
หมายเหตุ: จุกสวมหูฟังขนาดกลาง (M) ติดตั้งอยู่ที่หูฟังเสียบหู



สายเคเบิล USB

หากส่วนหนึ่งส่วนใดของอุปกรณ์ได้รับความเสียหาย อย่าใช้อุปกรณ์นี้ ให้ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของ Bose ในทันที หรือโทรติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ส่วนประกอบของหูฟัง



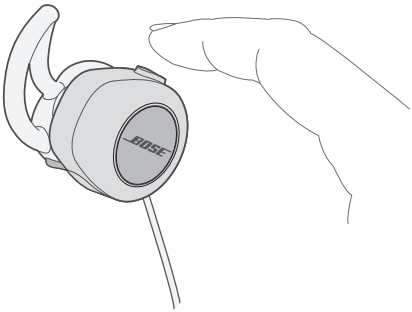
การเปิด/ปิดเครื่อง

การเปิดเครื่อง:

กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ค้างไว้จนกระทั่งไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่สว่างเป็นสีเขียว เหลือง หรือแดง (เพื่อระบุระดับประจุปัจจุบันของแบตเตอรี่)

การปิดเครื่อง:

กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ค้างไว้จนกระทั่งไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่กะพริบสามครั้งแล้วและคุณจะได้ยินเสียงสัญญาณเครื่องปิด



เพิ่มประสบการณ์การใช้งานของคุณด้วยแอพพลิเคชั่น Bose® Connect

คุณสมบัติ

- ปลดปล่อยศักยภาพทั้งหมดของหูฟังไร้สาย SoundSport® Pulse ของคุณ
- แอพพลิเคชั่นฟรีสามารถทำงานร่วมกับระบบส่วนใหญ่ของ Apple และ Android™
- จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่กับหูฟังของคุณอย่างง่ายดาย (ดูที่หน้า 18)
- ดูชีพจรของคุณแบบเรียลไทม์ (ดูที่หน้า 24)
- เชื่อมต่อและสลับระหว่างอุปกรณ์เคลื่อนที่หลายเครื่องอย่างง่ายดาย
- ปิดใช้งานเสียงแจ้ง
- ทำให้หูฟังของคุณทันสมัยตลอดเวลาด้วยซอฟต์แวร์ล่าสุด
- ปรับแต่งการตั้งค่าหูฟัง เช่น ภาษาเสียงแจ้งและการตั้งเวลาสแตนด์บาย

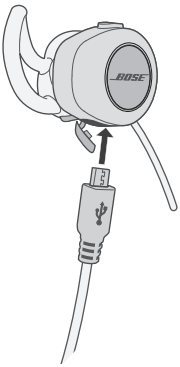
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

การเชื่อมต่อสาย USB

ข้อควรระวัง: ใช้กับแหล่งจ่ายไฟที่ได้รับการอนุมัติจากหน่วยงานที่สอดคล้องตามข้อกำหนดของท้องถิ่น (เช่น UL, CSA, VDE, CCC) เท่านั้น

1. เปิดฝาพับที่ด้านล่างของหูฟังเสียบหูข้างขวา
2. เสียบปลายด้านเล็กของสาย USB เข้ากับช่องเสียบ USB



3. เสียบปลายสายอีกด้านหนึ่งเข้ากับอุปกรณ์ชาร์จ USB ที่ผนังหรือคอมพิวเตอร์ที่เปิดเครื่องอยู่
   - ขณะที่ชาร์จ ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกะพริบเป็นสีอำพัน
   - เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างเป็นสีเขียว
   - ให้เวลาชาร์จจนแบตเตอรี่เต็มไม่เกินสองชั่วโมง เมื่อชาร์จไฟเต็มแล้วหูฟังจะสามารถใช้งานได้นานถึงห้าชั่วโมง
   - หูฟังจะไม่เล่นขณะชาร์จ

หมายเหตุ: ก่อนการชาร์จ ตรวจดูให้แน่ใจว่าหูฟังอยู่ที่อุณหภูมิห้อง ซึ่งอยู่ระหว่าง 5°C และ 40°C

การตรวจสอบแบตเตอรี่

- ทุกครั้งที่คุณเปิดหูฟัง จะมีเสียงแจ้งระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟัง และไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะสว่างนาน 10 วินาที เมื่อคุณกดส่วนควบคุมหูฟัง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะติดสว่างเป็นเวลา 10 วินาที สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู “ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่” ที่หน้า 14
- ระหว่างใช้งานหูฟัง ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่จะกระพริบเป็นสีแดงเมื่อแบตเตอรี่จำเป็นต้องได้รับการชาร์จ
- ถ้าคุณเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ Apple อุปกรณ์จะแสดงระดับประจุแบตเตอรี่ของหูฟังไว้ที่บริเวณมุมขวาบนของหน้าจอ

ไฟแสดงสถานะหูฟัง

ไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* และแบตเตอรี่อยู่ที่ด้านหลังของหูฟังเสียบหูข้างขวา

ไฟแสดงสถานะ *Bluetooth*

การทำงานของไฟแสดงสถานะ	สถานะระบบ
สีน้ำเงินกะพริบ	พร้อมจับคู่
สีขาวกะพริบ	กำลังเชื่อมต่อ
สีขาวสว่างนิ่ง	เชื่อมต่อแล้ว

ไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่

การทำงานของไฟแสดงสถานะ	สถานะระบบ
สีเขียว	มีประจุปานกลางถึงเต็ม
สีอำพัน	ประจุใกล้หมด
สีอำพันกะพริบ	กำลังชาร์จ
สีแดงกะพริบ	ต้องชาร์จ
สีแดงสว่างนิ่ง	ข้อผิดพลาดการชาร์จ - ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose®

การเลือกจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ที่เหมาะสม

เพื่อประสิทธิภาพเสียงที่เหมาะสมที่สุด สิ่งสำคัญคือต้องเลือกจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ขนาดที่เหมาะสม เลือกขนาดที่คุณใส่แล้วสบายและกระชับกับหูแต่ละข้างได้ดีที่สุด คุณอาจจะต้องลองใส่ทั้งสามขนาดเพื่อดูความกระชับที่ดีที่สุด คุณอาจจำเป็นต้องใช้ขนาดที่แตกต่างกันสำหรับหูแต่ละข้าง

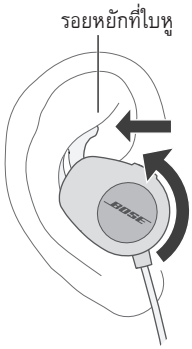
หมายเหตุ: เพื่อทดสอบความกระชับ ลองพูดเสียงดังๆ เสียงของคุณควรจะดังอยู่ในหูทั้งสองข้าง หากไม่เป็นเช่นนั้น ให้เลือกจุกสวมหูฟังขนาดอื่น

จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse และหูฟังเสียบหูแต่ละข้างจะมีเครื่องหมาย **L** หรือ **R** โปรดแน่ใจว่าติดจุกสวมหูฟังข้างซ้ายกับหูฟังเสียบหูข้างซ้าย และจุกสวมหูฟังข้างขวากับหูฟังเสียบหูข้างขวา

การสวมหูฟังเสียบหูกับหูของคุณ

จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ช่วยให้สวมใส่หูฟังเสียบหูได้อย่างสบายเข้ากับช่องหูของคุณ ส่วนปีกของจุกสวมหูฟังจะเหมาะเจาะพอดีกับรอยหยักที่ใบหูของคุณ

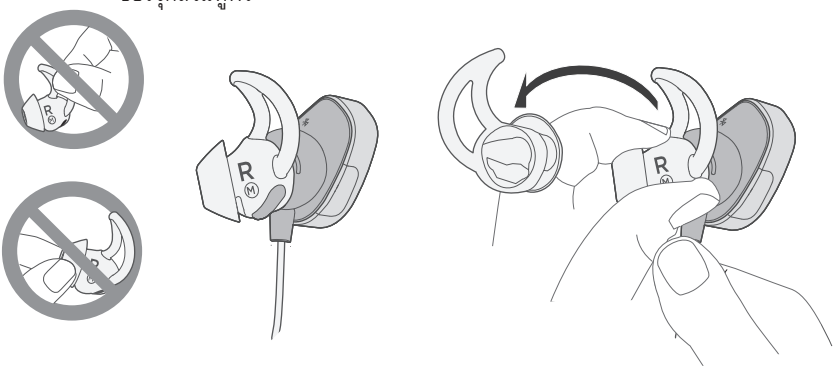
1. สอดหูฟังเสียบหูเข้าไปในหูโดยให้จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse วางอยู่ในช่องหูอย่างนุ่มนวล
2. เอียงหูฟังเสียบหูออก และสอดส่วนปีกของจุกสวมหูฟังให้อยู่ใต้รอยหยักของหูจนกระทั่งแน่นดี



การเปลี่ยนจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse

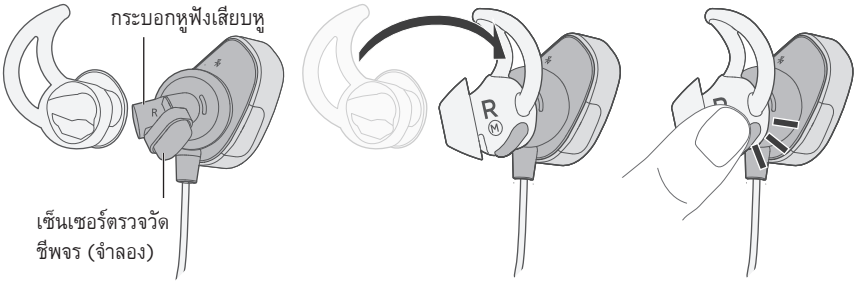
1. ถือหูฟังเสียบหูที่ก้าน ค่อยๆ จับจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ที่แนบอยู่ และดึงออกจากหูฟังเสียบหู

   ข้อควรระวัง: เพื่อป้องกันการฉีกขาด จับจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ที่ฐาน ไม่ดึงที่ส่วนปีกของจุกสวมหูฟัง



2. จัดวางช่องเปิดของจุกสวมหูฟังใหม่ StayHear®+ Pulse ให้ตรงกับกระบอกหูฟังเสียบหู และหมุนจุกสวมหูฟังครอบกระบอกหูฟัง

   หมายเหตุ: ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่วนยื่นของเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจร (หูฟังเสียบหูข้างซ้าย) และเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจรจำลอง (หูฟังเสียบหูข้างขวา) ตรงกันพอดีกับส่วนเว้าของจุกสวมหูฟัง



3. กดฐานจุกสวมหูฟังจนกระทั่งคลิกเข้าที่อย่างมั่นคง

การแจ้งเตือนด้วยเสียงช่วยแนะนำคุณตลอดขั้นตอนการจับคู่และขั้นตอนการเชื่อมต่อ

ภาษาที่ติดตั้งไว้ล่วงหน้า

ภาษาต่อไปนี้ติดตั้งไว้ล่วงหน้าบนหูฟังของคุณ:

- English
- Spanish
- French
- German
- Mandarin
- Japanese
- Korean
- Italian
- Portuguese
- Swedish
- Dutch

ตรวจสอบภาษาเพิ่มเติม

อาจมีภาษาอื่นๆ เพิ่มเติมให้เลือกได้ หากต้องการตรวจสอบข้อมูลล่าสุดของภาษาที่มีให้ดาวน์โหลด Bose® Updater
เยี่ยมชมที่: btu.Bose.com

การเปลี่ยนภาษา

เมื่อคุณเปิดหูฟังเป็นครั้งแรก เสียงแจ้งจะเป็นภาษาอังกฤษ หากต้องการเลือกภาษาอื่น

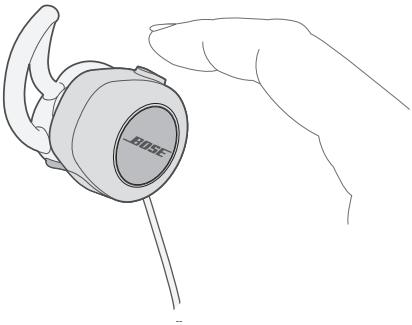
1. กด **+** และ **−** ค้างไว้พร้อมกันจนกระทั่งคุณได้ยินเสียงแจ้งตัวเลือกภาษาแรก
2. กด **+** หรือ **−** เพื่อเลื่อนดูรายการภาษา
3. เมื่อคุณได้ยินภาษาที่ต้องการ กด ●●● ค้างไว้เพื่อเลือก

หมายเหตุ: นอกจากนี้ คุณยังสามารถเปลี่ยนภาษาเสียงแจ้งโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose Connect

เทคโนโลยีไร้สาย *Bluetooth* ช่วยให้คุณสามารถสตรีมเพลงจากอุปกรณ์เคลื่อนที่ เช่น สมาร์ทโฟน แท็บเล็ต และคอมพิวเตอร์แล็ปท็อป ก่อนที่คุณจะสามารถสตรีมเพลงจากอุปกรณ์เคลื่อนที่ คุณต้องจับคู่อุปกรณ์กับหูฟังของคุณ

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect (แนะนำ)

1. เปิดใช้งานหูฟังของคุณ



2. ดาวน์โหลดแอพพลิเคชั่น Bose® Connect และทำตามคำแนะนำในการเชื่อมต่อบนหน้าจอ

เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <*ชื่ออุปกรณ์*>” และไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* จะติดสว่างเป็นสีขาว

การเลือกวิธีจับคู่แบบอื่น

หากคุณไม่สามารถจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect ได้ คุณสามารถจับคู่โดยใช้เมนูการตั้งค่า *Bluetooth* หรือ Near Field Communication (NFC)

NFC คืออะไร

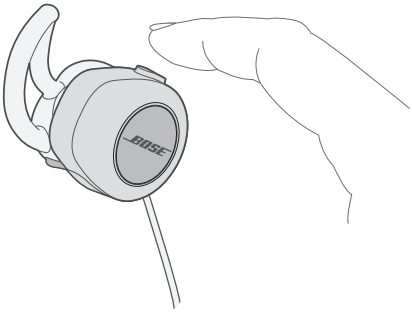
NFC ใช้เทคโนโลยี *Bluetooth* เพื่อให้อุปกรณ์สองเครื่องเริ่มสร้างการสื่อสารแบบไร้สายระหว่างกันได้ง่ายๆ เพียงแค่แตะอุปกรณ์เข้าหากัน โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อดูว่ารุ่นที่คุณใช้อยู่รองรับ NFC หรือไม่

หากอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณไม่รองรับการจับคู่ *Bluetooth* ผ่านทาง NFC หรือคุณไม่แน่ใจ:	ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับ “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้เมนู *Bluetooth*” ที่หน้า 20
หากอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับการจับคู่ *Bluetooth* โดยใช้ NFC:	ปฏิบัติตามคำแนะนำสำหรับ “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้ NFC” ที่หน้า 21

หมายเหตุ: หากอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับการจับคู่ *Bluetooth* ผ่าน NFC คุณจะสามารถใช้วิธีการจับคู่แบบใดแบบหนึ่งได้

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้เมนู *Bluetooth*

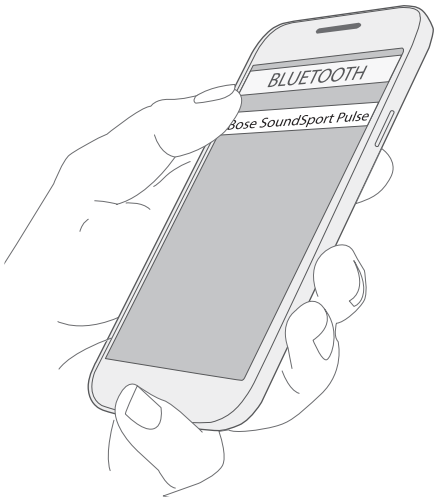
1. ขณะที่หูฟังของคุณเปิดอยู่ กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ค้างไว้จนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “พร้อมจับคู่” หรือคุณมองเห็นไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* กะพริบเป็นสีน้ำเงิน



2. เปิดการทำงาน *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

   เคล็ดลับ: คุณสมบัติ *Bluetooth* จะพบได้ในเมนูการตั้งค่า

3. เลือกหูฟังไร้สาย Bose® SoundSport® Pulse ของคุณจากรายการอุปกรณ์

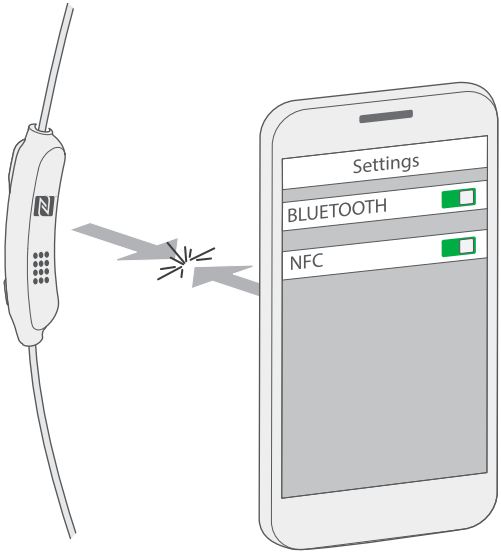


เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <*ชื่ออุปกรณ์*>” และไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* จะติดสว่างเป็นสีขาว

การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้ NFC

1. ขณะที่หูฟังของคุณเปิดอยู่ ปลดล็อคอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณและเปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* และ NFC โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเพื่อศึกษาเพิ่มเติมเกี่ยวกับคุณสมบัติเหล่านี้
2. แตะจุดสัมผัส NFC ที่ด้านหลังของอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณกับด้านหลังของรีโมทในตัว

   อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณอาจแจ้งให้คุณยอมรับการจับคู่



เมื่อจับคู่แล้ว คุณจะได้ยินเสียง “เชื่อมต่อกับ <*ชื่ออุปกรณ์*>” และไฟแสดงสถานะ *Bluetooth* จะติดสว่างเป็นสีขาว

การตัดการเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่

- ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
- ถ้าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับ NFC แตะจุดสัมผัส NFC บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณกับด้านหลังของรีโมทในตัว

การเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่อีกครั้ง

- เมื่อเปิดใช้งาน หูฟังจะพยายามเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องที่ทำการเชื่อมต่อล่าสุดโดยอัตโนมัติ

  หมายเหตุ: อุปกรณ์เคลื่อนที่ต้องอยู่ในระยะทำงานและเปิดอยู่
- ถ้าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับ NFC แตะจุดสัมผัส NFC บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณกับด้านหลังของรีโมทในตัว

คุณสามารถจัดเก็บอุปกรณ์ที่จับคู่ไว้ได้สูงสุดถึงแปดเครื่องในรายการการจับคู่ของหูฟัง และหูฟังของคุณสามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์สองเครื่องพร้อมกันที่ทำงานอยู่

หมายเหตุ: คุณสามารถเล่นเพลงจากอุปกรณ์เคลื่อนที่หนึ่งเครื่องในแต่ละครั้ง

การสลับระหว่างอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องที่เชื่อมต่ออยู่

1. หยุดเพลงบนอุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องแรกของคุณชั่วคราว
2. เล่นเพลงบนอุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องที่สอง

การระบุอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เชื่อมต่อ

กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* เพื่อฟังว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ใดเชื่อมต่ออยู่

การเชื่อมต่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เคยจับคู่ก่อนหน้านี้อีกครั้ง

1. กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* เพื่อฟังว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ใดเชื่อมต่ออยู่
2. กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* อีกครั้งภายในสามวินาทีเพื่อเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ถัดไปในรายการจับคู่ของหูฟัง ทำซ้ำจนกระทั่งคุณได้ยินชื่ออุปกรณ์เคลื่อนที่ที่ถูกต้อง
3. เล่นเพลงบนอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เชื่อมต่อ

การล้างรายการจับคู่ของหูฟัง

1. กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ค้างไว้ 10 วินาทีจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ *Bluetooth* แล้ว”
2. ลบหูฟังไร้สาย SoundSport® Pulse ของคุณจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ

   อุปกรณ์เคลื่อนที่ทั้งหมดจะถูกล้าง และหูฟังพร้อมสำหรับการจับคู่กับอุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องใหม่

การใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect

คุณยังสามารถจัดการอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อหลายเครื่องได้อย่างง่ายดายโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose Connect สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดู “แอพพลิเคชั่น Bose® Connect” ที่หน้า 11

การดูชีพจรของคุณในแอพพลิเคชั่น Bose® Connect

หลังจากเชื่อมต่อหูฟังกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณแล้ว คุณจะสามารถดูชีพจรของคุณแบบเรียลไทม์ในแอพพลิเคชั่น Bose® Connect

หมายเหตุ: หากต้องการดูชีพจรของคุณ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบหูข้างซ้ายสวมเข้าที่อย่างมั่นคงตลอดระยะเวลาการออกกำลังกายของคุณ

การดูชีพจรของคุณในแอพพลิเคชั่นฟิตเนส

หลังจากเชื่อมต่อหูฟังกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณแล้ว คุณจะสามารถดูชีพจรของคุณในแอพพลิเคชั่นฟิตเนสยอดนิยม หากต้องการเริ่มต้น ตั้งค่าหูฟังของคุณเป็นเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจรในแอพพลิเคชั่นฟิตเนสของคุณ

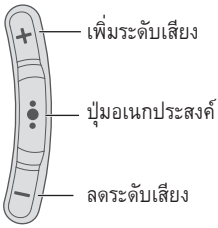
เคล็ดลับสำหรับการตั้งค่า

- ระหว่างการตั้งค่า เสียบหูฟังเสียบหูไว้ที่หูของคุณ
- ระหว่างการตั้งค่า ย้ายอุปกรณ์อื่นๆ ให้ห่างจากเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจร
- ในเมนูการตั้งค่าของแอพพลิเคชั่นฟิตเนสของคุณ มองหาเมนู “อุปกรณ์” “ฮาร์ดแวร์” หรือ “จอภาพชีพจร” เลือก “ค้นหาเซ็นเซอร์” หรือ “เชื่อมต่ออัตโนมัติ”
- แอพพลิเคชั่นฟิตเนสบางแอพพลิเคชั่นอาจต้องการให้คุณเลือก **HR-Bose SoundSport Pulse** เป็นเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจรในรายการอุปกรณ์
- แอพพลิเคชั่นฟิตเนสบางแอพพลิเคชั่นอาจต้องการให้คุณเลือก “เริ่มการออกกำลังกาย” เพื่อดูชีพจรของคุณ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบหูข้างซ้ายสวมเข้าที่อย่างมั่นคงตลอดระยะเวลาการออกกำลังกายของคุณ
- โปรดดูเมนูวิธีใช้ของแอพพลิเคชั่นฟิตเนสของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมในการเชื่อมต่อกับเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจร
- หากต้องการดูวิดีโอการตั้งค่าและบทความวิธีใช้สำหรับแอพพลิเคชั่นฟิตเนสเฉพาะ โปรดเยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/SSP

หมายเหตุ: แอพพลิเคชั่นฟิตเนสบางแอพพลิเคชั่นต้องการการสมัครสมาชิกแบบมีค่าใช้จ่ายเพื่อดูข้อมูลชีพจรโดยละเอียด

การเล่นสื่อและฟังก์ชันระดับเสียง

ส่วนควบคุมหูฟังอยู่บนรีโมทในตัวใต้หูฟังเสียบหูข้างขวา



ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
เล่น/หยุดชั่วคราว	กด ●●●
ข้ามไปข้างหน้า	กด ●●● สองครั้ง
ข้ามย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง
เดินหน้าเร็ว	กด ●●● เร็วๆ สองครั้ง แล้วกดครั้งที่สองค้างไว้
ย้อนกลับ	กด ●●● เร็วๆ สามครั้ง แล้วกดครั้งที่สามค้างไว้
เพิ่มระดับเสียง	กด +
ลดระดับเสียง	กด −

ฟังก์ชันการโทร

ฟังก์ชัน	สิ่งที่ต้องทำ
รับสาย	กด ●●●
วางสาย	กด ●●●
ปฏิเสธสายเรียกเข้า	กด ●●● ค้างไว้หนึ่งวินาที
รับสายเรียกเข้าสายที่สอง และพักสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด ●●● หนึ่งครั้ง
ปฏิเสธสายเรียกเข้าสายที่สอง และคงอยู่ในสายที่ใช้อยู่	ในขณะที่ใช้สาย กด ●●● ค้างไว้หนึ่งวินาที
สลับระหว่างสองสาย	ในขณะที่ใช้สายอยู่สองสาย กด ●●● สองครั้ง
สร้างการประชุมทางโทรศัพท์	ในขณะที่ใช้สายอยู่สองสาย กด ●●● ค้างไว้หนึ่งวินาที
เรียกใช้การควบคุมด้วยเสียง	ขณะที่ไม่ได้ใช้สายอยู่ กด ●●● ค้างไว้หนึ่งวินาที โปรดดูคู่มือผู้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณสำหรับความสามารถในการใช้งานร่วมกันและข้อมูลการใช้งานเกี่ยวกับคุณสมบัตินี้
ปิด/เปิดเสียงโทร	ในขณะที่ใช้สาย กด + และ − พร้อมกัน

การจัดเก็บ

- ปิดหูฟังเมื่อไม่ได้ใช้งาน
- ก่อนจัดเก็บหูฟังไว้หลายๆ เดือน โปรดแน่ใจว่าชาร์จแบตเตอรี่ไว้เต็มแล้ว
- เก็บหูฟังไว้ในกล่องบรรจุสำหรับการจัดเก็บ

การทำความสะอาด

หูฟังชุดนี้อาจจำเป็นต้องทำความสะอาดเป็นครั้งคราว

จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse: ถอดจุกสวมหูฟังออกจากหูฟังเสียบหู และทำความสะอาดจุกสวมหูฟังโดยใช้ผงซักฟอกอย่างอ่อนกับน้ำ ดูให้แน่ใจว่าคุณล้างด้วยน้ำสะอาดอย่างทั่วถึงและตากแห้งแล้วก่อนสวมครอบที่หูฟังเสียบหู

กระบอกหูฟัง: ทำความสะอาดด้วยสำลีก้อนที่แห้งและนุ่มหรือวัสดุที่ใกล้เคียงกัน อย่าใช้เครื่องมือทำความสะอาดใดๆ เสียบเข้าไปในกระบอกหูฟัง

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริม

ชิ้นส่วนสำหรับเปลี่ยนและอุปกรณ์เสริมสามารถสั่งซื้อได้จากฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose

ฝ่ายบริการลูกค้า

สำหรับความช่วยเหลือเพิ่มเติมในการใช้หูฟังของคุณ เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/SSP

การรับประกันแบบจำกัด

หูฟังของคุณได้รับความคุ้มครองจากการรับประกันแบบจำกัด เยี่ยมชมเว็บไซต์ของเราที่ global.Bose.com/warranty สำหรับรายละเอียดของการรับประกันแบบจำกัด

หากต้องการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณ โปรดเยี่ยมชม global.Bose.com/register สำหรับคำแนะนำ แม้จะไม่ดำเนินการดังกล่าวก็จะไม่มีผลต่อการรับประกันแบบจำกัดของคุณ

ข้อมูลทางด้านเทคนิค

พิกัดกำลังไฟขาเข้า: 5V ⎓ 1A

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
หูฟังไม่เปิด	• เปิดหูฟัง (ดู “การเปิด/ปิดเครื่อง” ที่หน้า 10) • ชาร์จแบตเตอรี่
หูฟังไม่จับคู่กับอุปกรณ์เคลื่อนที่	• บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ: – ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* แล้วเปิด – ลบหูฟัง Bose® SoundSport® Pulse ของคุณจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ จับคู่อีกครั้ง • เลื่อนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง • จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดู “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect (แนะนำ)” ที่หน้า 18) • เยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/SSP เพื่อดูวิดีโอวิธีการใช้งาน • **ล้างรายการการจับคู่ของหูฟัง:** กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* ค้างไว้ 10 วินาทีจนกระทั่งคุณได้ยินเสียง “ล้างรายการอุปกรณ์ *Bluetooth* แล้ว” ลบหูฟัง Bose SoundSport Pulse ของคุณจากรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ จับคู่อีกครั้ง • ปิดและเปิดใช้งานหูฟัง • ปิดและเปิดใช้งานอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
หูฟังไม่จับคู่กับอุปกรณ์เคลื่อนที่ที่เปิดใช้งาน NFC	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณรองรับ NFC • ปลดล็อคอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณและเปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* และ NFC • แตะจุดสัมผัส NFC ที่ด้านหลังของอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณกับด้านหลังของรีโมทในตัว • ปิดและเปิดใช้งานหูฟัง • ปิดและเปิดใช้งานอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ
ไม่มีเสียง	• เปิดหูฟังและชาร์จแบตเตอรี่ • เพิ่มระดับเสียงบนหูฟังและอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ • กดปุ่มเปิดปิด/*Bluetooth* เพื่อฟังว่าอุปกรณ์เคลื่อนที่ใดที่เชื่อมต่อ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าคุณใช้อุปกรณ์ที่ถูกต้อง • เลื่อนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณเข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และให้ไกลจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง • ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น • จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดู “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect (แนะนำ)” ที่หน้า 18) • หากอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ หยุดเล่นเสียงที่เครื่องแรกชั่วคราวและเล่นเสียงที่อีกเครื่อง • หากอุปกรณ์เคลื่อนที่สองเครื่องเชื่อมต่ออยู่ เลื่อนอุปกรณ์ทั้งสองเครื่องอยู่ภายในระยะการทำงานของหูฟัง (30 ฟุตหรือ 9 ม.)

การแก้ปัญหา

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
คุณภาพเสียงไม่ดี	• ใช้แหล่งสัญญาณเพลงแหล่งอื่น • จับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องอื่น (ดู “การจับคู่อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณโดยใช้แอพพลิเคชั่น Bose® Connect (แนะนำ)” ที่หน้า 18) • ยกเลิกการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่เครื่องที่สอง • เลื่อนอุปกรณ์เคลื่อนที่เข้าใกล้หูฟังมากขึ้น และออกห่างจากแหล่งสัญญาณรบกวนหรือสิ่งกีดขวาง • ทำความสะอาดฝุ่นผงหรือขี้หูในหูฟังเสียบหูและกระบอกหูฟังออกทั้งหมด
หูฟังไม่ชาร์จ	• เปิดฝาพับที่ด้านล่างของหูฟังเสียบหูข้างขวาและเชื่อมต่อปลายด้านเล็กของสาย USB กับช่องเสียบ USB ให้แน่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าช่องเสียบบนสายตรงกับช่องเสียบบนหูฟัง • ยืดปลายทั้งสองด้านของสาย USB • หากหูฟังของคุณอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำมาก่อน ปล่อยให้อุณหภูมิของหูฟังกลับสู่อุณหภูมิห้องและลองชาร์จอีกครั้ง
ชีพจรไม่ปรากฏในแอพพลิเคชั่น Bose Connect	• ในแอพพลิเคชั่น Bose Connect ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟัง Bose® SoundSport® Pulse เชื่อมต่อกับอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบหูข้างซ้ายสวมใส่เข้ากับช่องหูของคุณอย่างมั่นคง คุณอาจจำเป็นต้องลองจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ขนาดอื่น • ปิดและเปิดแอพพลิเคชั่น Bose Connect ใหม่ • ปิดและเปิดใช้งานหูฟัง • บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* จากนั้นเปิดอีกครั้ง
ชีพจรไม่ปรากฏในแอพพลิเคชั่นฟิตเนส	• ในรายการ *Bluetooth* บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเลือกหูฟัง Bose® SoundSport® Pulse • ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบหูข้างซ้ายสวมใส่เข้ากับช่องหูของคุณอย่างมั่นคง คุณอาจจำเป็นต้องลองจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ขนาดอื่น • ในแอพพลิเคชั่นฟิตเนสบางแอพพลิเคชั่น คุณอาจจำเป็นต้องเลือก “เริ่มการออกกำลังกาย” เพื่อดูชีพจรของคุณ • ปิดและเปิดแอพพลิเคชั่นฟิตเนสใหม่ • ปิดและเปิดใช้งานหูฟัง • บนอุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ ปิดคุณสมบัติ *Bluetooth* จากนั้นเปิดอีกครั้ง • โปรดดูเมนูวิธีใช้ของแอพพลิเคชั่นฟิตเนสของคุณสำหรับข้อมูลเพิ่มเติมในการเชื่อมต่อกับเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจร • หากต้องการดูวิดีโอการตั้งค่าและบทความวิธีใช้สำหรับแอพพลิเคชั่นฟิตเนสเฉพาะ โปรดเยี่ยมชม: global.Bose.com/Support/SSP

ปัญหา	สิ่งที่ต้องทำ
ชีพจรตก	• ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหูฟังเสียบหูข้างซ้ายสวมใส่เข้ากับช่องหูของคุณอย่างมั่นคง คุณอาจจำเป็นต้องลองจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse ขนาดอื่น • ทำความสะอาดเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจรบนหูฟังเสียบหูข้างซ้าย • ปิดและเปิดแอพพลิเคชั่นฟิตเนสใหม่ • ลบเซ็นเซอร์ตรวจวัดชีพจรออกจากแอพพลิเคชั่นฟิตเนส แล้วเพิ่มใหม่อีกครั้ง • ปิดและเปิดใช้งานหูฟัง
จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse หลุดออก	ติดจุกสวมหูฟังกับหูฟังเสียบหูให้แน่น (ดู “การเปลี่ยนจุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse” ที่หน้า 16)
จุกสวมหูฟัง StayHear®+ Pulse หาย	ติดต่อฝ่ายบริการลูกค้าของ Bose เพื่อสั่งจุกสวมหูฟังใหม่

모든 안전 및 사용 지침을 읽고 보관하십시오.

경고/주의

- 오랫동안 큰 볼륨으로 헤드폰을 사용하지 마십시오.
  - 청력 손상을 피하려면 편안한 중간 볼륨으로 헤드폰을 사용하십시오.
  - 헤드폰을 귀에 착용하기 전에 장치에서 볼륨을 줄인 후 편안한 청취 수준으로 서서히 볼륨을 올리십시오.
- 운전 중 전화 통화를 위해 헤드폰을 사용하는 경우 주의를 기울이고 모바일 전화 및 헤드폰에 관해 적용되는 법률을 따르십시오. 일부 지역에서 운전 중에는 한쪽 이어피스를 사용해야 하는 등, 제품 사용에 대한 특정 제한 사항이 부과될 수 있습니다. 운전 중에는 헤드폰을 절대 다른 용도로 사용하지 마십시오.
- 예를 들어 자전거를 타거나 교통, 건설 현장 또는 철로 근처에서 걷는 등, 사용자의 주의를 필요로 하는 행동을 하는 동안 헤드폰을 사용할 경우 반드시 사용자의 안전과 타인의 안전에 집중하십시오. 헤드폰을 벗거나 노이즈 캔슬링을 끈 상태로 헤드폰을 사용하고, 경보와 경고 신호를 포함한 주변 소리를 들을 수 있을 정도로 볼륨을 조정하십시오.
- 헤드폰에서 큰 이상한 소음이 들릴 경우 사용하지 마십시오. 그럴 경우 헤드폰을 끄고 Bose 고객 서비스 센터에 문의하십시오.
- 헤드폰을 물에 담그거나 장시간 동안 물에 노출하지 마십시오. 예를 들어 수영, 수상스키, 서핑 등 해상 스포츠 활동 중에는 착용하지 마십시오.
- 따뜻하게 느껴지거나 오디오가 손실될 경우 헤드폰을 즉시 분리하십시오.
- 과열로 인해 인적 상해 또는 재산상의 손상이 발생할 수 있으니, 휴대폰 어댑터를 헤드폰과 항공기 좌석 잭에 연결하여 사용하지 마십시오.

질식 위험이 발생할 수 있는 소형 부품을 포함하고 있습니다. 3세 미만의 어린이가 사용하기에 부적합합니다.

이 제품에는 자석 재질이 포함되어 있습니다. 사용자의 몸에 이식한 의료 기기에 줄 수 있는 영향에 관해서는 의사에게 문의하십시오.

- 이 제품에 허가 없이 변경을 가하지 마십시오.
- 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급 장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).
- 배터리가 들어 있는 제품을 고온(예: 직사광선, 열원 근처)에 노출하지 마십시오.

규정 정보

참고: 이 장치는 시험 결과 FCC 규정 15부에 근거한 B급 디지털 장치에 대한 제한을 준수합니다. 이러한 제한은 거주 지역에 설치할 때 발생하는 유해한 방해 전파를 적절한 수준에서 방지할 목적으로 만들었습니다. 이 장치는 무선 주파수 에너지를 생성하고 사용하고 방출할 수 있습니다. 지침에 따라 올바르게 설치 및 사용하지 않은 경우에는 무선 통신에 대한 유해한 방해 전파를 일으킬 수도 있습니다. 그러나 특정 설치에서 방해 전파가 발생하지 않는다고 보장할 수는 없습니다. 이 장치를 켜거나 끌 때 라디오 또는 텔레비전 수신에 유해한 방해 전파를 발생시키는 경우 다음 방법 중 하나로 방해 전파를 제거할 수 있습니다.

- 수신 안테나의 방향 또는 위치를 조정합니다.
- 장치와 수신기 사이의 공간을 늘립니다.
- 장비를 수신기가 연결된 것과 다른 회로의 전기 소켓에 연결합니다.
- 판매업체 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 도움을 요청합니다.

Bose Corporation에서 명시적으로 승인하지 않은 변경 또는 수정은 이 장비를 작동할 수 있는 사용자의 권한을 무효화할 수 있습니다.

이 장치는 FCC 규정 15부 및 산업 캐나다 라이센스 면제 RSS 표준을 준수합니다. 다음 두 상태에서 작동되어야 합니다. (1) 이 장치는 유해한 방해 전파를 일으키지 않으며 (2) 장치의 오작동을 일으킬 수 있는 방해 전파를 포함하여 수신되는 모든 방해 전파를 수용해야 합니다.

이 장치는 일반 대중을 위해 규정된 FCC 및 산업 캐나다 방사 물질 노출 제한을 준수합니다. 다른 안테나 또는 송신기를 함께 설치하거나 작동해서는 안 됩니다.

IMDA 요구사항을 만족합니다.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

저출력 RF 장치의 관리 규정

조항 XII

"저출력 RF 장치의 관리 규정"에 따라 NCC의 허락 없이 어떤 회사, 기업 또는 사용자도 저출력 RF 장치에서 주파수 변경, 전송 출력 향상 또는 원래 특성과 성능을 변경해서는 안 됩니다.

조항 XIV

저출력 RF 장치는 항공기 보안에 영향을 주고 법적 통신을 방해해서는 안 됩니다. 그런 경우가 발견될 경우 사용자는 방해가 발생하지 않을 때까지 즉시 작동을 멈추어야 합니다. 언급한 법적 통신은 전자 통신법을 준수하여 발생하는 무선 통신을 말합니다.

저출력 RF 장치는 법적 통신 또는 ISM 전파 방사 장치의 방해 전파를 수용해야 합니다.

Bose Corporation은 이 제품이 지침서 2014/53/EU 및 기타 모든 적용 가능한 EU 지침의 필수 요건과 관련 조항을 준수하고 있음을 여기에서 선언합니다. 표준 부합 신고서 전문은 www.Bose.com/compliance를 참조하십시오.

유럽:

작동 주파수 밴드: 2400 ~ 2483.5MHz.

Bluetooth®: 최대 전송 출력: 20dBm EIRP 미만.

Bluetooth LE: 최대 출력 스펙트럼 밀도: 10dBm/MHz EIRP 미만.

이 표시는 제품을 가정용 쓰레기처럼 폐기해서는 안 되며 적합한 수거 시설에 보내 재생해야 함을 의미합니다. 올바른 폐기와 재생을 통해 천연 자원, 인류 건강 및 환경을 보호하는 데 일조할 수 있습니다. 이 제품의 폐기 및 재생에 대한 자세한 정보는 지방 자치체, 폐기물 수거 업체 또는 이 제품을 구입한 매장에 문의하십시오.

廢電池請回收

사용한 배터리는 현지 규정에 따라 적절히 폐기하십시오. 배터리를 소각하지 마십시오.

Li-ion

이 제품의 충전형 리튬 이온 배터리 제거는 유자격 전문가만 수행할 수 있습니다. 자세한 내용은 인근 Bose 판매업체에 문의하거나 http://products.bose.com/static/compliance/index.html에서 확인하십시오.

유해 물질의 명칭 및 농도						
	유해 물질					
부품 번호	납(Pb)	수은(Hg)	카드뮴(Cd)	6가 크롬(VI)	폴리브롬화 바이페닐(PBB)	폴리브롬화 디페닐에테르(PBDE)
폴리염화 바이페닐(PCB)	X	0	0	0	0	0
금속 부품	X	0	0	0	0	0
플라스틱 부품	0	0	0	0	0	0
스피커	X	0	0	0	0	0
케이블	X	0	0	0	0	0
본 테이블은 SJ/T 11364 조항에 따라 준비되었습니다. 0: 이 부품의 모든 동종 재질에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항 미만임을 나타냅니다.						
X: 이 부품에 사용된 동종 재질 중 최소한 하나에 함유된 이 유해 물질이 GB/T 26572에서 규정한 제한 요구사항을 초과함을 의미합니다.						

제조일: 일련 번호의 여덟 번째 자리는 제조연도를 나타냅니다. 즉 "8"은 2008년 또는 2018년입니다.

중국 수입업체: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EU 수입업체: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

대만 수입업체: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan 전화 번호: +886-2-2514 7676

멕시코 수입업체: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 전화 번호: +5255 (5202) 3545

입력 정격: 5V ⎓ 1A

Bluetooth® 단어 표시와 로고는 Bluetooth SIG, Inc.의 등록 상표이며 Bose Corporation은 사용권 계약에 따라 해당 표시를 사용합니다.

N-Mark는 미국 및 기타 국가에서 NFC Forum, Inc.의 상표 또는 등록 상표입니다.

Apple, Apple 로고, iPad, iPhone 및 iPod는 미국과 기타 국가에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. 상표 "iPhone"은 Aiphone K.K.의 사용권 계약에 따라 일본에서 사용됩니다. App Store는 Apple Inc.의 서비스 표시입니다.

Made for Apple 배지를 사용하는 것은 액세서리가 배지에 식별된 Apple 제품을 특별히 연결하기 위해 제작되었으며, 개발자에게서 Apple 성능 표준을 만족한다는 인증을 받았음을 의미합니다. Apple은 이 장치의 작동 또는 안전 및 규제 표준의 준수에 대한 책임이 없습니다.

Android, Google Play 및 Google Play 로고는 Google LLC의 상표입니다.

Bose Corporation 본사: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation. 사전 서면 승인 없이 본 설명서의 특정 부분을 재생, 변경, 배포 또는 사용할 수 없습니다.

목 차

시작하기

제품 개봉 8
헤드폰 구성 요소 9
전원 켜기/끄기 10

Bose® Connect 앱

기능 11

배터리 충전

USB 케이블 연결 12
배터리 점검 13

헤드폰 상태 표시등

Bluetooth® 표시등 14
배터리 표시등 14

올바른 크기의 중요성

올바른 StayHear®+ Pulse 팁 선택 15
귀에 이어버드 착용 15
StayHear®+ Pulse 팁 교환 16

음성 안내

사전 설치된 언어 17
언어 변경 17

Bluetooth 기술

Bose® Connect 앱을 사용한 모바일 장치 페어링(권장) 18
다른 페어링 방법 선택 19
Bluetooth 메뉴를 사용한 모바일 장치 페어링 20
NFC를 사용한 모바일 장치 페어링 21
모바일 장치 분리 22
모바일 장치 재연결 22

연결된 여러 장치 관리

연결된 모바일 장치 2대 사이 전환 23
연결된 모바일 장치 식별 23
이전에 페어링된 모바일 장치 재연결 23
헤드폰 페어링 목록 소거 23
Bose® 연결 앱 사용 23

심박수 센서

Bose® Connect 앱에서 심박수 확인 24
피트니스 앱에서 심박수 확인 24

헤드폰 콘트롤

미디어 재생 및 볼륨 기능 25
통화 기능 26

관리 및 유지보수

보관 27
청소 27
교체용 부품 및 액세서리 27
고객 서비스 센터 28
제한 보증 28
기술 정보 28

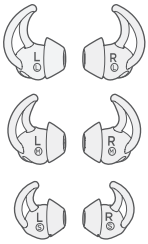
문제 해결 29

제품 개봉

조심스럽게 포장을 풀고 다음 부품이 있는지 확인합니다.

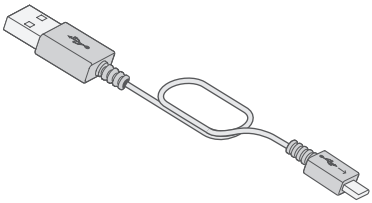
Bose® SoundSport® Pulse
무선 헤드폰

휴대용 케이스



StayHear®+ Pulse 팁:
대형(L) 및 소형(S)

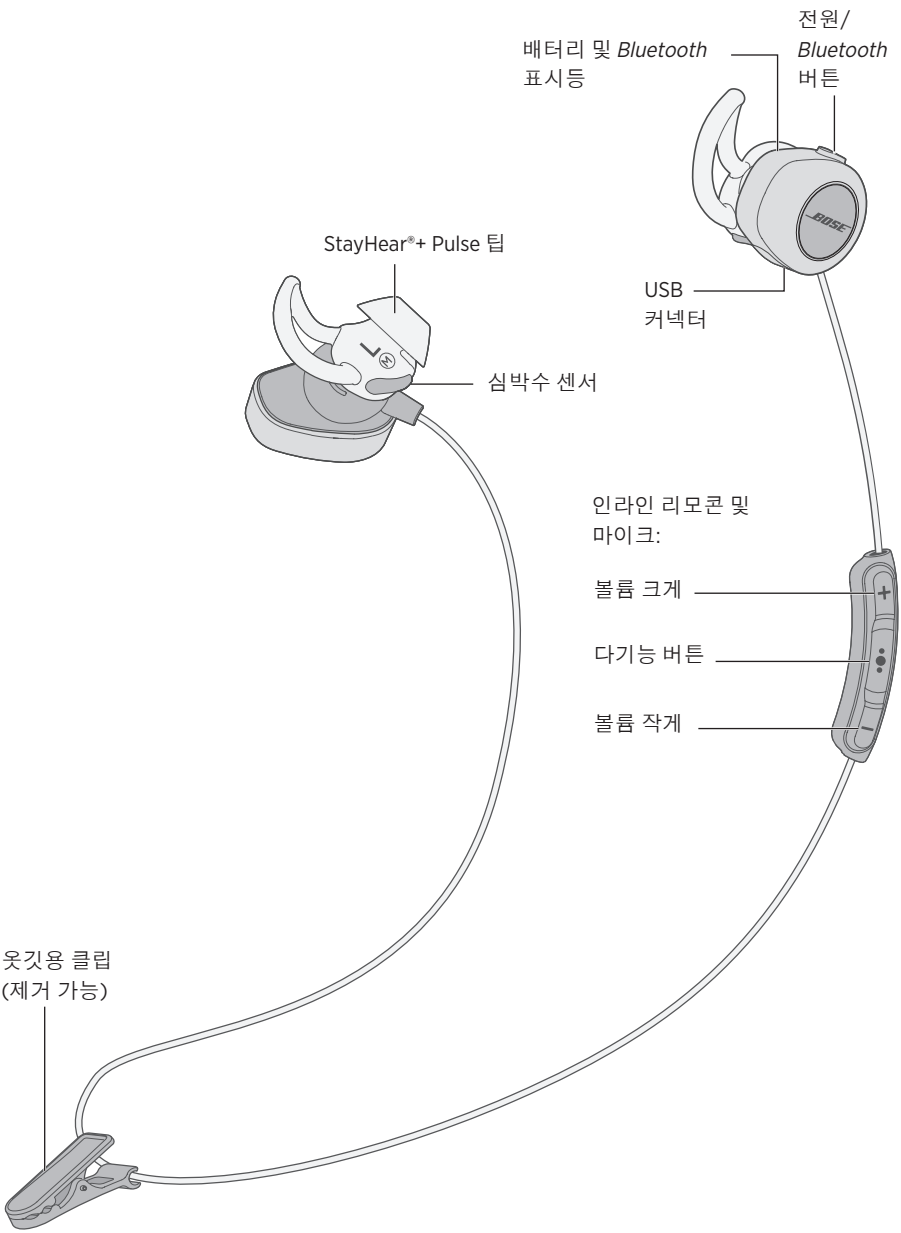
참고: 중형(M) 팁은 이어버드에 부착되어 있습니다.



USB 케이블

제품 일부가 손상된 경우 사용하지 마십시오. 즉시 공인 Bose 판매업체 또는 Bose 고객 서비스 센터에 연락하십시오.

헤드폰 구성 요소


배터리 및 *Bluetooth* 표시등
전원/ *Bluetooth* 버튼
StayHear®+ Pulse 팁
USB 커넥터
심박수 센서
인라인 리모콘 및 마이크:
볼륨 크게
다기능 버튼
볼륨 작게
옷깃용 클립 (제거 가능)

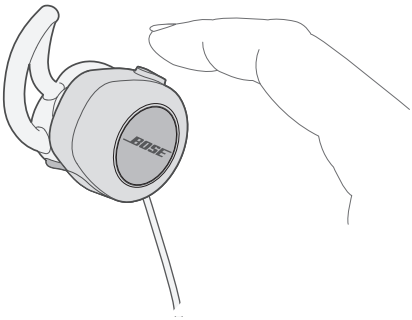
전원 켜기/끄기

전원을 켜려면:

배터리 충전 수준을 표시하는 배터리 표시등 에 녹색, 황색 또는 적색 불이 들어올 때까지 전원/*Bluetooth* 버튼을 누릅니다.

전원을 끄려면:

배터리 표시등이 3회 깜박이고 전원이 꺼지는 신호음이 날 때까지 전원/*Bluetooth* 버튼을 길게 누릅니다.



Bose® Connect 앱을 사용하여 사용 경험을 향상시키십시오.

기능

- SoundSport® Pulse 무선 헤드폰의 모든 기능 활용
- 대부분의 Apple 및 Android™ 시스템과 호환되는 무료 앱
- 모바일 장치를 헤드폰과 쉽게 페어링(18페이지 참조)
- 실시간으로 심박수 확인(24페이지 참조)
- 스와이프 한번으로 여러 모바일 장치 연결 및 전환
- 음성 안내 사용 해제
- 최신 소프트웨어로 헤드폰을 최신으로 유지
- 음성 안내 언어 및 대기 타이머 같은 헤드폰 설정을 사용자 지정

Download on the App Store

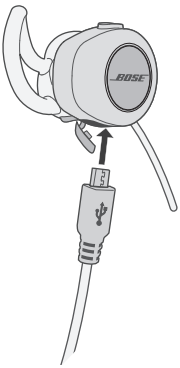
GET IT ON Google Play

USB 케이블 연결

주의: 이 제품에는 지역 법규 요건을 만족하는 인증기관이 허가한 전원 공급장치만 사용하십시오(예: UL, CSA, VDE, CCC).

1. 오른쪽 이어버드 하단의 힌지형 도어를 엽니다.

2. USB 케이블의 작은 쪽 끝을 USB 커넥터에 꽂습니다.



3. 반대쪽을 USB 충전기 또는 전원이 켜진 컴퓨터에 꽂습니다.
   - 충전하는 동안에는 배터리 표시등 이 주황색을 깜박입니다.
   - 배터리가 완전 충전되면 표시등에 녹색 불이 들어옵니다.
   - 배터리를 완전히 충전하려면 최대 2시간 충전하십시오. 완전히 충전한 경우 헤드폰을 최대 5시간 동안 사용할 수 있습니다.
   - 헤드폰은 충전 중에 작동하지 않습니다.

   참고: 충전할 때는 헤드폰이 실온인 5˚C ~ 40˚C 사이에 있어야 합니다.

배터리 점검

- 헤드폰 전원을 켤 때마다 헤드폰 배터리 충전 수준을 알리는 음성 안내가 들리고 배터리 표시등 이 10초 동안 켜집니다. 헤드폰 컨트롤을 누르면 배터리 표시등이 10초간 들어옵니다. 자세한 내용은 14페이지의 “배터리 표시등”을 참조하십시오.
- 헤드폰 사용 중 배터리 충전이 필요하면 배터리 표시등이 적색을 깜박입니다.
- Apple 장치에 연결된 경우 장치의 화면 오른쪽 상단 모서리에 헤드폰 배터리 충전 수준이 표시됩니다.

헤드폰 상태 표시등

Bluetooth 및 배터리 표시등은 오른쪽 이어버드의 뒷면에 위치해 있습니다.

Bluetooth 표시등

표시등 동작	시스템 상태
청색이 깜박이는 경우	페어링 준비됨
백색이 깜박이는 경우	연결 중
백색이 켜져 있는 경우	연결됨

배터리 표시등

표시등 동작	시스템 상태
녹색인 경우	중간~완전 충전
주황색인 경우	낮은 충전
주황색이 깜박이는 경우	충전 중
적색이 깜박이는 경우	충전 필요함
적색이 켜져 있는 경우	충전 오류 - Bose® 고객 서비스 센터에 문의하십시오

올바른 StayHear®+ Pulse 팁 선택

최적의 오디오 성능을 위해 올바른 크기의 StayHear®+ Pulse 팁을 선택하는 것이 중요합니다. 각 귀에 가장 편안하게 맞는 크기를 선택하십시오. 최적의 크기를 결정하려면 세 크기 모두 착용해볼 필요가 있습니다. 귀에 따라 다른 크기가 필요할 수도 있습니다.

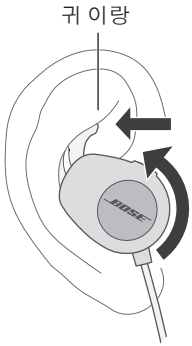
참고: 착용성을 테스트하려면 큰 소리로 말해 보십시오. 음성이 양쪽 귀에서 줄어서 들려야 합니다. 그렇지 않을 경우 다른 팁 크기를 선택하십시오.

각 StayHear®+ Pulse 팁과 이어버드에는 **L** 또는 **R** 표시가 있습니다. 왼쪽 팁을 왼쪽 이어버드에 부착하고 오른쪽 팁을 오른쪽 이어버드에 부착해야 합니다.

귀에 이어버드 착용

StayHear®+ Pulse 팁으로 이어버드를 귀에 편안하고 안정적으로 착용할 수 있습니다. 팁 날개가 귀이랑 바로 아래에 결합됩니다.

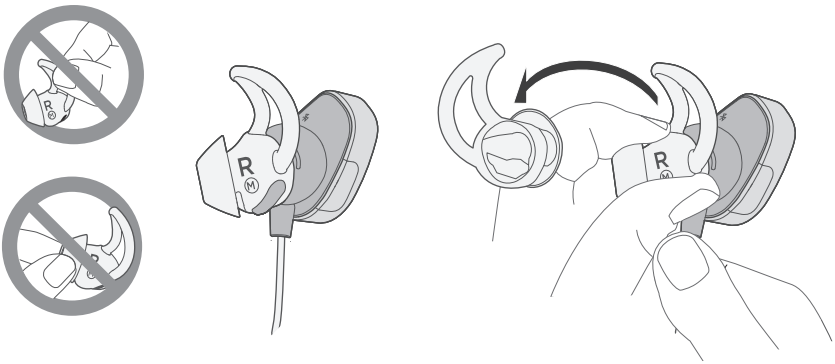
1. StayHear®+ Pulse 팁이 귓구멍 입구에 편안하게 고정되도록 이어버드를 삽입합니다.
2. 이어버드를 뒤로 기울이고 귀이랑 아래로 팁 날개를 당겨서 고정합니다.



StayHear®+ Pulse 팁 교환

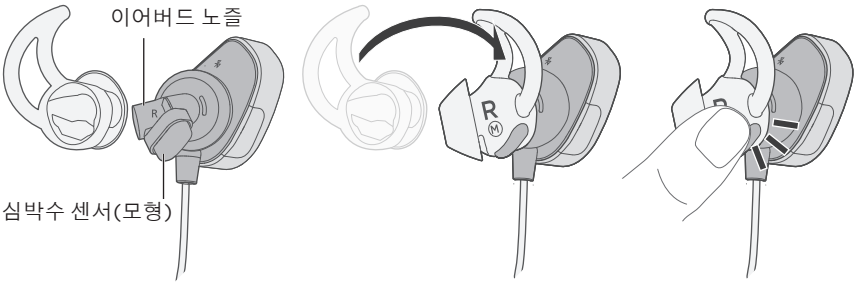
1. 이어버드의 스템을 잡고 부착된 StayHear®+ Pulse 팁을 부드럽게 쥔 후 이어버드에서 벗깁니다.

   주의: 찢어지지 않도록 StayHear®+ Pulse 팁의 밑부분을 잡습니다. 팁 날개를 잡아 당기기 마십시오.



2. 새 StayHear®+ Pulse 팁의 구멍을 이어버드 노즐과 일치시키고 팁을 돌리면서 노즐에 끼웁니다.

   참고: 심박수 센서(왼쪽 이어버드)와 심박수 센서 모형(오른쪽 이어버드)이 일치하는 팁의 구멍으로 튀어 나오도록 합니다.



3. 소리를 내며 제위치에 고정될 때까지 팁의 밑부분을 누릅니다.

음성 안내가 페어링 및 연결 프로세스를 안내합니다.

사전 설치된 언어

다음 언어는 헤드폰에 이미 설치되어 있습니다.

- 영어
- 스페인어
- 프랑스어
- 독일어
- 표준 중국어
- 일본어
- 한국어
- 이태리어
- 포르투갈어
- 스웨덴어
- 네덜란드어

추가 언어 확인

추가 언어가 지원될 수 있습니다. 언어 업데이트를 확인하려면 Bose® Updater를 다운로드하십시오.
btu.Bose.com을 방문하십시오.

언어 변경

헤드폰 전원을 처음 켰을 때 음성 안내는 영어입니다. 다른 언어를 선택하려면:

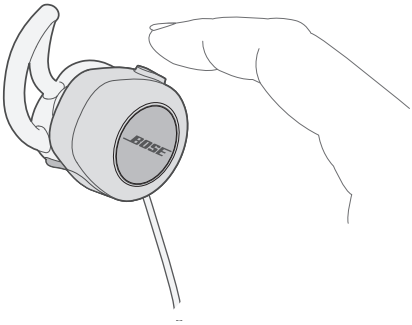
1. 첫 언어 옵션에 대한 음성 안내가 들릴 때까지 **+** 와 **–**를 동시에 길게 누릅니다.
2. **+** 또는 **–**를 눌러 언어 목록을 탐색합니다.
3. 언어가 들리면 ●●●을 길게 눌러 선택합니다.

참고: Bose Connect 앱을 사용해서도 음성 안내 언어를 변경할 수 있습니다.

Bluetooth 무선 기술을 사용하면 스마트폰, 태블릿, 랩톱 컴퓨터 같은 모바일 장치에서 음악을 스트리밍할 수 있습니다. 모바일 장치에서 음악을 스트리밍하려면 모바일 장치를 헤드폰과 페어링해야 합니다.

Bose® Connect 앱을 사용한 모바일 장치 페어링(권장)

1. 헤드폰 전원을 켭니다.



2. Bose® Connect 앱을 다운로드하고 화면 연결 지침을 따릅니다.

페어링되면 "<*장치 이름*>에 연결되었습니다"가 들리고 *Bluetooth* 표시등이 백색으로 계속 켜져 있습니다.

다른 페어링 방법 선택

Bose® Connect 앱을 사용하여 모바일 장치를 페어링할 수 없을 경우 *Bluetooth* 설정 메뉴 또는 NFC(근거리 통신)을 사용하여 페어링할 수 있습니다.

NFC란?

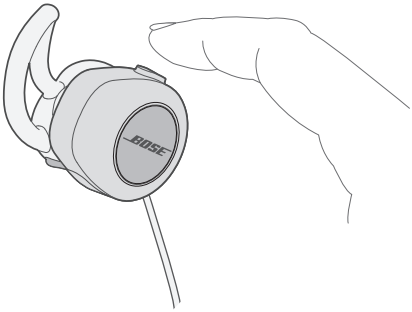
NFC는 *Bluetooth* 기술을 사용하여 간단히 두 장치를 서로 탭함으로써 무선 통신을 가능하게 해줍니다. 해당 모델이 NFC를 지원하는지 확인하려면 모바일 장치 사용자 안내서를 참조하십시오.

모바일 장치가 NFC를 사용한 *Bluetooth* 페어링을 지원하지 않거나 확신이 없는 경우:	20페이지의 "*Bluetooth* 메뉴를 사용한 모바일 장치 페어링"에 대한 지침을 따르십시오.
모바일 장치가 NFC를 사용한 *Bluetooth* 페어링을 지원할 경우:	21페이지의 "NFC를 사용한 모바일 장치 페어링"에 대한 지침을 따르십시오.

참고: 모바일 장치가 NFC를 사용한 *Bluetooth* 페어링을 지원할 경우 두 페어링 방법 모두 사용할 수 있습니다.

Bluetooth 메뉴를 사용한 모바일 장치 페어링

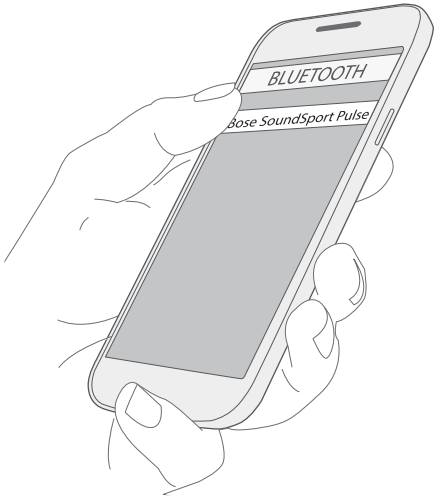
1. 헤드폰 전원을 켠 상태에서 “페어링 준비가 되었습니다”가 들리거나 *Bluetooth* 표시등이 파란색으로 깜빡일 때까지 전원/*Bluetooth* 버튼을 누르고 있습니다.



2. 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 켭니다.

   정보: *Bluetooth* 기능은 대개 설정 메뉴에서 찾을 수 있습니다.

3. 장치 목록에서 Bose® SoundSport® Pulse 무선 헤드폰을 선택합니다.



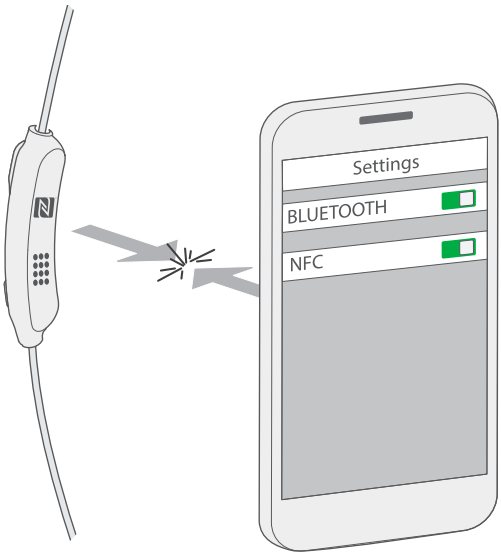
   페어링되면 “<*장치 이름*>에 연결되었습니다”가 들리고 *Bluetooth* 표시등이 백색으로 계속 켜져 있습니다.

NFC를 사용한 모바일 장치 페어링

1. 헤드폰을 켠 채로 모바일 장치의 잠금을 해제한 후 *Bluetooth*와 NFC 기능을 켭니다. 이러한 기능에 대한 자세한 내용은 모바일 장치 사용자 안내서를 참조하십시오.

2. 모바일 장치의 NFC 터치포인트를 인라인 리모콘 뒷면에 탭합니다.

   모바일 장치에서 페어링을 수락할 것을 지시할 수 있습니다.



페어링되면 "<*장치 이름*>에 연결되었습니다"가 들리고 *Bluetooth* 표시등이 백색으로 계속 켜져 있습니다.

모바일 장치 분리

- 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 끕니다.
- 모바일 장치가 NFC를 지원할 경우 모바일 장치의 NFC 터치포인트를 인라인 리모콘의 뒷면에 탭합니다.

모바일 장치 재연결

- 전원을 켜면 헤드폰이 가장 최근에 연결되었던 모바일 장치 두 대에 다시 연결을 시도합니다.

  참고: 모바일 장치가 범위 내에 있고 전원이 켜져 있어야 합니다.
- 모바일 장치가 NFC를 지원할 경우 모바일 장치의 NFC 터치포인트를 인라인 리모콘의 뒷면에 탭합니다.

헤드폰 페어링 목록에 페어링된 모바일 장치 최대 8대를 저장할 수 있으며 헤드폰은 한번에 모바일 장치 2대에 활성 연결할 수 있습니다.

참고: 하지만 한번에 모바일 장치 한 대에서만 오디오를 재생할 수 있습니다.

연결된 모바일 장치 2대 사이 전환

1. 첫째 모바일 장치에서 오디오를 일시 중지합니다.
2. 둘째 모바일 장치에서 오디오를 실행합니다.

연결된 모바일 장치 식별

전원/*Bluetooth* 버튼을 누르면 현재 연결된 모바일 장치 이름이 들립니다.

이전에 페어링된 모바일 장치 재연결

1. 전원/*Bluetooth* 버튼을 누르면 연결된 모바일 장치 이름이 들립니다.
2. 3초 내에 전원/*Bluetooth* 버튼을 다시 누르면 헤드폰 페어링 목록의 다음 모바일 장치에 연결됩니다. 올바른 모바일 장치 이름이 들릴 때까지 반복합니다.
3. 연결된 모바일 장치에서 오디오를 실행합니다.

헤드폰 페어링 목록 소거

1. "*Bluetooth* 장치 목록이 소거되었습니다"가 들릴 때까지 전원/*Bluetooth* 버튼을 10초간 길게 누릅니다.
2. 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 SoundSport® Pulse 무선 헤드폰을 제거합니다.

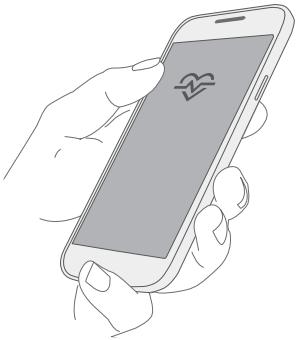
   모든 모바일 장치가 소거되고 헤드폰이 새 모바일 장치에 페어링할 준비가 됩니다.

Bose® 연결 앱 사용

Bose Connect 앱을 사용해서도 연결된 여러 장치를 쉽게 관리할 수 있습니다. 자세한 내용은 11페이지의 "Bose® Connect 앱"을 참조하십시오.

Bose® Connect 앱에서 심박수 확인

헤드폰을 모바일 장치와 연결하면 Bose® Connect 앱에서 실시간 심박수를 확인할 수 있습니다.



참고: 심박수를 올바르게 보려면 운동 중에도 왼쪽 이어버드가 제위치에 단단히 고정되어 있어야 합니다.

피트니스 앱에서 심박수 확인

헤드폰을 모바일 장치와 연결하면 대부분의 유명 피트니스 앱에서 실시간 심박수를 확인할 수 있습니다. 확인하려면 먼저 피트니스 앱에서 헤드폰을 심박수 센서로 설정합니다.

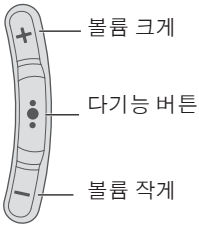
설정 팁

- 설정 중 이어버드를 착용하고 계십시오.
- 설정 중 심박수 센서가 있는 다른 장치와 거리를 두십시오.
- 피트니스 앱의 설정 메뉴에서 “장치”, “하드웨어” 또는 “심박수 모니터” 메뉴를 찾습니다. “센서 검색” 또는 “자동 연결”을 선택합니다.
- 일부 피트니스 앱에서는 장치 목록에서 심박수 센서로 **HR-Bose SoundSport Pulse**를 선택해야 할 수 있습니다.
- 일부 피트니스 앱에서 심박수를 확인하려면 “운동 시작”을 선택해야 할 수 있습니다.
- 심박수를 올바르게 보려면 운동 중에도 왼쪽 이어버드가 제위치에 단단히 고정되어 있어야 합니다.
- 심박수 센서 연결에 관한 자세한 내용은 피트니스 앱 도움말을 참조하십시오.
- 설치 비디오와 특정 피트니스 앱의 도움말 항목을 확인하려면 다음을 확인하십시오. global.Bose.com/Support/SSP

참고: 일부 피트니스 앱에서 자세한 심박수 데이터를 확인하려면 유료 가입해야 할 수도 있습니다.

미디어 재생 및 볼륨 기능

헤드폰 콘트롤은 오른쪽 이어버드 아래 인라인 리모콘에 위치해 있습니다.



기능	해결 방법
재생/일시 중지	●●●을 누릅니다.
앞으로 건너뛰기	●●●을 빨리 두 번 누릅니다.
뒤로 건너뛰기	●●●을 빨리 세 번 누릅니다.
빨리 감기	●●●을 빨리 두 번 누르되 두 번째는 길게 누릅니다.
되감기	●●●을 빨리 세 번 누르되 세 번째는 길게 누릅니다.
볼륨 크게	+를 누릅니다.
볼륨 작게	−를 누릅니다.

통화 기능

기능	해결 방법
전화 수신	●●●을 누릅니다.
통화 종료	●●●을 누릅니다.
걸려오는 전화 거부	●●●을 1초간 길게 누릅니다.
두 번째로 걸려온 전화를 받고 현재 통화 대기	통화 중에 ●●●을 한 번 누릅니다.
두 번째 걸려온 통화를 거부하고 현재 통화 계속	통화 중에 ●●●을 1초간 길게 누릅니다.
두 통화 사이 전환	두 통화가 활성인 상태에서 ●●●을 두 번 누릅니다.
회의 통화 만들기	두 통화가 활성인 상태에서 ●●●을 1초간 길게 누릅니다.
음성 제어 활성화	통화 중에 있지 않을 때 ●●●을 1초간 길게 누릅니다. 이 기능에 대한 호환성과 사용 정보는 모바일 장치의 사용자 안내서를 참조하십시오.
통화 음소거/음소거 해제	통화 중에 + 및 −를 동시에 누릅니다.

보관

- 사용하지 않을 때는 헤드폰을 끄십시오.
- 몇 달 이상 헤드폰을 보관할 때는 배터리를 반드시 완전히 충전해 놓으십시오.
- 헤드폰을 휴대용 보관 케이스에 넣습니다.

청소

헤드폰은 주기적인 청소가 필요할 수 있습니다.

StayHear®+ Pulse 팁: 이어버드에서 팁을 제거한 후 자극이 적은 세제와 물로 팁을 세척합니다. 팁을 완전히 헹구고 말린 후 이어버드에 다시 끼웁니다.

헤드폰 노즐: 부드럽고 마른 면봉 등으로만 청소하십시오. 노즐에 청소 도구를 끼워 넣으면 안됩니다.

교체용 부품 및 액세서리

교체용 부품 및 액세서리는 Bose 고객 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다.

고객 서비스 센터

헤드폰 사용에 대한 추가 도움말은 global.Bose.com/Support/SSP에서 확인하십시오.

제한 보증

헤드폰은 제한 보증의 적용을 받습니다. 제한 보증에 대한 자세한 내용은 당사 웹사이트 global.Bose.com/warranty에서 확인하십시오.

제품을 등록하려면 global.Bose.com/register에서 지침을 확인하십시오. 등록하시지 않더라도 제한 보증에 대한 권리에는 영향이 없습니다.

기술 정보

입력 정격: 5V⎓ 1A

문제	해결 방법
헤드폰이 켜지지 않을 경우	• 헤드폰 전원을 켭니다(10페이지의 “전원 켜기/끄기” 참조). • 배터리를 충전합니다.
헤드폰이 모바일 장치와 페어링되지 않을 경우	• 모바일 장치에서: – *Bluetooth* 기능을 껐다가 다시 켭니다. – 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 Bose® SoundSport® Pulse 헤드폰을 제거합니다. 다시 페어링합니다. • 모바일 장치를 헤드폰 가까이로 이동하고 다른 간섭 또는 장애물에서 벗어납니다. • 다른 장치를 페어링합니다(18페이지의 “Bose® Connect 앱을 사용한 모바일 장치 페어링(권장)” 참조). • global.Bose.com/Support/SSP 페이지를 방문하여 사용법 동영상을 시청합니다. • **헤드폰 페어링 목록 소거:** “*Bluetooth* 장치 목록이 소거되었습니다”가 들릴 때까지 전원/*Bluetooth* 버튼을 10초간 길게 누릅니다. 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 Bose SoundSport Pulse 헤드폰을 제거합니다. 다시 페어링합니다. • 헤드폰을 껐다가 다시 켭니다. • 모바일 장치의 전원을 껐다가 다시 켭니다.
헤드폰이 NFC 사용 모바일 장치와 페어링되지 않을 경우	• 모바일 장치가 NFC를 지원하는지 확인하십시오. • 모바일 장치의 잠금을 풀고 *Bluetooth* 및 NFC 기능을 켭니다. • 모바일 장치 뒷면의 NFC 터치포인트를 인라인 리모콘 뒷면에 탭합니다. • 헤드폰을 껐다가 다시 켭니다. • 모바일 장치의 전원을 껐다가 다시 켭니다.
소리가 나지 않을 경우	• 헤드폰 전원을 켜고 배터리를 충전합니다. • 헤드폰 및 모바일 장치에서 볼륨을 올립니다. • 전원/*Bluetooth* 버튼을 눌러 연결된 모바일 장치 이름을 듣습니다. 올바른 장치를 사용하고 있는지 확인하십시오. • 모바일 장치를 헤드폰 가까이로 이동하고 다른 간섭 또는 장애물에서 벗어납니다. • 다른 음악 소스를 사용합니다. • 다른 장치를 페어링합니다(18페이지의 “Bose® Connect 앱을 사용한 모바일 장치 페어링(권장)” 참조). • 모바일 장치 두 대가 연결된 경우 첫 번째 모바일 장치를 일시 중지하고 다른 모바일 장치에서 오디오를 재생합니다. • 2대의 모바일 장치가 연결된 경우 모바일 장치들을 헤드폰 범위 내로 옮깁니다(9m).

문제	해결 방법
음질이 불량한 경우	• 다른 음악 소스를 사용합니다. • 다른 장치를 페어링합니다(18페이지의 "Bose® Connect 앱을 사용한 모바일 장치 페어링(권장)" 참조). • 두 번째 모바일 장치를 분리합니다. • 모바일 장치를 헤드폰 가까이로 옮기고 다른 간섭 또는 장애물에서 벗어납니다. • 이어버드와 헤드폰 노즐에서 먼지나 기름때를 청소하십시오.
헤드폰이 충전되지 않을 경우	• 오른쪽 이어버드 하단의 힌지형 도어를 열고 USB 케이블의 작은 쪽을 USB 커넥터에 단단히 연결합니다. 케이블 커넥터가 헤드폰 커넥터에 올바르게 일치해야 합니다. • USB 케이블의 양쪽을 단단히 고정합니다. • 헤드폰이 고온 또는 저온에 노출된 경우 실온으로 되돌린 후 충전을 다시 시도합니다.
Bose Connect 앱에 심박수가 나타나지 않을 경우	• Bose Connect 앱에서 Bose® SoundSport® Pulse 헤드폰이 모바일 장치에 연결되어 있는지 확인합니다. • 왼쪽 이어버드가 귀에 단단히 결합되어 있어야 합니다. 다른 크기의 StayHear®+ Pulse 팁을 시도해볼 수 있습니다. • Bose Connect 앱을 닫고 다시 실행합니다. • 헤드폰을 껐다가 다시 켭니다. • 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 껐다가 다시 켭니다.
피트니스 앱에 심박수가 나타나지 않을 경우	• 모바일 장치의 *Bluetooth* 목록에서 Bose® SoundSport® Pulse 헤드폰이 선택되어 있는지 확인합니다. • 왼쪽 이어버드가 귀에 단단히 결합되어 있어야 합니다. 다른 크기의 StayHear®+ Pulse 팁을 시도해볼 수 있습니다. • 일부 피트니스 앱에서 심박수를 확인하려면 "운동 시작"을 선택해야 할 수 있습니다. • 피트니스 앱을 닫고 다시 실행합니다. • 헤드폰을 껐다가 다시 켭니다. • 모바일 장치에서 *Bluetooth* 기능을 껐다가 다시 켭니다. • 심박수 센서 연결에 관한 자세한 내용은 피트니스 앱 도움말을 참조하십시오. • 설치 비디오와 특정 피트니스 앱의 도움말 항목을 확인하려면 다음을 확인하십시오. global.Bose.com/Support/SSP

문제	해결 방법
심박이 누락되는 경우	• 왼쪽 이어버드가 귀에 단단히 결합되어 있어야 합니다. 다른 크기의 StayHear®+ Pulse 팁을 시도해볼 수 있습니다. • 왼쪽 이어버드의 심박수 센서를 청소합니다. • 피트니스 앱을 닫고 다시 실행합니다. • 피트니스 앱에서 심박수 센서를 삭제한 후 다시 추가합니다. • 헤드폰을 껐다가 켭니다.
StayHear®+ Pulse 팁이 떨어지는 경우	팁을 이어버드에 단단히 부착합니다(16페이지의 “StayHear®+ Pulse 팁 교환” 참조).
StayHear®+ Pulse 팁을 분실한 경우	Bose 고객 서비스 센터에 교체용 팁에 대해 문의하십시오.

请阅读并保留所有安全和使用说明。

警告/小心

- 请勿长时间在高音量下使用耳机。
  - 为了避免听力受损，请以舒适、适度的音量使用耳机。
  - 先将设备音量调低，然后再戴上耳机，之后再逐渐调高音量，直到达到舒适的听觉水平。
- 如在驾驶时通过本耳机进行通话，应谨慎使用，并遵守关于手机和耳机使用的适用法律。有些地方的法律对在驾驶时使用此类产品有特别限定，如单耳承的配置。请勿在驾驶时将耳机用作其他用途。
- 如果您在从事需要集中注意力的活动时使用耳机，应注意您自身和他人的安全，例如骑自行车时或在道路、施工现场或铁路上或附近步行时。您应取下耳机或调整音量，以确保可以听到周围的声音，包括警报和警告信号。
- 如果耳机发出不正常的杂音，请勿使用。在此情况下，请关闭耳机，然后联系 Bose 客户服务处。
- 请勿将耳机浸入水中或长时间暴露在潮湿环境下，或在游泳、滑水、冲浪等水上运动中佩戴。
- 如果您产生了热感或听不到声音，请立即取下耳机。
- 切勿使用手机适配器来连接耳机和飞机座椅插孔，因为由此产生的过热会导致人身伤害或财产损失。

包含小部件，可能导致窒息危险。不适合 3 岁以下的儿童使用。

本产品含有磁性材料。关于是否会影响可植入医疗设备的情况，请咨询医生。

- 未经授权切勿改装本产品。
- 仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）条件下使用本产品。
- 请勿使含有电池的产品过热（例如请避免阳光直射并远离火源等）。

监管信息

注意： 本设备已经过测试，符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备产生、使用并可能辐射无线射频能量，如果不按照指示安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，按照指示安装也不能保证某些安装不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大本设备和接收器的间距。
- 将本设备和接收器电源线插入不同线路上的插座中。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Corporation 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户运行本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和加拿大工业免许可证 RSS 标准。本设备工作时应满足下列两项要求：(1) 本设备不会造成有害干扰；(2) 本设备必须承受任何接收到的干扰，包括可能造成设备异常工作的干扰。

本设备符合为公众阐明的 FCC 和加拿大工业辐射限制。不能与其他天线或发射器位于同一地点或与这些设备一起使用。

符合 IMDA 要求。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

低功率无线设备管理条例

第 XII 条

根据“低功率无线设备管理条例”，对于认证合格的低功率无线设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条

使用低功率无线设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰时方可继续使用。上述合法通信是指符合电信法案的无线电通信。

低功率无线设备须耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

Bose Corporation 在此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和其他相关规定。您可以从下列位置找到完整的符合声明：www.Bose.com/compliance

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz。

Bluetooth®：最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗：最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP。

此标志表示本产品不得作为生活垃圾丢弃，必须送至相关回收部门循环利用。适当的处理和回收有助于保护自然资源、人类健康以及自然环境。想了解更多有关本产品的处理和回收信息，请与当地民政部门、废弃物处理服务机构或出售本产品的商店联系。

廢電池請回收

请适当处理废旧电池，遵守本地规章。请勿将其焚化。

Li-ion

移除本产品中的可充电锂离子电池必须仅由专业人士操作。请联系本地 Bose 零售商或访问 http://products.bose.com/static/compliance/index.html 了解更多信息。

有毒或有害物质或元素的名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CR(VI))	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	X	0	0	0	0	0
金属零件	X	0	0	0	0	0
塑料零件	0	0	0	0	0	0
扬声器	X	0	0	0	0	0
线缆	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 条款。 0：表示此零件中所有同类物质包含的有毒或有害物质低于 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同类物质中至少有一种包含的有毒或有害物质高于 GB/T 26572 中的限定要求。						

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“8”表示 2008 年或 2018 年。

中国进口商：Bose 电子（上海）有限公司，中国（上海）自由贸易试验区，日樱北路 353 号，9 号厂房 C 部

欧盟进口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾进口商：Bose 台湾分公司，台湾 104 台北市民生东路三段 10 号，9F-A1
电话号码：+886-2-2514 7676

墨西哥进口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. 电话：+5255 (5202) 3545

输入额定值：5V ⎓ 1A

Bluetooth® 文字标记和徽标是由 Bluetooth SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Corporation 根据许可协定使用上述标记。

N 标志是 NFC Forum, Inc. 在美国及其他国家/地区的商标或注册商标。

Apple、Apple 徽标、iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美国和其他国家/地区注册的商标。已从 Aiphone K.K 获得“iPhone”商标在日本的使用许可。App Store 是 Apple Inc. 的服务标志。

使用“Apple 专用”标记表示此附件的设计专门用来与标记中认定的 Apple 产品相连，并且通过了开发商的认证，符合 Apple 的性能标准。Apple 对此装置的工作或其与安全和规章标准的符合性概不负责。

Android、Google Play 以及 Google Play 标志是 Google LLC 的商标。

Bose 公司总部：1-877-230-5639。

©2018 Bose Corporation。未经事先书面许可，不得复制、修改、发行或以其它方式使用本指南的任何部分。

目 录

入门指南

开箱 8
耳机组件 9
打开/关闭电源 10

Bose Connect 应用

特点 11

给电池充电

连接 USB 线缆 12
检查电池 13

耳机状态指示灯

Bluetooth® 指示灯 14
电池指示灯 14

正确安装重要提示

选择正确的 StayHear®+ Pulse 耳塞 15
将耳机正确地戴在耳朵上 15
更换 StayHear®+ Pulse 耳塞 16

语音提示

预安装的语言 17
更改语言 17

Bluetooth 技术

使用 Bose® Connect 应用（推荐）配对移动设备 18
选择替代配对方法 19
使用 *Bluetooth* 菜单配对移动设备 20
通过 NFC 与移动设备配对 21
断开移动设备 22
重新连接移动设备 22

管理多个连接设备

在两个移动设备之间轻松切换 23
识别已连接的移动设备 23
重新连接之前配对的移动设备 23
清空耳机配对列表 23
使用 Bose® Connect 应用 23

心率传感器

使用 Bose® Connect 应用查看您的心率 24
在健身应用中查看心率 24

耳机控件

媒体播放和音量功能 25
呼叫功能 26

维护与保养

存储 27
清洁 27
更换零件和配件 27
客户服务处 28
有限质保 28
技术信息 28

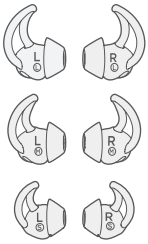
故障诊断 29

开箱

小心地拆开包装箱并确认是否含有以下部件：

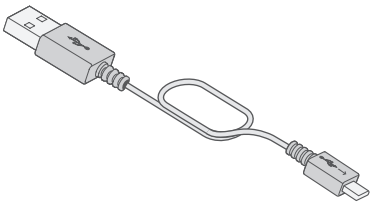
Bose® SoundSport® Pulse
无线耳机

便携包



StayHear®+ Pulse 耳塞：
大号 (L) 和小号 (S)

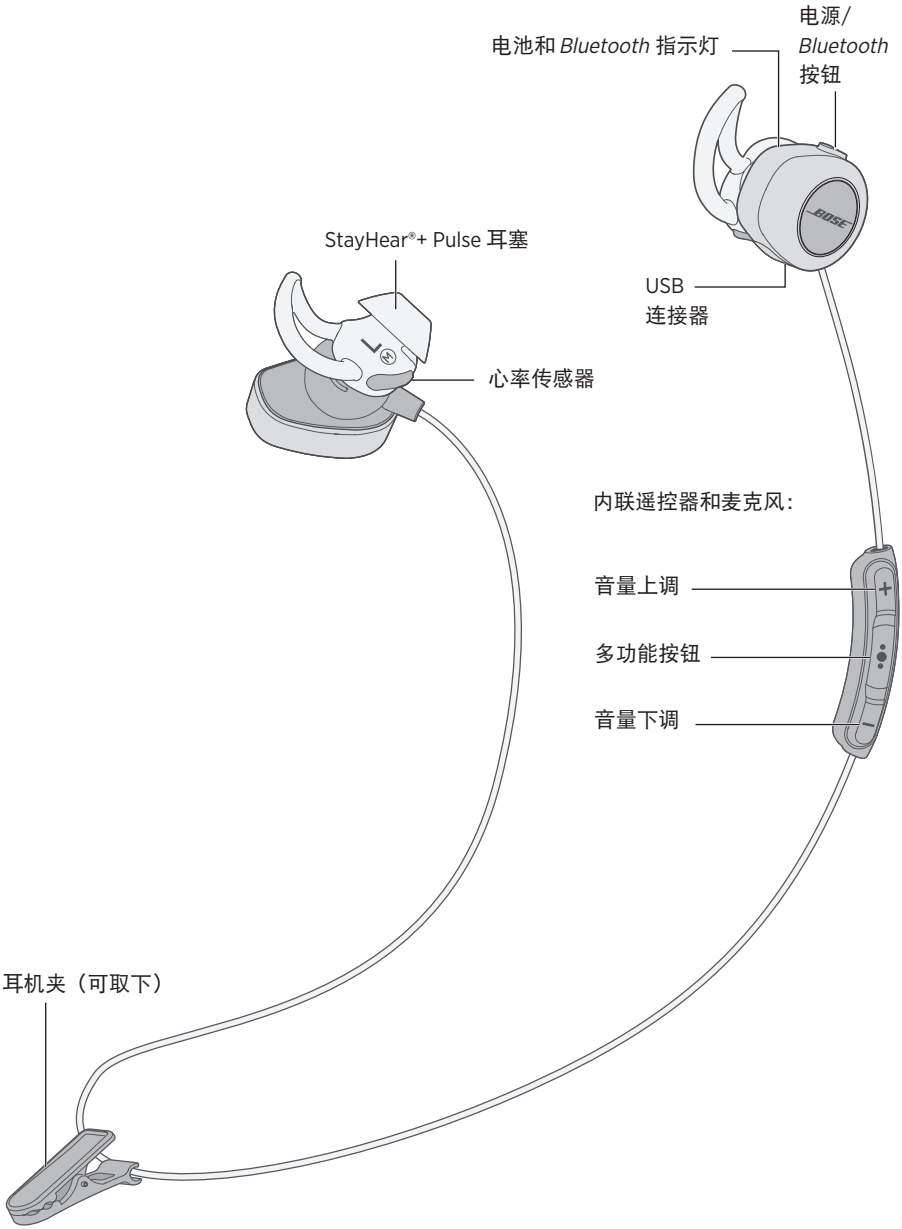
注意： 中号 (M) 已被安装在耳机上。



USB 线缆

如果产品部分损坏，请勿使用。请立即联系 Bose 授权经销商或 Bose 客户服务处。

耳机组件


电源/
Bluetooth
按钮
电池和 *Bluetooth* 指示灯
StayHear®+ Pulse 耳塞
USB
连接器
心率传感器
内联遥控器和麦克风：
音量上调
多功能按钮
音量下调
耳机夹（可取下）

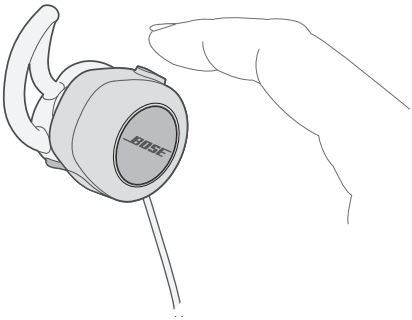
打开/关闭电源

要打开电源：

按住电源/*Bluetooth* 按钮，直到电池指示灯发出绿色、黄色或红色光（表示当前的电池电量）。

要关闭电源：

按住电源/*Bluetooth* 按钮，直到电池指示灯闪烁三次，同时听到电源关闭的提示音。



利用 Bose® Connect 应用提升您的体验。

特点

- 释放您的 SoundSport® Pulse 无线耳机的全部潜力。
- 兼容大部分 Apple 和 Android™ 系统的免费应用程序。
- 可方便地将移动设备与耳机配对（请参见第 18 页）。
- 查看实时心率（请参见第 24 页）。
- 可方便地连接和切换多个移动设备。
- 禁用语音提示。
- 利用最新软件保持耳机的最新状态。
- 自定义耳机设置，例如语音提示语言和待机计时器。

Download on the App Store

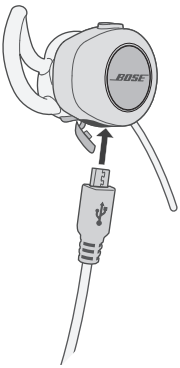
GET IT ON Google Play

连接 USB 线缆

小心： 仅在经过相关部门批准且符合本地监管要求的电源（如 UL、CSA、VDE、CCC）条件下使用本产品。

1. 打开右侧耳机底部的插口盖。

2. 将 USB 线缆较小的一端插入 USB 连接器。



3. 将另一端插入 USB 壁式充电器或已开机的电脑。
   - 充电时，电池指示灯会闪烁琥珀色。
   - 电池充满电后，电池指示灯闪烁绿色。
   - 等待两小时将电池电量充满。充满电后，耳机可使用多达五小时。
   - 充电时耳机不会工作。

   注意： 充电之前，确保耳机处在 41˚F (5˚C) 至 104˚F (40˚C) 之间的室温下。

检查电池

- 每次打开耳机电源时，语音提示会告知耳机电池电量，且电池指示灯会亮起 10 秒。按下任意耳机控件时，电池提示灯会亮起 10 秒。详细信息，请参阅第 14 页上的“电池指示灯”。
- 当正在使用耳机时，如果电池需要充电，电池指示灯会闪烁红色。
- 如果将耳机连接至一台 Apple 设备，设备会在屏幕的右上角显示耳机电池电量。

耳机状态指示灯

Bluetooth 和电池指示灯位于右侧耳塞的背面。

Bluetooth 指示灯

指示灯活动	系统状态
闪烁蓝色光	准备配对
闪烁白色光	正在连接
白色常亮	已连接

电池指示灯

指示灯活动	系统状态
绿色	中等电量到满电量
琥珀色	低电量
闪烁的琥珀色	正在充电
闪烁红色光	需要充电
稳定的红色光	充电错误 - 联系 Bose® 客户服务处

选择正确的 StayHear®+ Pulse 耳塞

选择正确尺寸的 StayHear®+ Pulse 耳塞对于获取最佳音频性能至关重要。选择可带给您最佳舒适感并适合每只耳朵的尺寸。要想确定最合适的耳塞，您可能需要试戴全部三个尺寸。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。

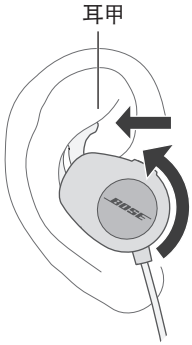
注意： 您可大声说话测试耳塞。若合适，两只耳朵听到的声音很低沉；如果不是，请选择其他的耳塞尺寸。

每个 StayHear®+ Pulse 耳塞和耳机均标有 **L**（左）或 **R**（右）。请务必将左侧耳塞连接在左侧耳机上，右侧耳塞连接在右侧耳机上。

将耳机正确地戴在耳朵上

StayHear®+ Pulse 耳塞能够让耳机舒适且稳固地佩戴在您的耳朵内。耳塞翼部正位于耳甲下方。

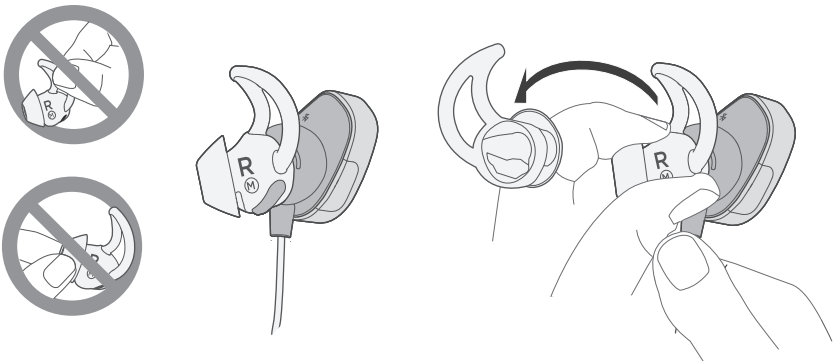
1. 插入耳机，使 StayHear®+ Pulse 耳塞恰好佩戴在耳道开口处。
2. 将耳机向后倾斜，将耳塞翼部塞到耳甲下，直至牢固固定。



更换 StayHear®+ Pulse 耳塞

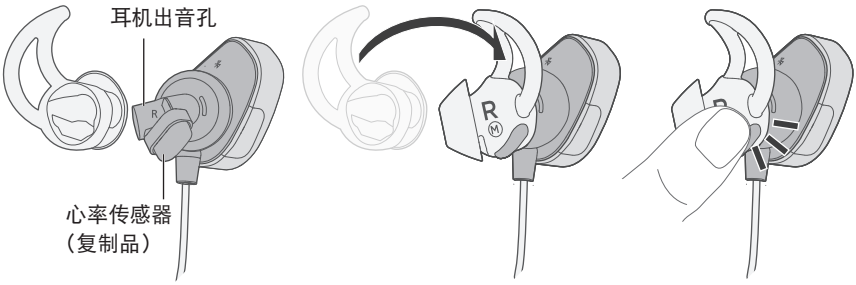
1. 握住耳机的耳柄，轻轻地将上面的 StayHear®+ Pulse 耳塞抓住，并将其从耳机上剥下来。

   小心： 为防止断裂，应抓住 StayHear®+ Pulse 鲨鱼鳍硅胶耳塞的底部。不要拉耳塞的翼部。



2. 将新的 StayHear®+ Pulse 鲨鱼鳍硅胶耳塞的开口处与耳机出音孔对齐，然后将耳塞旋转到出音孔上。

   注意： 确保心率传感器（左耳塞）和心率传感器复制品（右耳塞）插入到耳塞尖部轮廓。



3. 按压耳塞的基座，直到其牢固地卡在正确位置上。

语音提示用于指导配对和连接过程。

预安装的语言

您的耳机上预安装了以下语言：

- 英语
- 西班牙语
- 法语
- 德语
- 中文
- 日语
- 韩语
- 意大利语
- 葡萄牙语
- 瑞典语
- 荷兰语

查看更多语言

可能还会提供更多语言。要查看语言更新，请下载 Bose® Updater。
访问：btu.Bose.com

更改语言

第一次打开耳机时，为英语语音提示。选择不同的语言：

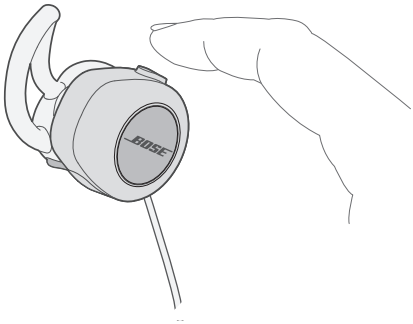
1. 同时按住 **+** 和 **–** 直到听到语音提示，选择首选语言。
2. 按 **+** 或 **–** 浏览语言列表。
3. 听到您的语言后，按住 ●●● 选择。

注意： 您也可使用 Bose Connect 应用更改语音提示语言。

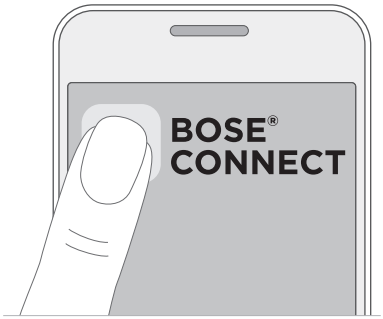
您可使用 *Bluetooth* 无线技术从移动设备传输音乐，如智能手机、平板电脑和笔记本电脑。要从移动设备传输音乐，必须先将移动设备与您的耳机进行配对。

使用 Bose® Connect 应用（推荐）配对移动设备

1. 打开耳机电源。



2. 下载 Bose® Connect 应用并根据屏幕连接说明操作。



配对后，您会听到“已连接至 < *设备名称* >”，*Bluetooth* 指示灯显示稳定的白色。

选择替代配对方法

如果您无法使用 Bose® Connect 应用配对，您可使用 *Bluetooth* 设置菜单或近场通信 (NFC) 配对。

什么是 NFC？

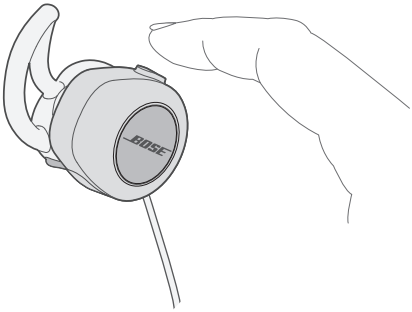
NFC 使用 *Bluetooth* 技术，仅需将设备接触即可在两台设备之间建立起无线通信。请参见移动设备的用户指南了解该型号是否支持 NFC。

如果您的移动设备不支持通过 NFC 进行 *Bluetooth* 配对或如果您不确定：	按照第 20 页上的“使用 *Bluetooth* 菜单配对移动设备”中的说明执行操作。
如果您的移动设备支持通过 NFC 进行 *Bluetooth* 配对：	按照第 21 页上的“通过 NFC 与移动设备配对”的说明操作。

注意： 如果您的移动设备支持通过 NFC 进行 *Bluetooth* 配对，则您可使用任一方法。

使用 *Bluetooth* 菜单配对移动设备

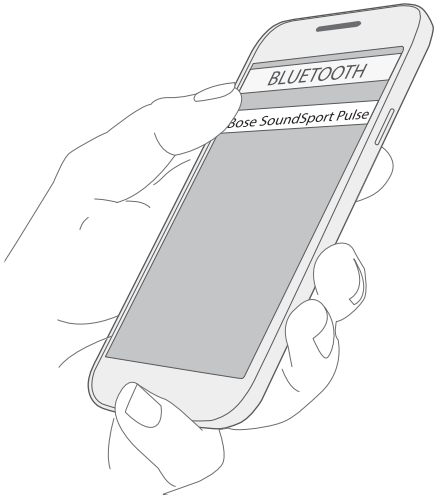
1. 打开耳机电源后，按住电源/*Bluetooth* 按钮直到听到“准备配对”或 *Bluetooth* 指示灯闪烁蓝色。



2. 打开移动设备上的 *Bluetooth* 功能。

   提示： *Bluetooth* 功能通常在“设置”菜单中。

3. 从设备列表中选择 Bose® SoundSport® Pulse 无线耳机。



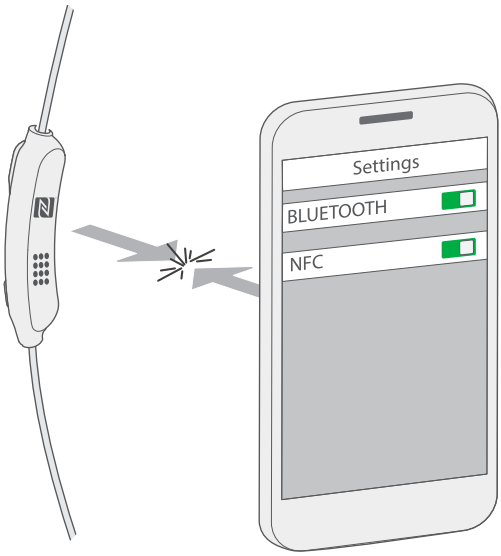
配对后，您会听到“已连接至 < *设备名称* >”，*Bluetooth* 指示灯显示稳定的白色。

通过 NFC 与移动设备配对

1. 打开耳机电源后，解锁移动设备并打开 *Bluetooth* 和 NFC 功能。有关这些功能的更多信息，请参阅您的移动设备用户指南。

2. 在靠近内联遥控器的背面触摸您的移动设备上的 NFC 触点。

   移动设备会提醒您接受配对。



配对后，您会听到“已连接至 < *设备名称* >”，*Bluetooth* 指示灯显示稳定的白色。

断开移动设备

- 关闭移动设备的 *Bluetooth* 功能。
- 如果您的移动设备支持 NFC，在靠近内联遥控器的背面触摸移动设备上的 NFC 触点。

重新连接移动设备

- 打开电源时，耳机将尝试与两个最近连接的设备重新建立连接。

  注意： 这些移动设备必须在连接范围内且已打开电源。
- 如果您的移动设备支持 NFC，在靠近内联遥控器的背面触摸移动设备上的 NFC 触点。

耳机的配对列表中最多存储八个已配对移动设备，并且耳机一次可以主动连接两个移动设备。

注意： 您只能一次播放一个移动设备的音频。

在两个移动设备之间轻松切换

1. 暂停第一个移动设备的音频。
2. 播放第二个移动设备的音频。

识别已连接的移动设备

按电源/*Bluetooth* 按钮可听到当前连接的是哪些移动设备。

重新连接之前配对的移动设备

1. 按电源/*Bluetooth* 按钮可听到连接的是哪个移动设备。
2. 在三秒内再按一次电源/*Bluetooth* 按钮可连接耳机配对列表中的下一个移动设备。不断重复直到您听到正确的移动设备名称。
3. 播放连接的移动设备的音频。

清空耳机配对列表

1. 按住电源/*Bluetooth* 按钮 10 秒，直到听到“*Bluetooth* 设备列表已清空”。
2. 从移动设备的 *Bluetooth* 列表中删除您的 SoundSport® Pulse 无线耳机。

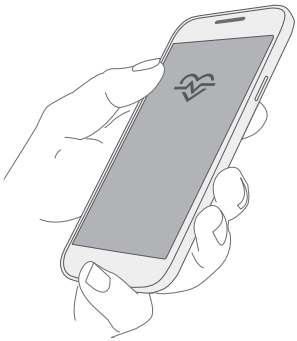
   所有移动设备均被删除，耳机可开始配对新移动设备。

使用 Bose® Connect 应用

您也可以使用 Bose Connect 应用来轻松管理多个连接设备。详细信息，请参见第 11 页上的“Bose Connect 应用”。

使用 Bose® Connect 应用查看您的心率

将耳机连接到移动设备后，您即可在 Bose® Connect 应用中查看实时心率。



注意： 若要查看心率，请确保在健身时左侧耳塞一直牢固插入。

在健身应用中查看心率

将耳机连接到移动设备后，您即可在大部分常见健身应用中查看实时心率。开始时，先将耳机设置为健身应用中的心率传感器。

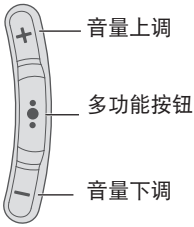
设置提示

- 设置时将耳塞留在耳中。
- 设置时远离其他连接有心率传感器的设备。
- 在健身应用的“设置”菜单中，查找一个“设备”、“硬件”或“心率监控”菜单。选择“搜索传感器”或“自动连接”。
- 部分健身应用可能需要您在设备列表中选择 **HR-Bose SoundSport Pulse** 作为心率传感器。
- 部分健身应用可能需要您选择“开始计算”才能查看心率。
- 请确保在计算时左侧耳机一直牢固插入。
- 关于连接到心率传感器的更多信息，请参考健身应用的帮助菜单。
- 要查看特定健身应用的设置视频和帮助信息，请访问：
  global.Bose.com/Support/SSP

注意： 部分健身应用需要订阅才能查看详细的心率数据。

媒体播放和音量功能

耳机控件位于右侧耳机下方的内联遥控器上。



功能	措施
播放/暂停	按 ●●●。
向前跳过	快按 ●●● 两次。
向后跳过	快按 ●●● 三次。
快进	快按 ●●● 两次并在第二次时按住。
快退	快按 ●●● 三次并在第三次时按住。
音量上调	按 +。
音量下调	按 −。

呼叫功能

功能	措施
接听电话	按 ● ● ●。
结束呼叫	按 ● ● ●。
拒绝接听来电	按住 ● ● ● 一秒。
保持当前呼叫并接听第二个来电	在通话中，按一次 ● ● ●。
拒绝第二个来电并保留在当前通话中	在通话时，按住 ● ● ● 一秒。
在两个呼叫之间切换	有两个呼叫时，按 ● ● ● 两次。
创建一个会议电话	在有两个呼叫时，按住 ● ● ● 一秒。
激活语音控制	在未通话时，按住 ● ● ● 一秒。 有关此功能的兼容性和使用信息，请参阅移动设备用户指南。
通话静音/取消静音	在通话时，同时按 + 和 −。

存储

- 在不使用时关闭耳机。
- 若数月不使用耳机，放置前将电池充满电。
- 将耳机放在便携包中。

清洁

您的耳机可能需要定期清洁。

StayHear®+ Pulse 耳塞：将耳塞从耳机上取下，然后使用中性清洁剂和水冲洗。确保在将耳塞安装到耳机上之前对其进行了彻底的冲洗和干燥处理。

耳机出音孔：只能使用干燥、柔软的棉质抹布或类似物品清洁。切勿将任何清洁工具插入出音孔。

更换零件和配件

可通过 Bose 客户服务处订购更换零件或配件。

客户服务处

关于耳机使用的更多帮助，请访问：global.Bose.com/Support/SSP

有限质保

您的耳机享受有限质保。有关有限质保的详情，请访问 global.Bose.com/warranty。

要注册产品，请访问 global.Bose.com/register 了解有关说明。未进行注册并不影响您的有限质保权利。

技术信息

输入额定值： 5V ⎓ 1A

问题	措施
耳机未打开	• 打开耳机电源（请参见第 10 页上的“打开/关闭电源”）。 • 给电池充电。
耳机未与移动设备配对	• 在您的移动设备上： – 打开 *Bluetooth* 功能再关闭。 – 从您移动设备上的 *Bluetooth* 列表中删除您的 Bose® SoundSport® Pulse 耳机。再次配对。 • 将移动设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 配对不同的移动设备（请参见第 18 页上的“使用 Bose® Connect 应用（推荐）配对移动设备”）。 • 请访问 global.Bose.com/Support/SSP 观看视频教程。 • **清空耳机配对列表：**按住电源/*Bluetooth* 按钮 10 秒，直到听到“*Bluetooth* 设备列表已清空”。从您移动设备上的 *Bluetooth* 列表中删除您的 Bose SoundSport Pulse 耳机。再次配对。 • 关闭耳机后再打开。 • 关闭移动设备电源，然后再打开。
耳机未与启用 NFC 的移动设备配对	• 确保您的移动设备支持 NFC。 • 解锁移动设备并打开 *Bluetooth* 和 NFC 功能。 • 在靠近内联遥控器的背面触摸您的移动设备背面上的 NFC 触点。 • 关闭耳机后再打开。 • 关闭移动设备电源，然后再打开。
没有声音	• 打开耳机电源，然后为电池充电。 • 提高耳机和移动设备的音量。 • 按电源/*Bluetooth* 按钮，收听已连接的移动设备。确保您使用的是正确的设备。 • 将移动设备靠近耳机，远离其他干扰或障碍物。 • 请使用不同的音乐来源。 • 配对不同的移动设备（请参阅第 18 页上的“使用 Bose® Connect 应用（推荐）配对移动设备”）。 • 如果连接了两个移动设备，暂停第一个移动设备上的音频，然后播放另一个移动设备上的音频。 • 如果连接了两台移动设备，将移动设备移到耳机范围内 (9 m)。

问题	措施
音质差	• 请使用不同的音乐来源。 • 配对不同的移动设备（请参见第 18 页上的“使用 Bose® Connect 应用（推荐）配对移动设备”）。 • 断开第二个移动设备。 • 将移动设备移到距耳机更近的位置并远离任何干扰或障碍物。 • 清除耳机和耳机出音孔上的碎屑和耳垢。
耳机无法充电	• 打开右侧耳机底部的插口盖，将 USB 线缆较小的一端牢固的插入 USB 连接器。确保线缆的连接器与耳机上的连接器正确对齐。 • 固定 USB 线缆的两端。 • 如果您的耳机曾被暴露在高温或低温环境中，等待耳机恢复室温，然后重试充电。
Bose Connect 应用中无法显示心率	• 在 Bose Connect 应用中，确保 Bose® SoundSport® Pulse 耳机已连接到移动设备。 • 请确保左侧耳机已牢固插入耳中。您可能需要尝试不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 选择并重新启动 Bose Connect 应用。 • 关闭耳机后再打开。 • 在移动设备上，关闭 *Bluetooth* 功能再打开。
健身应用中不无法显示心率	• 在移动设备的 *Bluetooth* 列表中，确认已选择 Bose® SoundSport® Pulse 耳机。 • 请确保左侧耳机已牢固插入耳中。您可能需要尝试不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 在部分健身应用，可能需要您选择“开始计算”才能查看心率。 • 选择并重新启动健身应用。 • 关闭耳机后再打开。 • 在移动设备上，关闭 *Bluetooth* 功能再打开。 • 关于连接到心率传感器的更多信息，请参考健身应用的帮助菜单。 • 要查看特定健身应用的设置视频和帮助信息，请访问：global.Bose.com/Support/SSP

问题	措施
心率中断	• 请确保左侧耳机已牢固插入耳中。您可能需要尝试不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 清洁左侧耳机上的心率传感器。 • 选择并重新启动健身应用。 • 从健身应用程序中删除心率传感器，然后再添加。 • 关闭耳机后再打开。
StayHear®+ Pulse 耳塞脱落	将耳塞牢固地安装到耳机上（请参见第 16 页上的“更换 StayHear®+ Pulse 耳塞”）。
StayHear®+ Pulse 耳塞丢失	联系 Bose 客户服务处获取替换耳塞。

請閱讀並保管好所有安全和使用說明。

警告/小心

- 請勿長時間在高音量下使用耳機。
  - 為了避免聽力受損，請以舒適、適度的音量使用耳機。
  - 先將裝置音量調低，然後再戴上耳機，之後再逐漸調高音量，直到達到舒適的聽覺效果。
- 若在駕駛時透過本耳機進行通話，應謹慎使用，並遵守關於行動電話和耳機使用的適用法律。有些地方的法律對在駕駛時使用此類產品有特別限定，如單耳承的組態。請勿在駕駛時將耳機用作其他用途。
- 若您在從事需要集中注意力的活動時使用耳機，應注意您自身和他人的安全，例如騎自行車時或在道路、施工現場或鐵路上或附近步行時。您應取下耳機或調整音量，以確保可以聽到周圍的聲音，包括警報和警告訊號。
- 如果耳機發出不正常的噪音，請勿使用。在此情況下，請關閉耳機，然後連絡 Bose 客戶服務處。
- 請勿將耳機浸入水中或長時間暴露在潮濕環境下，或在游泳、滑水、衝浪等水上運動中配戴。
- 若您感覺到發熱或聽不到聲音，請立即取下耳機。
- 切勿使用手機配接器連接耳機和飛機座椅插孔，因為由此產生的高溫會導致人身傷害或財產損失。

包含小部件，可能導致窒息危險。不適合 3 歲以下的兒童使用。

本產品含有磁性材料。諮詢醫生了解此設備是否會影響可植入醫療裝置。

- 未經擅權切勿擅自改裝本產品。
- 本產品的電源必須是經相關部門批準的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。
- 請勿使含電池產品過熱（例如請避免陽光直射並遠離火源等）。

監管資訊

注意： 本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位裝置的各項限制。這些限制性規定旨在防範安裝在住宅中的裝置產生有害干擾。本裝置產生、使用並可能輻射無線射頻能量，如果不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。如果本裝置確實對無線電或電視接收造成有害干擾（可透過關閉和開啟本裝置來確定），使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

- 調整接收天線的方向或位置。
- 增大本裝置和接收器的間距。
- 將本裝置和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
- 請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Corporation 明確批准，擅自變更或修改本裝置會使使用者運行本裝置的權利失效。

本裝置符合 FCC 規則第 15 部分規定和加拿大工業免許可證 RSS 標準。本裝置工作時應滿足下列兩種情形：(1) 本裝置不會造成有害干擾；(2) 本裝置必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成裝置異常工作的干擾。

本裝置符合為公眾闡明的 FCC 和加拿大工業輻射限制。不能與其他天線或發射器位於同一地點或與這些裝置一起使用。

滿足 IMDA 要求。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認証合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率射頻電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性裝置之干擾。

Bose Corporation 在此聲明本產品嚴格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有適用於歐盟指令要求中的基本要求和其他相關規定。您可以從以下位置找到完整的符合聲明：www.Bose.com/compliance

歐洲：

工作頻段 2400 至 2483.5 MHz。

Bluetooth®：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

Bluetooth 低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP。

此標誌表示本產品不得作為生活垃圾丟棄，必須送至相關回收部門循環利用。適當的處理和回收有助於保護自然資源、人類健康以及自然環境。想了解更多有關本產品的處理和回收資訊，請與當地民政部門、廢棄物處理服務機構或售出本產品的商店連絡。

廢電池請回收

請適當處理廢舊電池，遵守本地規章。請勿將其焚化。

Li-ion

移除本產品中的可充電鋰離子電池必須由專業人士操作。詳細資訊請聯絡本地 Bose 零售商或瀏覽 http://products.bose.com/static/compliance/index.html。

監管資訊

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質或元素					
零件名稱	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (CR(VI))	多溴化聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
列印電路板	X	0	0	0	0	0
金屬零件	X	0	0	0	0	0
塑膠零件	0	0	0	0	0	0
揚聲器	X	0	0	0	0	0
連接線	X	0	0	0	0	0
此表格符合 SJ/T 11364 條款。 0：表示此零件中所有同類物質包含的有毒或有害物質低於 GB/T 26572 中的限定要求。						
X：表示此零件使用的同類物質中至少有一種包含的有毒或有害物質高於 GB/T 26572 中的限定要求。						

生產日期：序號中第八位數字表示生產年份；「8」表示 2008 年或 2018 年。

中國進口商：Bose 電子（上海）有限公司，中國（上海）自由貿易試驗區，日櫻北路 353 號，9 號廠房 C 部

歐盟進口商：Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台灣進口商：Bose 台灣分公司，台灣 104 台北市民生東路三段 10 號，9F-A1。
電話號碼：+886-2-2514 7676

墨西哥進口商：Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F。電話：+5255 (5202) 3545

輸入額定值：5V ⎓ 1A

Bluetooth® 文字標記和徽標是由 Bluetooth SIG, Inc. 所擁有的註冊商標，Bose Corporation 對上述標記的任何使用都遵守許可規定。

N 標誌是 NFC Forum, Inc. 在美國和其他國家/地區的商標或注冊商標。

Apple、Apple 徽標、iPad、iPhone 和 iPod 是 Apple Inc. 在美國及其他國家/地區的註冊商標。已從 Aiphone K.K 獲得「iPhone」商標在日本的授權。App Store 是 Apple Inc. 的服務標記。

使用「Apple 專用」標記表示此附件的設計專門用來與標記中認定的 Apple 產品相連，並且通過了開發商的認證，符合 Apple 的性能標準。Apple 對此裝置的工作或其與安全和規章標準的符合性概不負責。

Android、Google Play 以及 Google Play 標誌是 Google LLC 的商標。

Bose 公司總部：1-877-230-5639。

©2018 Bose Corporation。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

目 錄

入門指南

開箱 8
耳機組件 9
打開/關閉電源 10

Bose® Connect 應用

特點 11

給電池充電

連接 USB 連接線 12
檢查電池 13

耳機狀態指示燈

Bluetooth® 指示燈 14
電池指示燈 14

正確安裝重要提示

選擇正確的 StayHear®+ Pulse 耳塞 15
將耳機正確地戴在耳朵上 15
更換 StayHear®+ Pulse 耳塞 16

語音提示

預先安裝的語言 17
變更語言 17

Bluetooth 技術

使用 Bose® Connect 應用（推薦）配對行動裝置 18
選擇替代配對方法 19
使用 *Bluetooth* 功能表配對行動裝置 20
透過 NFC 與行動裝置配對 21
斷開行動裝置 22
重新連接行動裝置 22

管理多個連接裝置

在兩個已連接的行動裝置之間輕鬆切換 23
識別已連接的行動裝置 23
重新連接之前配對的行動裝置 23
清除耳機的配對清單 23
使用 Bose® Connect 應用 23

心率感測器

使用 Bose® Connect 應用檢視您的心率 24
在健身應用中檢視心率 24

耳機控制項

媒體播放和音量功能 25
呼叫功能 26

維護與保養

存儲 27
清潔 27
更換零件和配件 27
客戶服務處 28
有限保固 28
技術資訊 28

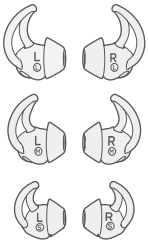
疑難排解 29

開箱

小心地拆開包裝箱並確認是否含有以下部件：

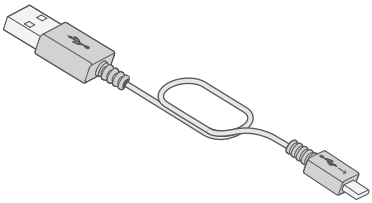
Bose® SoundSport® Pulse
無線耳機

便攜包



StayHear®+ Pulse 耳塞：
大號 (L) 和小號 (S)

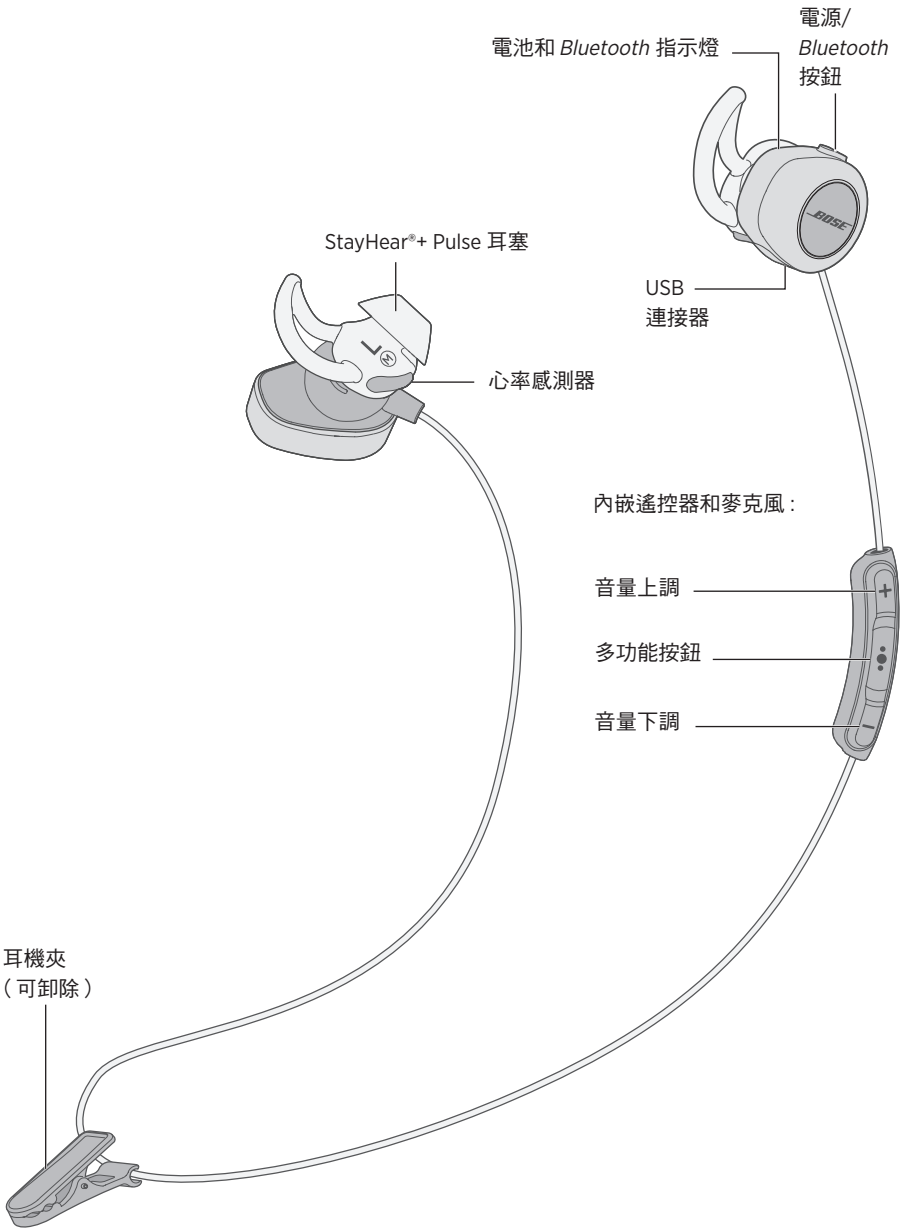
注意： 中號 (M) 已被安裝在耳機上。



USB 連接線

如果產品部分損壞，請勿使用。請立即連絡 Bose 授權經銷商或 Bose 客戶服務處。

耳機組件


電源/
Bluetooth
按鈕
電池和 *Bluetooth* 指示燈
StayHear®+ Pulse 耳塞
USB
連接器
心率感測器
內嵌遙控器和麥克風 :
音量上調
多功能按鈕
音量下調
耳機夾
(可卸除)

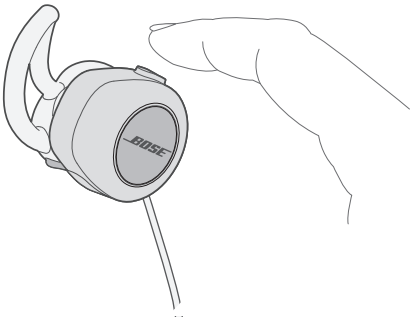
打開/關閉電源

要打開電源：

按住電源/*Bluetooth* 按鈕，直到電池指示燈發出綠色、黃色或紅色光（表示目前的電池電量）。

要關閉電源：

按住電源/*Bluetooth* 按鈕，直到電池指示燈閃爍三次，同時聽到電源關閉的提示音。



利用 Bose® Connect 應用提升您的體驗。

特點

- 釋放您的 SoundSport® Pulse 無線耳機的全部潛力。
- 相容大部分 Apple 和 Android™ 系統的免費應用。
- 可方便地將行動裝置與耳機配對（請參見第 18 頁）。
- 檢視即時心率（請參見第 24 頁）。
- 可方便地連接和切換多個行動裝置。
- 停用語音提示。
- 利用最新軟體保持耳機最新狀態。
- 自訂耳機設定，如語音提示語言和待命計時器。

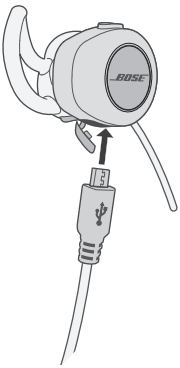
Download on the App Store

GET IT ON Google Play

連接 USB 連接線

小心： 本產品的電源必須是經相關部門批準的符合本地監管要求的電源（如 UL、CSA、VDE、CCC）。

1. 打開右側耳機底部的插口蓋。
2. 將 USB 連接線較小的一端插入 USB 連接器。



3. 將另一端插入 USB 壁式充電器或已開機的電腦。
   - 充電時，電池指示燈閃爍琥珀色。
   - 電池完全充電時，電池指示燈會亮起綠色。
   - 靜候最多兩小時，待至電池完全充電。充滿電後，耳機可使用多達五小時。
   - 充電時耳機不會工作。

   注意： 充電之前，確保耳機處在 41°F (5°C) 至 104°F (40°C) 之間的室溫下。

檢查電池

- 每次打開耳機電源時，語音提示會告知耳機電池電量，且電池指示燈會亮起 10 秒。按下任意耳機控制項時，電池指示燈會亮起 10 秒。有關詳細資訊，請參見第 14 頁上的「電池指示燈」。
- 當正在使用耳機時，若電池需要充電，電池指示燈會閃爍紅色。
- 若將耳機連接至一台 Apple 裝置，裝置會在螢幕的右上角顯示耳機電池電量。

耳機狀態指示燈

Bluetooth 和電池指示燈位於右側耳塞的背面。

Bluetooth® 指示燈

指示燈活動	系統狀態
閃爍的藍色光	準備配對
閃爍的白色光	正在連接
白色光恆亮	已連接

電池指示燈

指示燈活動	系統狀態
綠色	中等到完全充電
琥珀色	低電量
閃爍的琥珀色	正在充電
閃爍的紅色	需要充電
紅色恆亮	充電錯誤 - 連絡 Bose® 客戶服務處

選擇正確的 StayHear®+ Pulse 耳塞

選擇正確尺寸的 StayHear®+ Pulse 耳塞對於獲取最佳音訊效能至關重要。選擇可帶給您最佳舒適感並適合每只耳朵的尺寸。要想確定最合適的耳塞，您可能需要試戴全部三個尺寸。您的每只耳朵可能需要不同的尺寸。

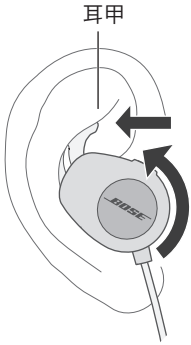
注意： 您可大聲說話測試耳塞。若合適，兩只耳朵聽到的聲音很低沉；如果不是，請選擇其他的耳塞尺寸。

每個 StayHear®+ Pulse 耳塞和耳機均標有 **L**（左）或 **R**（右）。請務必將左側耳塞連接在左側耳機上，右側耳塞連接在右側耳機上。

將耳機正確地戴在耳朵上

StayHear®+ Pulse 耳塞能夠讓耳機舒適且穩固地佩戴在您的耳朵內。耳塞翼部正位於耳甲下方。

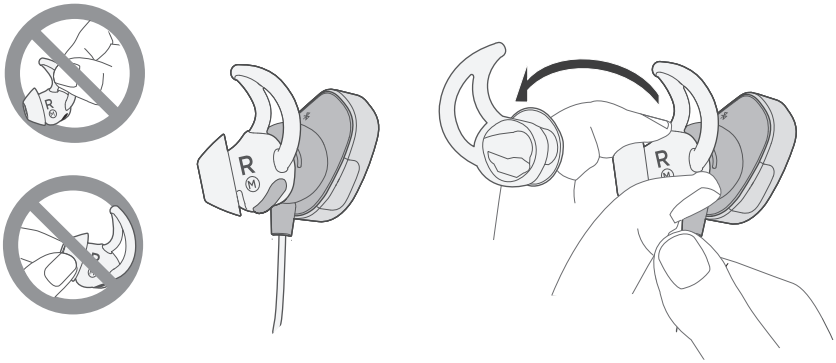
1. 插入耳機，使 StayHear®+ Pulse 耳塞恰好佩戴在耳道開口處。
2. 將耳機向後傾斜，將耳塞翼部塞到耳甲下，直至牢固固定。



更換 StayHear®+ Pulse 耳塞

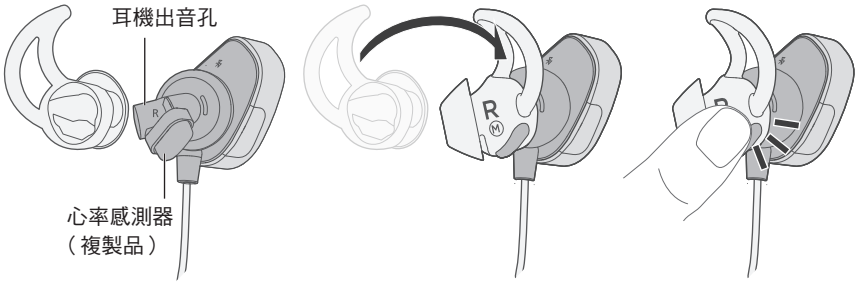
1. 握住耳機的耳柄，輕輕地將上面的 StayHear®+ Pulse 耳塞抓住，並將其從耳機上剝下來。

   小心： 為防止斷裂，應抓住 StayHear®+ Pulse 耳塞的基座。不要拉耳塞的翼部。



2. 將新的 StayHear®+ Pulse 耳塞開口處與耳機出音孔對齊，將耳塞旋轉到出音孔上。

   注意： 確保心率感測器（左耳機）和心率感測器複製品（右耳機）插入到耳塞尖部輪廓。



3. 按壓耳塞的基座，直到其牢固地卡在正確位置上。

語音提示用於指導您完成配對和連接。

預先安裝的語言

您的耳機上預先安裝了以下語言：

- 英文
- 西班牙文
- 法文
- 德文
- 中文
- 日文
- 韓文
- 義大利文
- 葡萄牙文
- 瑞典文
- 荷蘭文

查看更多語言

可能還會提供更多語言。要查看語言更新，請下載 Bose® Updater。
造訪：btu.Bose.com

變更語言

當您第一次打開耳機時，為英文語音提示。選取不同的語言：

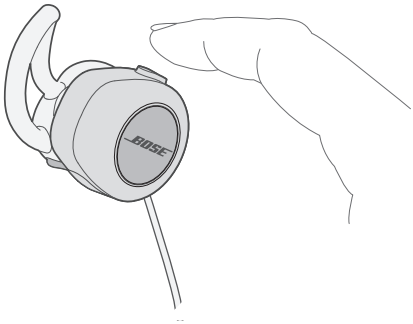
1. 同時按住 **+** 和 **–** 直到聽到語音提示，選取首選語言。
2. 按 **+** 或 **–** 瀏覽語言清單。
3. 聽到您的語言後，按住 ●●● 選取。

注意： 您也可使用 Bose Connect 應用變更語音提示語言。

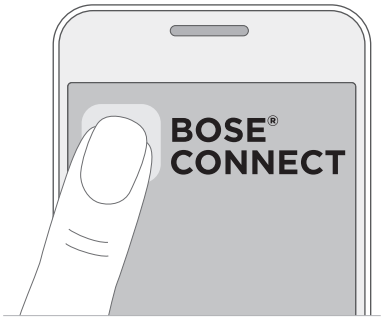
您可使用 *Bluetooth* 無線技術從行動裝置傳輸音樂，如智慧型手機、平板電腦和筆記型電腦。要從行動裝置傳輸音樂，必須先將行動裝置與您的耳機進行配對。

使用 Bose® Connect 應用（推薦）配對行動裝置

1. 打開耳機電源。



2. 下載 Bose® Connect 應用並根據螢幕連接說明操作。



配對完成後，您會聽到「已連接至 < *裝置名稱* >」，同時 *Bluetooth* 指示燈亮起穩定的白色。

選擇替代配對方法

若您無法使用 Bose® Connect 應用配對，您可使用 *Bluetooth* 設定功能表或近場通訊 (NFC) 配對。

什麼是 NFC？

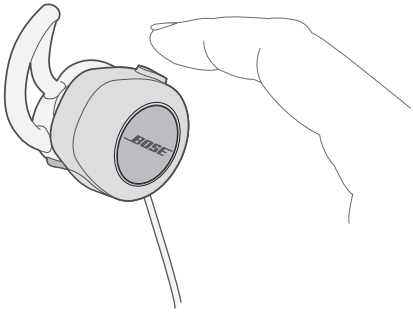
NFC 使用 *Bluetooth* 技術，僅需將兩個裝置接觸即可在裝置之間建立起無線通訊。參見行動裝置的使用者指南了解該型號是否支援 NFC。

如果您的行動裝置不支援透過 NFC 進行 *Bluetooth* 配對或如果您不確定：	按照第 20 頁上的「使用 *Bluetooth* 功能表配對行動裝置」中的指示執行操作。
如果您的行動裝置支援透過 NFC 進行 *Bluetooth* 配對：	按照第 21 頁上的「透過 NFC 與行動裝置配對」的說明操作。

注意： 如果您的行動裝置支援透過 NFC 進行 *Bluetooth* 配對，您可使用任意一種配對方法。

使用 *Bluetooth* 功能表配對行動裝置

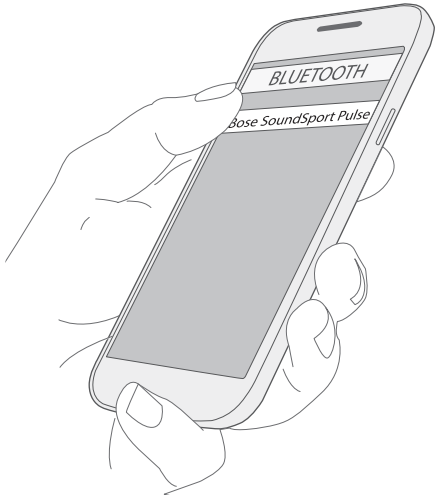
1. 在耳機電源開啟的狀態下，按住電源/*Bluetooth* 按鍵，直到您聽到「準備配對」或 *Bluetooth* 指示燈閃爍藍燈。



2. 打開行動裝置上的 *Bluetooth* 功能。

   提示： *Bluetooth* 功能通常在「設定」功能表中。

3. 從裝置清單中選取 Bose® SoundSport® Pulse 無線耳機。



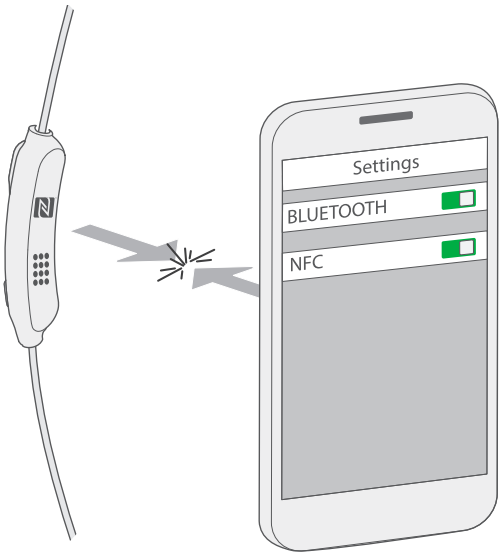
配對完成後，您會聽到「已連接至 < *裝置名稱* >」，同時 *Bluetooth* 指示燈亮起穩定的白色。

透過 NFC 與行動裝置配對

1. 打開耳機電源後，解除鎖定行動裝置並打開 *Bluetooth* 和 NFC 功能。有關這些功能的更多資訊，請參考您的行動裝置使用者指南。

2. 在靠近內聯遙控器的背面觸摸您的行動裝置上的 NFC 觸點。

   行動裝置會提醒您接受配對。



配對完成後，您會聽到「已連接至 < *裝置名稱* >」，同時 *Bluetooth* 指示燈亮起穩定的白色。

斷開行動裝置

- 關閉行動裝置的 *Bluetooth* 功能。
- 如果您的行動裝置支援 NFC，在靠近內聯遙控器的背面觸摸行動裝置上的 NFC 觸點。

重新連接行動裝置

- 打開電源時，耳機將嘗試與兩個最近連接的裝置重新建立連接。

  注意： 這些行動裝置必須在連接範圍內且已打開電源。
- 如果您的行動裝置支援 NFC，在靠近內聯遙控器的背面觸摸行動裝置上的 NFC 觸點。

耳機的配對清單中最多存儲八個已配對行動裝置，並且耳機一次可以主動連接兩個行動裝置。

注意： 您只能一次播放一個行動裝置的音訊。

在兩個已連接的行動裝置之間輕鬆切換

1. 暫停第一個行動裝置的音訊。
2. 播放第二個行動裝置的音訊。

識別已連接的行動裝置

按電源/*Bluetooth* 按鈕可聽到目前連接的是哪些行動裝置。

重新連接之前配對的行動裝置

1. 按電源/*Bluetooth* 按鈕可聽到連接的是哪個行動裝置。
2. 在三秒內再按一次電源/*Bluetooth* 按鈕可連接耳機配對清單中的下一個行動裝置。不斷重複直到您聽到正確的行動裝置名稱。
3. 播放連接的行動裝置的音訊。

清除耳機的配對清單

1. 按住電源/*Bluetooth* 按鈕 10 秒，直到聽到「*Bluetooth* 裝置清單已清空」。
2. 從行動裝置的 *Bluetooth* 清單中刪除您的 SoundSport® Pulse 無線耳機。

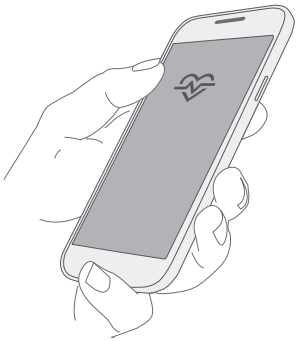
   所有行動裝置均被刪除，耳機可開始配對新行動裝置。

使用 Bose® Connect 應用

您也可以使用 Bose Connect 應用來輕鬆管理多個連接裝置。有關詳細資訊，請參見第 11 頁上的「Bose® Connect 應用」。

使用 Bose® Connect 應用檢視您的心率

將耳機連接到行動裝置後，您即可在 Bose® Connect 應用中檢視即時心率。



注意： 若要檢視心率，請確保在健身時左側耳機一直牢固插入。

在健身應用中檢視心率

將耳機連接到行動裝置後，您即可在大部分常見健身應用中檢視即時心率。開始時，先將耳機設定為健身應用中的心率感測器。

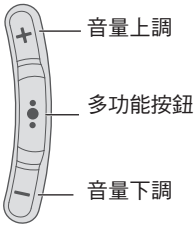
設定提示

- 設定時將耳塞留在耳中。
- 設定時遠離其他連接有心率感測器的裝置。
- 在健身應用的「設定」功能表中，查找一個「裝置」、「硬體」或「心率監控」功能表。選取「搜尋感測器」或「自動連接」。
- 部分健身應用可能需要您在裝置清單中選取 **HR-Bose SoundSport Pulse** 作為心率感測器。
- 部分健身應用可能需要您選取「開始計算」才能檢視心率。
- 請確保在計算時左側耳機一直牢固插入。
- 關於連接到心率感測器的更多資訊，請參考健身應用的說明功能表。
- 要檢視特定健身應用的設定視訊和幫助資訊，請造訪：global.Bose.com/Support/SSP

注意： 部分健身應用需要訂閱才能檢視詳細的心率資料。

媒體播放和音量功能

耳機控制項位於右側耳機下方的內嵌遙控器上。



功能	措施
播放/暫停	按 ● ⬤ ●。
快轉跳過	快速按 ● ⬤ ● 兩次。
倒轉跳過	快速按 ● ⬤ ● 三次。
向前快轉	快速連按 ● ⬤ ● 兩下，並在第二次按下時按住不放。
倒轉	快速連按 ● ⬤ ● 三下，並在第三次按下時按住不放。
音量上調	按 ＋。
音量下調	按 ━。

呼叫功能

功能	措施
接聽呼叫	按 ● ⬤ ●。
結束呼叫	按 ● ⬤ ●。
拒絕接聽來電	按住 ● ⬤ ● 一秒。
接聽第二次呼叫並保持當前呼叫	在通話中，按一次 ● ⬤ ●。
拒絕第二次呼叫並保持當前呼叫	在通話期間，按住 ● ⬤ ● 一秒。
在兩次呼叫之間切換	在有兩通呼叫時，按 ● ⬤ ● 兩次。
建立會議呼叫	在有兩通呼叫時，按住 ● ⬤ ● 一秒。
啟動聲控功能	在未通話期間，按住 ● ⬤ ● 一秒。 有關此功能的相容性和使用資訊，請參閱行動裝置使用者指南。
靜音/取消靜音	在通話中，同時按 + 和 −。

存儲

- 在不使用時關閉耳機。
- 若數月不使用耳機，放置前將電池充滿電。
- 將耳機放在便攜包中。

清潔

您的耳機可能需要定期清潔。

StayHear®+ Pulse 耳塞：將耳塞從耳機上取下，然後使用中性清潔劑和水沖洗。確保在將它們安裝到耳機上之前對其進行了徹底的沖洗和乾燥處理。

耳機出音孔：只能使用乾燥、柔軟的棉質抹布或類似物品清潔。請勿將任何清潔工具插入出音孔。

更換零件和配件

可透過 Bose 客戶服務處訂購更換零件和配件。

客戶服務處

關於耳機使用的更多說明，請造訪：global.Bose.com/Support/SSP

有限保固

您的耳機享受有限保固。有關有限保固的詳細資料，請造訪 global.Bose.com/warranty 了解詳細資料。

要註冊產品，請造訪 global.Bose.com/register 了解相關指示。未執行註冊並不影響您的保固期權利。

技術資訊

輸入額定值：5V ⎓ 1A

問題	措施
耳機未打開	• 打開耳機電源（請參見第 10 頁上的「打開/關閉電源」）。 • 給電池充電。
耳機未與行動裝置配對	• 在您的行動裝置上： – 關閉 *Bluetooth* 功能再打開。 – 從您行動裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除您的 Bose® SoundSport® Pulse 耳機。再次配對。 • 將行動裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 配對另一個行動裝置（請參見第 18 頁上的「使用 Bose® Connect 應用（推薦）配對行動裝置」）。 • 請造訪 global.Bose.com/Support/SSP 觀看視訊教程。 • **清除耳機的配對清單：**按住電源/*Bluetooth* 按鈕 10 秒，直到聽到「*Bluetooth* 裝置清單已清空」。從您行動裝置上的 *Bluetooth* 清單中刪除您的 Bose SoundSport Pulse 耳機。再次配對。 • 關閉耳機後再打開。 • 關閉您的行動裝置電源，再重新開啟。
耳機未與啟用 NFC 的行動裝置配對	• 確保您的行動裝置支援 NFC。 • 解鎖行動裝置並打開 *Bluetooth* 和 NFC 功能。 • 在靠近內聯遙控器的背面觸摸您的行動裝置背面上的 NFC 觸點。 • 關閉耳機後再打開。 • 關閉您的行動裝置電源，再重新開啟。
沒有聲音	• 打開耳機電源，然後為電池充電。 • 增大耳機和行動裝置的音量。 • 按電源/*Bluetooth* 按鈕，收聽已連接的行動裝置。確保您使用的是正確的裝置。 • 將行動裝置靠近耳機，遠離其他干擾或障礙物。 • 使用不同的音樂來源。 • 配對另一個行動裝置（請參見第 18 頁上的「使用 Bose® Connect 應用（推薦）配對行動裝置」）。 • 如果連接了兩台行動裝置，請暫停第一台行動裝置的音訊，然後從另一台行動裝置播放音訊。 • 如果連接了兩台行動裝置，將行動裝置移到耳機範圍內 (9 m)。

問題	措施
音質差	• 使用不同的音樂來源。 • 配對另一個行動裝置（請參見第 18 頁上的「使用 Bose® Connect 應用（推薦）配對行動裝置」）。 • 斷開第二個行動裝置。 • 將行動裝置移到距耳機更近的位置並遠離任何干擾或障礙物。 • 清除耳機和耳機出音孔上的碎屑和耳垢。
耳機無法充電	• 打開右側耳機底部的插口蓋，將 USB 連接線較小的一端牢固的插入 USB 連接器。確保線的連接器與耳機上的連接器正確對齊。 • 固定 USB 連接線的兩端。 • 如果您的耳機曾被暴露在高溫或低溫環境中，等待耳機恢復室溫，然後再次充電。
Bose Connect 應用中無法顯示心率	• 在 Bose Connect 應用中，確保 Bose® SoundSport® Pulse 耳機已連接到行動裝置。 • 請確保左側耳機已牢固插入耳中。您可能需要嘗試不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 關閉並重新啟動 Bose Connect 應用。 • 關閉耳機後再打開。 • 在行動裝置上，關閉 *Bluetooth* 功能再打開。
健身應用中無法顯示心率	• 在行動裝置的 *Bluetooth* 清單中，確認已選定 Bose® SoundSport® Pulse 耳機。 • 請確保左側耳機已牢固插入耳中。您可能需要嘗試不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 在部分健身應用，可能需要您選擇「開始計算」才能檢視心率。 • 關閉並重新啟動健身應用。 • 關閉耳機後再打開。 • 在行動裝置上，關閉 *Bluetooth* 功能再打開。 • 關於連接到心率感測器的更多資訊，請參考健身應用的說明功能表。 • 要檢視特定健身應用的設定視訊和幫助資訊，請造訪：global.Bose.com/Support/SSP

問題	措施
心率中斷	• 請確保左側耳機已牢固插入耳中。您可能需要嘗試不同大小的 StayHear®+ Pulse 耳塞。 • 清潔左側耳機上的心率感測器。 • 關閉並重新啟動健身應用。 • 從健身應用刪除心率感測器，再重新新增。 • 關閉耳機後再打開。
StayHear®+ Pulse 耳塞脫落	將耳塞牢固地安裝到耳機上（請參見第 16 頁上的「更換 StayHear®+ Pulse 耳塞」）。
StayHear®+ Pulse 耳塞丟失	聯絡 Bose 客戶服務處獲取替換耳塞。

安全上の留意項目および使用方法をよく読み、それに従ってください。

警告/注意

- 大きな音量で長時間続けて聴くと、聴力に悪い影響を与えることがあります。特に長時間にわたるヘッドホンのご使用の際は、大きな音量はお避けください。
  - ヘッドホンを使用する場合は、耳に負担をかけないように適度な音量に調節してください。
  - 再生機器の音量を下げてからヘッドホンを耳に装着し、適度な音量になるまで少しずつ音量を上げてください。
- 運転中の通話にヘッドホンを使用する場合は、携帯電話とヘッドホンの使用に関する国または地域の法令を確認し、これを遵守してください。一部の国または地域の法令では、運転中の製品の使用について、片耳だけのヘッドホンの使用など、特定の制限事項が適用される場合があります。車両を運転している時は、ヘッドホンを使用して音楽を聴いたりしないでください。
- 車道、建設現場、線路などの付近を歩いている時などにヘッドホンを使用する場合は、安全に十分注意してください。アラームや警告音などの周囲の音が聞こえるように、ヘッドホンを外すか、音量を下げてヘッドホンをお使いください。
- ヘッドホンから異常な音が聞こえる場合は、ヘッドホンを使用しないでください。そのような場合は、Boseカスタマーサービスにご連絡ください。
- ヘッドホンを長時間水に浸したり、水泳や水上スキー、サーフィンなどのウォータースポーツで使用したりしないでください。
- 熱を感じた場合、または音声が聞こえなくなった場合には、すぐにヘッドホンを外してください。
- ヘッドホンを飛行機の座席端子に接続する際は、携帯電話用のアダプターは使用しないでください。使用した場合、怪我や過熱による物的損害が発生する恐れがあります。

のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。

- 許可なく製品を改造しないでください。
- この製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。
- バッテリーが含まれる製品を直射日光や炎など、過度な熱にさらさないでください。

規制に関する情報

注: 本機は、FCC規則のパート15に定められたクラスBデジタル装置の規制要件に基づいて所定の試験が実施され、これに準拠することが確認されています。この規制要件は、住宅に設置した際の有害な干渉に対し、合理的な保護となるように策定されています。本機は無線周波数エネルギーを発生、利用、また放射することがありますので、指示通りに設置および使用されない場合は、無線通信に有害な電波干渉を引き起こす可能性があります。しかし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機が、電源のオン・オフによりラジオ・テレビ受信に有害な干渉を引き起こしていると確認された場合、次の1つ あるいはいくつかの方法で対処を試みることをお勧めします。

- 受信アンテナの向きや位置を変える。
- 本機と受信機の距離を離す。
- 受信機の接続されているコンセントとは別の回路のコンセントに本機を接続する。
- 販売店もしくは経験豊富なラジオ・テレビ技術者に相談する。

Bose Corporationによって明確な許諾を受けていない本製品への変更や改造を行うと、この機器を使用するユーザーの権利が無効になります。

このデバイスは、FCC規則のパート15およびカナダ産業省のライセンス適用免除RSS規則に準拠しています。動作は次の2つの条件に従う必要があります。(1)本装置は有害な干渉を引き起こしません。(2)本装置は、不適切な動作を招く可能性がある干渉を含め、いかなる干渉も対応できなければなりません。

このデバイスは、FCCおよびカナダ産業省が一般用途向けに定めた電磁波放出制限に準拠しています。このトランスミッターは、他のアンテナまたはトランスミッターと一緒に配置したり、動作させたりしないでください。

この製品はIMDAの要件に適合しています。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

低電力無線デバイスの管理規制

第12条

「低電力無線デバイスの管理規制」により、会社、企業、またはユーザーは、NCCの許可なく、承認済みの低電力無線デバイスの周波数を変更したり、送信出力を強化したり、元の特性および性能を改変したりすることはできません。

第14条

低電力無線デバイスが、航空機の安全に影響を及ぼしたり、正規の通信を妨害したりすることはできません。発見された場合、ユーザーは干渉が発生しなくなるまで直ちに使用を中止しなければなりません。上述の正規の通信とは、電気通信法に基づいて運用される無線通信を意味します。

低電力無線デバイスは、正規の通信またはISM帯電波を放射するデバイスからの干渉に対応できなければなりません。

Bose Corporationは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。完全な適合宣言書については、www.Bose.com/complianceを参照してください。

ヨーロッパ向け:

運用周波数帯: 2400 〜 2483.5 MHz.

Bluetooth®: 最大送信出力 20 dBm EIRP 未満

Bluetooth Low Energy: 最大電力スペクトル密度 10 dBm/MHz EIRP 未満

この記号は、製品が家庭ごみとして廃棄されてはならず、リサイクル用に適切な収集施設に送る必要があることを意味しています。適切な廃棄とリサイクルにより、自然資源、人体の健康、環境が保護されることになります。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳細は、お住まいの自治体、廃棄サービス、または本製品を購入された店舗にお問い合わせください。

廢電池請回收

使用済みの電池は、お住まいの地域の条例に従って正しく処分してください。焼却しないでください。

Li-ion

この製品のリチウムイオン充電池の取り外しはサービス担当者にお任せください。詳細につきましては、弊社Webサイトを参照してください。

有毒/有害物質または成分の名称および含有量						
	有毒/有害物質および成分					
パーツ名	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (CR(VI))	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
PCB	X	0	0	0	0	0
金属パーツ	X	0	0	0	0	0
プラスチックパーツ	0	0	0	0	0	0
スピーカー	X	0	0	0	0	0
ケーブル	X	0	0	0	0	0
この表はSJ/T 11364の規定に従って作成されています。 0: このパーツに使用されているすべての均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。						
X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有毒/有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「8」は2008年または2018年です。

中国における輸入元: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plan 9, No. 353 North Riying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

EUにおける輸入元: Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

台湾における輸入元: Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Phone Number: +886 -2 -2514 7676

メキシコにおける輸入元: Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Phone Number: +5255 (5202) 3545

入力定格: 5V ⎓ 1A

Bluetooth®のワードマークとロゴは、Bluetooth SIG, Inc.が所有する登録商標で、Bose Corporationはこれらの商標を使用する許可を受けています。

N-Markは米国およびその他の国におけるNFC Forum, Inc.の商標または登録商標です。

Apple、Appleのロゴ、iPad、iPhone、およびiPodはApple Inc.の商標であり、アメリカ合衆国および他の国々で登録されています。「iPhone」の商標は、アイホン株式会社のライセンスに基づき日本で使用されています。App StoreはApple Inc.のサービスマークです。

Made for Appleバッジの使用は、アクセサリーがバッジに記載されているApple製品への接続専用に設計され、Apple社が定める性能基準に適合しているとデベロッパによって認定されていることを示します。Apple社は、本製品の機能、安全、および規格への適合について、一切の責任を負いません。

Android、Google Play、およびGoogle PlayのロゴはGoogle LLCの商標です。

Bose Corporation Headquarters: 1-877-230-5639.

©2018 Bose Corporation.本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、その他の使用は許可されません。

目次

はじめに

内容物の確認 8
ヘッドホン各部の名称 9
電源のオン/オフ 10

Bose® Connectアプリ

特長 11

バッテリーの充電

USBケーブルの接続 12
バッテリー残量の確認 13

ヘッドホンのステータスインジケーター

Bluetooth®インジケーター 14
バッテリーインジケーター 14

正しい装着の重要性

正しいStayHear®+ Pulseチップを選ぶためのヒント 15
イヤホンの耳への装着 15
StayHear®+ Pulseチップの交換 16

音声ガイド

組み込まれている言語 17
言語を変更する 17

*Bluetooth*接続

Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングする(推奨) 18
別のペアリング方法を選択する 19
*Bluetooth*メニューを使用してモバイル機器をペアリングする 20
NFC機能を利用してモバイル機器をペアリングする 21
モバイル機器の接続を解除する 22
モバイル機器を再接続する 22

接続した複数の機器を管理する

接続されている2台のモバイル機器を切り替える 23
接続されているモバイル機器を識別する 23
ヘッドホンのペアリングリストにあるモバイル機器に再接続する 23
ヘッドホンのペアリングリストを消去する 23
Bose® Connectアプリを使用する 23

心拍数センサー

Bose® Connectアプリで心拍数を確認する 24
フィットネス用アプリで心拍数を確認する 24

ヘッドホンの操作

メディアの再生機能と音量調節機能 25
通話機能 26

補足事項

保管について 27
お手入れについて 27
交換部品とアクセサリー 27
お問い合わせ先 28
保証 28
仕様 28

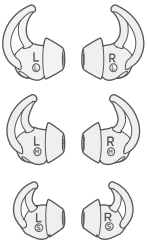
故障かな？と思ったら 29

内容物の確認

箱の中身を取り出して、下図の内容物がすべて同梱されていることを確認してください。

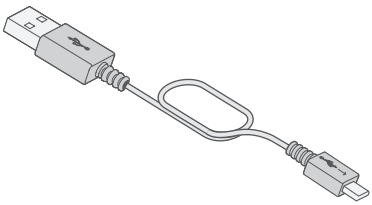
Bose® SoundSport® Pulse
wireless headphones

キャリングケース



StayHear®+ Pulseチップ:
Large (L)、Small (S)

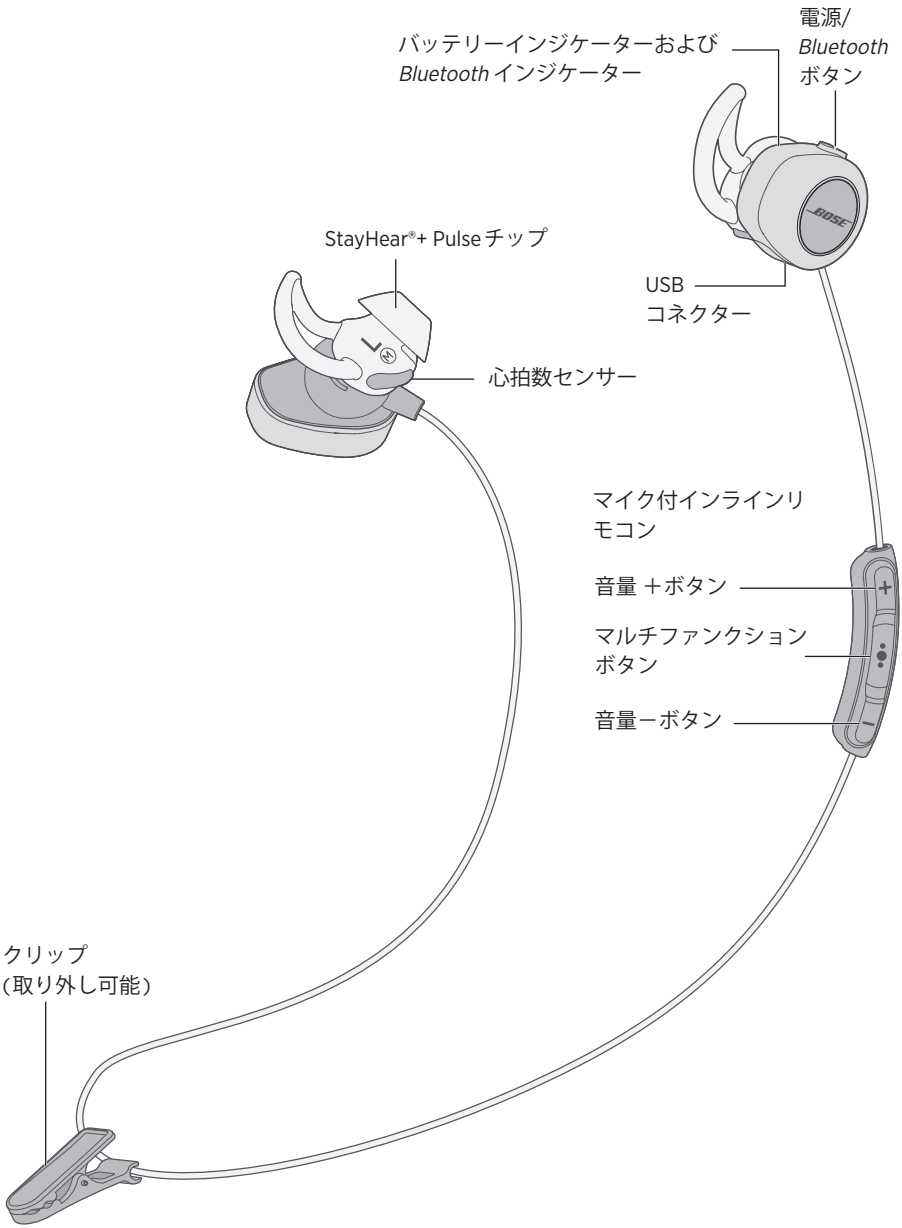
注: Medium (M)チップはイヤホンに取り付けられています。



USBケーブル

万が一、開梱時に内容物の損傷や欠品などが発見された場合は、ただちにお買い上げになった販売店までご連絡ください。そのままでのご使用はお止めください。

ヘッドホン各部の名称


電源/
Bluetooth
ボタン
バッテリーインジケーターおよび
Bluetooth インジケーター
StayHear®+ Pulse チップ
USB
コネクター
心拍数センサー
マイク付インラインリモコン
音量 ＋ボタン
マルチファンクション
ボタン
音量－ボタン
クリップ
（取り外し可能）

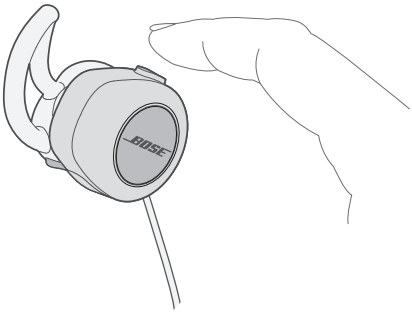
電源のオン/オフ

電源をオンにするには:

バッテリーインジケーターが緑、オレンジ、または赤(色によってバッテリー残量を表しています)に点灯するまで電源/*Bluetooth* ボタンを押してください。

電源をオフにするには:

バッテリーインジケーターが3回点滅して、ビープ音が聞こえるまで電源/*Bluetooth* ボタンを長押ししてください。



Bose® Connectアプリで本製品の機能を活用することができます。

特長

- SoundSport® Pulse wireless headphonesの能力を最大限に引き出します。
- ほとんどのApple製品およびAndroid™製品に対応し無料で提供されています。
- モバイル機器とヘッドホンを簡単にペアリングできます(18ページを参照)。
- 心拍数をリアルタイムで確認できます(24ページを参照)。
- 複数のモバイル機器を接続して、簡単に切り替えることができます。
- 音声ガイドをON-OFFできます。
- ファームウェアアップデートで本製品を常に最新の状態に保つことができます。
- 音声ガイドの言語やスタンバイタイマーなど、ヘッドホンの設定をカスタマイズすることができます。

Download on the App Store

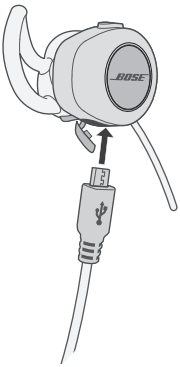
GET IT ON Google Play

USBケーブルの接続

注意: この製品には、使用する国の法令(UL、CSA、VDE、CCCなど)に準拠した電源アダプターのみをお使いください。

1. 右イヤホンの下にあるカバーを開きます。

2. USBケーブルの小さい方のプラグをUSB端子に差し込みます。



3. もう一方のプラグをUSBウォールチャージャーまたは電源の入っているパソコンに接続します。
   - 充電中はバッテリーインジケーター がオレンジに点滅します。
   - バッテリーの充電が終了すると、バッテリーインジケーターは緑に点灯します。
   - バッテリーが完全に充電されるまで、最大2時間かかります。完全に充電した場合、ヘッドホンを最大5時間使用できます。
   - 充電中はヘッドホンで音楽を聴くことはできません。

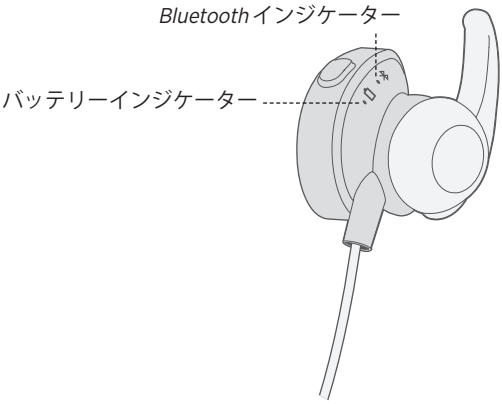
   注: 充電の前に、室温が5℃ ～ 40℃の範囲内であることを確認してください。

バッテリー残量の確認

- ヘッドホンの電源をオンにする毎に、バッテリー残量を知らせる音声ガイドが流れ、バッテリーインジケーター が10秒間点灯します。また、ヘッドホンの操作ボタンを押した時も、バッテリーインジケーターが10秒間点灯します。詳しくは、「バッテリーインジケーター」(14ページ)をご覧ください。
- ヘッドホンを使用中にバッテリーの充電が必要になると、バッテリーインジケーターが赤く点滅します。
- Apple製品に接続すると、画面の右上にヘッドホンのバッテリー残量が表示されます。

ヘッドホンのステータスインジケーター

*Bluetooth*インジケーターとバッテリーインジケーターは右イヤホンの内側にあります。



*Bluetooth*インジケーター

インジケーターの表示	システムの状態
青の点滅	ペアリングができます
白の点滅	接続中
白の点灯	接続済み

バッテリーインジケーター

インジケーターの表示	システムの状態
緑	十分に充電されている
オレンジ	バッテリー残量低下
オレンジの点滅	充電中
赤の点滅	充電が必要
赤の点灯	充電エラー、Boseカスタマーサービスに連絡してください

正しいStayHear®+ Pulseチップを選ぶためのヒント

音響性能を最大限に発揮させるためには、正しいサイズのStayHear®+ Pulseチップを選ぶことが重要です。左右それぞれの耳に、最も快適でぴったりフィットするサイズを選んでください。最もフィットするものを選ぶには、3つのサイズ全てを試してみた方がよいでしょう。左右の耳で異なるサイズのものが最適な場合もあります。

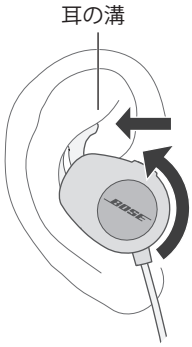
注: フィット感を試すには、声を出してみてください。自分の声が両耳ともこもって聞こえるはずです。もしそうでなければ別のサイズのチップを試してください。

StayHear®+ Pulseチップとイヤホンにはそれぞれ、**L**または**R**の印が付いています。左のイヤホンには左用のチップを、右には右用のチップをよく確かめて取り付けてください。

イヤホンの耳への装着

StayHear®+ Pulseチップによって、快適で、且つイヤホンが耳にしっかりと収まります。チップのウイング部分を耳の溝にフィットさせてください。

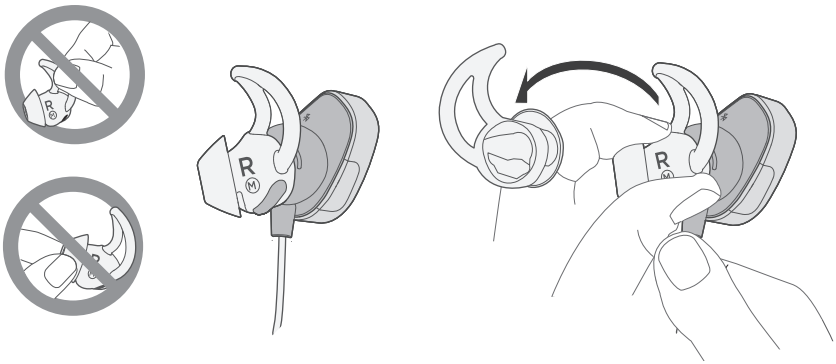
1. StayHear®+ Pulseチップが耳穴に優しく収まるようにイヤホンを差し込みます。
2. イヤホンを後ろ側に傾けてチップのウイング部分を耳の溝に入れ、しっかり止まるようにします。



StayHear®+ Pulseチップの交換

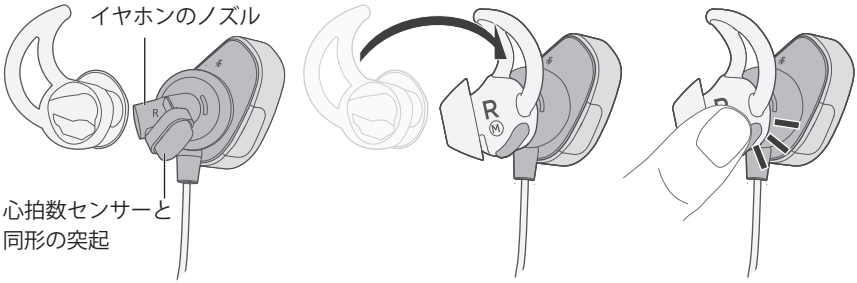
1. イヤホン本体の根元部分を持ち、取り付けられたStayHear®+ Pulseチップを優しくつかみ、剥がすようにしてイヤホン本体から取り外します。

   注意: StayHear®+ Pulseチップを破損しないように、必ずチップ本体を持ってください。チップのウイング部分を引っ張らないでください。



2. 新しいStayHear®+ Pulseチップの溝をイヤホン本体のノズル部分に合わせて、チップをノズルにかぶせるように差し込みます。

   注: 心拍数センサー(左イヤホン)およびセンサーと同形の突起(右イヤホン)をチップの穴に正しく収めます。



3. チップを押し込んで、ぴったりとはまり、正しく固定されていることを確認します。

本製品には、ペアリングから接続までの手順を案内する音声ガイドが組み込まれています。

組み込まれている言語

本製品には以下の言語があらかじめ組み込まれています。

- 英語
- スペイン語
- フランス語
- ドイツ語
- 中国語
- 日本語
- 韓国語
- イタリア語
- ポルトガル語
- スウェーデン語
- オランダ語

その他の言語を確認する

今後、その他の言語が追加される場合があります。最新の言語を確認するには、Bose® Updaterをダウンロードします。
btu.Bose.comにアクセスしてください。

言語を変更する

ヘッドホンの電源を初めてオンにした時は、英語の音声ガイドが聞こえます。ガイドの言語を変更するには、次の操作を行います。

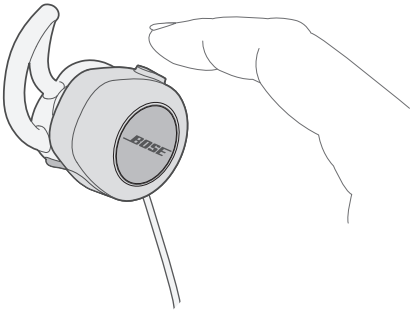
1. 最初の言語の音声ガイドが聞こえるまで、**+** ボタンと **−** ボタンを同時に長押しします。
2. **+** ボタンまたは **−** ボタンを押して、使用したい言語がアナウンスされるまで送ります。
3. 使用する言語が聞こえたら、●●● ボタンを長押しして選択します。

注: 音声ガイドの言語は、Bose Connectアプリを使用して変更することもできます。

Bluetooth ワイヤレステクノロジーにより、スマートフォン、タブレット、パソコンなどの音楽をワイヤレス再生することができます。モバイル機器の音楽を本製品でワイヤレス再生するには、あらかじめモバイル機器とヘッドホンをペアリングする必要があります。

Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングする(推奨)

1. ヘッドホンの電源をオンにします。



2. Bose® Connectアプリをダウンロードして、画面に表示される手順に従います。

ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、*Bluetooth* インジケーターが白く点灯します。

別のペアリング方法を選択する

Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングできない場合は、*Bluetooth*設定メニューから行う方法と、Near Field Communication (NFC)機能を利用する方法があります。

NFCについて

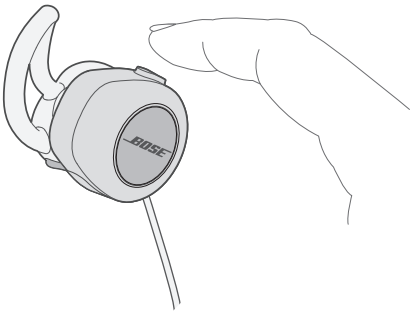
NFCは、2台の*Bluetooth*対応機器同士をタッチするだけでワイヤレス通信を確立する機能です。お使いのモバイル機器がNFCに対応しているかどうかは、機器の取扱説明書をご覧ください。

お使いのモバイル機器がNFCによる*Bluetooth*ペアリングに対応しているかどうかわからない場合:	「*Bluetooth*メニューを使用してモバイル機器をペアリングする」(20ページ)の説明に従ってください。
お使いのモバイル機器がNFCによる*Bluetooth*ペアリングに対応している場合:	「NFC機能を利用してモバイル機器をペアリングする」(21ページ)の説明に従ってください。

注: お使いのモバイル機器がNFCによる*Bluetooth* ペアリングに対応している場合は、どちらの方法でもペアリングできます。

Bluetooth メニューを使用してモバイル機器をペアリングする

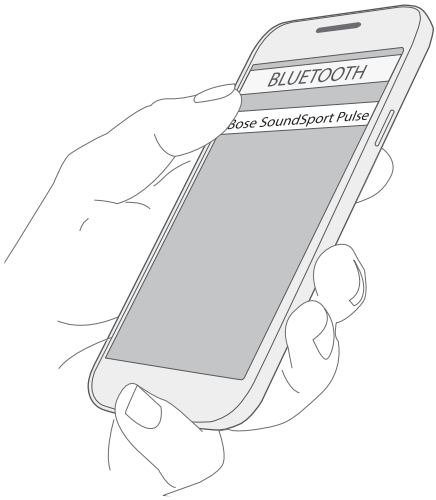
1. 音声ガイドで「ペアリングの準備が完了しました」と聞こえるか、*Bluetooth* インジケーターが青く点滅するまで、ヘッドホンの電源がオンの状態で、「電源/*Bluetooth*」ボタンを長押しします。



2. モバイル機器の *Bluetooth* 機能をオンにします。

   ヒント： 通常、*Bluetooth* 機能は「設定」メニューにあります。

3. デバイスリストから Bose® SoundSport® Pulse wireless headphones を選択します。



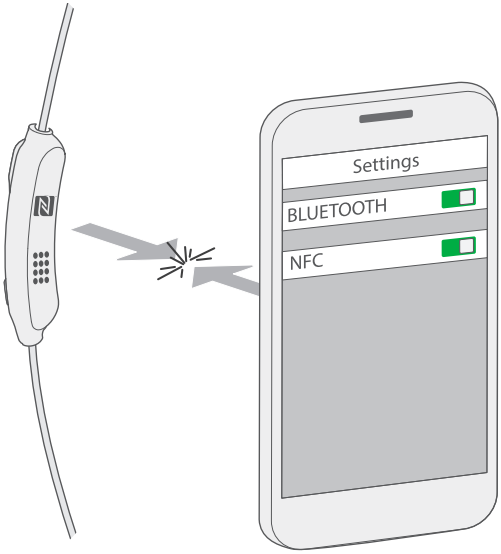
ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、*Bluetooth* インジケーターが白く点灯します。

NFC機能を利用してモバイル機器をペアリングする

1. ヘッドホンの電源をオンにします。モバイル機器のロックを解除して、*Bluetooth* 機能とNFC機能をオンにします。この機能の詳細については、モバイル機器の取扱説明書をご覧ください。

2. モバイル機器のNFCタッチポイントをインラインリモコンの裏側に当てます。

   モバイル機器によっては、ペアリングの同意を求める音声やメッセージが出る場合もあります。



   ペアリングされると、「<機器名>に接続済みです」という音声ガイドが聞こえ、*Bluetooth*インジケーターが白く点灯します。

モバイル機器の接続を解除する

- モバイル機器の *Bluetooth* 機能をオフにします。
- モバイル機器がNFCによる*Bluetooth*ペアリングに対応している場合は、モバイル機器のNFCタッチポイントをインラインリモコンの裏側に当てます。

モバイル機器を再接続する

- 本製品は電源をオンにすると、最後に接続していた2台のモバイル機器に自動的に再接続します。

  注: モバイル機器が通信範囲内にあり、電源がオンになっている必要があります。
- モバイル機器がNFCに対応している場合は、モバイル機器のNFCタッチポイントをインラインリモコンの裏側に当てます。

本製品は、ペアリングしたモバイル機器を最大8台まで記憶でき、同時に2台まで自動的に接続します。

注: ただし、1度に音楽を再生できる機器は1台だけです。

接続されている2台のモバイル機器を切り替える

1. 1台目のモバイル機器の再生を停止します。
2. 2台目のモバイル機器で音楽を再生します。

接続されているモバイル機器を識別する

電源/*Bluetooth* ボタンを押すと、現在接続されているモバイル機器の名前が聞こえます。

ヘッドホンのペアリングリストにあるモバイル機器に再接続する

1. 電源/*Bluetooth* ボタンを押して、現在接続されている機器名を音声で確認します。
2. 電源/*Bluetooth* ボタンを3秒以内にもう一度押すと、ヘッドホンのペアリングリストに登録されている次のモバイル機器に接続します。使用するモバイル機器の名前が聞こえるまで、手順を繰り返します。
3. 接続されたモバイル機器で音楽を再生します。

ヘッドホンのペアリングリストを消去する

1. 電源/*Bluetooth* ボタンを、「*Bluetooth* デバイスリストを消去しました」と聞こえるまで10秒間長押しします。
2. モバイル機器の*Bluetooth* リストからSoundSport® Pulse wireless headphonesを削除します。

   すべてのモバイル機器が消去され、ヘッドホンが新しいモバイル機器とペアリング可能な状態になります。

Bose® Connectアプリを使用する

Bose Connectアプリを使用して、接続した複数の機器を簡単に管理することができます。詳しくは、「Bose® Connectアプリ」(11ページ)をご覧ください。

Bose® Connectアプリで心拍数を確認する

ヘッドホンをモバイル機器に接続すると、Bose® Connectアプリで心拍数をリアルタイムで確認できます。

注: 心拍数を確認するには、エクササイズ中に左イヤホンがしっかりと耳に収められている必要があります。

フィットネス用アプリで心拍数を確認する

ヘッドホンをモバイル機器に接続すると、よく利用されている多くのフィットネス用アプリで心拍数をリアルタイムで確認できます。最初に、ヘッドホンをフィットネス用アプリの心拍数センサーとして設定する必要があります。

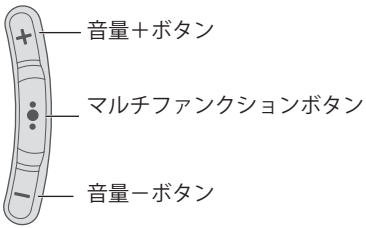
設定のヒント

- 設定中はイヤホンを耳に装着したままにしてください。
- 設定中は心拍数センサーがある他の機器を近づけないでください。
- フィットネス用アプリの設定メニューで、「デバイス」、「ハードウェア」、「心拍数モニター」などのメニューを探します。「センサーを探す」または「自動接続」を選択します。
- 一部のフィットネス用アプリでは、デバイスリストから**HR-Bose SoundSport Pulse**を心拍数センサーとして選ぶ必要があります。
- また、一部のアプリでは心拍数を確認するために「ワークアウトの開始」を選択する必要があります。
- ワークアウト中は左イヤホンがしっかりと耳に収まっていることを確認してください。
- 心拍数センサーとの接続の詳細については、フィットネス用アプリのヘルプをご覧ください。
- セットアップ手順のビデオと、各種フィットネス用アプリに関するヘルプ記事を参照するには、次のサイトにアクセスしてください。global.Bose.com/Support/SSP

注: 一部のフィットネス用アプリでは、心拍数の詳細なデータを確認するために有料サービスの利用が必要となる場合があります。

メディアの再生機能と音量調節機能

ヘッドホンの操作部は右イヤホン下のインラインリモコンにあります。



機能	操作方法
再生/一時停止	●●● ボタンを押します。
トラック送り	●●● ボタンを続けて2回押します。
トラック戻し	●●● ボタンを続けて3回押します。
早送り	●●● ボタンを続けて2回押し、2回目はそのまま押し続けます。
早戻し	●●● ボタンを続けて3回押し、3回目はそのまま押し続けます。
音量を上げる	＋ ボタンを押します。
音量を下げる	－ ボタンを押します。

通話機能

機能	操作方法 （お使いのモバイル機器の仕様により異なります）
着信に応答する	●●● ボタンを押します。
通話を終了する	●●● ボタンを押します。
着信を拒否する	●●● ボタンを1秒間長押しします。
通話中の相手を保留にして割込み着信に応答する	通話中に ●●● ボタンを1回押します。
割込み着信を拒否して、現在の通話を続ける	通話中に ●●● ボタンを1秒間長押しします。
2つの通話を切り替える	2回線の通話が有効な状態で、●●● ボタンを2回押します。
グループ通話	両方の通話相手と話す場合は、●●● ボタンを1秒間長押しします。
モバイル端末の音声コントロールを使用する	通話していない時に ●●● ボタンを1秒間長押しします。 音声コントロールの互換性や使い方などの詳細については、ご使用のモバイル機器の取扱説明書をご覧ください。
通話をミュート/ミュート解除する	通話中に **+** ボタンと **−** ボタンを同時に押します。

保管について

- 本製品を使用しない時は、電源をオフにしてください。
- 本製品を数か月以上使用しない場合は、バッテリーを完全に充電してから保管してください。
- 保管の際はヘッドホンをキャリングケースに収納してください。

お手入れについて

ヘッドホンは定期的にお手入れすることをお勧めします。

StayHear®+ Pulseチップ: チップをイヤホンから外します。外したチップは水で薄めた中性洗剤で洗ってください。チップをイヤホンに取り付ける前に、水でよくすすぎ、十分に乾燥させてください。

ヘッドホンのノズル: 乾いた柔らかい布か綿棒などを使ってそっと汚れを拭き取ってください。ノズルの開口部に清掃道具を差し込まないでください。

交換部品とアクセサリー

交換部品とアクセサリーは、ボーズ製品取扱店、弊社Webサイト、またはお電話によるご注文でご購入いただけます。

お問い合わせ先

本製品に関するご不明点は以下までお願いいたします。
global.Bose.com/Support/SSP

保証

製品保証の詳細は弊社Webサイトをご覧ください。

製品の登録をお願いいたします。登録は弊社Webサイトから簡単に行えます。製品を登録されない場合でも、保証の内容に変更はありません。

仕様

入力定格: 5V ⎓ 1A

トラブル	対処方法
ヘッドホンの電源が入らない	• ヘッドホンの電源をオンにします(「電源のオン/オフ」(10ページ)を参照)。 • バッテリーを充電します。
ヘッドホンとモバイル機器のペアリングができない	• モバイル機器での操作: – *Bluetooth*機能をオフにしてから、もう一度オンにします。 – モバイル機器の*Bluetooth*リストからBose® SoundSport® Pulse headphonesを削除して、もう一度ペアリングし直します。 • モバイル機器を干渉源や障害物から離して、ヘッドホンに近付けます。 • 別のモバイル機器と接続して試してみてください(「Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングする(推奨)」(18ページ)を参照)。 • global.Bose.com/Support/SSPにアクセスして、解説ビデオを参照します。 • **ヘッドホンのペアリングリストを消去します**。電源/*Bluetooth*ボタンを、「*Bluetooth*デバイスリストを消去しました」と音声ガイドが聞こえるまで、約10秒間長押しします。モバイル機器の*Bluetooth*リストからBose SoundSport Pulse headphonesを削除して、もう一度ペアリングし直します。 • ヘッドホンの電源をオフにしてから、オンにします。 • モバイル機器の電源をオフにし、オンにします。
ヘッドホンがNFC対応のモバイル機器とペアリングできない	• お使いのモバイル機器がNFC機能に対応していることを確認します。 • お使いのモバイル機器のロックを解除して、*Bluetooth*機能とNFC機能をオンにします。 • モバイル機器のNFCタッチポイントを本製品のインラインリモコンの裏側に当てます。 • ヘッドホンの電源をオフにしてから、オンにします。 • モバイル機器の電源をオフにし、オンにします。

故障かな？と思ったら

トラブル	対処方法
音が出ない	• ヘッドホンの電源がオンになっていて、バッテリーが充電されていることを確認してください。 • 本製品とモバイル機器(または音楽再生アプリ)の音量を上げます。 • 電源/*Bluetooth*ボタンを押して、接続したモバイル機器の名前を音声ガイドで確認します。正しい機器が接続されていることを確認してください。 • モバイル機器を干渉源や障害物から離して、ヘッドホンに近付けます。 • 別の機器やアプリケーションで試してみてください。 • 別のモバイル機器と接続して試してみてください(「Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングする(推奨)」(18ページ)を参照)。 • モバイル機器が2台接続されている場合は、1台目のモバイル機器で再生を一時停止し、2台目のモバイル機器で音楽を再生します。 • モバイル機器を2台接続している場合は、2台の機器をヘッドホンの通信範囲内(9 m)に移動してください。
音質が悪い	• 別の機器やアプリケーションで試してみてください。 • 別のモバイル機器と接続して試してみてください(「Bose® Connectアプリを使用してモバイル機器をペアリングする(推奨)」(18ページ)を参照)。 • モバイル機器を2台接続している場合は、2台目の機器の接続を解除してください。 • モバイル機器をヘッドホンに近づけ、干渉源や障害物から遠ざけます。 • チップやヘッドホンのノズルの先端にごみなどが詰まっていれば取り除いてください。
ヘッドホンを充電できない	• 右イヤホンの下にあるカバーを開いて、USBケーブルの小さい方のプラグをUSB端子にしっかりと差し込みます。ケーブルの端子がヘッドホンの端子にしっかりと接続されていることを確認します。 • USBケーブルの両端をしっかりと接続し直します。 • ヘッドホンが非常に高温または低温の場所に置かれていた場合は、室温に戻してからもう一度充電してください。
Bose Connectアプリに心拍数が表示されない	• Bose Connectアプリで、Bose® SoundSport® Pulse headphonesがモバイル機器に接続されていることを確認します。 • 左イヤホンがしっかりと耳に収まっていることを確認します。場合によっては、別のサイズのStayHear®+ Pulseチップをお試しください。 • Bose Connectアプリを終了してから再起動します。 • ヘッドホンの電源をオフにしてから、オンにします。 • モバイル機器の*Bluetooth*機能をオフにしてから、オンにします。

トラブル	対処方法
フィットネス用アプリに心拍数が表示されない	• モバイル機器の*Bluetooth*リストで、Bose® SoundSport® Pulse headphonesが選択されていることを確認します。 • 左イヤホンがしっかりと耳に収まっていることを確認します。場合によっては、別のサイズのStayHear®+ Pulseチップをお試しください。 • 一部のアプリでは心拍数を確認する前に「ワークアウトの開始」を選択する必要があります。 • フィットネス用アプリを終了してから再起動します。 • ヘッドホンの電源をオフにしてから、オンにします。 • モバイル機器の*Bluetooth*機能をオフにしてから、オンにします。 • 心拍数センサーとの接続の詳細については、フィットネス用アプリのヘルプをご覧ください。 • セットアップ手順のビデオと、各種フィットネス用アプリに関するヘルプ記事を参照するには、次のサイトにアクセスしてください。global.Bose.com/Support/SSP
心拍数が欠ける	• 左イヤホンがしっかりと耳に収まっていることを確認します。場合によっては、別のサイズのStayHear®+ Pulseチップをお試しください。 • 左イヤホンにある心拍数センサーの汚れを落とします。 • フィットネス用アプリを終了してから再起動します。 • フィットネスアプリから心拍数センサーを削除し、もう一度追加しなおします。 • ヘッドホンの電源をオフにしてから、オンにします。
StayHear®+ Pulseチップが外れる	チップをイヤホンにしっかりと取り付けます(「StayHear®+ Pulseチップの交換」(16ページ)を参照)。
StayHear®+ Pulseチップを紛失した	イヤーチップの入手方法はBoseカスタマーサービスまでお問い合わせください。

يُرجى قراءة كل التعليمات الخاصة بالسلامة والاستخدام والاحتفاظ بها.

تحذيرات/تنبيهات

- لا تستخدم سماعات الرأس مع مستوى صوت مرتفع لمدة طويلة.
  – لتجنب تلف السمع، استخدم سماعات الرأس في مستوى صوت مريح ومعتدل.
  – قم بخفض مستوى الصوت في جهازك قبل وضع سماعات الرأس على/في أذنيك ثم ارفع مستوى الصوت تدريجياً إلى أن تصل إلى مستوى استماع مريح.
- توخَ الحذر واتبع القوانين المعمول بها فيما يتعلق باستخدام الهاتف المحمول وسماعة الرأس، في حالة استخدام سماعات الرأس للمكالمات الهاتفية أثناء القيادة، حيث تفرض بعض السلطات القضائية قيودًا معينة مثل تهيئة قطعة أذن واحدة عند استخدام مثل هذه المنتجات أثناء القيادة. لا تستخدم سماعات الرأس لأي غرض آخر أثناء القيادة.
- ركز على سلامتك وسلامة الآخرين إذا كنت تستخدم سماعات الرأس أثناء القيام بأي نشاط يتطلب انتباهك مثل استخدامها أثناء ركوب دراجة أو المشي بالقرب من حركة مرور أو موقع بناء أو سكة حديدية وما إلى ذلك. قم بإزالة سماعات الرأس أو اضبط الصوت لضمان أنه يمكنك سماع الأصوات المحيطة بما في ذلك التنبيهات وإشارات التحذير.
- لا تستخدم سماعات الرأس إذا كانت تصدر أي ضجيج عالٍ غير عادي. وإذا حدث ذلك، فقم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس واتصل بخدمة عملاء شركة Bose.
- لا تغمر سماعات الرأس أو تعرضها لفترة طويلة للماء أو ترتديها أثناء الاشتراك في رياضة مائية مثل السباحة والتزحلق على الماء وركوب الأمواج، إلخ.
- أزِل سماعات الرأس على الفور إذا شعرت بحرارة أو بفقدان الصوت.
- لا تستخدم محولات الهواتف النقالة لتوصيل سماعات الرأس بمقابس مقعد الطائرة، فقد يؤدى ذلك إلى حدوث إصابة جسدية كالحروق أو تلف في الممتلكات بسبب السخونة الزائدة.

0-3 يحتوي على أجزاء صغيرة قد تتسبب في الاختناق. غير مناسب للأطفال الأقل من 3 سنوات.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لسماعات الرأس تأثيرٌ على أي أجهزة طبية مزروعة لديك.

- لا تقم بإجراء أي تبديلات غير مصرَح بها لهذا المنتج.
- استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدَق عليه من قِبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، VDE، CCC).
- لا تعرض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (مثل تخزينها في أشعة الشمس المباشرة أو تعرضها للنار أو ما شابه).

المعلومات التنظيمية

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز ووُجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية FCC. وقد تم تصميم هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة ضد التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. علمًا بأن هذا الجهاز يقوم بتوليد طاقة موجات لاسلكية واستخدامها وبثها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك، فلا يوجد ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن التحقق منه من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فيُرجى من المستخدم محاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- قم باستشارة الموزع المعتمد أو أحد الفنيين من ذوي الخبرة بأجهزة الراديو أو التلفزيون لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات دون موافقة صريحة من شركة Bose Corporation إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يخضع هذا الجهاز للجزء 15 من قواعد FCC ومعايير ترخيص الصناعة الكندية فيما عدا معايير RSS. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) أن هذا الجهاز قد لا يتسبب في حدوث تداخل ضار، و (2) أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع حسب لجنة FCC ومعايير الصناعة الكندية المبينة لعامة الناس. يجب عدم وضع مشترك لهذا الجهاز أو تشغيله بالارتباط مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

يُلبّي متطلبات هيئة التطوير الإعلامي للمعلومات والاتصالات.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة

المادة الثانية عشرة

وفقًا لقواعد "تنظيم إدارة أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة" دون إذن من NCC، لا يسمح لأي شركة أو منشأة أو مستخدم بتغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تغيير السمة الأصلية أو الأداء في أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة المعتمدة.

المادة الرابعة عشرة

لا تؤثر أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة على أمن الطائرات وتتداخل مع الاتصالات القانونية؛ إن وجدت، ويجب على المستخدم وقف التشغيل على الفور إلى أن يتم منع أي تداخل. الاتصالات القانونية المذكورة تعني الاتصالات اللاسلكية التي تعمل وفقًا لقانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة تردد الراديو منخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قِبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعة لموجات الراديو ISM.

تعلن شركة Bose بموجبه أن هذا المنتج يخضع للمتطلبات الأساسية لتوجيه 2014/53/EU والشروط الأخرى ذات الصلة وجميع متطلبات توجيهات EU المعمول بها. ويمكن العثور على البيان الكامل للتطابق في موقع:
www.Bose.com/compliance

بالنسبة لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483.5 ميجا هرتز.

Bluetooth®: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل ميلي واط من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

Bluetooth منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميجا هرتز من القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

هذا الرمز يعني أنه يجب عدم التخلص من المنتج مع النفايات المنزلية، بل يجب تسليمه إلى مرفق جمع مناسب لإعادة تدويره. يساعد التخلص السليم وإعادة التدوير على حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. لمزيدٍ من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

يُرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة، باتباع اللوائح المحلية. لا تقم بحرقها.

電池請回收

Li-ion

يجب عدم إخراج بطارية الليثيوم أيون القابلة للشحن من هذا المنتج إلا بواسطة فنيين مؤهلين فقط. يُرجى الاتصال بموزِّع Bose المحلي أو الاطلاع على http://products.bose.com/static/compliance/index.html لمزيدٍ من المعلومات.

BC

أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
	المواد والعناصر السامة أو الخطرة					
اسم الجزء	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	سداسي التكافؤ (CR(VI))	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثير ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل متعدد الكلور (PCBs)	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
السماعات	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O

يتم إعداد هذا الجدول وفقًا لأحكام معيار SJ/T 11364.

O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.

X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.

تاريخ الصنع: يشير الرقم الثامن في الرقم المسلسل إلى سنة الصنع؛ حيث يشير الرقم «8» إلى 2008 أو 2018.

مستورد الصين:

Bose Electronics (Shanghai) Company Limited، Part C، Plan 9،
No. 353 North Riying Road، China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

مستورد الاتحاد الأوروبي:

Bose Products B.V.، Gorslaan 60، 1441 RG Purmerend، The Netherlands

المستورد من تايوان:

Bose Taiwan Branch، 9F-A1، No.10، Section 3، Minsheng East Road،
Taipei City 104، Taiwan
رقم الهاتف: 7676 2514 -2 886+

مستورد المكسيك:

Bose de México، S. de R.L. de C.V.، Paseo de las Palmas 405-204،
Lomas de Chapultepec، 11000 México، D.F.
رقم الهاتف: 3545 (5202) 5255+

تصنيف الإدخال: 5 فولت ⎓ 1 أمبير

تُعد علامة كلمة ®*Bluetooth* وشعاراتها علامات تجارية مسجلة تملكها شركة Bluetooth SIG, Inc.، وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose Corporation يكون بموجب ترخيص.

علامة N هي علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NFC Forum, Inc. في الولايات المتحدة ودول أخرى.

Apple وشعار Apple وiPad وiPhone وiPod هي علامات تجارية لشركة Apple Inc.، المسجلة في الولايات المتحدة ودولٍ أخرى. تُستخدم العلامة التجارية «iPhone» في اليابان بترخيص من شركة Aiphone K.K. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc.

إن استخدام بطاقة «Made for Apple» يعني أنه قد تم تصميم أحد الملحقات بصورة خاصة للتوصيل بمنتج (منتجات) Apple المذكورة في البطاقة، وتم التصديق عليه من قبل المطور ليفي بمعايير أداء Apple. كما تُعد شركة Apple غير مسؤولة عن تشغيل هذا الجهاز أو عن امتثاله لمعايير السلامة والمعايير التنظيمية.

إن Android وGoogle Play وشعار Google Play هي علامات تجارية لشركة Google LLC.

المقر الرئيسي لشركة Bose: 1-877-230-5639.

حقوق الطبع والنشر لعام ©2018 محفوظة لشركة Bose Corporation. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذا الدليل أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه دون إذن كتابي مسبق.

بدء الاستخدام

تفريغ المحتويات 8
مكونات سماعة الرأس 9
التشغيل/إيقاف التشغيل 10

تطبيق Bose® Connect

الميزات 11

شحن البطارية

توصيل كبل USB 12
فحص البطارية 13

مؤشرات حالة سماعات الرأس

مؤشر *Bluetooth*® 14
مؤشر البطارية 14

أهمية التركيب الصحيح

اختيار سدادة StayHear®+ Pulse المناسبة 15
ملاءمة قطع الأذن لأذنيك 15
تغيير سدادات StayHear®+ Pulse 16

المطالبات الصوتية

اللغات المثبتة مسبقاً 17
تغيير اللغة 17

تقنية *Bluetooth*

إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect (مستحسن) 18
اختيار نمط إقران بديل 19
إقران جهاز الهاتف الخاص بك باستخدام قائمة *Bluetooth* 20
إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام NFC 21
فصل جهاز محمول 22
إعادة توصيل جهاز محمول 22

إدارة عدة أجهزة متصلة

التبديل بين جهازين محمولين موصلين 23
التعرف على أجهزة المحمول المتصلة 23
إعادة توصيل جهاز محمول تم إقرانه مسبقًا 23
مسح قائمة إقران سماعات الرأس 23
استخدام تطبيق Bose® Connect 23

مستشعر معدل نبضات القلب

يعرض معدل نبضات قلبك في تطبيق Bose® Connect 24
عرض معدل نبضات قلبك في تطبيق اللياقة البدنية 24

أدوات التحكم في سماعات الرأس

وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت 25
وظائف الاتصال 26

العناية والصيانة

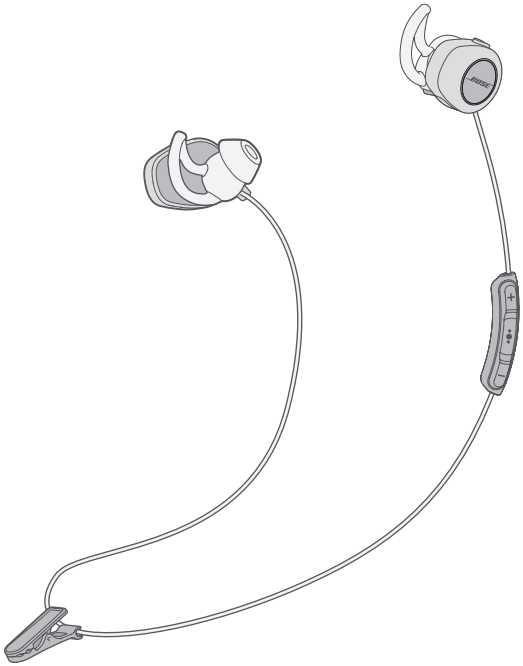
التخزين 27
التنظيف 27
قطع الغيار والملحقات 27
خدمة العملاء 28
الضمان المحدود 28
المعلومات الفنية 28

استكشاف الأخطاء وإصلاحها 29

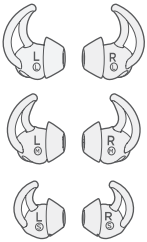
تفريغ المحتويات

قم بتفريغ العلبة الكرتونية بعناية وتأكد من وجود الأجزاء التالية:

حقيبة الحمل

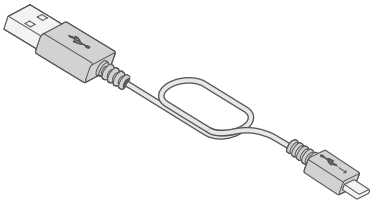


سماعات الرأس Bose® SoundSport® Pulse اللاسلكية



سدادات StayHear®+ Pulse:
كبيرة (L) وصغيرة (S)

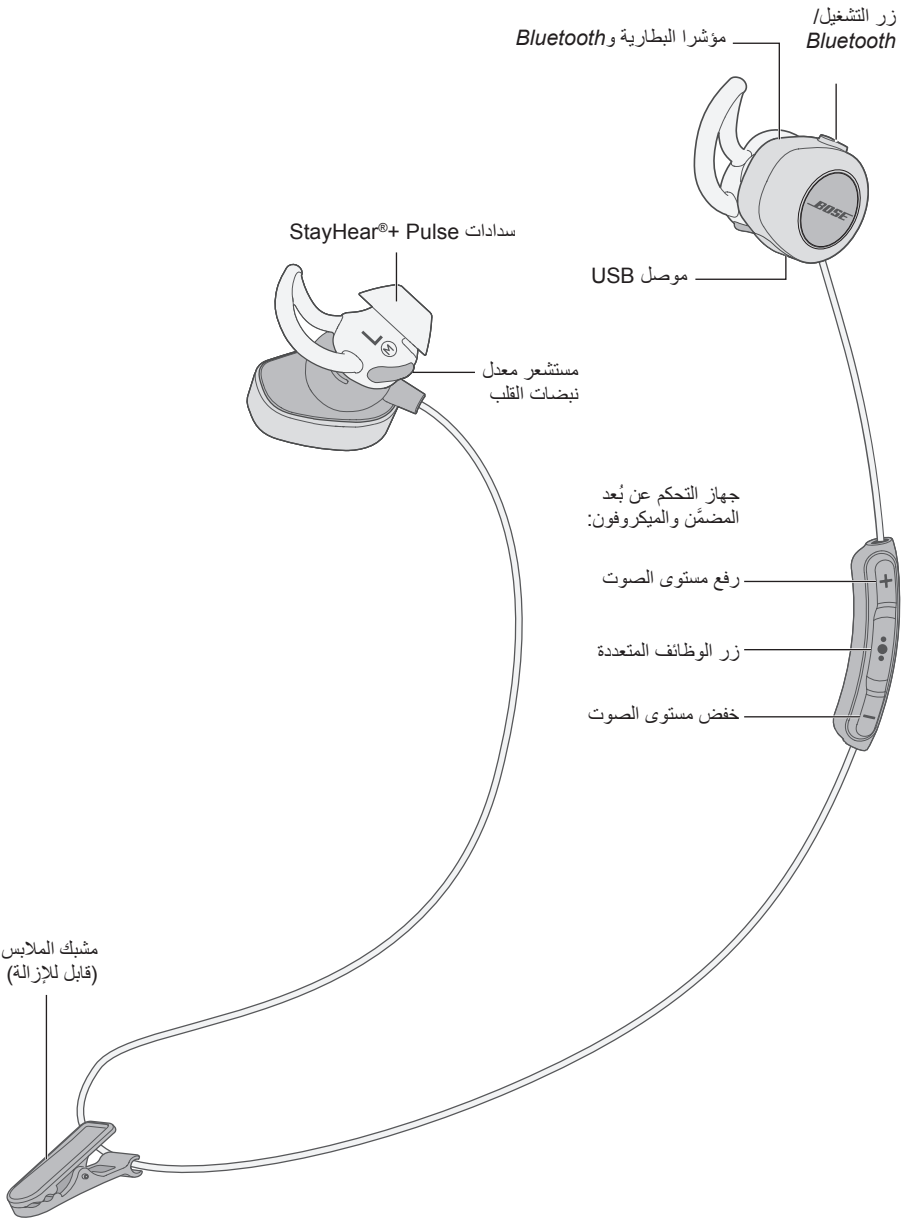
ملاحظة: يتم إرفاق سدادات متوسطة الحجم (M) مع سماعات الأذن الصغيرة.



كبل USB

في حالة تلف أي جزء من المنتج، لا تستخدمه. اتصل على الفور بموزع Bose المعتمد أو اتصل بخدمة عملاء Bose.

مكونات سماعة الرأس



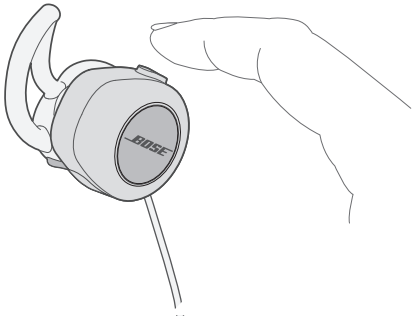
التشغيل/إيقاف التشغيل

للتشغيل:

اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* حتى يضيء مؤشر البطارية باللون الأخضر أو الأصفر أو الأحمر (للإشارة إلى مستوى الشحن الحالي للبطارية).

لإيقاف التشغيل:

اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/*Bluetooth* إلى أن يومض مؤشر البطارية ثلاث مراتٍ وتسمع نغمات إيقاف التشغيل.



استمتع بتجربة استخدام أفضل مع تطبيق Bose® Connect.

الميزات

- حقق الاستفادة القصوى من إمكانيات سماعات الرأس اللاسلكية SoundSport® Pulse الخاصة بك.
- التطبيق مجاني ومتوافق مع أغلب أنظمة Apple و Android™.
- قم بإقران جهاز الهاتف الخاص بك مع سماعات الرأس بسهولة (راجع صفحة 18).
- عرض معدل نبضات قلبك في الوقت الحالى (راجع صفحة 24).
- قم بتوصيل عدة هواتف والتبديل بينها بسهولة.
- تعطيل المطالبات الصوتية.
- إبقاء سماعات الرأس الخاصة بك محدَّثة دائمًا بأحدث البرامج.
- قم بتخصيص إعدادات سماعات الرأس، مثل تخصيص لغة الأوامر الصوتية ومؤقت الاستعداد.

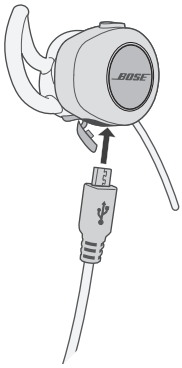
GET IT ON Google Play

Download on the App Store

توصيل كبل USB

تنبيه: استخدم هذا المنتج فقط مع مصدر طاقة مصدَق عليه من قِبل المؤسسة بحيث يلتزم بالمتطلبات التنظيمية المحلية (مثل UL، CSA، VDE، CCC).

1. افتح الباب المفصلي أسفل سماعة الأذن الصغيرة اليمنى
2. قم بتوصيل الطرف الصغير لكبل USB في موصل USB.



3. قم بتوصيل الطرف الآخر بشاحن حائط USB أو كمبيوتر تم تشغيله.
   - أثناء الشحن، يومض مؤشر البطارية باللون الكهرماني.
   - عند اكتمال شحن البطارية، يضئ مؤشر البطارية باللون الأخضر.
   - ليتم شحن البطارية بالكامل، دعها في الشحن لمدة تصل إلى ساعتين. إنّ شحن البطارية بالكامل من شأنه أن يتيح لسماعة الرأس العمل لمدة تصل إلى خمس ساعات.
   - لن تعمل سماعات الرأس أثناء الشحن.

ملاحظة: تأكد قبل الشحن من أن سماعات الرأس في درجة حرارة الغرفة بين 41 درجةً فهرنهايت (5 درجات مئوية) و104 درجةً فهرنهايت (40 درجةً مئوية).

فحص البطارية

- في كل مرة تقوم بتشغيل سماعات الرأس، تعلن مطالبة صوتية مستوى شحن البكارية، ويضيء مؤشر البطارية لمدة عشر ثوانٍ. عندما تضغط على أي من أدوات التحكم بسماعات الرأس، يضيء مؤشر البطارية لمدة 10 ثوان. لمزيدٍ من المعلومات، انظر "الميزات" في صفحة 11.
- عند استخدام سماعة الرأس، يومض مؤشر البطارية بلون أحمر عندما تكون البطارية بحاجة للشحن.
- عند التوصيل بجهاز Apple، سوف يعرض الجهاز مستوى شحن بطارية سماعة الرأس بالقرب من الزاوية اليمنى العليا للشاشة.

توجد مؤشرات *Bluetooth* والبطارية في الجزء الخلفي من سماعة الأذن الصغيرة اليمنى.

مؤشر *Bluetooth*

نشاط المؤشر	حالة النظام
أزرق وامض	جاهز للإقران
أبيض وامض	التوصيل
أبيض واضح	متصل

مؤشر البطارية

نشاط المؤشر	حالة النظام
أخضر	الشحن متوسط إلى كامل
أصفر	شحن منخفض
وميض كهرماني	جارٍ الشحن
وميض أحمر	يحتاج لشحن
أحمر ثابت	خطأ في الشحن - اتصل بخدمة عملاء ®Bose.

اختيار سدادة StayHear®+ Pulse المناسبة

لأفضل أداء صوتي، من المهم اختيار المقاس المناسب لسدادة StayHear®+ Pulse. حدد المقاس الذي يوفر لك أفضل راحة وملاءمة في كل أذن. لتحديد المقاس الأكثر ملاءمة، ربما تحتاج إلى تجربة الأحجام الثلاثة كلها. قد تحتاج كل أذن إلى مقاس مختلف.

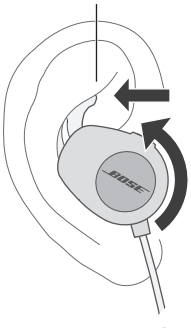
ملاحظة: لاختبار التوافق، جرب التحدث بصوت عالٍ. ينبغي أن تشعر أن صوتك مكتومًا في أذنيك الاثنتين، وإذا حدث غير ذلك، اختر مقاسًا آخرللسدادة.

كل سدادة رياضية أو سماعة أذن صغيرة من StayHear®+ Pulse موضح عليها علامة **L** (يسار) أو **R** (يمين). تأكد من تثبيت السدادة اليسرى بقطعة الأذن اليسرى، والسدادة اليمنى بقطعة الأذن اليمنى.

ملاءمة قطع الأذن لأذنيك

تساعد سدادة StayHear®+ Pulse في تثبيت سماعة الأذن الصغيرة بشكلٍ مريح ومحكم في أذنك. حيث يكون جناح السدادة مثبتًا تحت أعلى الأذن مباشرةً.

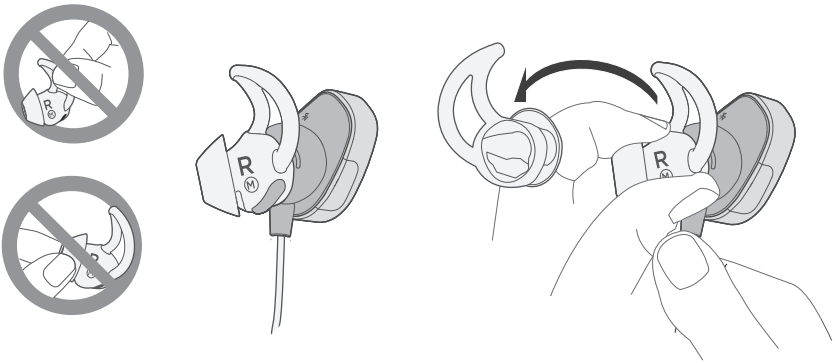
1. أدخِل سماعة الأذن الصغيرة بحيث تستقر سدادة StayHear®+ Pulse على نحوٍ مريح في فتحة القناة السمعية.
2. قم بإمالة قطعة الأذن إلى الخلف وأدخِل جناح السدادة تحت أعلى الأذن إلى أن تصبح ثابتة.



تغيير سدادات StayHear®+ Pulse

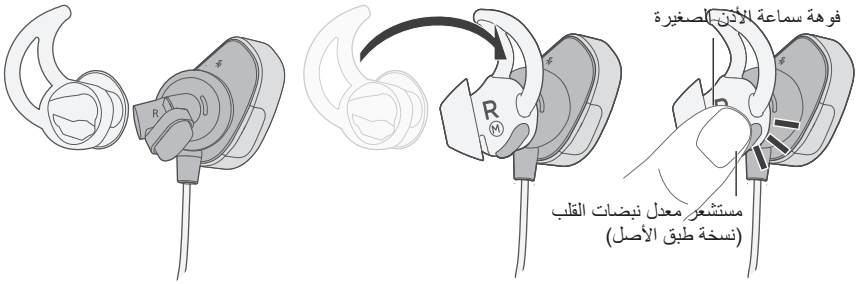
1. أمسك سماعة الأذن الصغيرة من ساقها، وأمسك سدادة StayHear®+ Pulse المثبتة فيها واخلعها برفق منها.

تنبيه: لتجنب حدوث أي تمزق، أمسك سدادة StayHear®+ Pulse من القاعدة. لا تجذب جناح السدادة.



2. قم بمحاذاة فتحة سدادة StayHear®+ Pulse الجديدة مع فوهة سماعة الأذن الصغيرة وأدِر السدادة نحو الفوهة.

ملاحظة: تأكد من بروز مستشعر معدل نبضات القلب (سماعة الأذن الصغيرة اليسرى) والنسخة طبق الأصل لمستشعر معدل نبضات القلب (سماعة الأذن الصغيرة اليمنى) من خلال القواطع المتطابقة في السدادات.



3. اضغط على قاعدة السدادة إلى أن تثبت في مكانها بإحكام.

توجهك المطالبات الصوتية خلال عمليات الإقران والتوصيل.

اللغات المثبتة مسبقاً

اللغات التالية هي اللغات المثبتة مسبقًا على سماعات الرأس لديك:

- الإنجليزية
- الألمانية
- الكورية
- السويدية
- الأسبانية
- الماندرين
- الإيطالية
- الهولندية
- الفرنسية
- اليابانية
- البرتغالية

التحقق من وجود لغات إضافية

قد تتوفر لغات إضافية. للتحقق من وجود تحديثات للغة، قم بتنزيل Bose® Updater.
تفضل بزيارة: btu.Bose.com

تغيير اللغة

عند تشغيل سماعات الرأس لأول مرة، سوف تسمع المطالبات الصوتية باللغة الإنجليزية. لاختيار لغة مختلفة:

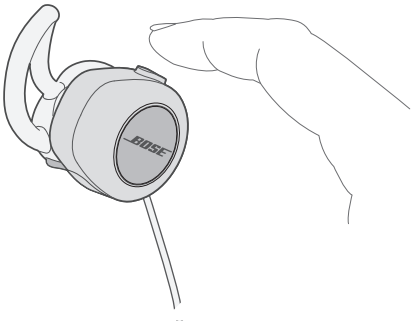
1. اضغط مع الاستمرار على + و − في نفس الوقت إلى أن تسمع مطالبة صوتية خاصة بخيار اللغة الأولى.
2. اضغط على + أو − للتمرير خلال قائمة اللغات.
3. عندما تسمع لغتك، اضغط مع الاستمرار على ●●● لتحديد اللغة.

ملاحظة: يمكنك أيضًا تغيير لغة المطالبة الصوتية باستخدام تطبيق Bose Connect.

تتيح لك تقنية *Bluetooth* اللاسلكية بث الموسيقى من خلال أجهزة المحمول مثل الهواتف الذكية، والأجهزة اللوحية، وأجهزة الكمبيوتر المحمولة. قبل أن تتمكن من بث الموسيقى من جهاز محمول، يجب إقرانه مع سماعات الرأس لديك.

إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect (مستحسن)

1. قم بتشغيل سماعات الرأس الخاصة بك.



2. قم بتنزيل تطبيق Bose® Connect واتبع تعليمات التوصيل الموجودة على الشاشة.

بعد الإقران، تسمع عبارة "متصل بـ <*اسم الجهاز*>" ويضيء مؤشر *Bluetooth* بلون أبيض ثابت.

اختيار نمط إقران بديل

إذا كنت غير قادر على إقران جهاز الهاتف الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect، يمكن الإقران باستخدام قائمة إعدادات *Bluetooth* أو الاتصال بالحقل القريب (NFC).

ما هو الاتصال بالحقل القريب (NFC)؟

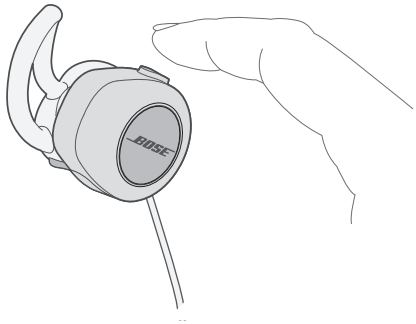
يعتمد الاتصال بالحقل القريب (NFC) على تكنولوجيا *Bluetooth* ليتيح لجهازين إنشاء اتصالات لاسلكية مع بعضها البعض من خلال تلامس الأجهزة لبعضها. يُرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بجهازك المحمول لتعرف ما إذا كان طراز الجهاز لديك يدعم NFC.

إذا كان جهازك المحمول لا يدعم إقران *Bluetooth* عبر NFC أو إذا كنت غير متأكد:	اتبع تعليمات "إقران جهاز الهاتف الخاص بك باستخدام قائمة *Bluetooth*" في صفحة 20.
إذا كان جهازك المحمول يدعم إقران *Bluetooth* عبر NFC:	اتبع تعليمات "إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام NFC" في صفحة 21.

ملاحظة: إذا كان جهازك المحمول يدعم إقران *Bluetooth* عبر NFC، فيمكنك استخدام أحد نمطيّ الإقران.

إقران جهاز الهاتف الخاص بك باستخدام قائمة *Bluetooth*

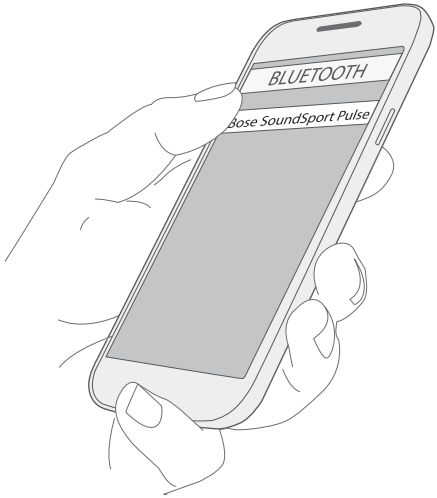
1. عندما تكون سماعات الرأس قيد التشغيل، اضغط مع الاستمرار على زر تشغيل/*Bluetooth* إلى أن تسمع "جاهز للإقران" أو يومض مؤشر *Bluetooth* باللون الأزرق.



2. قم بتشغيل خاصية *Bluetooth* في جهازك المحمول.

   نصيحة: يتم العثور عادةً على ميزة *Bluetooth* في قائمة الإعدادات.

3. حدد سماعات الرأس Bose® SoundSport® Pulse اللاسلكية من قائمة الأجهزة.



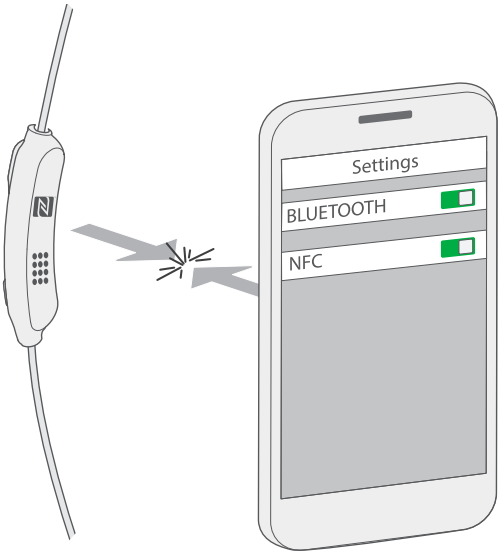
بعد الإقران، تسمع عبارة "متصل بـ <*اسم الجهاز*>" ويضيء مؤشر *Bluetooth* بلون أبيض ثابت.

إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام NFC

1. عندما تكون سماعات الرأس الخاصة بك قيد التشغيل، قم بإلغاء قفل جهازك المحمول وشغِّل ميزات *Bluetooth* وNFC. راجع دليل المالك الخاص بجهازك المحمول لمعرفة المزيد عن هذه الميزات.

2. وصّل نقطة لمس NFC في جهازك المحمول بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمَّن.

قد يطلب منك جهاز المحمول الخاص بك قبول الإقران.



بعد الإقران، تسمع عبارة "متصل بـ <*اسم الجهاز*>" ويضيء مؤشر *Bluetooth* بلون أبيض ثابت.

فصل جهاز محمول

- أوقف تشغيل خاصية *Bluetooth* في الجهاز المحمول الخاص بك.
- إذا كان جهازك المحمول يدعم ميزة NFC، فوصّل نقطة لمس NFC في جهازك المحمول بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمَّن.

إعادة توصيل جهاز محمول

- عند تشغيل سماعات الرأس، ستحاول إعادة الاتصال بآخر جهازَين محمولَين تم الاتصال بهما.

ملاحظة: يجب أن تكون أجهزة المحمول داخل نطاق الاتصال وقيد التشغيل.

- إذا كان جهازك المحمول يدعم ميزة NFC، فوصّل نقطة لمس NFC في جهازك المحمول بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمَّن.

يمكنك تخزين ما يصل إلى ثمانية أجهزة محمولة في قائمة إقران سماعات الرأس الخاصة بك، ويمكن لسماعات الرأس أن تتصل بجهازي محمول في نفس الوقت بفعالية تامة.

ملاحظة: ويمكنك فقط تشغيل مقطع صوتي من جهاز محمول واحد في كل مرَة.

التبديل بين جهازين محمولين موصلين

1. قم بإيقاف تشغيل المقطع الصوتي مؤقتًا بجهاز المحمول الأول.
2. قم بتشغيل المقطع الصوتي بجهاز المحمول الثاني.

التعرف على أجهزة المحمول المتصلة

اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* لتسمع ما هي الأجهزة المحمولة المتصلة حاليًا.

إعادة توصيل جهاز محمول تم إقرانه مسبقًا

1. اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* لتسمع وتعرف ما هو جهاز المحمول المتصل حاليًا.
2. اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* مجددًا خلال ثلاث ثوانٍ للاتصال بجهاز المحمول التالي في قائمة إقران سماعات الرأس. كرر ذلك إلى حين سماع اسم جهاز المحمول الصحيح.
3. قم بتشغيل الصوت على جهاز محمول متصل.

مسح قائمة إقران سماعات الرأس

1. اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/*Bluetooth* لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "تم مسح قائمة جهاز *Bluetooth*."
2. احذف سماعات الرأس SoundSport® Pulse الخاصة بك من قائمة *Bluetooth* على جهاز المحمول الخاص بك.

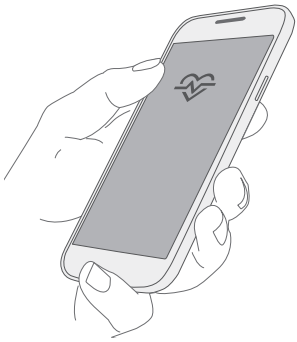
تم مسح جميع الأجهزة المحمولة، وأصبحت سماعات الرأس جاهزة للإقران بجهاز محمول جديد.

استخدام تطبيق Bose® Connect

يمكنك أيضًا بسهولة إدارة عدة أجهزة متصلة باستخدام تطبيق Bose Connect. لمزيدٍ من المعلومات، انظر "تطبيق Bose® Connect" في صفحة 11.

يعرض معدل نبضات قلبك في تطبيق Bose® Connect

بعد اتصال سماعات الرأس الخاصة بك بجهاز المحمول، يمكنك عرض معدل نبضات قلبك في الوقت الحالى في تطبيق Bose® Connect.



ملاحظة: لعرض معدل نبضات قلبك، تأكد من أن السماعة الصغيرة اليسرى مثبتة في مكانها بإحكام طوال تمرينك.

عرض معدل نبضات قلبك في تطبيق اللياقة البدنية

بعد اتصال سماعات الرأس الخاصة بك بجهاز المحمول، يمكنك عرض معدل نبضات قلبك في تطبيقات اللياقة البدنية الأكثر شهرة. للبدء، قم بإعداد سماعات الرأس الخاصة بك كمستشعر معدل نبضات القلب في تطبيق اللياقة البدنية الخاص بك.

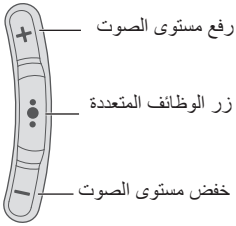
نصائح من أجل الإعداد

- خلال الإعداد، أبقِ سماعات الأذن الصغيرة في أذنك.
- خلال الإعداد، ابتعد عن أي أجهزة أخرى بها مستشعرات لمعدل نبضات القلب.
- ابحث في قائمة إعدادات تطبيق اللياقة البدنية الخاص بك عن قائمة "الأجهزة"، أو "المعدات" أو "جهاز مراقبة معدل نبضات القلب". حدد "البحث عن مستشعر" أو "توصيل تلقائي."
- قد تتطلب بعض تطبيقات اللياقة البدنية منك تحديد **HR-Bose SoundSport Pulse** كمستشعر لمعدل نبضات القلب في قائمة الأجهزة.
- قد تتطلب بعض تطبيقات اللياقة البدنية منك تحديد "بدء التمرين" لعرض معدل نبضات قلبك.
- تأكد من أن السماعة الصغيرة اليسرى مثبتة في مكانها بإحكام طوال تمرينك.
- لمزيد من المعلومات حول التوصيل بمستشعر معدل نبضات القلب، قم بالرجوع إلى قائمة التعليمات في تطبيق اللياقة البدنية الخاص بك.
- لعرض مقاطع فيديو الإعداد ومقالات المساعدة لتطبيقات لياقة بدنية محددة، تفضل بزيارة: global.Bose.com/Support/SSP

ملاحظة: تتطلب بعض تطبيقات اللياقة البدنية اشتراكًا مدفوعًا لعرض بيانات مفصلة لمعدل نبضات القلب.

وظائف تشغيل الوسائط ومستوى الصوت

تقع أدوات التحكم الخاصة بسماعات الرأس في جهاز التحكم عن بُعد المضمَّن والموجود أسفل قطعة الأذن اليمنى.



الوظيفة	الحل
تشغيل/إيقاف مؤقت	اضغط على ● ● ●.
الانتقال للأمام	اضغط على ● ● مرتين بسرعة.
الانتقال للخلف	اضغط على ● ● ثلاث مرات بسرعة.
التقديم السريع	اضغط على ● ● مرتين بسرعة واضغط مع الاستمرار في الضغطة الثانية.
الإرجاع	اضغط على ● ● ثلاث مرات بسرعة واضغط مع الاستمرار في الثالثة.
رفع مستوى الصوت	اضغط على +.
خفض مستوى الصوت	اضغط على −.

وظائف الاتصال

الوظيفة	الحل
الرد على مكالمة هاتفية	اضغط على ● ● ●.
إنهاء مكالمة هاتفية	اضغط على ● ● ●.
رفض مكالمة هاتفية واردة	اضغط مع الاستمرار على ● ● ● لمدة ثانية واحدة.
إجابة المكالمة الهاتفية الآتية الثانية ووضع المكالمة الهاتفية الحالية قيد الانتظار	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط ● ● ● مرة واحدة.
رفض المكالمة الهاتفية الآتية الثانية والاستمرار مع المكالمة الهاتفية الحالية	أثناء المكالمة الهاتفية، اضغط مع الاستمرار على ● ● ● لمدة ثانية واحدة.
التبديل بين مكالمتين هاتفيتين	إذا كان لديك مكالمتان هاتفيتان حاليًا، فاضغط ● ● ● مرتين.
إنشاء مؤتمر عبر الهاتف	إذا كان لديك مكالمتين هاتفيتين حاليًا، اضغط مع الاستمرار على ● ● ● لمدة ثانية واحدة.
تفعيل التحكم الصوتي	أثناء عدم وجود مكالمة هاتفية، اضغط مع الاستمرار على ● ● ● لمدة ثانية واحدة. انظر دليل المالك الخاص بجهازك المحمول للاطلاع على معلومات التوافق والاستخدام عن هذه الميزة.
كتم/تشغيل صوت مكالمة	أثناء المكالمات الهاتفية، اضغط على + و − في نفس الوقت.

التخزين

- قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس عند عدم استخدامها.
- قبل تخزين سماعات الرأس لعدة شهور، اشحن بالبطارية بالكامل.
- ضع سماعات الرأس في حقيبة الحمل للتخزين.

التنظيف

قد تتطلب سماعات الرأس تنظيفاً دورياً.

سدادات StayHear®+ Pulse: قم بإخراج سدادات الأذن من سماعات الأذن الصغيرة ثم اغسلها بمنظف معتدل وماء. وتأكد من شطفها جيداً وتجفيف السدادات قبل توصيلها في سماعات الأذن الصغيرة.

فوهات سماعات الرأس: لا تقم بتنظيفها سوى بقطعة قماش ناعمة جافة أو ما يعادلها. ولا تقم مطلقاً بإدخال أي أداة تنظيف في الفوهة.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose.

خدمة العملاء

لمزيدٍ من المساعدة حول استخدام سماعات الرأس الخاصة بك، تفضل بزيارة:
global.Bose.com/Support/SSP

الضمان المحدود

يتم تغطية سماعات الرأس حول الأذن بضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على global.Bose.com/warranty للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

لتسجيل المنتج الخاص بك، قم بزيارة global.Bose.com/register للحصول على التعليمات. ولن يؤثر عدم القيام بالتسجيل على الحقوق المكفولة لك بموجب الضمان المحدود.

المعلومات الفنية

مقنن الإدخال: 5 فولت ⎓ 1 أمبير

المشكلة	الحل
سماعات الرأس لا تعمل	• قم بتشغيل سماعات الرأس (انظر "التشغيل/إيقاف التشغيل" في صفحة 10). • قم بشحن البطارية.
سماعات الرأس لا تقبل الإقران مع جهاز محمول	• في جهازك المحمول: – قم بإيقاف تشغيل ميزة *Bluetooth* وأعد تشغيلها مجددًا. – احذف سماعات الرأس Bose® SoundSport® Pulse من قائمة *Bluetooth* في جهاز المحمول. قم بالإقران مرة أخرى. • ضع جهاز ك المحمول قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. • قم بإقران جهاز محمول آخر (انظر "إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect (مستحسن)" في صفحة 18). • تفضّل بزيارة: global.Bose.com/Support/SSP للاطلاع على مقاطع فيديو توضيحية. • **مسح قائمة إقران سماعات الرأس:** اضغط مع الاستمرار على زر التشغيل/*Bluetooth* لمدة 10 ثوانٍ إلى أن تسمع "تم مسح قائمة جهاز *Bluetooth*." احذف سماعات الرأس Bose SoundSport Pulse من قائمة *Bluetooth* في جهاز المحمول. قم بالإقران مرة أخرى. • قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس ثم إعادة تشغيلها. • أوقف تشغيل جهازك المحمول ثم شغّله مجددًا.
سماعات الرأس لا تقبل الإقران مع جهاز محمول ممكّن عليه NFC	• تأكد من أن جهازك المحمول يدعم NFC. • قم بإلغاء قفل جهازك وقم بتشغيل ميزات *Bluetooth* وNFC. • وصّل نقطة لمس NFC من الجزء الخلفي في جهازك المحمول بالجزء الخلفي من جهاز التحكم عن بُعد المضمَّن. • قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس ثم إعادة تشغيلها. • أوقف تشغيل جهازك المحمول ثم شغّله مجددًا.
لا يصدر أي صوت	• قم بتشغيل سماعات الرأس واشحن البطارية. • ارفع مستوى الصوت في سماعات الرأس وجهازك المحمول. • اضغط على زر التشغيل/*Bluetooth* لتسمع وتعرف ما هو الجهاز المتصل. تأكد أنك تستخدم الجهاز الصحيح. • ضع جهاز ك المحمول قريبًا من سماعات الرأس وأبعد عنهما أية تداخلات أو عوائق. • استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز محمول آخر (انظر "إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect (مستحسن)" في صفحة 18). • في حال اتصال جهازَين محمولَين، أوقف تشغيل الصوت مؤقتًا على الجهاز المحمول الأول مؤقتًا وشغّل الصوت على الجهاز المحمول الآخر. • في حالة الاتصال بجهازي محمول، انقل الجهازين ليصبحا في نطاق سماعات الرأس (30 قدمًا أو 9 مترًا).

المشكلة	الحل
جودة الصوت رديئة	• استخدم مصدر موسيقى مختلف. • قم بإقران جهاز محمول آخر (انظر "إقران جهاز المحمول الخاص بك باستخدام تطبيق Bose® Connect (مستحسن)" في صفحة 18). • افصل جهاز المحمول الثاني. • انقل الجهاز المحمول إلى مكانٍ أقرب إلى سماعات الرأس وبعيدًا عن أي تداخل أو عوائق. • قم بإزالة أي مخلفات أو تراكم للشمع من قطع الأذن وفوهات سماعات الرأس.
تعذر شحن سماعات الرأس	• افتح الباب المفصلي أسفل قطعة الأذن اليمنى وقم بتوصيل الطرف الصغير من كبل USB بإحكام بموصل USB، وتأكد من محاذاة الموصل في الكبل بشكلٍ صحيح مع الموصل في سماعات الرأس. • تأكد من توصيل طرفيّ كبل USB بإحكام. • إذا تعرضت سماعات الرأس الخاصة بك لدرجات حرارة عالية أو منخفضة، دع سماعات الرأس تستعيد درجة حرارة الغرفة وأعد محاولة شحنها.
لا يظهر معدل نبضات القلب في تطبيق Bose Connect	• في تطبيق Bose Connect، تأكد من أن سماعات الرأس Bose® SoundSport® Pulse الخاصة بك متصلة بجهاز المحمول. • تأكد من أن السماعة الصغيرة اليسرى مثبتة في مكانها بإحكام وبشكل ملائم في أذنك. قد تحتاج إلى تجربة سدادة StayHear®+ Pulse بحجم مختلف. • أغلق التطبيق Bose Connect وأعد تشغيله. • قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس ثم إعادة تشغيلها. • قم بإيقاف تشغيل خاصية *Bluetooth* في جهاز المحمول الخاص بك ثم إعادة تشغيلها.
لا يظهر معدل نبضات القلب في تطبيق اللياقة البدنية	• تأكد من تحديد سماعات الرأس Bose® SoundSport® Pulse في قائمة *Bluetooth* في جهاز المحمول. • تأكد من أن السماعة الصغيرة اليسرى مثبتة في مكانها بإحكام وبشكل ملائم في أذنك. قد تحتاج إلى تجربة سدادة StayHear®+ Pulse بحجم مختلف. • في بعض تطبيقات اللياقة البدنية قد تحتاج إلى تحديد "بدء التمرين" لعرض معدل نبضات قلبك. • أغلق تطبيق اللياقة البدنية وأعد تشغيله. • قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس ثم إعادة تشغيلها. • قم بإيقاف تشغيل خاصية *Bluetooth* في جهاز المحمول الخاص بك ثم إعادة تشغيلها. • لمزيد من المعلومات حول التوصيل بمستشعر معدل نبضات القلب، قم بالرجوع إلى قائمة التعليمات في تطبيق اللياقة البدنية الخاص بك. • لعرض مقاطع فيديو الإعداد ومقالات المساعدة لتطبيقات لياقة بدنية محددة، تفضل بزيارة: global.Bose.com/Support/SSP

المشكلة	الحل
انخفاض معدل نبضات القلب	• تأكد من أن السماعة الصغيرة اليسرى مثبتة في مكانها بإحكام وبشكل ملائم في أذنك. قد تحتاج إلى تجربة سدادة StayHear®+ Pulse بحجم مختلف. • نظف مستشعر معدل نبضات القلب في سماعة الأذن الصغيرة اليسرى. • أغلق تطبيق اللياقة البدنية وأعد تشغيله. • احذف مستشعر معدّل نبضات القلب من تطبيق اللياقة البدنية ثم أضفه مجددًا. • قم بإيقاف تشغيل سماعات الرأس وإعادة تشغيلها.
سقوط سدادات StayHear®+ Pulse	قم بتوصيل السدادات بقطع الأذن بإحكام (انظر "تغيير سدادات StayHear®+ Pulse" في صفحة 16.)
سدادات StayHear®+ Pulse مفقودة	اتصل بخدمة عملاء Bose للحصول على سدادات أخرى.

771977-0010

©2018 Bose Corporation, The Mountain,
Framingham, MA 01701-9168 USA
AM771977 Rev. 04